

231



Volume 2711

Index of Passenger Manifests

From April 1st 1909 to April 1st 1909

<u>Date of Arrival</u>	<u>Name of Steamer</u>	<u>Port of Clearance</u>	<u>No of Sheets</u>
April 1st	S.S. Amerika	Hamburg Southampton Cherbourg	91
	Atrato	Kingston	11

2711

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2711

Apr. 1-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
UNIVERSITY MICROFILMS  
photographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of JAN 28 1944, 194.....

*Eric S. [Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944  
Date

*Ernest T. [Signature]*  
Camera Operator



STAT

to the U

Arr

13

No.  
on  
U

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the SS Amerika sailing Hermsdorf,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1900

, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

(2711)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

S. S. *Amerika* sailing from *Hamburg, Lonschaven* March 22<sup>nd</sup>

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
✓ 1	Allyn	d. W.	53	f	m none		U. S. of A. Citizen				New York
✓ 2	Weinstein	S.	41	m	m physician		"				"
✓ 3	Pierce Jr.	B. D.	43	m	m merchant		"				"
✓ 4	"	Mrs.	41	f	m none		"				"
✓ 5	"	Maryon	19	f	a none		"				"
✓ 6	Bishop	N. W.	43	m	m merchant		"				"
✓ 7	"	Mrs.	41	f	m none		"				"
✓ 8	Faus	Louis A.	52	m	m merchant		"				"
✓ 9	"	Olga	46	f	m none		"				"
✓ 10	Straup	Julius	43	m	m merchant		"				"
✓ 11	Grine	John J.	61	m	m		"				"
✓ 12	Gaus	Hermann	42	m	m		"				"
✓ 13	Nash	Kathrine	61	f	m none		"				"
✓ 14	Wyman	Barrie	52	f	m none		"				"
✓ 15	Ernst Lockenfeldt	Ernst	37	m	m		"				"
✓ 16	Law	E. A.	36	m	m merchant		"				"
✓ 17	"	Mrs.	38	f	m none		"				"
✓ 18	Borwig	S.	50	m	m merchant		"				"
✓ 19	Lang	Henry J.	48	m	m merchant		"				"
✓ 20	"	Mrs.	40	f	m none		"				"
✓ 21	Wicke	Robert	30	m	m merchant		"				"
✓ 22	Thorne	A. P.	45	m	m		"				"
✓ 23	Perin	Bradford	20	m	m student		"				"
✓ 24	Rev. Jackson	O. N.	40	m	m clergyman		"				"
✓ 25	O'Brien	Samuel	31	m	m merchant		"				"
✓ 26	Liban	Richard	34	m	m engineer		"				"
✓ 27	"	Johnnie	30	f	m none		"				"
✓ 28	Sherr	S.	45	f	m private		"				"
✓ 29	"	W.	22	f	m none		"				"
✓ 30	"	A.	17	m	m none		"				"

For occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
Ind by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List *a*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

**MAR 31 1966**

, 190

2

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoaf & Offc, of the SS Amerika from Luxhaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schoaf Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1900, 1900,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

Italian (South).

Japanese.

West Indian.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, J. Kosh, Surgeon of the S.S. Amerika, sailing Hennrich  
(State whether Surgeon "native birth" or "employed by foreign vessel," and add name and rank.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190  
NEW YORK  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika*

sailing from *Lamburg, Lushaven*

*March 12<sup>th</sup>*

*1909*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
✓ 1	<i>Blackall</i>	<i>Clarence</i>	<i>St.</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>	<i>yes</i>	<i>U. S. of St. Citizen</i>				<i>New York</i>
✓ 2		<i>Mrs. 48</i>	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>wife</i>						
✓ 3	<i>Gezelschap</i>	<i>Chas</i>	<i>48</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>						
✓ 4	<i>Cushing</i>	<i>Olivia</i>	<i>30</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>						
✓ 5	<i>Loutowski</i>	<i>Stephen</i>	<i>49</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>						
✓ 6	<i>1821</i>	<i>Margorie</i>	<i>28</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>						
7	<i>v. Hagen</i>	<i>Hugo</i>	<i>43</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>						
8	<i>Imity</i>	<i>Isak</i>	<i>53</i>	<i>m</i>							
9	<i>Berrick</i>	<i>W. A.</i>	<i>36</i>	<i>f</i>	<i>36 wife</i>						
10	<i>Berkey</i>	<i>H. C.</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>38 merchant</i>						
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											

*10*



List *B*

## 4

Arriving at Port of **NEW YORK**

**MAR 31 1960**

... 100

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoof II Offe, of the S.S. Amerika, from Hamburg, Prussia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1900

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the U.S. Army, residing here with do  
(State whether Surgeon, "as employed by" or "employed by" as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909  
NEW YORK  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Hamburg* *breitshaven* March *22<sup>nd</sup>*, 190*9*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Belkan	Herbert	20	m	merchant	yes	Germany	German	Hamburg	father Carl Belkan 37 Mittelweg 289 St. St. Pauli	NY NY
2	Traun	Heinrich	38	m	"	"	Germany	"	"	father Heinrich Traun Alsterufer 5 Hamburg	NY NY
3	Hochschild	Bona	14	f	none	"	"	"	Frankfurt am	father S. Hochschild Almenstraße 6 Frankfurt am	NY NY
4	"	Jama	13	f	"	"	"	"	"	father — — — — —	"
5	"	Vellie	40	f	m	"	"	"	"	husband — — — — —	"
6	Haupt Hochschild	Rosa	52	f	m	"	"	"	"	husband Mr. M. Haupt Katharinenweg 113 Frankfurt am	"
7	Kornit Perchenfeld	Hugo	37	m	merchant	"	"	"	Hamburg	women Clara Perchenfeld Kroening near Regensburg	"
8	Schramm	Josef	24	m	engineer	"	"	"	"	father Mr. A. Schramm Meklenburg Strasse 35 Hamburg	"
9	Finke	Wilhelm	37	m	merchant	"	"	"	Bremen	father Mr. F. Finke Am Quai 19 Bremen	"
10	"	Detmar	32	m	"	"	"	"	"	"	"
11	Modin	Lea	37	m	"	"	Sweden	Swedish	Sweden Sundwall	Mr. Olof Modin Friedberg	"
12	Asp	John (Kathryn)	31	f	none	"	U.S.	American	Chicago	husband Mr. J. Asp Corktown Willagasin 1711 Chicago	"

*122*  
*118*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAR 31 1909

, 190

6

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether leaving a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of visit Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the master, and the name of the vessel to which the vessel is to be taken.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes father	mother			Hotel Plaza New York	no	no	no	no	no	5 8	features brown nose		Germany Hamburg					
2	self	Apr 1908 New York			Hotel Plaza New York	"	"	"	"	"	6 1	blond		"					
3	yes self	more Apr 1908 NY			grandmother Mrs. Blumenthal 563 West End Ave	no	no	no	no	no	5 9	dark brown nose		Germany Frankfurt					
4	"	"			mother	"	"	"	"	"	5 8	blue		"					
5	"	"			daughter Mrs. B. Blumenthal 316 W. 94 St	"	"	"	"	"	5 3	brown		U. S. A. New York					
6	"	"			1900	"	"	"	"	"	5	gray brown		Germany Pilsen					
7	"	"			1905	"	"	"	"	"	5 9	fair blue		"					
8	"	"			as tourist	"	"	"	"	"	5 5	very pale brown		"					
9	"	"			Hotel Holland House New York	"	"	"	"	"	5 8	fair gray blue		"					
10	"	"			travelling	"	"	"	"	"	5 7	brown		"					
11	"	"			Hotel Astor New York	"	"	"	"	"	5 9	blond blue		Sweden Sundsvall					
12	no self	yes yes was born			mother Mrs. T. Byrne 440 North State Chicago	"	"	"	"	"	5 2	fair black grey		U. S. A. Racine					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Johann F. Offe, of the S.S. Amerika, from Hamburg, Germany,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Johann F. Offe Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAR, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M. (male) or F. (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M. (married), S. (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Koch, Surgeon of the S.S. Amerika, sailing Shenandoah,  
(State whether Surgeon "Sailing Ship" or "Employed by Government")  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika*

sailing from *Southampton*

*March 23rd, 1909.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. or F.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Kinney</i>	<i>Jeannette</i>	<i>45</i>	<i>f. m. none</i>	<i>yes</i>	<i>American</i>	<i>American</i>	<i>Citizen</i>		<i>Ohio Cincinnati</i>
2		<i>Ethel</i>	<i>20</i>	<i>f. s. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
3	<i>Meynes</i>	<i>L. M.</i>	<i>38</i>	<i>f. s. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Boston</i>
4	<i>Howell</i>	<i>William N.</i>	<i>35</i>	<i>m. m. Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>New York</i>
5		<i>Clara M.</i>	<i>30</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
6	<i>Lynch</i>	<i>J. D.</i>	<i>61</i>	<i>m. s. retired</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
7	<i>Abraham</i>	<i>Albert</i>	<i>51</i>	<i>m. m. merchant</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Duluth</i>
8		<i>Mrs.</i>	<i>48</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
9	<i>Peck</i>	<i>Laura E.</i>	<i>34</i>	<i>m. d. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>New York</i>
10		<i>Grace</i>	<i>25</i>	<i>m. d. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
11	<i>Winslow</i>	<i>Samuel E.</i>	<i>47</i>	<i>m. m. Mfg.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Mass. Worcester</i>
12			<i>41</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
13	<i>Harrison</i>	<i>William L.</i>	<i>41</i>	<i>m. m. lawyer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>New York</i>
14	<i>Freedman</i>	<i>Isidore</i>	<i>29</i>	<i>m. m. merchant</i>	<i>"</i>	<i>British</i>	<i>British</i>	<i>Canada, Montreal</i>	<i>John Michaels, Montreal</i>	<i>Montreal</i>
15		<i>Rose</i>	<i>23</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
16		<i>Margery Adele</i>	<i>5</i>	<i>f. s. none</i>	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
17	<i>Stephenson</i>	<i>Annie</i>	<i>26</i>	<i>f. s. governess</i>	<i>yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
18	<i>Beattie</i>	<i>Richard William</i>	<i>25</i>	<i>m. m. planter</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England, Exeter</i>	<i>St. Michels</i>	<i>London</i>
19		<i>Charlotte</i>	<i>22</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
20	<i>Waller</i>	<i>Albert Carel</i>	<i>34</i>	<i>m. m. director</i>	<i>"</i>	<i>Dutch</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland, Delft</i>	<i>Mr. Waller, Albert, Hamilton</i>	<i>New York</i>
21	<i>Compes</i>	<i>Paul</i>	<i>28 9</i>	<i>m. m. manufacturer</i>	<i>"</i>	<i>Prussian</i>	<i>German</i>	<i>Prussia, Düsseldorf</i>	<i>Mrs. P. Compes, Düsseldorf</i>	<i>New York</i>
22	<i>Bang</i>	<i>Carlino</i>	<i>46</i>	<i>m. m. consul</i>	<i>"</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway, Christiania</i>	<i>Arnoldstr. 212</i>	<i>New York</i>
23	<i>Jermyn</i>	<i>Walker M.</i>	<i>44</i>	<i>m. m. Real estate agent</i>	<i>"</i>	<i>American</i>	<i>English</i>	<i>Am. Citizen</i>		<i>N. Y. New York</i>
24		<i>Lina C.</i>	<i>30</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
25	<i>Elliot</i>	<i>Duncan</i>	<i>43</i>	<i>m. s. soldier</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
26	<i>Gauntlett</i>	<i>Fanny J.</i>	<i>38</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>American</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
27		<i>Dorothee</i>	<i>15</i>	<i>f. s. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
28	<i>Blackley</i>	<i>Harry C.</i>	<i>40</i>	<i>m. m. merchant</i>	<i>"</i>	<i>American</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Mass. Boston</i>
		<i>Kitty L.</i>	<i>42</i>	<i>f. m. none</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Boston</i>
	<i>Compes</i>	<i>Paul</i>	<i>28 8</i>	<i>m. m. manufacturer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List *D.*

## 22

MAR 31 1968

Arriving at Port of **NEW YORK**

190

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
14	yes	self	yes yes	20 times New York	going no.	no no no no good	no	5 7	dark	no	England Glasgow.				
15	"	"	"	"	no	" " " "	"	5 7	"	"	" Montreal				
16	"	"	"	"	"	" " " "	"	3 -	"	"	" "				
17	"	"	"	"	"	" " " "	"	5 2	"	"	" London				
18	"	self yes	"	"	in transit.	" " " "	"	5 8	tan brown	"	" Poughkeepsie				
19	"	"	"	"	"	" " " "	"	5 5	"	"	" Germany Berlin				
20	yes	self	yes yes	several times	Hotel Astor, New York	no	no no no no good	no	6 2	fair fair blue	no	Holland Haarlem			
21	"	"	no	"	"	no	" " " "	"	5 8	" blue	no	Germany Dusseldorf			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Isaac P. H.* of the S.S. *Amerika* from *New York*, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1900

*Isaac P. H.* Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,  
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm; either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the S.S. Amerika sailing herewith  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

MAR 31 1909

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
NEW YORK  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Southampton* *March 23rd*, 1909.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<del>Baron</del>	<del>Ernst</del>	<del>26</del>	<del>m. m. Brick Mfg.</del>	<del>yes</del>	<del>English</del>	<del>English</del>	<del>London</del>	<del>John A. Baron, 125 E. 12th St. New York</del>	<del>New York</del>
2	Sexton	Thomas D.	26	m. m. Brick Mfg.		American Irish	English	London	Mrs. Anna L. Sexton, 17 E. 12th St.	Ill. Chicago City
3		Mrs.	25	f. m. none						
4		Thomas Barker	46	m. s. none	no					
5	Hutchins	F. Ethel	25	f. s. none	yes	English		N. J. C. City		New York
6	Koepfen	Emma	20	f. s. maid		German				
7	Denver	Alexander	30	m. s. artist		American American				
8	Mac Rae	Gustavus	41	m. m. merchant						N. Y. New York
9	Dorpha	B.	35	m. m. —						
10	Frankenberg	Herbert	31	m. s. merch						N. Y. New York
11	Schuyler	Mr. Sidney	38	m. m. —						
12	"	Mrs. Helene	34	f. m. none						
13	Murphy	Patrick	50	m. m. merchant		American American				N. Y. New York
14	Honer	Henriet	23	f. s. none						
15	Baker	Alfred C.	49	m. m. merch.						
16	"	Mrs.	29	f. m. none						
17	Michael	Alfred Edward	25	m. m. mach	yes	Canada	British	Montreal	in transit to	Montreal
18	"	Mrs.	22	f. m. none		British			Montreal	
19	Clair	W. T.	50	m. m. mach	yes	American	Citizen			New York
20	Conrad	W.	49	m. m. Electrical engineer		English	English	London	Douglas Stuart, 102 New Oxford St.	New York

19  
16  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List ~~B.~~ E.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John H. O'Connell*, of the *S.S. America*, from *Santhampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *19* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John H. O'Connell*  
Officer.

MAR 31 1909

Sworn to before me this *31* day of *March*, 190*9*,  
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the S.S. Amerika, sailing New York  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this NEW YORK day of MAR 31 1900, 190

at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruśniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg* *March 27<sup>th</sup>*, 1908

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grant	Harry J.	48	m	none		U.S.A.						Niagara Falls
2	Grant	Mrs. J. A.	35	f	m								New York
3	Durell	J. A.	43	m	merchant								
4	Durell	J. A.	35	f	maid								
5	Harms	Charles F.	60	m	merchant								
6	Harms	Caroline	22	f	s	none							
7	Wulff	Catherine	30	f	m								
8	Hill	Mrs. J. G.	48	m	manager	yes	Germany	German	France	Paris	178 Bd de la Vierge	M. Batare	
9	Duplan	Jean L.	47	m	merchant		France	French	France	Paris	1 Bd Maillat	M.	
10	Delby (Norman)	Mrs. J. G.	26	f	m	none		U.S.A.					
11	Mott	J. G.	35	f	s								
12	Carroll	Delia	25	f	s	maid							
13	Mac Cormack	E. M.	40	m	m	none							
14	Mc Cormack	W. Walter	16	f	m	none							
15	Heckman de Randenbly	Mrs. Fred.	27	f	m		yes	Holland	Dutch	France	Paris	Mr de Heekman de Randenbly on pleasure excursion	M. Jarenton
16	Le Roy	Fred.	47	m	m	capitalist		U.S.A.					
17	Le Roy	"	46	f	m	none							
18	Hopkins	Robert E.	20	m	m								
19	Greiser	Michael	49	m	m	merchant							
20	Greiser	" Mrs.	27	f	m	none							
21	Froehlich	Hedwig	30	f	s	maid	yes	Germany	German	Germany	Breslau	Servant of the Greiser	Philadelph
22	Scott	William	41	m	m	none		U.S.A.					
23	Azevedo (de)	Marques	35	m	m	attache	yes	Brazil	Sp. Amer.	France	Paris	Paris, 29 rue de Mito mesnil France	Chicago
24	Hemke	Margda	23	f	s	maid		Germany	German	Italy	Florence	Paris, 29 rue de Mito mesnil France	
25	Schaffner	J. Rachel	36	f	m	none		U.S.A.					
26	Schaffner	Marion	32	f	s								
27	White	Archibald	28	f	m								New York
28	Hutzel	Maria	26	f	s	maid	yes	Germany	German	Germany	Berlin	was a white maid	Philadelphia
29	Preka	L. Milton P.	60	m	m	priv.		U.S.A.					
30	Wark	"	29	f	m	none							

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 12

*Arriving at Port of*

NEW YORK

MAR 31 1908

, 190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoaff of the SS. Amerika, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schoaff Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the SS Amerika, sailing herein, do  
(State whether Surgeon "sailing therein" or "employed by owner," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of March, 190  
NEW YORK  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg* *March 2nd*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Talk	Malcolm ?	25	m m broker		USA				N.Y.
2	Talk	"	27	f m none		"				"
3	Talk	Edna	29	fs		"				"
4	Pinstein	Carry	56	fs		"				"
5	Gillet	Edmond	m							"
6	Howe	J. B. ?	32	m m manifest		"				Tenness
7	Howe	J. B. ?	29	f m none		"				"
8	Purdy	Thomas C.	62	m m Capitalist						N.Y.
9	Purdy	" Mrs.	60	f m none						"
10	Seymour	Adelie	60	fs maid						"
11	Hochschild	Berthold	45	m m merch	yes	U.S.A. Subject	U.S.A.	New York 565 West End Ave. New York City		New York
12	Hyken	August	28	m m Farmer		Germany	German	Germany Berlin	Mr. A. Schopen Berlin	New York
13	Fleischmann	Hugo	29	m m Physician		"	"	"	Mr. Hugo Fleischmann Berlin	"
14	Tallegrand Perigord	Alexander	28	m m private		"	"	"	Mr. Graf Tallegrand Perigord Berlin	"
15	Brush	Edward	55	m m merch	yes	U.S.A. Citizen				New York
16	Brush	J. M.	24	m m		"	"	"		"
17	Brush	J. M.	15	m m		"	"	"		"
18	Rae	Alexander O.	35	m m Banker		"	"	"		NY
19	Rae	"	25	f m none		"	"	"		"
20	Klayf	Louis	32	merchant		"	"	"		NY
21	Rae Rae	Bartholomew	40	f m none		"	"	"		"
22	Cook	Frank B.	40	m m broker		"	"	"		"
23	Mario	Blondasse	30	m m businessman		Italy	Italy	Milan	Angela Blondasse, Milan Italy	New York
24	Wintemitz	P.	50	f m none		U.S.A. Citizen				"
25	Godfrey	Frederic P.	45	m m Hotelkeeper		"	"	"		London
26	Elliot	J.	51	m m merch		"	"	"		"
27	Lissauer	Harry	31	m m merchant		"	"	"		NY
28	Weiler	Charles	50	m m manifest		"	"	"		Newark
29	Weiler	" Mrs.	45	f m none		"	"	"		"
30	Maugyare	E.	29	fs none		"	"	"		Pittsburg

\* Instead of showing occupation of and in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

B. G.

14

**MAR 31 1980**

190

*german Biblis*  
*trale*  
*german Mithlen*  
 " *Frucht*  
 " *Stobach*

Italy Gravescande



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Scheep II Off of the SS. Amerika, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Scheep II Off Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoep II off, of the SS. Amerika, from Philadelphia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1909

Sworn to before me this

day of

190

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the S.S. Amerika, sailing herewith  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

MAR 31 1900

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg* March 23<sup>d</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Russell Henry</i>	38	m	m. Director	Ys	England	English	England London	H. Russell	Mass Boston
2	<i>Fuller Lois</i>	50	f	w. actress		U.S.A.	Citizen			
3	<i>Wilson Polly K.</i>	25	f	s. Student				France Paris	G. Kennedy	" "
4	<i>Lewicka Mahide</i>	23	f	s. student		Poland	Polish	Poland Warsaw	P. Lewicka	" "
5	<i>Barocchi Randolpho</i>	27	m	s. Secretary		Italy	Italian	Italy Rome	P. Barocchi	" "
6	<i>Hansen Christian</i>	33	m	s. Student		Denmark	Scandinavian	Denmark Copenhagen	H. Hansen	" "
7	<i>Kroesco Costantino</i>	22	m	s. Student		Romania	Romanian	Romania Cluj	C. Kroesco	" "
8	<i>Bakstrini Guglielmo</i>	19	m	s. Servant		Italy	Italian	Italy Rome	C. Bakstrini	" "
9	<i>Masciaghi Giuseppe</i>	39	m	s. Servant				Italy Rome	G. Masciaghi	" "
10	<i>Shoppa Pietro</i>	30	m	s. Servant				Italy Milan	P. Shoppa	" "
11	<i>Shoppa Angelo</i>	21	m	s. Servant						" "
12	<i>Serini Giuseppe</i>	17	m	s. Servant					S. Serini	" "
13	<i>Bollick Joe</i>	28	m	s. Servant		Germany	German	Germany Berlin	J. Bollick	" "
14	<i>Fuller Frank</i>	31	m	s. Servant		U.S.A.				" "
15	<i>Trust W. J.</i>	45	m	m. none						" "
16	<i>Trust Mrs. W.</i>	43	f	m. none						" "
17	<i>Trust W.</i>	3	m	s. none						" "
18	<i>Kron A.</i>	28	f	s. maid						" "
19	<i>Lautermann M. A.</i>	5	m	m. Banker						Mass Portland
20	<i>Lautermann Mrs. W.</i>	44	f	m. none						" "
21	<i>Lautermann Eunice</i>	24	f	s. none						" "
22	<i>Lautermann Bessie</i>	22	f	s. none						" "
23	<i>Lautermann Harace</i>	7	m	s. none						" "
24	<i>Ganziga Joseph Adolph</i>	40	m	m. Lawyer						" "
25	<i>Mellin R. F.</i>	30	m	s. merchant						Chicago Ill.
26	<i>Stevens F. J.</i>	28	m	s. merchant						" "
27	<i>Mok Eugen</i>	49	m	m. —	yes	Germany	German	Germany Munich	Mrs. Alice L. Mok	Mexico Mexico
28	<i>Archambault Francois</i>	29	m	s. artist		Canada	French	Italy Milan	L. Archambault	Canada Boston
29	<i>Corwell M.</i>	25	f	s. none		U.S.A.				" "
30	<i>Wallis M.</i>	25	f	s. none						" "

*M. J. O.*

*124*

Instead of giving occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.











Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isaac E. Hoff, of the S.S. Amerika, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1909

Sworn to before me this NEW YORK day of March, 1909,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

HISPANIC-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



17

17

MAR 31 1900

day of \_\_\_\_\_, 1900

*Immigration Officer.*

31-111

~~SECRET~~ 33-~~CONFIDENTIAL~~

R & R  
P & A  
~~TOP SECRET~~  
~~MONEY~~  
~~REF~~  
~~REC~~  
~~RED~~ non  
~~DEC~~  
~~FOR~~  
~~G&J~~ X  
~~HON~~ X



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg* *March 23<sup>d</sup>*, 190*9*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
✓ 1	<i>Hatt</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>		<i>USA</i>					
✓ 2	<i>Jerkowski</i>	<i>42</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>		<i>USA</i>					
✓ 3	<i>Loppin</i>	<i>25</i>	<i>fs</i>	<i>none</i>							
✓ 4	<i>Hollick</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>servant</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>		<i>Germany Berlin</i>	<i>Mr. C. Hollick Berlin</i>	<i>from Boston</i>	
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

*4/2/11*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



*List* *P* *F*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

**NEW YORK**

MAR 31 1909

190.

18

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaeff II of the s.s. Amerika, from Dierboorn, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff Officer.

MAR 31 1909

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INDEXED  
Manifests

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr Koch, Surgeon of the AMERIKA Sailing Schooner  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made personal examination of  
 each of the gens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1900 day of 190  
 at NEW YORK

Dr. H. H. H. H.  
 Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cuxhaven* *March 29*, 1909.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lavender	Max	52	m		merchant			Citizen U. S. of America						New York
2	Brick	Hugo	44	m		and. mason			"						"
3	Kasbach	Else	44	f		none			"						"
4	"	"	41	f		"			US Born						"
5	Trepke	Alfred	36	m		blacksmith			US Citizen						"
6	"	Augusta	31	f		none			do						"
7	"	"	11	f		"			US Born						"
8	"	Marie	9	f		"			do						"
9	"	Kertha	7	f		"			do						"
10	"	Mirtle	5	f		"			do						"
11	Veth	Anna	54	f		"			US Citizen						"
12	Baley	Frank	50	m		merchant			"						"
13	Lazowsky	Frank	43	m		and. physician			"						"
14	Hein	Reinhold	28	m		farmer	yes		German				mother, Anna, Main	Min. <i>Eckel</i>	105
15	Reimers	Ludwig	39	m		coachman			Citizen U. S. of America						New York
16	Holtorf	Claus	66	m		private			"						"
17	Beyer	Eduard	50	m		musician			"						"
18	Borchert	August	59	m		butcher			"						"
19	"	Charlotte	59	f		none			"						"
20	Budke	Frank	50	m		miner			"						"
21	Kirstenberg	Josef van	46	m		traveller			"						"
22	Linas	Jasper	59	m		architect			"						"
23	Pfisterer	Barbara	38	f		none			US Born						"
24	Linke	John	40	m		architect			"						"
25	Hindler	Max	46	m		private			"						"
26	Hinder	August	32	m		farmer			"						"
27	Hinder	August	30	m		farmer			"						"
28	Schneider	Anton	31	m		clerk			US Born						"
29	"	Elisabeth	36	f		none			"						"
30	"	Blome	57	f		"			"						"



List *A.*

## 20

20

MAR 31 1909

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas J. O'Leary of the AMERIKA, from Rushaness, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909,  
at NEW YORK

Chas J. O'Leary  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr Koch, Surgeon of the AMERIKA sailing herewith  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909  
 at NEW YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

21

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
<del>Dutch</del>	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *America* sailing from *Cushaven* *March 29*, 190*9*.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Breger	Anton	41	M	Imm. cap.	none			Hungary	Croatian	Hungary		wife: Antone Breger		Cleveland
2	Opitz	Emil	24	M					Austria	German			brother: Joseph Opitz		"
3	Lahn	Bertha	29	F		none			Russia		Russia	Leningrad	brother: August Lahn	Cal.	San Francisco
4	Kufelchonow	Vasil	32	M	Imm. cap.	none			Russian				brother: Kufelchonow		New York
5	"	Anastasia	20	F		none			"		"				
6	"	Ludwig	5	M					"		"				
7	"	Gertrude	4	F					"		"		brother: Peter Kufelchonow		
8	"	Nicolas	3	M					"		"		Singilay		
9	"	Nicolas	3	M					"		"				
10	"	Maria	52	F					"		"				
11	"	Helen	21	F					"		"				
12	Rutar	Franz	35	M	Imm. cap.				Austria	German	Preroland	Preroland	father: Valentin Rutar		Cleveland
13	"	August	22	M					"		"		brother: August Rutar		"
14	Mayer	Emil	28	M		clerk			Germany		Germany	Hamburg	wife: Fritz Mayer		Seattle
15	Fuchaitis	Tony	34	M	Imm. cap.				Russia		Russia	Lintant	brother: John Fuchaitis		Chicago
16	"	Mary	32	F					"		"				
17	"	Franz	6	M					"		"		father: John Fuchaitis		
18	"	Antonine	5	F					"		"		Lintant		
19	"	Josef	3	M					"		"				
20	"	Josef	20	M					"		"				
21	Takotis	Inde	36	M	Imm. cap.				"		"		wife: Antonine Takotis		
22	Skillys	Konstantin	30	M					"		"		mother: Petros Skillys		
23	Burchardt	Pauline	27	F					"		"		brother: Andie Burchardt		
24	"	Helen	3	F					"		"		brother: Helen Burchardt		
25	Hidemann	Friedrich	30	M					Germany		Germany	Hamburg	father: Friedrich Hidemann		
26	Horvath	Franz	28	M					Hungary		Hungary	Kis	father: Franz Horvath		
27	"	Nicola	3	M					"		"				
28	Chapcrub	Paul	24	M					Austria		Austria	Vienna	brother: Paul Chapcrub		
29	"	Maria	10	F					"		"				
30	"	Paula	11	F					"		"				

Passengers and crew in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
Indicate by the check from which alien sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 31 1909

, 190

23

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self				from: Michael Frege 1750 Hamilton Ave. Cleveland, O.							5 7	fair	brown		Croatia. Dugo
2	self				friend: John Tiller 15 E. 97 St.							6 1				Austria. Wulha
3	self				uncle: John Tiller 15 E. 97 St.							5 4	dark	brown		Russia. Leningrad
4	self											5 8	fair	brown	no	" Stuloka
5	self											5 6				" Pisan
6	self											4 3				" Koma
7	self				from: Michael Frege 1750 Hamilton Ave. Cleveland, O.							4 1	blond	blue		" "
8	self				New York							4				" "
9	self											5 3	dark	brown		" Paltorch
10	self											5 3	grey			" Godrich
11	self											5 8	dark	brown		" "
12	self				from: Michael Frege 1750 Hamilton Ave. Cleveland, O.							6		brown		Austria. Solmar
13	self				brother: Joseph Mayer P.O. Box 700, Seattle, Wash.							5 8				" Gray
14	self											5 3	dark	blue		Germany. Berlin
15	self											5 6		brown		Russia. Leningrad
16	self				come: Mullinocke St. Maine							5 5				" Silbire
17	self											4	blond			" Lintant
18	self											3 6				" "
19	self				brother: Tony Spachitz							2 6				" "
20	self											5 8		brown		" "
21	self				from: Henry J. Schneider 44 Washington St. New York							5 8				" "
22	self				brother: Joseph Mayer P.O. Box 700, Seattle, Wash.							6 2				" Zarkie
23	self											5 2	fair	brown		" Zagatone
24	self													blond	blue	" "
25	self											5 8		brown		" Knapack
26	self											5 8		brown		Hungary. Koma
27	self											3				" "
28	self				from: Andrew Pearce 508 Grand St. New York							5 4		brown		Galicia. Leningrad
29	self											5 2		brown		" "
30	self											5 7				" "



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph H. Hoff, of the AMERIKA, from Luxemburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cuxhaven* *March 29, 1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Hechter	Sophia	60	f	none		Rumania	Hebrew	Rumania	Bukarest	15 Landwehr Str., New York	N.Y.	Newark
2	Hajamann	Rosa	31	f	maid		"	"	"	"	15 Landwehr Str., New York	N.Y.	New York
3	Hilfheimer	Max	32	m	merchant		Germany	German	Germany	Hamburg	11 Kieckhoff St., Hamburg		
4	"	Olga	20	f	none		"	"	"	"	11 Kieckhoff St., Hamburg		
5	Hummel	Oskar	20	m	engineer		"	"	"	Kiel	11 Kieckhoff St., Hamburg		
6	Burmann	Mary	26	f	none		"	"	"	Loebgün	husband: Richard Hummel (father) Richard Hummel	N.Y.	St. Louis
7	"	Richard	17	m	"		"	"	"	"	Loebgün		
8	Schlange	Fritz	26	m	official		Germany	German	"	Hannover	brother: Karl Schlange	Pa.	Springfield
9	Brandt	Otto	28	m	painter		"	"	"	Gandersheim	mother: Laura Brandt	Pa.	Reading
10	Hofmeier	Hugo	23	m	worker		"	"	"	"	father: Carl Hofmeier	"	
11	Schmidt	Friedrich	29	m	"		"	"	"	"	father: Carl Schmidt	"	
12	Schüler	Arthur	29	m	baker		"	"	"	"	father: Carl Schüler	"	
13	Hänel	Helf	19	m	student		"	"	"	"	father: Carl Hänel	"	
14	Christ	August	22	m	painter		"	"	"	"	father: Carl Christ	"	
15	Hesser	Johannes	29	m	engineer		"	"	"	"	father: Carl Hesser	"	
16	Riehe	Heinrich	28	m	gardener		"	"	"	"	father: Carl Riehe	"	
17	"	Valensine	23	f	none		"	"	"	"	father: Carl Riehe	"	
18	Püschel	Paul	21	m	merchant		"	"	"	"	father: Carl Püschel	"	
19	Berthel	Guise	29	m	foreman		"	"	"	"	father: Carl Berthel	"	
20	Fleischer	Fritz	27	m	blacksmith		Hungary	Hungarian	Hungary	Hajda	mother: Rosalia Fleischer	"	
21	Richter	Ernst	27	m	photographer		Germany	German	Germany	Hamburg	friend: Mr. Lötter	Ill.	Chicago
22	"	Minna	25	f	none		"	"	"	"	friend: Mr. Lötter	Ill.	Chicago
23	Rost	Richard	26	m	merchant		"	"	"	"	father: Ernst Rost	"	
24	Pflug	Conrad	23	m	official		"	"	"	"	father: Ernst Pflug	"	
25	Ham	Fritz	27	m	foreman		Hungary	Hungarian	Hungary	Hajda	friend: Mr. Lötter	Ill.	Chicago
26	Kerec	Johann	25	m	driver		"	"	"	"	friend: Mr. Lötter	Ill.	Chicago
27	Imodier	Michael	24	m	blacksmith		"	"	"	"	friend: Mr. Lötter	"	
28	"	Julian	24	m	maid		"	"	"	"	friend: Mr. Lötter	"	

\*Instead of showing occupation of tourist, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the alien's own declaration and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cuxhaven* March *29*, 190 *9*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Hechter</i>	<i>Sophia</i>	60	♀	none		<i>Rumania</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Bukarest</i>	<i>brother: Carl Weissman</i>	<i>N.Y. Newark</i>
2	<i>Wasserman</i>	<i>Rosa</i>	31	♀	none		"	"	"	<i>brother: Jacob Wasserman</i>	<i>N.Y. New York</i>
3	<i>Willemsen</i>	<i>Max</i>	32	♂	merchant		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Hamburg</i>	<i>brother: William Frank</i>	"
4	"	<i>Olga</i>	20	♀	none		"	"	"	<i>brother: Richard Frank</i>	<i>Hamburg</i>
5	<i>Gummel</i>	<i>Oskar</i>	20	♂	none		"	"	<i>Kiel</i>	<i>brother: Hugo Gummel</i>	<i>N.Y. Hoboken</i>
6	<i>Gummel</i>	<i>Mary</i>	26	♀	none		"	"	<i>Loebgün</i>	<i>brother: Richard Gummel</i>	<i>N.Y. New York</i>
7	"	<i>Richard</i>	17	♂	none		"	"	"	<i>brother: Richard Gummel</i>	"
8	<i>Schlange</i>	<i>Fritz</i>	26	♂	official		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Hamburg</i>	<i>brother: Karl Schlange</i>	<i>N.Y. Springfield</i>
9	<i>Brandt</i>	<i>Otto</i>	28	♂	printer		"	"	<i>Gandersheim</i>	<i>brother: Laura Brandt</i>	<i>Reading</i>
10	<i>Vitushen</i>	<i>Hugo</i>	23	♂	worker		"	"	"	<i>brother: Carl Vitushen</i>	"
11	<i>Schmidt</i>	<i>Frederick</i>	29	♂	none		"	"	<i>Chambers</i>	<i>brother: Frederick Schmidt</i>	<i>N.Y. Hoboken</i>
12	<i>Schüler</i>	<i>Arthur</i>	29	♂	baker		"	"	<i>Stettin</i>	<i>brother: Arthur Schüler</i>	<i>N.Y. Hoboken</i>
13	<i>Hänel</i>	<i>Max</i>	19	♂	none		"	"	<i>Frankfurt</i>	<i>brother: Max Hänel</i>	<i>N.Y. New York</i>
14	<i>Christ</i>	<i>August</i>	22	♂	printer		"	"	<i>Forbach</i>	<i>brother: August Christ</i>	<i>N.Y. New York</i>
15	<i>Heller</i>	<i>Johannes</i>	29	♂	engineer		"	"	<i>Borna</i>	<i>brother: Karl Heller</i>	<i>N.Y. Hoboken</i>
16	<i>Riebe</i>	<i>Heinrich</i>	28	♂	gardener		"	"	<i>Amwalde</i>	<i>brother: Heinrich Riebe</i>	<i>N.Y. New York</i>
17	"	<i>Valensine</i>	23	♀	none		"	"	<i>Frankenthal</i>	<i>brother: Valensine Riebe</i>	"
18	<i>Püschel</i>	<i>Paul</i>	31	♂	merchant		"	"	<i>Bahnhof</i>	<i>brother: Paul Püschel</i>	<i>N.Y. New York</i>
19	<i>Berthel</i>	<i>Ernst</i>	29	♂	foreman		"	"	<i>Großbottich</i>	<i>brother: Ernst Berthel</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Fleischer</i>	<i>Fern</i>	27	♂	schmied		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vajda</i>	<i>brother: Fern Fleischer</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Richter</i>	<i>Ernst</i>	27	♂	none		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Frankfurt</i>	<i>brother: Ernst Richter</i>	<i>N.Y. New York</i>
22	"	<i>Kirna</i>	25	♀	none		"	"	"	<i>brother: Kirna Richter</i>	<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Rost</i>	<i>Richard</i>	26	♂	merchant		"	"	<i>Frankfurt</i>	<i>brother: Richard Rost</i>	<i>N.Y. New York</i>
24	<i>Pflug</i>	<i>Conrad</i>	23	♂	official		"	"	<i>Frankfurt</i>	<i>brother: Conrad Pflug</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Adam</i>	<i>Johann</i>	37	♂	none		<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vajda</i>	<i>brother: Johann Adam</i>	<i>N.Y. New York</i>
26	<i>Kerec</i>	<i>Johann</i>	25	♂	driver		"	"	<i>Vajda</i>	<i>brother: Johann Kerec</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Gyrodin</i>	<i>Michael</i>	24	♂	none		"	"	<i>Vajda</i>	<i>brother: Michael Gyrodin</i>	<i>N.Y. New York</i>
28	"	<i>Fulian</i>	24	♂	none		"	"	<i>Vajda</i>	<i>brother: Fulian Gyrodin</i>	<i>N.Y. New York</i>
29	"	<i>Anna</i>	24	♀	none		"	"	<i>Vajda</i>	<i>brother: Anna Gyrodin</i>	<i>N.Y. New York</i>

Instead of showing occupation of tourist-class passengers, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the alien's own declaration and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

24

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	no	son: Samuel Becker 186 Rimpson St. Newark, N.J. was in good none	"	"	5	fair red blue	-	Germany Paderborn			
2	self	no	son: Mrs. Fegm. Griebmann 215 E. 103 St. New York	"	"	5	4 d. brown	-	"			
3	self	no	friend: Mr. Schenck 135 E. 13 St. New York	"	"	5	6 black blue	-	Germany Rappinann			
4	father	no	Meyer's Hotel Hoboken	"	"	5	5 blond	-	Wallburg			
5	self	no	brother: George Chlers 1463 1/2 1st St. New York	"	"	5	7 blond blue	-	Hamburg			
6	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond	-	Germany Schleier			
7	self	no	brother: Heinrich Schlang Springfield, Ill.	"	"	5	9 blond blue	-	d. St. New York			
8	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
9	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	9 blond blue	-	Germany Schleier			
10	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
11	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	4 blond blue	-	Germany Schleier			
12	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
13	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
14	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
15	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
16	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
17	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
18	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
19	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
20	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
21	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
22	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
23	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
24	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
25	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
26	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
27	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
28	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
29	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			
30	self	no	brother: Louis Brandt 623 Birch St. Reading, Pa.	"	"	5	8 blond blue	-	Germany Schleier			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Joseph H. H. H. of the AMERIKA, from Cushaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1909

Sworn to before me this 31 day of March, 1909,  
at NEW YORK  
Emm. H. H.  
Immigration Officer.

Joseph H. H. H. Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come, under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA sailing herewith,  
(State whether foreign sailing herewith or employed by owner, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

Em. M. ...  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cuxhaven , March 29 , 190 9.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shansky	Moe	19	M	merchant	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Przybylak	father: Moe Shansky	New York	
2	Kottelst	Richard	31	M	merchant			Germany	German	Germany	Rothsch	mother: Herta Kottelst		
3	Komerer	Franz	31	M	none			Austria	German	Austria	Wien	brother: F. Komerer	N.Y.	Manh
4	Twilling	Paul	17	M	none							father: Jac Twilling		
5	Bunte	Carl	31	M	merchant			Germany		Germany	Köster	brother: J. Bunte	New York	
6	Marthey	Ketung	22	M	none							mother: Mrs. Marthey		
7	Heinrich	Sara	28	F	none			Austria	Hebrew	Austria	Prague	father: Joseph Heinrich	New York	
8	Hauschild	Dietrich	10	M	merchant			Germany	German	Germany	Hamburg	father: Dietrich Hauschild		
9	Franginger	Moe	29	M	engineer							father: George Franginger		
10	Boye	Lophie	24	F	none							father: Wilhelm Boye		
11	Chazanowski	Moshe	34	M	merchant			Russia	Russian	Russia	Moscow	father: Moshe Chazanowski	N.Y.	Brooklyn
12	Milewicz	Tomasz	27	M	lab.							father: Adam Milewicz	Cl.	New Haven
13	Bröcker	Jürgen	16	M	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	father: P. Bröcker	New York	
14	Framenburg	Paul	24	M	butcher							father: Jacob Framenburg		
15	Kacke	Emma	17	F	maid							father: Mr. Kacke	Ill.	Chicago
16	Einhorn	Mare	20	F	none			Romania	Hebrew	Romania	Bukarest	mother: Mrs. Einhorn	N.Y.	Brooklyn
17	Adler	Helene	28	F				Austria	Hebrew	Austria	Prague	father: Adler	Ill.	Chicago
18	Niemann	Paul	14	M				Germany	German	Germany	Frankfurt	father: Paul Niemann	Ind.	Indianapolis
19	Berg	Willy	31	M	merchant							father: H. Berg	N.Y.	New York
20	Levin	Sore Schime	58	F	none			Russia	Hebrew	Russia	Piga	father: H. Levin		
21	Winkel	Martin	28	M	none			Germany	German	Germany	Hamburg	father: H. Winkel		
22	Schmid	Marie	22	F	none							father: Karl Schmid		
23	Proles	Margaret	23	F								father: H. Proles		
24	Leopold	Leopold	25	M	merchant							father: H. Leopold		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 31 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	father \$50	no	no	brother, Mr. Anton Boston 507 E. 73rd St. New York					5	4	fair	brown	Austria	Vienna	
2	yes	self \$150	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	8	fair	brown	Germany	Frankfurt	
3	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	7	dark	blue	Austria	Vienna	
4	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
5	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
6	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	
7	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	5	dark	blue	Austria	Vienna	
8	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	5	dark	blue	Austria	Vienna	
9	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	7	dark	blue	Austria	Vienna	
10	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	
11	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	5	dark	blue	Austria	Vienna	
12	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					6	1	dark	blue	Austria	Vienna	
13	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					6	1	dark	blue	Austria	Vienna	
14	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	5	dark	blue	Austria	Vienna	
15	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	
16	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
17	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	8	dark	blue	Austria	Vienna	
18	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	2	dark	blue	Austria	Vienna	
19	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	7	dark	blue	Austria	Vienna	
20	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	8	dark	blue	Austria	Vienna	
21	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	
22	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	
23	yes	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	7	dark	blue	Austria	Vienna	
24	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	2	dark	blue	Austria	Vienna	
25	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	7 1/2	dark	blue	Austria	Vienna	
26	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
27	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
28	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	6	dark	blue	Austria	Vienna	
29	yes	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	—	dark	blue	Austria	Vienna	
30	no	self \$50	no	no	friend, Frank Krager 354 Green St. Albany, N.Y.					5	4	dark	blue	Austria	Vienna	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Schaaf* of the **AMERIKA**, from *Luahaven*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf* Officer.

Sworn to before me this day of **MAR 31 1909**, 190, at **NEW YORK**

*Em M. Moran*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do  
(State whether "sailing therewith" or "employed by" here thereof, as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909  
at NEW YORK.

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cushaven, March 29th, 1909

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.									
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Fried	Regina	20	f	m	none	yes	Austria	Hebrew	Austria Litzko	father: Mr. Israel Gran	N.Y. Brooklyn
2	Schreiber	Laura	25	f	m	governess	"	Germany	German	Germany Wobstence	mother: Friedrich Gran	" New York
3	Goldstein	Melch	70	m	m	merchant	"	Rumanian	Hebrew	Rumanian Jassy	son in law: Salomon Goldstein	"
4	Jamnsen	Otto	30	m	m	farmer	yes	Canada	German	Canada Winnipeg	brother: Julius Jamnsen	"
5	Fried	Sarah	16	f	m	none	"	Austria	Hebrew	Austria Litzko	father: Mr. Israel Gran	Honolulu
6	Bondel	Karl	30	m	m	artist	yes	Austria	German	Austria Vienna	sister: Mrs. Wilma Fidorich	N.Y. Brooklyn
7	Nickelburg	Jenny	26	f	m	wife	"	Hungary	Hebrew	Hungary Turonzh	father: Mr. L. Klein	N.Y. New York
8	Kotiba	Antonia	23	f	m	none	"	Austria	German	Austria Klosterthal	mother: Antonia Kotiba	Ills. Chicago
9	Schönbrod	Lena	10	f	m	maid	"	Germany	"	Germany Wiesbaden	brother: Heinrich Schönbrod	"
10	Wiss	Emma	43	f	m	"	"	"	"	Berlin	sister: Mr. Fechner	Cal. San Francisco
11	Toff	Dr. Oswald	67	m	m	physician	"	Rumanian	"	Rumanian Faltati	friend: Dr. T. Pieseski	Pa. Pottsburg
12	"	Elise	13	f	m	none	"	Rumanian	"	"	Faltati	"
13	"	Helene	14	f	m	"	"	"	"	"	"	"
14	Kleist	Marie	22	f	m	governess	"	Germany	German	Germany Danzig	father: Hermann Kleist	N.Y. Brooklyn
15	Roth	Klara	34	f	m	"	"	"	"	"	mother: Marie Roth	Ill. Wilmington
16	Heuer	Amalie	25	f	m	none	"	Austria	"	Austria Wien	brother: Adolf Heuer	N.Y. New York
17	Popp	Kathi	21	f	m	cook	"	"	"	"	brother: Ludwig Popp	"
18	Kurschek	Leopoldine	37	f	m	maid	"	"	"	"	brother: Heinrich Kurschek	"
19	Kajek	Antonie	42	f	m	none	"	Hungary	Magyar	"	brother: Kálmán Kajek	"
20	Kaminski	Johannes	40	m	m	farmer	"	Russia	Polish	Russia Gornobol	sister: Mrs. J. H. Kaminski	"
21	Felleringer	Wilhelm	16	m	m	none	"	Rumanian	Hebrew	Rumanian Bicarad	father: Hermann Felleringer	"
22	Clark	Dr. Robert	27	m	m	surgeon	"	Canada	English	Germany Leipzig	brother: Dr. Robert Clark	Canada
23	Wanglowitz	Arthur	19	m	m	merchant	"	Austria	Hebrew	Austria Halle	father: Carl Wanglowitz	N.Y. New York
24	Lieber	Antonie	30	f	m	none	"	Germany	German	Germany Hamburg	father: F. Lieber	"
25	"	Friedrich	9	m	m	"	"	"	"	"	brother: Anton Lieber	"
26	Kayn	Emil	25	m	m	merchant	"	"	"	"	brother: Emil Kayn	"
27	Spitzer	Ladislaus	33	m	m	merchant	"	Hungary	Hebrew	Hungary Buda	mother: F. Spitzer	N.Y. New York
28	Mayer	Therese	46	f	m	none	"	Germany	German	Germany Trier	mother: Mrs. Barbara Mayer	Pa. Pottsburg
29	"	Johannes	4	m	m	"	"	"	"	"	brother: Johannes Mayer	"
30	Meck	Johannes	18	m	m	farmer	"	Austria	"	Austria Wien	brother: Josef Meck	Pa. Pottsburg

\*Instead of giving occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 31 1909

190

28

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 24, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes husband	85	no	husband: Mr. <i>Frank</i> 520 4th Ave., Brooklyn	no	no	good	no	54	fair	brown		Austria Litzko			
2	" self	yes	"	father: Mr. August Schreier Tappan P. O. 145 - New York	"	"	"	"	54	"	brown		Germany Gerlingen			
3	" "	87	yes	son: <i>Isidor Goldstein</i> Broadway 462 - New York	"	"	"	"	52	"	gray brown		Romanian Jassy			
4	no self	yes	yes	in transit to Honolulu	"	"	"	"	56	"	black blue		Germany Klenburg			
5	to father	"	"	father: Mr. <i>Isidor</i> 520-4 Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	brown		Austria Litzko			
6	yes self	yes	yes	engagement: <i>Sommerfeld</i> New York	"	"	yes	"	50	"	brown		Germany Vienna			
7	" "	"	"	husband: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	54	"	fair brown		Hungary Tury Ist. Kall			
8	" "	"	"	husband: <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	55	"	brown		Austria Klostern			
9	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	58	"	"		Germany Klostern			
10	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	50	"	black blue		Austria Klostern			
11	" "	"	"	son: <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	54	"	black blue		Austria Klostern			
12	" "	"	"	son: <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	53	"	brown		Romanian Bacau			
13	" "	"	"	son: <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	51	"	"		" Falticeni			
14	yes self	no	no	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	53	"	fair black blue		Germany Sanyig			
15	" "	50	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	54	"	brown		" Harna			
16	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	54	"	black blue		Austria Puchdorf			
17	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	56	"	brown		" Puchdorf			
18	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	53	"	black blue		" Wera			
19	" "	450	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	52	"	black blue		Hungary Geritz			
20	" "	100	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	51	"	black blue		Russia Genshola			
21	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	42	"	black blue		Romanian Galatz			
22	yes self	yes	"	in transit to Chicago	"	"	"	"	54	"	black blue		Canada Mith			
23	" "	80	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	57	"	black brown		Germany Halle			
24	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	"	"	"		"			
25	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	"	"	"		"			
26	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	"	"	"		"			
27	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	58	"	black blue		" Kappfeld			
28	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	59	"	black brown		Hungary Lova			
29	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	59	"	brown		Germany Lova			
30	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	56	"	"		"			
31	" "	"	"	son: Mr. <i>Isidor</i> New York	"	"	"	"	57	"	brown		"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*School* of the **AMERIKA** from *Cuba*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, Sailing here with do  
(State whether Surgeon "Sailing there with" or "Employed by Government," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

29

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cuxhaven* *March 29, 1909*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. of Passenger	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kiss <i>Emil</i>	45	M	Wife	no	no	Hungary	Hungary	Hungary	Uppert	NY New York
2	" <i>Isella</i>	11	F	Wife	yes	yes	"	"	"	"	"
3	Zillich <i>August</i>	24	M	Wife	"	"	"	"	Perjamos	brother in law: Franz Reimich	Pa Philadelphia
4	" <i>Franz</i>	40	M	Wife	no	no	"	"	"	Perjamos	"
5	Salting <i>Peter</i>	48	M	Wife	yes	yes	"	"	"	son in law: —	"
6	" <i>Margaretha</i>	47	F	Wife	"	"	"	"	"	"	"
7	Heing <i>Maria</i>	50	F	Wife	"	"	"	"	"	father: Franz Wies	Ohio Cincinnati
8	Heifer <i>Josef</i>	32	M	Wife	"	"	"	"	Chovins	father in law: Antal Jost	Pa Philadelphia
9	" <i>Emma</i>	26	F	Wife	"	"	"	"	"	son in law: —	"
10	Grinberg <i>Bernhard</i>	45	M	Wife	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	wife: Lene Grinberg	NY New York
11	Hoffmann <i>Jerome</i>	32	M	Wife	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	mother in law: Vandy Karolyne	"
12	" <i>Maria</i>	18	F	Wife	"	"	"	"	"	Pa Philadelphia	"
13	" <i>Jerome</i>	6	M	Wife	"	"	"	"	"	"	"
14	Schneider <i>Jolan</i>	29	M	Wife	"	"	German	"	Lowrin	wife: Anna Schneider	Pa Philadelphia
15	Meilstein <i>Kermann</i>	39	M	Wife	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	wife: Bertha Meilstein	NY New York
16	Wormand <i>Jacob</i>	30	M	Wife	"	"	Hungary	German	Hungary	father: —	Pa Philadelphia
17	" <i>Magda</i>	28	F	Wife	"	"	"	"	"	Robert: —	"
18	Zeller <i>Anna</i>	22	F	Wife	"	"	"	"	"	father: Franz Zeller	"
19	Wasser <i>Peter</i>	36	M	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
20	" <i>Anna</i>	34	F	Wife	"	"	"	"	"	father: Jacob Wasser	"
21	" <i>Maria</i>	11	F	Wife	"	"	"	"	"	"	"
22	Fung <i>Maria</i>	41	F	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
23	Maig <i>Johann</i>	42	M	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
24	Wolfer <i>Johann</i>	18	M	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
25	Gabriel <i>Maria</i>	18	F	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
26	Balogh <i>Josef</i>	33	M	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
27	Merin <i>Michael</i>	25	M	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
28	Lithman <i>Maria</i>	33	F	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
29	Worsky <i>Anna</i>	40	F	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"
30	" <i>Karoline</i>	37	F	Wife	"	"	"	"	"	father: —	"



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cuxhaven*, *March 24*, 1909

No. on list.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kiss	Ernestine	45	f	wife	no	Hungary	German	Hungary	Uppert	father: Georg Kraus	NY	New York
2	"	Isella	11	f	none	yes	"	"	"	"	Uppert	"	"
3	Zillich	Georgine	24	f	wife	"	"	"	"	"	brother in law: Franz Reimisch	Pa	Philadelphia
4	"	Franz	40	m	none	no	"	"	"	"	Benjamin	"	"
5	Schling	Peter	48	m	farmer	yes	"	"	"	"	son in law: —	"	"
6	"	Margarethe	47	f	wife	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Heiny	Nania	50	f	"	"	"	"	"	"	father: Franz Nies	Ohio	Cincinnati
8	Heifer	Josef	32	m	farmer	"	"	"	"	"	father in law: Antal Jost	Pa	Philadelphia
9	"	Anna	26	f	wife	"	"	"	"	"	Horin	"	"
10	Grinberg	Bernhard	45	m	farmer	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bucarest	wife: Lene Grinberg	NY	New York
11	Hoffmann	Jeromey	32	m	professor	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kassa	mother in law: Vandy Karolyne	"	"
12	"	Maria	18	f	wife	"	"	"	"	"	Pa. Kassa	"	"
13	"	Jeromey	6	m	son	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Schneider	Jolan	29	f	maid	"	"	German	"	Lowin	wife: Anna Schneider	Pa	Philadelphia
15	Meilstein	Kerrmann	39	m	professor	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Bucarest	wife: Bertha Meilstein	NY	New York
16	Wormand	Jacob	30	m	farmer	"	Hungary	German	Hungary	Lowin	father: Robert Wormand	Pa	Philadelphia
17	"	Magda	28	f	none	"	"	"	"	"	Lowin	"	"
18	Zeller	Anna	22	f	maid	"	"	"	"	"	father: Franz Zeller	"	"
19	Wasser	Peter	26	m	farmer	"	"	"	"	"	Lowin	"	"
20	"	Anna	34	f	none	"	"	"	"	"	father: Jacob Wasser	"	"
21	"	Maria	"	f	"	"	"	"	"	"	Lowin	"	"
22	Fung	Maria	41	f	maid	"	"	"	"	"	father: Franz Fung	Ohio	Cincinnati
23	Hagl	Johann	42	m	farmer	"	"	"	"	"	wife: Maria Hagl	Pa	Montgomery
24	Wolfer	Johann	42	m	farmer	"	"	"	"	"	mother: Anna Wolfer	"	"
25	Gabriel	Maria	17	f	maid	"	"	"	"	"	father: Franz Gabriel	Ill	Chicago
26	Balogh	Josef	33	m	farmer	"	"	"	"	"	father: Balogh Josef	NY	New York
27	Wormand	Michael	25	m	"	"	"	"	"	"	wife: Flora Wormand	Pa	Penns.
28	Wormand	Maria	23	f	"	"	"	"	"	"	father: Balogh Josef	NY	New York
29	Wormand	Anna	21	f	"	"	"	"	"	"	mother: Maria Wormand	NY	New York
30	Wormand	Karoline	19	f	"	"	"	"	"	"	father: Balogh Josef	NY	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 31 1909

, 190

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes self	no	husband: Helena Haffner, New York, 3rd St. 77	✓	no	no	no	4	9	fair	brown	—	Hungary	Uppert
2	mother	no	—	✓	no	no	no	4	9	—	—	—	"	"
3	no self	yes 1905 Phila Pa	husband: Franz Zillich, Philadelphia, Pa. 415 Germania Ave	✓	no	no	no	5	4	brn	blue	—	"	Apagi
4	mother	no	—	✓	no	no	no	—	—	bl	—	—	"	Uppert
5	self	yes 1905 Philadelphia	son in law: —	✓	no	no	no	5	4	brn	blue	—	"	Pogamos
6	self	yes 1905 Philadelphia	—	✓	no	no	no	5	2	—	—	—	"	Targos
7	self 40. no	no	son: Johann Kewig, Cincinnati, Ohio, 913 Bank St	✓	no	no	no	5	—	—	brown	—	"	"
8	self 30. no	no	son: Ludwig, Trinidad, Philadelphia, Pa. 1529 Randor St	✓	no	no	no	5	0	—	blue	—	"	Horvitz
9	self 30. no	no	—	✓	no	no	no	5	5	—	—	—	"	"
10	self 30. no	no	brother: Moritz Grunberg, New York, 3rd St. 3750	✓	no	no	no	5	6	—	brn blue	2 blind right eye	Roumanie	Bucarest
11	self 30. no	no	friend: Moses Agnes, New York, 205-210 E. 6th St	✓	no	no	no	5	8	—	dark brown	—	Hungary	St. Adwardy
12	self 30. no	no	—	✓	no	no	no	5	6	—	—	—	"	"
13	self 30. no	no	—	✓	no	no	no	5	4	—	—	—	"	Kassa
14	self 40. no	no	son: Michael, Hungary, 1514 S. 4th St. Philadelphia	✓	no	no	no	5	8	—	black	—	"	Loora
15	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 3719/2 - 3 St. New York	✓	no	no	no	5	9	—	brn	—	Roumanie	Bucarest
16	self 40. no	no	son: Peter, Hungary, 1339 11th St. Philadelphia	✓	no	no	no	5	8	—	brn	—	Hungary	Loora
17	self 40. no	no	—	✓	no	no	no	5	7	—	—	—	"	"
18	self 40. no	no	—	✓	no	no	no	5	7	—	—	—	"	"
19	self 40. no	no	son: Nathan, Hungary, 1332 11th St. Philadelphia	✓	no	no	no	5	8	—	brn	—	"	"
20	self 40. no	no	—	✓	no	no	no	5	0	—	—	—	"	"
21	self 40. no	no	—	✓	no	no	no	5	2	—	—	—	"	"
22	self 40. no	no	son: Krim, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	1	—	brn blue	—	"	"
23	self 40. no	no	son: Michael, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	2	—	brn	—	"	Seperies
24	self 40. no	no	son: George, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	5	—	brn	—	"	"
25	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	2	—	brn blue	—	"	"
26	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	7	—	brn blue	—	"	Wayta
27	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	7	—	brn blue	—	"	Storia
28	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	6	—	black	—	Roumanie	Fraza
29	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	5	—	brn	—	Hungary	"
30	self 40. no	no	son: Moritz, Hungary, 1512 11th St. Cincinnati	✓	no	no	no	5	7	—	brn blue	—	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Schaaf* of the **AMERIKA**, from *Peschaven*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **NEW YORK** day of **MAR 31 1909**, 190

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA seizing Herewith  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German  
Government, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

31

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika sailing from Cuxhaven March 29, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Lafenschers	Johanna	20	m.	butcher		German		Germany		father: Johan Lafenschers	Pa. Pittsburg
2	Schwing	Maria	22	f.	none		German		Germany		parents: Bernhard Schwing	N.Y. Brooklyn
3	Reps	Sora	22	f.			German		Germany		parents: Hermann Repp	Calif. San Francisco
4	Gutmann	Kulda	27	f.	cook		"		"		parents: Peter Gutmann	N.Y. New York
5	Kureiter	Lore	32	f.	none		Austria		Austria		father: Theodor Kureiter	N.Y. New York
6	Schroder	Boris	19	m.			Germany		Germany	Selet.	mother: Mrs. J. Schrodter	Calif. San Francisco
7	"	Ernestine	19	f.			"		"		"	"
8	"	Frany	19	m.			"		"		"	"
9	"	Maria	15	f.			"		"		"	"
10	"	Frederic	13	m.			"		"		"	"
11	Thannseer	Ernst	24	m.	shoemaker		"		Kiel		mother: Margaretha Thannseer	"
12	Kawer	Wilhelm	24	m.	barber		"		"		father: Joh. Kawer	N.Y. New York
13	Pawlowski	Katka	33	f.	none		"		"		parents: Peter Pawlowski	Calif. San Francisco
14	Christensen	Jacobine	24	f.			Denmark		Denmark		parents: Peter Christensen	Calif. San Francisco
15	Thornberg	Aage	22	m.	meat		"		"		parents: Peder Thornberg	Calif. San Francisco
16	Valen	Begmar	25	f.	clerk		"		"		parents: Peder Valen	Calif. San Francisco
17	Thannseer	Guldborg	20	f.			"		"		parents: Peder Thannseer	Calif. San Francisco
18	Thunster	Carl	22	m.	painter		Austria		Austria		parents: Joh. Thunster	Calif. San Francisco
19	Flor	Volbert	44	m.	sealer		Germany		Germany		mother: Therese Flor	N.Y. New York
20	Henningsen	Anna	16	f.	none		Germany		Germany		mother: Karoline Henningsen	Calif. San Francisco
21	Hessely	Hedwig	14	f.	none		Hungary		Hungary		parents: Peder Hessely	Calif. San Francisco
22	Baumans	Rox	22	f.	merchant		Germany		Germany		parents: Peder Baumans	Calif. San Francisco
23	Krarup	Valdemar	24	m.	miner		Denmark		Denmark		parents: Peder Krarup	Calif. San Francisco
24	Gellin	Eduard	44	m.	merchant		Sweden		Sweden		parents: Peder Gellin	Calif. San Francisco
25	Lindall	John	43	m.	photographer		"		"		parents: Peder Lindall	Calif. San Francisco
26	"	Alma	32	f.	none		"		"		parents: Peder Lindall	Calif. San Francisco
27	Frambach	Mahilde	24	f.			Germany		Germany	Kiel	mother: Frederike Frambach	Calif. San Francisco
28	"	Anna	16	f.			"		"		parents: Peder Frambach	Calif. San Francisco
29	Heck	Antonie	25	f.			"		"		parents: Peder Heck	Calif. San Francisco
30	Giese	Anna	20	f.			"		"		parents: Peder Giese	Calif. San Francisco

"Race or People" is to be determined by the stock from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

*NEW YORK*

MAR 31 1909

, 190

32

13 No. on List	14 Whether having a ticket to and from destination	15 By whom passage paid?	16 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether a member of any subversive or seditious organization	22 Whether a member of any subversive or seditious organization	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25-29 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				
												25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	4.35	no	in transit to Cuba					5 3	fair	brown		Hungary	Wittelsdorf	
2	yes	do	do	1901	brother: Linus Rehn					5 8	dark	blue		Germany	Wittenberg	
3	yes	do	do	1901	brother: Linus Rehn					5 8	dark	blue		Germany	Wittenberg	
4	yes	do	do	1901	brother: Linus Rehn					5 8	dark	blue		Germany	Wittenberg	
5	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 4	dark	blue		Austria	Salzburg	
6	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
7	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
8	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
9	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
10	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
11	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
12	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
13	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
14	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
15	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
16	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
17	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
18	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
19	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
20	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
21	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
22	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
23	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
24	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
25	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
26	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
27	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
28	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	
29	no	self	4.70	1890	brother: Linus Rehn					5 3	dark	blue		Germany	Salzburg	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thaaf T. Allen, of the AMERIKA, from Rushaven, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190,  
at NEW YORK  
E. W. Mann  
Immigration Officer.

Thaaf T. Allen Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, Sailing Reservist do  
(Name of the Surgeon, "Sailing" or "Reservist" or "Employed by" as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAR 31 1909, 190  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amorika* sailing from *Cusshaven* *March 29*, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on list	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Weiden	Kedwig	17	f	none		Citizen U.S. of America				New York
2	Lindahl	Fohann	43	m	m photographer		"				"
3	"	Mice	33	f	none		"				"
4	Bell	Eugen	34	m	m sculptor		"				"
5	"	Rosie	26	f	m none		"				"
6	Laves	St. Kurt	42	m	m Prof. phit.		"				"
7	"	Louise	36	f	none		"				"
8	"	Ulrich	11	m	"		"				"
9	"	Walter	6	"	"		"				"
10	"	Gerhard	2	"	"		"				"
11	Gruher	Charles	40	m	m engineer		"				"
12	"	Lena	33	f	none		"				"
13	Tulff	Peter	46	m	m baker		"				"
14	Kollnagel	Margarette	15	f	m none		"				"
15	"	Wilhelm	32	m	m merchant		"				"
16	Chatham	Liese	20	f	none		"				"
17	Albrecht	Lothar	54	m	m merchant		"				"
18	Hüllhauser	G. August	52	m	m merchant		"				"
19	Schellhase	Sorokha	20	f	none		"				"
20	Romtimeyer	Johann	45	m	m farmer		"				"
21	"	Fred	27	m	m lumber		"				"
22	Schmidt	Friedrich	29	m	m farmer		"				"
23	Kolsch	Carl	15	m	m porter		German	German	Salin	mother Anna, Holste sister H. W. Salin	New James City
24	"	Paul	22	m	m merchant		"	"	"	"	"
25	"	Frieda	21	f	m h. wife		"	"	"	"	"
26	Grimm	Bertha	44	f	m		"	"	"	"	"
27	Burgblut	Auguste	22	f	m h. maid		German	"	"	"	"
28	Kochke	Max	16	m	m h. son		"	"	"	"	"
29											
30											

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List **K.**

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

MAR 31 1908

190

34

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Schoaf & Officer* of the **AMERIKA**, from *Luxhaven*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *31* day of *MAR*, 190*9*,  
at **NEW YORK**

MAR 31 1909

*Thompson* Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if not, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the alien named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190  
at NEW YORK  
E. M. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerikan* sailing from *Cuxhaven* March 29, 1909

No. or List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Andross	Stanislaw	28	✓	bricklayer	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna	father: Vincent Andross Wilna	NY	Grand Point
2		Konstantin	20	✓	wife	no	no							
3		Dionislaw	20	✓	none	no	no							
4	Heller	Rachel	26	✓	clerk	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Vienna	parents: David Heller 50 Praterstr. Vienna II	NY	New York
5	Kotzer	Josef	28	✓	man. lab.			Hungary	Gypsy	Hungary	Gyozau	parents: Josef Jozsy Gyozau		
6		Ewa	22	✓	none									
7	Zacher	Isran	25	✓	man. lab.							wife: Elizabeth Zacher Gyozau		
8		Apollonia	18	✓	none									
9		Maria	14	✓										
10	Kemper	Mania	30	✓	m.			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	mother: Josef Kemper Przemysl		
11	Poltawski	Laser	22	✓	man. lab.			Russia		Russia	Polissk	father: Isaac Poltawski Belisauetgras	Mass.	Boston
12		Elka	22	✓	none									
13	Stuezel	Ignac	20	✓	man. lab.			Austria		Austria	Vienna	parents: Janka Stuezel Landshut	N.Y.	New Brunswick
14	Grimm	Georg	17	✓	farmer			Germany	German	Germany	Worms	parents: Mr. Grimm Obernberg 40 Oldenburg	N.Y.	New York
15	Bucher	Luise	20	✓	none							parents: J. Bucher Worms	N.Y.	Baconne
16	Tenintum	Jacob	30	✓	man. lab.			Russia	Hebrew	Russia	Warschau	wife: Feige Tenintum Warschau	NY	New York
17	Whitaker	Frederic	23	✓	potter			England	English	England	Bath	parents: Mrs. Whitaker 25 Gylverstr. Bath	N.Y.	New York
18	Kreider	Friedrich	25	✓				Germany	German		Hagshitz	wife: Mrs. Kreider Hagshitz		
19	Schapiro	Josef	20	✓	butcher			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	father: Josef Schapiro Bogdanowice	NY	New York
20	Klaup	Martha	19	✓	none			Germany	German	Germany	Berlin	parents: Wilhelm Klaup Berlin	Pa.	Philadelphia
21	Kornisch	Sirnon	26	✓	workman			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	parents: Meyer Kornisch Vienna	NY	New York
22	Viese	Henrich	30	✓	farmer			Germany	German	Germany	Kuden	parents: Hans Viese Kuden	NY	New York
23	Firrus	Frank	26	✓	lab.			Austria	Polish	Austria	Vienna	mother: Maria Firrus Vienna	NY	New York
24	Lepsek	Johna	25	✓	tailor							father: Joseph Lepsek Hagshitz	NY	New York
25	Smigel	Valenty	30	✓	man. lab.			Russia	Polish	Russia	Warschau	wife: Regina Smigel Warschau	CT.	Stamford
26	Debnick	Simon	31	✓	man. lab.			Hungary	Hungarian	Hungary	Vienna	parents: Mr. Debnick Vienna	NY	New York
27	Kraye	Antonie	30	✓	none			Germany	German	Germany	Vienna	parents: Mr. Kraye Vienna	NY	New York
28	Lopau	Frieda	21	✓	man. lab.							parents: Mr. Lopau Vienna	NY	New York
29	Guthod	Anna	26	✓	man. lab.							parents: Mr. Guthod Vienna	NY	New York
30		Grethe	20	✓	man. lab.							parents: Mr. Grethe Vienna	NY	New York

Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien speaks the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Copenhagen*, *March 29*, 190*9*

No. or List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Anders	Stanislav	28	m	bricklayer	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna	father: Herman Anders Wilna	N.Y.	Grand Point
2		Konstantin	20	f	wife	no	no							
3		Dionislaw	20	m	none	no	no							
4	Keller	Rachel	26	f	clerk	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Vienna	parents: David Keller 56 Praterstr. Vienna II	N.Y.	New York
5	Kotzer	Josef	28	m	farmer	no	no	Hungary	Gypsy	Hungary	Gyozau	parents: Josef Jozs Gyozau		
6		Ewa	22	f	none									
7	Zacher	Isran	28	m	farmer	no	no					wife: Elizabeth Zacher Gyozau		
8		Polonia	18	f	none									
9		Maria	14	f										
10	Seiger	Maria	30	f				Austria	Hebrew	Austria	Vienna	mother: Josef Reimer Przemysel		
11	Poltawski	Laser	22	m	bricklayer			Russia		Russia	Poltava	father: Isaac Poltawski Belisawetz	N.Y.	Town
12		Elka	22	f	none									
13	Shuchel	Ignac	20	m	farmer			Austria		Austria	Vienna	parents: Jada Shuchel Landshut	N.Y.	New York
14	Grum	Georg	17	m	farmer			Germany	German	Germany	Worms	parents: M. Grum Culmburg	N.Y.	New York
15	Reicher	Luise	20	f	none							parents: Philip Reicher Hirschau	N.Y.	New York
16	Verenbaum	Jakob	30	m	merchant			Russia	Hebrew	Russia	Varoshau	wife: Feige Veronbaum Bogor 2	N.Y.	New York
17	Whitaker	Frederic	23	m	potter			England	English	Germany	Berlin	mother: Alice Whitaker 23 Fyfe Street, Charlottenburg	N.Y.	New York
18	Shneider	Friedrich	25	m				Germany	German		Hagberg	wife: Mrs. Schneider Hagberg		
19	Schapiro	Josef	20	m	butcher			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	father: Israel Schapiro Bogor	N.Y.	New York
20	Klaup	Martha	19	f	none			Germany	German	Germany	Berlin	parents: Wilhelm Klaup Hagberg	N.Y.	New York
21	Karmisch	Simon	26	m	merchant			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	parents: Meyer Karmisch Hagberg	N.Y.	New York
22	Wiese	Kirrich	30	m	farmer			Germany	German	Germany	Kuden	parents: Hans Wiese Kuden	N.Y.	New York
23	Furus	Frany	26	m	lab.			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	mother: Hana Furus Hagberg	N.Y.	New York
24	Lepich	Johana	25	f	tailor							father: Joseph Lepich Hagberg	N.Y.	New York
25	Smigel	Valenty	30	m	farmer			Russia	Polish	Russia	Vienna	wife: Regina Smigel Hagberg	N.Y.	New York
26	Decker	Thoni	31	m	farmer			Austria	Hebrew	Austria	Vienna	parents: David Decker Hagberg	N.Y.	New York
27	Krage	Antonie	30	f	none			Germany	German	Germany	Vienna	parents: Hans Krage Hagberg	N.Y.	New York
28	Lopau	Frieda	21	f	farmer							mother: Hana Lopau Hagberg	N.Y.	New York
29	Guthad	Anna	26	f	farmer							father: Carl Guthad Hagberg	N.Y.	New York
30		Grethe	24	f	farmer									



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

MAR 31 1902

190

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 9	fair blond blue			Russia Wilna
2	Rel	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
3	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
4	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
5	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
6	Rel	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
7	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
8	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
9	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
10	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
11	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
12	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
13	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
14	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
15	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
16	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
17	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
18	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
19	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
20	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
21	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
22	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
23	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
24	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
25	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
26	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
27	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
28	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna
29	self	no	no	from address: 145-89 Grand Pkwy. Brooklyn.	no	no	5 8	fair blond blue			Russia Wilna



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Schoep T. Officer* of the **AMERIKA**, from *Cushawen*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10* day of **MAR 31 1909**, 190*9*,  
at **NEW YORK**  
*Em Warren*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the AMERIKA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

MAR 1 1908

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at NEW YORK

E. W. Warren  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Omeika sailing from Southampton, March 23rd, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Hodges.	Vernon H.	33	✓	Merchant	Yes	American	American	Citizen				Conn.	New Haven
2	Hoke,	Henry A.	33	✓	"		"	"	"					
3	Miller	Ralph Felix	18	✓	farmer		English	English	England	Hartbury, father, Mr. W. Fowler, Hartbury, Gloucestershire			Wash.	Pampa
4	Hogers	George A.	37	✓	laundress		American		Citizen				Md.	Baltimore
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														

43/01

March 18 1909

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

## 38

*Arriving at Port of*

**NEW YORK**

MAR 31 1908

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Second Officer* of the **AMERIKA**, from *Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *12* day of **MAR 31 1900**, 190*0*,  
at **NEW YORK**  
*Em M. M. M.*  
Immigration Officer.

*Chief* Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Koch, Surgeon of the AMERIKA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this        day of MAR 11 1909, 190

at NEW YORK  
J. Warren  
Immigration Officer.

11  
39

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Amerika* sailing from *Cherbourg* *March 25*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	<i>Curtis</i>	<i>J. M.</i>	<i>55</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>yes</i>		<i>U. S. of A. Citizen</i>						<i>New York</i>
2	<i>Woromick</i>	<i>Leon</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>clerk</i>	<i>yes</i>		<i>Russian</i>	<i>Russian</i>			<i>father: J. Woromick</i>	<i>Canada</i>	<i>St. Catharines</i>
3	<i>Pichling</i>	<i>Luis</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>—</i>	<i>—</i>		<i>American</i>	<i>American</i>			<i>97 Rue des Capucines</i>	<i>Paris</i>	<i>New York</i>
4	<i>Nunez</i>	<i>Juan</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Carl Engineer</i>	<i>—</i>		<i>U. S. Citizen</i>						<i>NY</i>
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														

*4 3/10, 10/2.*

*Mar 25  
10 PM*







Sworn to before me by the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schuch II Off of the AMERIKA, from Cherbourg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schuch Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909,  
at NEW YORK  
Immigration Officer.

11-1115

INDEXED  
Blumenthal

### INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

#### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

#### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

#### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

#### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

#### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

#### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **German Government**, do  
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16**  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

41

*J. Fuchs*

Sworn to before me this **MAR 31 1909** day of **190**

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

ERIKA

sailing from

Hamburg

1907

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Woros	Michal	18	m	120364 12/24/34	yes	Austria	Polish	Austria Tzerna	father Andruch Woros, Tzerna	Mass. Boston
2	Maduskiwicz	Franciszek	40	m	1-46296	yes	Austria	Polish	Polna	wife Helena Maduskiwicz, Tzerna	"
3	Gzessak	Pawel	25	m		yes	Austria	Polish	Polna	Katarzyna Gzessak, Polna	Mich. Saginaw
4	Skoczko	Nestor	30	m		yes	Austria	Polish	Polna	Lunga Skoczko, Tzerna	N.Y. New York
5	Kucha	Pawel	48	m		yes	Austria	Polish	Polna	Anna Kucha, Polna	Mich. Saginaw
6	Andrzewska	Janina	42	f		yes	Austria	Polish	Polna	Zofia Andrzewska	"
7	Basula	Jozef	25	m		yes	Austria	Polish	Polna	father Jan Basula, Tzerna	Oh. Cleveland
8	Burnat	Jozef	43	m		yes	Austria	Polish	Polna	wife Tekla Burnat, Polna	Mich. Saginaw
9	Lazar	Emil	30	m		yes	Austria	Polish	Polna	sister Marya Turpanka, Tzerna	Mass. Boston
10	Jamrowski	Andrzej	24	m		yes	Austria	Polish	Polna	wife Katarzyna Jamrowska, Tzerna	"
11	Labo	Sandor	39	m		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	father i.l. Szalay Istvanne Gyoma, Budapest	Pa. Phila. Keesport
12	Gzessak	Emil	30	m		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	"	"
13	Gzessak	Emil	36	m		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	"	"
14	Truhacz	Maria	25	f		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	brother i.l. Truhacz Gyoma	"
15	Gzessak	Zsuzsa	27	f		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	brother i.l. Gzessak Gyoma	Mich. Saginaw
16	Gzessak	Zsuzsa	2	f		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	wife Katarzyna Gzessak, Tzerna	"
17	Kurcio	Mihaly	51	m		yes	Hungary	Hungarian	Hungary Gyoma	brother i.l. Kurcio Gyoma	Oh. Cleveland
18	Mohler	Johann	27	m		yes	Germany	German	Germany	brother i.l. Mohler, Germany	N.Y. New York
19	Mohler	Elise	25	f		yes	Germany	German	Germany	brother i.l. Mohler, Germany	"
20	Michelbach	Maria	22	f		yes	Germany	German	Germany	brother i.l. Michelbach, Germany	"
21	Markowicz	Johanna	22	f		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Markowicz, Slovakia	Mich. Saginaw
22	Glick	Karolina	20	f		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Glick, Slovakia	"
23	Trapak	Anna	19	f		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Trapak, Slovakia	"
24	Adamczak	Joanna	20	f		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
25	Adamczak	Jozef	30	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
26	Adamczak	Jozef	24	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
27	Adamczak	Karoly	25	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
28	Adamczak	Jozef	20	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
29	Adamczak	Jozef	40	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"
30	Adamczak	Jozef	17	m		yes	Slovak	Slovak	Slovak	brother i.l. Adamczak, Slovakia	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERICA

sailing from

Hamburg

March 1909

, 190

11-100											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.				
1	Woro	Michat	18	m	120364 12/24/34	yes	yes	Austria	Polish	Austria Terezna	Mass. Boston
2	Maduskiwicz	Franciszek	40	m	1-46296	yes	yes	"	"	Polna	"
3	Gresiak	Pawel	25	"	"	"	"	"	"	Polna	Mich. Saginaw
4	Sierozuk	Nodar	30	"	"	"	"	"	"	Polna	NY New York
5	Mucha	Pawel	48	"	"	no	no	"	"	Polna	Mich. Saginaw
6	Kostzewa	Stanislaw	42	"	"	"	"	"	"	Polna	"
7	Pasula	Josef	25	"	"	yes	yes	"	"	Gostynica	Oh. Cleveland
8	Burnat	Josef	43	m	"	no	no	"	"	Polna	Mich. Saginaw
9	Lazar	Emil	30	"	"	yes	yes	"	"	Lemberg	Mass. Boston
10	Jamrowski	Andrzej	24	m	"	"	"	"	"	Polna	"
11	Lzabo	Sandor	39	"	"	"	"	Hungary	Hungary	Gyoma	Pa. No. Keesport
12	Gozler	30	"	wife	"	"	"	"	"	"	"
13	Gozler jun.	36	"	son	no	no	"	"	"	"	"
14	Fuhasz	Maria	25	m	maid	yes	yes	"	"	Polna	"
15	Szics	Luzsa	24	"	wife	"	"	"	"	Gyoma	Mich. Saginaw
16	Folvan	2	"	son	no	no	"	"	"	"	"
17	Kurcio	Mihaly	51	m	son	yes	yes	"	"	"	"
18	Mohler	Johann	27	"	"	"	"	German	"	Polna	NY New York
19	Elise	25	f	wife	"	"	"	"	"	"	"
20	Michelbach	Maria	22	"	maid	"	"	"	"	"	"
21	Kalkowicz	Johanna	22	"	"	no	no	"	"	Polna	"
22	Gluck	Karolina	20	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Trapck	Anna	19	"	"	yes	yes	"	"	"	"
24	Qumorek	Joanna	20	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Subjak	Josef	30	m	son	yes	yes	"	"	Polna	"
26	Kropck	Josef	24	"	"	"	"	"	"	Polna	"
27	Kardel	Karoly	25	"	"	"	"	"	"	Polna	"
28	Philowsky	Josef	20	"	"	"	"	"	"	Polna	"
29	Philowsky	Josef	40	"	"	"	"	"	"	Polna	"
30	Philowsky	Josef	17	"	"	"	"	"	"	Polna	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 31 1909

, 190

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.					
1	self	8	no	sister Parasika Wons Boston Mass. Salem St. 115	no	no	no	good	no	55	fair brown grey	Austria	Sezerna	none			
2	"	7	yes	brother J. C. Mikolaj Budzinski Hr. Keregli St. 43	no	no	no	good	no	56	fair brown grey	"	Prisatyn				
3	"	20	no	cousin Stanislaw Koscienko Saginaw Mich. Hammond St. 1412	"	"	"	"	"	51	"	"	Polna				
4	"	6	"	brother Fred Koscienko New York 319 E. Handlan St.	"	"	"	"	"	57	"	"	"	Papirniak			
5	"	6	yes	cousin Stanislaw Koscienko Saginaw Mich. Hammond St. 1412	"	"	"	"	"	56	"	"	"	Polna			
6	"	7	no	brother "	"	"	"	"	"	56	"	"	"				
7	"	6	"	cousin Franz Zawolajski Cleveland Oh. E. 75 St. 2578	"	"	"	"	"	54	"	"	"	Gulnicia			
8	"	6	yes	friend Frank Budzinski Saginaw Mich. Hammond St. 1412	"	"	"	"	"	56	"	"	"	Polna			
9	"	8	no	cousin Jozef Koscienko Boston Mass. Adams St. 20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	Lemberg			
10	no	8	yes	cousin Michael Koscienko Hr. Salem St. 115	"	"	"	"	"	57	"	"	"	Sezerna			
11	"	no	no	acqu. Jekiele Jozef	"	"	"	"	"	52	fair brown	Hungary	Gyama				
12	"	30	"	Mo. Koscienko Pa	"	"	"	"	"	5	brown blue	"	"				
13	"	"	"	Locust St. m. Kc	"	"	"	"	"	"	fair	"	"				
14	"	10	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"				
15	"	10	"	husb. Jozef Gergely Uniontown Pa.	"	"	"	"	"	52	brown brown	"	"				
16	"	"	"	Philipp St.	"	"	"	"	"	"	fair blue	"	"				
17	"	85	"	son Jozef Gergely Mentor Oh. East St. 113	"	"	"	"	"	48	grey grey	"	"				
18	"	12	"	cousin Anton Jarkas	"	"	"	"	"	52	brown blue	"	"	Hercules			
19	"	74	"	New York Long Isl. City, Tenor St. 283	"	"	"	"	"	5	brown brown	"	"	Fibis			
20	"	45	"	"	"	"	"	"	"	48	brown blue	"	"				
21	no	30	"	acqu. Maria Koscienko Passaic N.J. 3 St. 218	"	"	"	"	"	5	grey	"	"	Rabesice			
22	"	20	"	"	"	"	"	"	"	48	"	"	"				
23	"	36	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"				
	"	36	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	"				
	"	25	yes	acqu. Jozef Borlowski Harden Pa. no St.	"	"	"	"	"	55	brown	"	"				
	"	30	"	Birney Pa.	"	"	"	"	"	56	grey	"	"				
	"	30	yes	1907 Okdel Pa.	"	"	"	"	"	56	"	"	"				
	"	30	"	1908 Balaris Pa.	"	"	"	"	"	53	"	"	"				
	"	30	"	acqu. "	"	"	"	"	"	59	"	"	"				
30	yes	120	"	1908 Okdel Pa.	"	"	"	"	"	56	brown brown	Austria	"				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isaac T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, Boston, Philadelphia, etc.

Column 17 (Giving to him relative or friend, and if so, who relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.  
AMERIKA

swearing therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the 16 (State whether Surgeon "swearing therewith" or "employed by others" as the case may be.) do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

Sworn to before me this 31 day of MAR 1908, 190

at NEW YORK

C. H. W. W. W.  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from Hamburg

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gyanda	John	22	✓	m.	l. wife	yes	yes	Hungary	Hungary	father: John Gyanda	N.Y.	Panama
2	"	Anna	19	✓	f.	"	no	no	"	"	mother: Anna Gyanda	"	"
3	"	Michael	3	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: John Gyanda	"	"
4	"	Joseph	32	✓	m.	f. wife	no	no	"	"	wife: Anna Gyanda	"	"
5	Szwarc	Isaac	27	✓	m.	l. wife	yes	yes	Austria	Polish	father: Isaac Szwarc	N.Y.	Brooklyn
6	"	Isaac	20	✓	m.	"	no	no	"	"	brother: Isaac Szwarc	"	"
7	"	Isaac	17	✓	m.	"	no	no	"	"	brother: Isaac Szwarc	"	"
8	Gyenda	John	20	✓	m.	l. wife	yes	yes	"	"	brother: John Gyenda	N.Y.	Panama
9	Gyenda	Michael	18	✓	m.	f. wife	no	no	"	"	wife: Anna Gyenda	"	"
10	Malikowski	Peter	40	✓	m.	"	yes	yes	"	"	brother: Peter Malikowski	N.Y.	Brooklyn
11	Trubnowski	Anna	18	✓	f.	l. husband	"	"	Hungary	Hungary	brother: Anna Trubnowski	N.Y.	Brooklyn
12	Szara	John	22	✓	m.	f. wife	"	"	"	"	brother: John Szara	N.Y.	Brooklyn
13	Gyenda	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Gyenda	N.Y.	Brooklyn
14	Gyenda	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Gyenda	N.Y.	Brooklyn
15	Malikowski	Mary	18	✓	f.	l. husband	"	"	"	"	brother: Mary Malikowski	N.Y.	Brooklyn
16	Szara	Mary	24	✓	f.	"	"	"	"	"	brother: Mary Szara	N.Y.	Brooklyn
17	Trubnowski	Anna	18	✓	f.	l. husband	"	"	"	"	brother: Anna Trubnowski	N.Y.	Brooklyn
18	Malikowski	Michael	30	✓	m.	f. wife	no	no	"	"	wife: Anna Malikowski	"	"
19	Gyenda	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Gyenda	N.Y.	Brooklyn
20	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
21	"	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
22	Nowak	Anna	30	✓	f.	l. husband	yes	yes	Hungary	Bohemian	brother: Anna Nowak	N.Y.	Brooklyn
23	"	Anna	9	✓	f.	"	"	"	"	"	brother: Anna Nowak	N.Y.	Brooklyn
24	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
25	"	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
26	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
27	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
28	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
29	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn
30	Nowak	Isaac	24	✓	m.	"	"	"	"	"	brother: Isaac Nowak	N.Y.	Brooklyn



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAR 31 1909

, 190

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a valid passport or other document in such form as to be acceptable to the United States Immigration Officer.	By whom was passage paid? (Whether the passenger paid his own passage, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of a passport, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		Self			husband: Pello Grand						56	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
2		Rel			Wife: Pello Grand												
3																	
4		Self			Wife: Pello Grand						58	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
5		Self			husband: Pello Grand						55	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
6		Self			Wife: Pello Grand												
7		Self			husband: Pello Grand												
8		Self			Wife: Pello Grand						55	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
9		Self			husband: Pello Grand						56	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
10		Self			Wife: Pello Grand						55	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
11		Self			husband: Pello Grand						59	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
12		Self			Wife: Pello Grand						58	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
13		Self			husband: Pello Grand						54	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
14		Self			Wife: Pello Grand						54	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
15		Self			husband: Pello Grand						49	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
16		Self			Wife: Pello Grand						45	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
17		Self			husband: Pello Grand						45	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
18		Self			Wife: Pello Grand						45	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
19		Self			husband: Pello Grand						51	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
20		Self			Wife: Pello Grand						52	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
21		Self			husband: Pello Grand						56	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
22		Self			Wife: Pello Grand						52	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
23		Self			husband: Pello Grand						52	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
24		Self			Wife: Pello Grand						51	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
25		Self			husband: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
26		Self			Wife: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
27		Self			husband: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
28		Self			Wife: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
29		Self			husband: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria
30		Self			Wife: Pello Grand						53	fair	black	gray	none	Hungary	Legaria



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaefer, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaefer*  
Officer.

Sworn to before me this            day of MAR 31 1909, 190  ,

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of arrival and place; as, Boston, Philadelphia, etc.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

45

Sworn to before me this day of **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hermagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

4  
11  
3  
9  
21

22  
2  
3  
6  
5  
17  
7



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24

S. S. AMERIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mns.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kaczmarek	Kaczmarek	40	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
2	Kaczmarek	Kaczmarek	35	f	f. lab.	no	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
3	Kaczmarek	Kaczmarek	25	f	f. lab.	no	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
4	Kaczmarek	Kaczmarek	20	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
5	Kaczmarek	Kaczmarek	15	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
6	Kaczmarek	Kaczmarek	10	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
7	Kaczmarek	Kaczmarek	5	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
8	Kaczmarek	Kaczmarek	4	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
9	Kaczmarek	Kaczmarek	3	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
10	Kaczmarek	Kaczmarek	2	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
11	Kaczmarek	Kaczmarek	1	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
12	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
13	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
14	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
15	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
16	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
17	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
18	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
19	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
20	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
21	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
22	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
23	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
24	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
25	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
26	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
27	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
28	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
29	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn
30	Kaczmarek	Kaczmarek	0	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Smolensk	Wf. Helena Kaczmarek	N.Y.	Brooklyn



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

New York

Apr 12 1909 MAR 21 1909

190

46

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Scheel T. Officer, of the AMER, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Scheel T. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in cash value (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or years of such visit, and place, as Boston, Philadelphia, etc.

**Column 17 (Name of the master or owner of the vessel; and if not, the name of the captain).** — The entry in column 17 should show the name of the master or owner of the vessel, or the name of the captain, and the name of the vessel.

**Column 18 (Is 21).** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the continuation of alien.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

AMERIKA

sailing therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at NEW YORK

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

190

No. List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Nahay	Jane	38	✓	f. lab.	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Andris	wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
2	Binger	Arthur	34	✓							father: W. Nahay Andris Nahay	✓	
3	-	Wife	33	✓								✓	
4	Nahay	Barbara	20	✓	f. lab.	yes	7-18-40				father: W. Nahay Andris Nahay	✓	
5	Karson	Joseph	31	✓	f. lab.						wife: Anna Karson Andris Nahay	✓	
6	Simar	John	29	✓	f. lab.						father: Simon Karson Andris Nahay	✓	
7	Parkar	Paul	34	✓	f. lab.						wife: Gertrude Karson Andris Nahay	✓	
8	Nahay	Anna	30	✓	f. lab.				German		father: W. Nahay Andris Nahay	✓	Chicago
9	Schay	Gertrude	27	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
10	Karjas	Joseph	36	✓	f. lab.				Austrian	Bohemia	wife: Anna Karjas Andris Nahay	✓	Chicago
11	Chrepski	Harry	28	✓	f. lab.	yes	7-20-575				father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
12	Belej	Michael	32	✓	f. lab.						wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
13	Jwanow	Joseph	24	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
14	Bojar	Yannick	33	✓	f. lab.	yes					wife: Anna Bojar Andris Nahay	✓	St. Louis
15	Kennelowski	John	33	✓	f. lab.				Polish		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
16	Kedzima		42	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
17	Springer	Benjamin	27	✓	f. lab.	yes			Austrian		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
18	Kichajlich	Leodora	20	✓	f. lab.				Austrian		father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
19	Sambor	Robert	29	✓	f. lab.	yes			Polish		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
20	Kraczka	Harry	41	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
21	Logowski	Robert	48	✓	f. lab.				Polish		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
22	-	Robert	16	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
23	Kashyda	James	29	✓	f. lab.				Slovak		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
24	Kutka	Olga	17	✓	f. lab.	yes			Polish		father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
25	Afryer	James	28	✓	f. lab.						wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
26	Krain	Thomas	28	✓	f. lab.						father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
27	Finger	John	36	✓	f. lab.				German		wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
28	-	Wife	28	✓							father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
29	-	John	25	✓							wife: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis
30	-	John	20	✓							father: W. Nahay Andris Nahay	✓	St. Louis



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Apr 1

MAR 31 1909

190

48

Arriving at Port of

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 18, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.
		Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.	Country.
1	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
2	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'2"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
3	Rel	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'1"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
4	self	13	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
5	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
6	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
7	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
8	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
9	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
10	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
11	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
12	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
13	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
14	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
15	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
16	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
17	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
18	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
19	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
20	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
21	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
22	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
23	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
24	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
25	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
26	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
27	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
28	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
29	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			
30	self	10	brother John Schick	no	no	good	no	5'4"	fair	blue	none	Hungary	Budap			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaeff T. Officer, of the Albany, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29 day of MARCH, 1900,  
at NEW YORK,  
[Signature]  
Immigration Officer.

[Signature] Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or years) of entry and place; as, 1890, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

sailing, therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

*Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1110

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1110

14  
5  
4

1  
8  
4  
2  
6

25

16

9



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

81

S.S. AMERIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Res.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kalkin	Niklos	16	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
2	Kalkin	Maryas	15	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
3	Kalkin	George	43	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
4	Kalkin	George	49	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
5	Kalkin	Gerhardt	45	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
6	Kalkin	Nicolaus	50	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
7	Kalkin	Paul	39	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
8	Kalkin	Rose	30	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
9	Kalkin	Stefan	60	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
10	Kalkin	Michael	18	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
11	Kalkin	Michael	19	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
12	Kalkin	Michael	20	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
13	Kalkin	Michael	21	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
14	Kalkin	Michael	22	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
15	Kalkin	Michael	23	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
16	Kalkin	Michael	24	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
17	Kalkin	Michael	25	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
18	Kalkin	Michael	26	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
19	Kalkin	Michael	27	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
20	Kalkin	Michael	28	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
21	Kalkin	Michael	29	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
22	Kalkin	Michael	30	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
23	Kalkin	Michael	31	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
24	Kalkin	Michael	32	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
25	Kalkin	Michael	33	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
26	Kalkin	Michael	34	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
27	Kalkin	Michael	35	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
28	Kalkin	Michael	36	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
29	Kalkin	Michael	37	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York
30	Kalkin	Michael	38	W	Student	Yes	Hungary	Hungary	Hungary	Pingv	Frankfurter. Bureau Kanner	N.Y.	New York

"Race or People" is to be denominated by the stock from which alien sprung and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List 37

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909

, 190

50

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
11-1116	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.				
1	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	53	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
2	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	51	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
3	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
4	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	55	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
5	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
6	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
7	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
8	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	52	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
9	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
10	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
11	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
12	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
13	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	52	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
14	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
15	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	56	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
16	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
17	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
18	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	54	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
19	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	58	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
20	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	51	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
21	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	57	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
22	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	52	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
23	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	55	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
24	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	51	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
25	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	50	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
26	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	53	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
27	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	58	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
28	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	55	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
29	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	53	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				
30	yes	no	Steph. Mayer, Romania	no	no	good	no	51	fair	brown	green	round	Hungary	Budapest				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaeff, of the NIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1 day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1114

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if so, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1898, Philadelphia.

Column 18 (Whether a relative or friend of, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 25. — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*sailing therewith*

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the *AME*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*  
and that I have made a personal examination of *30* in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

*J. Fuchs*

Sworn to before me this *16* day of **MAR 31 1909** 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

*18*  
*4*  
*2*  
*1*  
*13*  
*5*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vonca	Loader	35	✓	farmlab.	yes yes	Hungary	Rumanian	Hungary	N. Leta	wife Maria Tansa N. Leta 350 Hungary	Ch.	Calypia
2	Olar	Pela	24	✓	wife	no no				Harafalva	father Olan Zacharie, Harafalva	Mo.	St. Joseph
3	Lajin	Matei	33	✓	farmlab.	yes yes				Fileis	wife Perida Lajin, Fileis 315	Pa.	Philadelphia
4	Tela	Vasilie	33	✓							Elena Tela 47		
5	Gustean	Jean	32	✓						Harafalva	Anna Imrelean, Harafalva 639		
6	Raika	Miran	24	✓						Mozgalv	Maria Rafka, Mozgalv	Ch.	Yanngshank
7	Kozma	Trip	42	✓		no no					Anna Kozma		
8	Schiopu	Pelru	35	✓							Lina Schiopu		
9	Krelz	Julian	24	✓							Uncle Morax Krelz		
10	Schmidt	Albert	36	✓		yes yes		German			mother Anna Schmidt, Harafalva	My	College Point
11	Hic	Marica	35	✓							Uncle		
12	Gaszarat	Takob	31	✓							Uncle Anna Kic, Nagyloich	Ill.	Chicago
13	Rollinger	Eva	16	✓							father Johann Gaszarat, Targas 911	Mich.	Detroit
14	Heimann	Ezeri	19	✓							Abraham Rollinger 42	Pa.	North Rock
15	Schubert	Anna	24	✓							Zacharias Heimann, Nagyloich		
16	Filip	Gerena	16	✓							Kornelia Schubert, Targas 582	My	New York
17	Skolnicki	Fakob	17	✓							Jakob Filip, Harafalva 187		
18	Kornova	Paulo	17	✓							Antoni Skolnicki, Galeana 100	Can.	Montreal
19	Seniuta	Piotr	38	✓							mother Kasha Kornova, Nagyloich	My	Brooklyn
20	Wasko	Katarzyna	18	✓							wife Katarzyna Seniuta		
21	Rudko	Tarania	18	✓							mother Kamina Wasko		
22	Bulka	Katarzyna	16	✓							father Fed Rudko		
23	Busko	Nadazya	18	✓							mother Maria Bulka		
24	Krych	Katarzyna	18	✓							father Lesko Busko		
25	Rudko	Marica	16	✓							Antoni Krych		
26	Hajkowski	Grzegorz	18	✓							mother Maria Rudko		
27	Sydorczuk	Kapka	19	✓							Jacka Hajkowski, Targas	My	New York
28	Augenblick	Danica	24	✓							Anna Sydorczuk, Targas	My	New York
29		Cipre	24	✓							acqu. Chane Wurmbrand		
30											Zakary		

F. A. Schiller  
Immigrant Inspector



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tonca	Toader	35	✓	farmlab.	yes	Hungary	Rumanian	Hungary	N. Leta	wife Maria Tansa N. Leta 350 Hungary	Ch.	Clyria
2	Olac	Pelca	27	✓	wife	no				Harafalva	father Olac Zacharie, Harafalva	Ch.	St. Joseph
3	Lajin	Maleri	33	✓	farmlab.	yes				Filis	wife Petrus Lajin, Filis 315	Pa.	Philadelphia
4	Telea	Vasilie	33	✓							Elena Telea 47		
5	Gustean	Joan	32	✓						Harafalva	Anna Endrean, Harafalva 639		
6	Raika	Miran	27	✓						Alszagat	Maria Rajka, Alszagat	Ch.	Youngstown
7	Kozma	Trip	42	✓		no					Anna Kozma		
8	Schiopu	Telcu	35	✓							Lina Schiopu		
9	Kretz	Julian	24	✓							mother Anna Schmidt, Harafalva		
10	Schmidt	Albert	36	✓		yes			German		mother Anna Schmidt, Harafalva	Ch.	College Point
11	Hic	Maria	35	✓							mother Anna Schmidt, Harafalva		
12	Laazarat	Tahab	31	✓							mother Anna Schmidt, Harafalva		
13	Rollinger	Eva	16	✓						Targas	father Johann Laazarat, Targas 911	Ch.	Chicago
14	Heimann	Carpi	19	✓							M. Kolan Rollinger 42	Pa.	St. Louis
15	Herderger	Anna	24	✓							Zacharias Heimann, Targas 582	Ch.	New York
16	Filip	Fakob	17	✓						Harafalva	Fakob Filip, Harafalva 187		
17	Sholnicki	Vincenti	18	✓			Austria	Polish	Polish	Galecowa	Anton Sholnicki, Galecowa	Ch.	Meriden
18	Kornova	Paulo	17	✓							mother Kasha Kornova, Mody Moller	Ch.	Brooklyn
19	Seniuta	Piste	38	✓							wife Vasladya Seniuta		
20	Wasko	Kadazy	18	✓							mother Kamunia Wasko		
21	Rudko	Tarana	18	✓							father Ted Rudko		
22	Pulka	Katarzyna	16	✓							mother Maria Pulka		
23	Rusko	Katarzyna	18	✓							father Lesko Rusko		
24	Krych	Katarzyna	18	✓							Anton Krych		
25	Rudko	Maria	16	✓							mother Maria Rudko		
26	Stojkowski	Gyregaz	18	✓				Polish		Teluszyn	Tacka Stojkowski, Teluszyn	Ch.	New York
27	Sydorczuk	Kapka	19	✓				Ruthenian		Lesznow	Anna Sydorczuk, Lesznow	Ch.	New York
28	Angenblich	Danica	24	✓				Hebrew		Lesznow	Chane Wurmbrand, Lesznow	Ch.	New York
29		Cipre	24	✓									



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK**

MAR 31 1909

190

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether as a Lecher.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.			
1	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'10"	fair	brn	none	Hungary	A. Kela			
2	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	black	black	none	"	Carafalva			
3	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	brn	brn	none	"	Tibis			
4	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
5	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
6	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
7	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	brn	brn	none	"	Carafalva			
8	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
9	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	brn	brn	none	"	Carafalva			
10	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
11	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'5"	brn	brn	none	"	Carafalva			
12	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'6"	brn	brn	none	"	Carafalva			
13	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'6"	brn	brn	none	"	Carafalva			
14	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'5"	brn	brn	none	"	Carafalva			
15	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'2"	brn	brn	none	"	Carafalva			
16	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
17	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	brn	brn	none	"	Carafalva			
18	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'2"	brn	brn	none	"	Carafalva			
19	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'4"	brn	brn	none	"	Carafalva			
20	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'9"	brn	brn	none	"	Carafalva			
21	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'	brn	brn	none	"	Carafalva			
22	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'1"	brn	brn	none	"	Carafalva			
23	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	4'11"	brn	brn	none	"	Carafalva			
24	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			
25	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'	brn	brn	none	"	Carafalva			
26	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'	brn	brn	none	"	Carafalva			
27	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'6"	brn	brn	none	"	Carafalva			
28	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'2"	brn	brn	none	"	Carafalva			
29	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'6"	brn	brn	none	"	Carafalva			
30	self	yes	brother Tancos Candor	no	no	good	no	5'3"	brn	brn	none	"	Carafalva			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaefer T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 190  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, *London, Philadelphia*.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of alien.



## Affidavit of Surgeon.

sailing therewith

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the  
 best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

*Fuchs*

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909 190

NEW YORK

at

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

## List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

18  
 2  
 4  
 7  
 11



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *GERKA*sailing from *Hamburg*

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kaniel</i>	<i>Kaniel</i>	38	✓	m	h. maid	no	<i>Hungary</i>	<i>Hobak</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>acpu Baberice</i>	<i>N. J.</i>	<i>Passaic</i>
2	<i>Ryorek</i>	<i>Josef</i>	38	✓	m	f. lab.	yes	<i>Hungary</i>	<i>Hobak</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>father Maciej Ryorek etc</i>	<i>Pa.</i>	<i>Pittsburgh</i>
3		<i>Kararegina</i>	38	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>Polish</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>father Maciej Ryorek etc</i>	<i>Pa.</i>	<i>Pittsburgh</i>
4		<i>Karistaus</i>	1	✓	m	child		<i>U.S. Born</i>						
5		<i>Uolcio</i>	5	✓	m			<i>U.S. Born</i>						
6	<i>Rapole</i>	<i>Todor</i>	36	✓	m	f. lab.	yes	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother Fella Rapole</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
7		<i>Ludwika</i>	26	✓	f	wt		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother Fella Rapole</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Smalas</i>	<i>Tomas</i>	38	✓	m	f. lab.	yes	<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>father i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
9		<i>Margareta</i>	25	✓	f	wt		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>father i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
10		<i>Leopold</i>	11	✓	m	child		<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>father i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Frank</i>	<i>Johann</i>	42	✓	m	f. lab.	yes	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
12		<i>Alma</i>	34	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
13		<i>Johanne</i>	11	✓	m	child		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Gior</i>	<i>Picole</i>	34	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Blag</i>	<i>Bacis</i>	32	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
16	<i>Wesager</i>	<i>Korte</i>	40	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
17	<i>Wendling</i>	<i>Friedrich</i>	40	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
18		<i>Karoline</i>	32	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
19		<i>Friedrich</i>	4	✓	m	child		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
20			16	✓	m	child		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Zedman</i>	<i>Barbara</i>	18	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Kot</i>	<i>Louise</i>	17	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
23	<i>Holler</i>	<i>Georg</i>	30	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
24	<i>Korrajik</i>	<i>Kugelbert</i>	39	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
25		<i>Johann</i>	39	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
26	<i>Kelena</i>	<i>Agnes</i>	18	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Kurek</i>	<i>Wiktoria</i>	18	✓	f	wt		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Piotrowski</i>	<i>Michael</i>	37	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
29	<i>Kieruk</i>	<i>Knut</i>	30	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
30	<i>Kuster</i>	<i>Karyl</i>	30	✓	m	f. lab.		<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Adarice</i>	<i>mother i. l. Janki Ligo</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

APR 1 1909

APR 1 1909

, 190

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether as Anarchist.	Whether as Alien.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	150	no	no	no	no	no	no	no	5-2	fair	brown	brown	none	Hungary	Rebice
2	self	125	yes	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	Hungary	Rachman	
3	Red	75	yes	no	no	no	no	no	no	5-4	light	grey	none	"	"	
4	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	"	"	
5	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	grey	none	"	"	
6	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	"	Olgaug	
7	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
8	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	grey	none	"	"	
9	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	"	"	
10	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	"	"	
11	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-4	light	blue	none	"	"	
12	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
13	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
14	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
15	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
16	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
17	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
18	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
19	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
20	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
21	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
22	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
23	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
24	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
25	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
26	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
27	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
28	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
29	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	
30	self	110	no	no	no	no	no	no	no	5-3	light	blue	none	"	"	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909, at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AFRIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the Government of Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Fuchs*

Sworn to before me this **31** day of **MAR 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

*25*  
*5*  
*9*  
*16*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Hederski	Ivan	24	m	f. lab	yes	Russia	Polish	Russia	Wife Zofia Hederska	N.Y. Newark
2	Baszko	Ewa	30	f	mf	no	"	"	"	husband Jan Baszko	N.Y. Newark
3	Kindl	Thomas	18	m	f. lab	yes	"	"	"	father Peter Kindl	Wash. D.C.
4	Schor	Blime	20	f	h. maid	"	"	Hebrew	"	mother Hans Schor	N.Y. New York
5	Isleki	Josef	45	m	f. lab	"	"	Polish	"	Wife Helena Isleka	N.Y. Buffalo
6	Kawor	Thomas	38	m	"	"	"	"	"	father L. Maria Kowgiel	Wash. D.C.
7	"	Marya	28	f	mf	"	"	"	"	husband	"
8	Gore	Harold	28	m	f. lab	"	"	"	"	brother Joseph Gore	Mich. Detroit
9	"	Zofia	18	f	mf	no	"	"	"	husband	"
10	Kuslek	Josef	36	m	f. lab	yes	"	"	"	Wife Katarzyna Kuslek	"
11	Skorowski	"	24	m	"	"	"	"	"	father Peter Skorowski	"
12	Sellek	Rozalia	18	f	maid	"	"	"	"	mother Maryanna Sellek	Ill. Pullman
13	Krawczuk	Maria	18	f	"	"	"	"	"	husband Julius Krawczuk	N.Y. Buffalo
14	Hoppe	Auguste	64	f	mf	"	"	"	"	husband Wilhelm Hoppe	Mich. St. Paul
15	"	Rosa	17	f	h. maid	"	"	"	"	husband	"
16	Robide	Johann	37	m	h. maid	"	"	"	"	Wife Anna Robide	"
17	"	Johanna	24	f	mf	"	"	"	"	"	"
18	"	Josef	10	m	child	"	"	"	"	"	"
19	"	Stephan	7	m	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Johann	5	m	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Maria	3	f	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Joseph	7	m	"	"	"	"	"	"	"
23	Tagt	Winnik	24	m	f. lab	yes	"	"	"	father Joseph Tagt	Pa. Anson
24	"	Friedrich	15	m	student	yes	"	"	"	mother Maria Tagt	"
25	Grimm	Karman	16	m	f. lab	"	"	"	"	Wife Maria Grimm	"
26	Kayor	Ida	24	f	maid	"	"	"	"	husband Friedrich Kayor	Pa. Lake Park
27	Im	Kaimel	16	m	h. maid	"	"	"	"	father Hans Im	Pa. Hastings
28	Romanow	Leid	35	m	f. lab	no	"	"	"	Wife Maria Romanow	N.Y. New York
29	Langsdorf	Margareta	17	f	h. maid	"	"	"	"	husband Wilhelm Langsdorf	Pa. Lancaster
30	"	Heinrich	12	m	f. lab	yes	"	"	"	father Heinrich Langsdorf	Ill. Chicago



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kodierski	Ivan	24	m	f. lab	go go	tuckie	Polish	tuckie	Polish	Poland	Warsaw	Wife Sofia Kodierska	N.Y.	Brooklyn
2	Basolske	Eine	30	f	mf	no no						Radwan	husband Jan Basolski	N.Y.	Brooklyn
3	Kindle	Thomas	18	m	f. lab	go go						Polkow	father Peter Kndle	Wash.	Monten
4	Schor	Shine	20	f	h. maid				Hebrew			Salernoghi	mother Shaul Shor	N.Y.	New York
5	Sleski	Josef	45	m	f. lab				Polish			Lubania	Wife Lubia Sleska	N.Y.	Brooklyn
6	Kavoor	Thomas	38	m								Kurze	father L. Maria Kozgicel	Wash.	Warren
7	"	Marya	28	f	mf								Wife		
8	Gore	Heinrich	28	m	f. lab								brother Joseph Gore	Mich.	Detroit
9	"	Eufe	18	f	mf	no no							brother Heinrich Gore		
10	Kielek	Josef	36	m	f. lab	go go							Wife Katarzyna Kielek		
11	Abordowski	"	24	m									father Peter Abordowski		
12	Selak	Rozalia	18	f	maid	serv.							mother Maryanna Selak	Ill.	Pullman
13	Kierosch	Alexis	11	m									brother Julius Kierosch	N.Y.	Brooklyn
14	Hoppe	Kuguste	64	m	mf				German	German	Germany	Friedrich	husband Wilhelm Hoppe	Wash.	St. Paul
15	"	Ana	17	f	h. maid								brother		
16	Polde	Johann	37	m	f. lab								Wife		
17	"	Johanna	24	f	mf										
18	"	Josef	10	m	child										
19	"	Stephan	7	m											
20	"	Johann	5	m											
21	"	Ana	3	f											
22	"	Joseph	7	m											
23	Klags	Winnik	22	m	f. lab	go go			U.S.A.		Germany	Ang	father Joseph Klags	Pa.	Avoca
24	"	Friedrich	15	m	student	go go			Germany				brother		
25	Grimm	Karlmann	16	m	f. lab								Wife		
26	Klags	Ida	24	f	maid								brother		
27	Grimm	Heinrich	16	m	student	go go			Hebrew	Hebrew	Poland	Heiden	father		
28	Romanus	Leid	35	m	f. lab	no no			Ruthenian				Wife		
29	Klags	Herzmann	17	f	h. maid				Polish				brother		
30	Klags	Heinrich	14	m	f. lab	go go							father		



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. <sup>1 PM</sup>  
<sup>5 PM</sup>

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

April 1, 1909

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	3/25/08	acqn. Nech Durbane	no	no	no	no	no	5-8	fair	blue	Austria	Kutyurwa			
2	"	12/20/08	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-5	light	"	"	Lebore			
3	"	20/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-5	light	"	"	Lebore			
4	yes	20/1/09	acqn. Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	light	"	"	Lebore			
5	no	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-5	light	"	"	Lebore			
6	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-6	black	"	"	Lebore			
7	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	fair	"	"	Lebore			
8	yes	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-8	light	"	"	Lebore			
9	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-3	light	"	"	Lebore			
10	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	light	"	"	Lebore			
11	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	light	"	"	Lebore			
12	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
13	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
14	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
15	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
16	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
17	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
18	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
19	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
20	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
21	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
22	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-1	light	"	"	Lebore			
23	yes	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-10	light	blue	"	Prorg			
24	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-9	light	"	"	"			
25	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-8	light	"	"	"			
26	yes	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	fair	grey	"	Prorg			
27	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-5	fair	grey	"	Prorg			
28	self	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-6	fair	grey	"	Prorg			
29	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	fair	grey	"	Prorg			
30	"	25/1/09	brother Nech Durbane	"	"	"	"	"	5-4	fair	grey	"	Prorg			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Joseph T. Officer, of the \_\_\_\_\_, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAR 31 1909, 190\_\_\_\_,  
at NEW YORK

Joseph T. Officer  
Officer.

Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of entry and place, on 1894-95, 1895-96, 1896-97, 1897-98, 1898-99, 1899-00, 1900-01, 1901-02, 1902-03, 1903-04, 1904-05, 1905-06, 1906-07, 1907-08, 1908-09, 1909-10, 1910-11, 1911-12, 1912-13, 1913-14, 1914-15, 1915-16, 1916-17, 1917-18, 1918-19, 1919-20, 1920-21, 1921-22, 1922-23, 1923-24, 1924-25, 1925-26, 1926-27, 1927-28, 1928-29, 1929-30, 1930-31, 1931-32, 1932-33, 1933-34, 1934-35, 1935-36, 1936-37, 1937-38, 1938-39, 1939-40, 1940-41, 1941-42, 1942-43, 1943-44, 1944-45, 1945-46, 1946-47, 1947-48, 1948-49, 1949-50, 1950-51, 1951-52, 1952-53, 1953-54, 1954-55, 1955-56, 1956-57, 1957-58, 1958-59, 1959-60, 1960-61, 1961-62, 1962-63, 1963-64, 1964-65, 1965-66, 1966-67, 1967-68, 1968-69, 1969-70, 1970-71, 1971-72, 1972-73, 1973-74, 1974-75, 1975-76, 1976-77, 1977-78, 1978-79, 1979-80, 1980-81, 1981-82, 1982-83, 1983-84, 1984-85, 1985-86, 1986-87, 1987-88, 1988-89, 1989-90, 1990-91, 1991-92, 1992-93, 1993-94, 1994-95, 1995-96, 1996-97, 1997-98, 1998-99, 1999-00, 2000-01, 2001-02, 2002-03, 2003-04, 2004-05, 2005-06, 2006-07, 2007-08, 2008-09, 2009-10, 2010-11, 2011-12, 2012-13, 2013-14, 2014-15, 2015-16, 2016-17, 2017-18, 2018-19, 2019-20, 2020-21, 2021-22, 2022-23, 2023-24, 2024-25, 2025-26, 2026-27, 2027-28, 2028-29, 2029-30, 2030-31, 2031-32, 2032-33, 2033-34, 2034-35, 2035-36, 2036-37, 2037-38, 2038-39, 2039-40, 2040-41, 2041-42, 2042-43, 2043-44, 2044-45, 2045-46, 2046-47, 2047-48, 2048-49, 2049-50, 2050-51, 2051-52, 2052-53, 2053-54, 2054-55, 2055-56, 2056-57, 2057-58, 2058-59, 2059-60, 2060-61, 2061-62, 2062-63, 2063-64, 2064-65, 2065-66, 2066-67, 2067-68, 2068-69, 2069-70, 2070-71, 2071-72, 2072-73, 2073-74, 2074-75, 2075-76, 2076-77, 2077-78, 2078-79, 2079-80, 2080-81, 2081-82, 2082-83, 2083-84, 2084-85, 2085-86, 2086-87, 2087-88, 2088-89, 2089-90, 2090-91, 2091-92, 2092-93, 2093-94, 2094-95, 2095-96, 2096-97, 2097-98, 2098-99, 2099-00, 2100-01, 2101-02, 2102-03, 2103-04, 2104-05, 2105-06, 2106-07, 2107-08, 2108-09, 2109-10, 2110-11, 2111-12, 2112-13, 2113-14, 2114-15, 2115-16, 2116-17, 2117-18, 2118-19, 2119-20, 2120-21, 2121-22, 2122-23, 2123-24, 2124-25, 2125-26, 2126-27, 2127-28, 2128-29, 2129-30, 2130-31, 2131-32, 2132-33, 2133-34, 2134-35, 2135-36, 2136-37, 2137-38, 2138-39, 2139-40, 2140-41, 2141-42, 2142-43, 2143-44, 2144-45, 2145-46, 2146-47, 2147-48, 2148-49, 2149-50, 2150-51, 2151-52, 2152-53, 2153-54, 2154-55, 2155-56, 2156-57, 2157-58, 2158-59, 2159-60, 2160-61, 2161-62, 2162-63, 2163-64, 2164-65, 2165-66, 2166-67, 2167-68, 2168-69, 2169-70, 2170-71, 2171-72, 2172-73, 2173-74, 2174-75, 2175-76, 2176-77, 2177-78, 2178-79, 2179-80, 2180-81, 2181-82, 2182-83, 2183-84, 2184-85, 2185-86, 2186-87, 2187-88, 2188-89, 2189-90, 2190-91, 2191-92, 2192-93, 2193-94, 2194-95, 2195-96, 2196-97, 2197-98, 2198-99, 2199-00, 2200-01, 2201-02, 2202-03, 2203-04, 2204-05, 2205-06, 2206-07, 2207-08, 2208-09, 2209-10, 2210-11, 2211-12, 2212-13, 2213-14, 2214-15, 2215-16, 2216-17, 2217-18, 2218-19, 2219-20, 2220-21, 2221-22, 2222-23, 2223-24, 2224-25, 2225-26, 2226-27, 2227-28, 2228-29, 2229-30, 2230-31, 2231-32, 2232-33, 2233-34, 2234-35, 2235-36, 2236-37, 2237-38, 2238-39, 2239-40, 2240-41, 2241-42, 2242-43, 2243-44, 2244-45, 2245-46, 2246-47, 2247-48, 2248-49, 2249-50, 2250-51, 2251-52, 2252-53, 2253-54, 2254-55, 2255-56, 2256-57, 2257-58, 2258-59, 2259-60, 2260-61, 2261-62, 2262-63, 2263-64, 2264-65, 2265-66, 2266-67, 2267-68, 2268-69, 2269-70, 2270-71, 2271-72, 2272-73, 2273-74, 2274-75, 2275-76, 2276-77, 2277-78, 2278-79, 2279-80, 2280-81, 2281-82, 2282-83, 2283-84, 2284-85, 2285-86, 2286-87, 2287-88, 2288-89, 2289-90, 2290-91, 2291-92, 2292-93, 2293-94, 2294-95, 2295-96, 2296-97, 2297-98, 2298-99, 2299-00, 2300-01, 2301-02, 2302-03, 2303-04, 2304-05, 2305-06, 2306-07, 2307-08, 2308-09, 2309-10, 2310-11, 2311-12, 2312-13, 2313-14, 2314-15, 2315-16, 2316-17, 2317-18, 2318-19, 2319-20, 2320-21, 2321-22, 2322-23, 2323-24, 2324-25, 2325-26, 2326-27, 2327-28, 2328-29, 2329-30, 2330-31, 2331-32, 2332-33, 2333-34, 2334-35, 2335-36, 2336-37, 2337-38, 2338-39, 2339-40, 2340-41, 2341-42, 2342-43, 2343-44, 2344-45, 2345-46, 2346-47, 2347-48, 2348-49, 2349-50, 2350-51, 2351-52, 2352-53, 2353-54, 2354-55, 2355-56, 2356-57, 2357-58, 2358-59, 2359-60, 2360-61, 2361-62, 2362-63, 2363-64, 2364-65, 2365-66, 2366-67, 2367-68, 2368-69, 2369-70, 2370-71, 2371-72, 2372-73, 2373-74, 2374-75, 2375-76, 2376-77, 2377-78, 2378-79, 2379-80, 2380-81, 2381-82, 2382-83, 2383-84, 2384-85, 2385-86, 2386-87, 2387-88, 2388-89, 2389-90, 2390-91, 2391-92, 2392-93, 2393-94, 2394-95, 2395-96, 2396-97, 2397-98, 2398-99, 2399-00, 2400-01, 2401-02, 2402-03, 2403-04, 2404-05, 2405-06, 2406-07, 2407-08, 2408-09, 2409-10, 2410-11, 2411-12, 2412-13, 2413-14, 2414-15, 2415-16, 2416-17, 2417-18, 2418-19, 2419-20, 2420-21, 2421-22, 2422-23, 2423-24, 2424-25, 2425-26, 2426-27, 2427-28, 2428-29, 2429-30, 2430-31, 2431-32, 2432-33, 2433-34, 2434-35, 2435-36, 2436-37, 2437-38, 2438-39, 2439-40, 2440-41, 2441-42, 2442-43, 2443-44, 2444-45, 2445-46, 2446-47, 2447-48, 2448-49, 2449-50, 2450-51, 2451-52, 2452-53, 2453-54, 2454-55, 2455-56, 2456-57, 2457-58, 2458-59, 2459-60, 2460-61, 2461-62, 2462-63, 2463-64, 2464-65, 2465-66, 2466-67, 2467-68, 2468-69, 2469-70, 2470-71, 2471-72, 2472-73, 2473-74, 2474-75, 2475-76, 2476-77, 2477-78, 2478-79, 2479-80, 2480-81, 2481-82, 2482-83, 2483-84, 2484-85, 2485-86, 2486-87, 2487-88, 2488-89, 2489-90, 2490-91, 2491-92, 2492-93, 2493-94, 2494-95, 2495-96, 2496-97, 2497-98, 2498-99, 2499-00, 2500-01, 2501-02, 2502-03, 2503-04, 2504-05, 2505-06, 2506-07, 2507-08, 2508-09, 2509-10, 2510-11, 2511-12, 2512-13, 2513-14, 2514-15, 2515-16, 2516-17, 2517-18, 2518-19, 2519-20, 2520-21, 2521-22, 2522-23, 2523-24, 2524-25, 2525-26, 2526-27, 2527-28, 2528-29, 2529-30, 2530-31, 2531-32, 2532-33, 2533-34, 2534-35, 2535-36, 2536-37, 2537-38, 2538-39, 2539-40, 2540-41, 2541-42, 2542-43, 2543-44, 2544-45, 2545-46, 2546-47, 2547-48, 2548-49, 2549-50, 2550-51, 2551-52, 2552-53, 2553-54, 2554-55, 2555-56, 2556-57, 2557-58, 2558-59, 2559-60, 2560-61, 2561-62, 2562-63, 2563-64, 2564-65, 2565-66, 2566-67, 2567-68, 2568-69, 2569-70, 2570-71, 2571-72, 2572-73, 2573-74, 2574-75, 2575-76, 2576-77, 2577-78, 2578-79, 2579-80, 2580-81, 2581-82, 2582-83, 2583-84, 2584-85, 2585-86, 2586-87, 2587-88, 2588-89, 2589-90, 2590-91, 2591-92, 2592-93, 2593-94, 2594-95, 2595-96, 2596-97, 2597-98, 2598-99, 2599-00, 2600-01, 2601-02, 2602-03, 2603-04, 2604-05, 2605-06, 2606-07, 2607-08, 2608-09, 2609-10, 2610-11, 2611-12, 2612-13, 2613-14, 2614-15, 2615-16, 2616-17, 2617-18, 2618-19, 2619-20, 2620-21, 2621-22, 2622-23, 2623-24, 2624-25, 2625-26, 2626-27, 2627-28, 2628-29, 2629-30, 2630-31, 2631-32, 2632-33, 2633-34, 2634-35, 2635-36, 2636-37, 2637-38, 2638-39, 2639-40, 2640-41, 2641-42, 2642-43, 2643-44, 2644-45, 2645-46, 2646-47, 2647-48, 2648-49, 2649-50, 2650-51, 2651-52, 2652-53, 2653-54, 2654-55, 2655-56, 2656-57, 2657-58, 2658-59, 2659-60, 2660-61, 2661-62, 2662-63, 2663-64, 2664-65, 2665-66, 2666-67, 2667-68, 2668-69, 2669-70, 2670-71, 2671-72, 2672-73, 2673-74, 2674-75, 2675-76, 2676-77, 2677-78, 2678-79, 2679-80, 2680-81, 2681-82, 2682-83, 2683-84, 2684-85, 2685-86, 2686-87, 2687-88, 2688-89, 2689-90, 2690-91, 2691-92, 2692-93, 2693-94, 2694-95, 2695-96, 2696-97, 2697-98, 2698-99, 2699-00, 2700-01, 2701-02, 2702-03, 2703-04, 2704-05, 2705-06, 2706-07, 2707-08, 2708-09, 2709-10, 2710-11, 2711-12, 2712-13, 2713-14, 2714-15, 2715-16, 2716-17, 2717-18, 2718-19, 2719-20, 2720-21, 2721-22, 2722-23, 2723-24, 2724-25, 2725-26, 2726-27, 2727-28, 2728-29, 2729-30, 2730-31, 2731-32, 2732-33, 2733-34, 2734-35, 2735-36, 2736-37, 2737-38, 2738-39, 2739-40, 2740-41, 2741-42, 2742-43, 2743-44, 2744-45, 2745-46, 2746-47, 2747-48, 2748-49, 2749-50, 2750-51, 2751-52, 2752-53, 2753-54, 2754-55, 2755-56, 2756-57, 2757-58, 2758-59, 2759-60, 2760-61, 2761-62, 2762-63, 2763-64, 2764-65, 2765-66, 2766-67, 2767-68, 2768-69, 2769-70, 2770-71, 2771-72, 2772-73, 2773-74, 2774-75, 2775-76, 2776-77, 2777-78, 2778-79, 2779-80, 2780-81, 2781-82, 2782-83, 2783-84, 2784-85, 2785-86, 2786-87, 2787-88, 2788-89, 2789-90, 2790-91, 2791-92, 2792-93, 2793-94, 2794-95, 2795-96, 2796-97, 2797-98, 2798-99, 2799-00, 2800-01, 2801-02, 2802-03, 2803-04, 2804-05, 2805-06, 2806-07, 2807-08, 2808-09, 2809-10, 2810-11, 2811-12, 2812-13, 2813-14, 2814-15, 2815-16, 2816-17, 2817-18, 2818-19, 2819-20, 2820-21, 2821-22, 2822-23, 2823-24, 2824-25, 2825-26, 2826-27, 2827-28, 2828-29, 2829-30, 2830-31, 2831-32, 2832-33, 2833-34, 2834-35, 2835-36, 2836-37, 2837-38, 2838-39, 2839-40, 2840-41, 2841-42, 2842-43, 2843-44, 2844-45, 2845-46, 2846-47, 2847-48, 2848-49, 2849-50, 2850-51, 2851-52, 2852-53, 2853-54, 2854-55, 2855-56, 2856-57, 2857-58, 2858-59, 2859-60, 2860-61, 2861-62, 2862-63, 2863-64, 2864-65, 2865-66, 2866-67, 2867-68, 2868-69, 2869-70, 2870-71, 2871-72, 2872-73, 2873-74, 2874-75, 2875-76, 2876-77, 2877-78, 2878-79, 2879-80, 2880-81, 2881-82, 2882-83, 2883-84, 2884-85, 2885-86, 2886-87, 2887-88, 2888-89, 2889-90, 2890-91, 2891-92, 2892-93, 2893-94, 2894-95, 2895-96, 2896-97, 2897-98, 2898-99, 2899-00, 2900-01, 2901-02, 2902-03, 2903-04, 2904-05, 2905-06, 2906-07, 2907-08, 2908-09, 2909-10, 2910-11, 2911-12, 2912-13, 2913-



STAT

Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Fuchs*

Sworn to before me this 15 day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE U.S. 41

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Harwie	Harwyniec	18	✓	✓	farm lab.	no	no	Austria	Polish	Austria	Lubomierz	father August Penive, Lubomierz, Galicia	Ill	Chicago
2	Rabciale	Barthamiej	34	✓	✓							Porumba	wife Anna Rakajick, Porumba		
3	Wotkowicki	Waryl	28	✓	✓							Karyez	Marie Wolkawicka, Karyez		
4	Krystosiak	Kazda	20	✓	✓	h. maid						Kamina	father Josef Krystosiak, Kamina		
5	Merk	Felix	44	✓	✓	h. maid			German			Kusakov	wife Zofia Merk, Kusakov		
6	Balokowicz	Klara	30	✓	✓	h. maid			Polish			Padshin	sister Agnes Kalpovitz, Padshin		
7	Ryzylak	Jacko	32	✓	✓	farm lab.						Michalajew	wife Anna Ryzylak, Michalajew	Pa	Chicago
8	Lyssa	Anna	24	✓	✓	wife	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Łosice	mother { Alakia Odapawicz, Łosice. R. T. Wawerski		
9	Firak	Jurgo	3	✓	✓	son	no	no					wife Bronislawa Firak, Skolyszyn	Pa	Chicago
10	Raclawska	Karolina	20	✓	✓	h. maid			Polish			Skolyszyn	mother Apolonia Raclawska, Ławecin	Ill	Chicago
11	Teratowicz	Josef	28	✓	✓	day lab.						Guminska	brother Leon Teratowicz, Guminska	Ill	Chicago
12	Tulaj	Harper	47	✓	✓		no	no				Krasne	wife Franciszka Tulaj, Krasne	Ill	Chicago
13	Hendzel	Tomasz	19	✓	✓		yes	yes				Kochanowska	mother Katarzyna Hendzel, Kochanowska	Ill	Chicago
14	Pisulak	Telania	23	✓	✓	h. maid	no	no				Kurko	wife Pisulak, Kurko		
15	Splecka	Maryanna	24	✓	✓							Lubenia	father Marceli Splecki, Lubenia	Mich	Chicago
16	Snopala	Jan	45	✓	✓	day lab.						Wienawiska	wife Wiktorja Snopala, Wienawiska	Mich	Chicago
17	Chorzepa	Leopold	30	✓	✓		yes	yes				Łęka	father Karol Chorzepa, Łęka	Mich	Chicago
18	Oliver	Stanislaw	28	✓	✓							Dabrowa	wife Zofia Oliver, Dabrowa		
19	Gurkowski	Jan	21	✓	✓							Resnow	Broislawa Gurawska, Resnow	Pa	Chicago
20	Malyka	Wincenty	26	✓	✓							Wielopole	Anna Malyka, Wielopole		
21	Lysko Ignacy	Ignacy	25	✓	✓							Dabrowa	father Stanislaw Lysko, Dabrowa	Mich	Chicago
22	Chlomeczko	Mikolaj	19	✓	✓							Czuprow	wife Maryanna Chlomeczko, Czuprow	Ill	Chicago
23	Rozborzki	Fedor	27	✓	✓							Odporow	father Jan Rozborzki, Odporow	Mich	Chicago
24	Kozioł	Wincenty	16	✓	✓							Ławoska	wife Katarzyna Kozioł, Ławoska	Mich	Chicago
25	Skierulenski	Karol	31	✓	✓							Ławoska	father Jan Skierulenski, Ławoska	Mich	Chicago
26	Mordarski	Jan	42	✓	✓							Ławoska	wife Katarzyna Mordarski, Ławoska	Mich	Chicago
27	Radwiska	Katarzyna	28	✓	✓	wife						Ławoska	father Jan Radwiska, Ławoska	Mich	Chicago
28	Radwiska	Leopold	2	✓	✓	son	no	no				Ławoska	wife Katarzyna Radwiska, Ławoska	Mich	Chicago



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

1909

, 190

58

List

41

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
									Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	self	10-20	Acqn. Josef Kaperiak Chicago Ill. 4224 Oakland Ave brother	no	no	no	good	no	5'7"	fair	light blue	none	Austria	Lubersdorf
2	S	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'3"	fair	blue			Poremba
3	S	7-1	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'3"	fair	blue			Poremba
4	S	7-1	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'4"	black	brown			Konina
5	S	7-1	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'2"	light	grey			Kusakov
6	S	7-1	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'2"	light	grey			Torkin
7	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'8"	brown				Nikolajev
8	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						4"	fair				Tondle
9	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'4"	fair	grey			Sholymyn
10	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						4"					Slawecin
11	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'4"	brown				Rzedzin
12	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'8"	dark	brown			Kraenc
13	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'4"	fair	grey			Czyzka
14	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'3"	light	brown			Kurko
15	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'1"	fair	grey			Lubensia
16	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'1"	light	brown			Wimarska
17	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'7"	dark	grey			Trebas
18	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'8"	light	blue			Pabrowa
19	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'3"	dark	grey			Pesnow
20	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'8"	light	blue			Wielopole
21	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'4"	dark	blue			Pabrowa
22	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'6"	light	blue			Czyzaw
23	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'6"	dark	blue			Opaczew
24	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'6"	dark	blue			Palanska
25	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'6"	dark	blue			Przesowa
26	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'2"	light	blue			Lubensia
27	no	10-20	Acqn. Jan Schults 150 Curbin St. Chicago Ill. 18. St. 1050						5'6"	light	blue			Lubensia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Hamburg

I, Schaefer, T. Officer, of the REPUK, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaefer, T. Officer

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERICAN**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

*J. Fuchs*

Sworn to before me this

MAR 31 1909

day of

190

NEW YORK

*E. M. Warren*

Immigration Officer.

1-1115

12-3-4  
2-2-4  
3-2-4  
6-2-4  
7

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **AMERIKA** sailing from **Hamburg** 19. März 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gawierska	Karolyna	20	f	1-356646-6/17/43		Polish	Polish	Poland	Poland	John: Wojciech Gawierski	Ill.	Chicago
2	Kowalska	Janka	30	f		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	wife: Antoni Kowalski		
3	Gawierska	Rozalia	18	f			Polish	Polish	Poland	Poland	John: Wojciech Gawierski		
4	Kajko	Jan	27	m					Poland	Poland	mother: Maryna Kajko	P.	Reading
5	Kolmar	Jan	26	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	wife: Helena Kolmar	Ill.	Chicago
6	Katigora	Anna	18	f			Polish	Polish	Poland	Poland	John: Jan Katigora	Ill.	Chicago
7	Kajko	Karolina	18	f		yes					John: Antoni Kajko		
8	Kocich	Karolyna	25	f							brother: Jan Kocich		
9	Kabat	Kazdane	18	f							John: Antoni Kabat		
10	Janik	Karolyna	23	f		yes					brother: Antoni Janik		
11	Gron	Wojciech	20	m							brother: Antoni Gron		
12		Anna	18	f							brother: Antoni Gron		
13	Prochownik	Kazdane	19	f							brother: Antoni Prochownik		
14	Chawarnick	Anna	16	f							brother: Antoni Chawarnick		
15	Kasbi	Anna	21	f							brother: Antoni Kasbi		
16	Brudna	Karolyna	26	f							brother: Antoni Brudna		
17	Koniecz	Jan	17	m							brother: Antoni Koniecz		
18	Kurach	Jan	22	m							brother: Antoni Kurach		
19	Kizak	Karolyna	25	f							brother: Antoni Kizak		
20	Bruchowski	Jan	25	m							brother: Antoni Bruchowski		
21	Kocich	Wojciech	21	m							brother: Antoni Kocich		
22	Gurich	Jan	21	m							brother: Antoni Gurich		
23	Pabis	Franciszek	18	m							brother: Antoni Pabis		
24	Rigich	Jan	19	m							brother: Antoni Rigich		
25	Filipak	Anna	36	f							brother: Antoni Filipak		
26	Krapa	Anna	20	f							brother: Antoni Krapa		
27		Karolyna	18	f							brother: Antoni Krapa		
28		Karolyna	31	f							brother: Antoni Krapa		
29		Karolyna	23	f							brother: Antoni Krapa		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 31 1909

, 190

60

List

42

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	By whom and where paid?	Whether paid for the purpose of obtaining citizenship?	Whether paid for the purpose of obtaining citizenship?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
2	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
3	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
4	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
5	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
6	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
7	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
8	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
9	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
10	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
11	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
12	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
13	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
14	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
15	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
16	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
17	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
18	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
19	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
20	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
21	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
22	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
23	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
24	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
25	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
26	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
27	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
28	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
29	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev
30	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	5	fair	light brown	none	Austria	Bolotshayev



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

AMERIKA

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the 16 <sup>(State whether Surgeon "settling therewith" or "employed by others therewith" as the case may be.)</sup> do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

*[Signature]*

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909 . 190

at NEW YORK

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



or First or Second Officer.

, from Bombay, do  
on of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
each and all of the aliens named in the foregoing  
rt of said surgeon and from my own investigation,  
person, or insane person, or a pauper, or is likely  
or dangerous contagious disease, or is a person who  
or misdemeanor involving moral turpitude, or is a  
or under promise or agreement, express or implied,  
coming to the United States for the purpose of  
best of my knowledge and belief, the information  
ct and true in every respect.

*Chicago* Officer.

, 190 ,

11-1115

## MANIFESTS.

### AFRICAN (BLACK).

refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other  
India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose  
an admixture of negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., com-  
ont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether  
Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed  
Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

are native to that portion of Italy south of the basin of the  
partments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the  
Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their  
be classed as "Italian (south)."

permanent residence). — The entries in column 10 should show the  
forn of last permanent residence. It is important for statistical  
ship companies accurately show country of last permanent residence  
entry of temporary residence, nationality, or race.

permanent residents of the United States and are returning from  
ld be recorded on manifests as United States for country of last

and complete address of nearest relative or friend in country whence  
entry in column 11 should give name and address of such relative.  
iving, give name and address of friend.

l destination). — The entry in column 12 should show definitely  
own) of final destination, if within the United States; country, if  
States.

ther having a ticket to each final destination). — The entry in column  
Yes (ticket) or No (no ticket).

whom was passage paid). — The entry in column 15 should show  
assage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative;  
mpany, etc.

ther in possession of \$50; and (if less, how much). — The entry in  
ve in each case (individual or family) the exact amount of money  
ught by the head of a family should not be divided among the  
the family.

ther ever before in the United States; and (if so, when and where). —  
on 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
e year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

to join relative or friend; and (if so, what relative or friend). —  
18 should show whether going to join either a relative or friend;  
ive or friend, with name and complete address.

— The answers in these columns are subject to revision by any  
the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

AMERIK

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_

solemnly, sincerely, and truly *WCA* that I have had

Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to \_\_\_\_\_

Sworn to before me this

day of

MAR 31 190

at NEW YORK

*W. H. H. H.*

Immigration Officer.

## List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19. März 1909

S. S.

sailing from HAMBURG

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Egler	János	34	m	m	f. lab.	yes	Hungary	German	Hungary	Prakalthara	fath.	Johann Egler	Mo. St. Louis
2		Barbara	33	f		wife								
3		Friedrich	7	m		child								
4		Peter	6	m										
5	Grendler	Ketelin	28	f	m	wife						fath.		
6		Peter	4	m		child	no							
7		Anna	3	f			12-31-75							
8	Schneider	Francz	46	m	m	f. lab.	yes					moth.	Kajdal. Kemerer	
9		Gertrud	44	f		wife								
10		Margit	15	f		h. maid								
11		Gertrud	11	f		child								
12		Terer	9	f										
13	Lanocha	Jain	18	m		f. lab.		Austria	Polish	Austria	Oschoroka	moth.	Marion. Lanocha	Pa. Secaucus
14	Bojek		35	m								wife	Karoline Bojek	Pa. Secaucus
15	Orkynska	Lulijanna	18	f		servant						gling	gling	Pa. Chester
16	Biliniska	Antanina	29	f		wife						moth.	Rosalia Biliniska	
17		Josef	9	m		child	no							
18		Alexander	8	m										
19		Diote	4	f										
20		Paulina	-7	f										
21	Kurpa	Josef	20	m	m	f. lab.	yes				Wielopole	moth.	Anna Kurpa	Mass. Ludlow
22	Goril		37	f							Gracova	wife	Marion. Goril	Pa. Fall River
23	Kagy	Peter	44	m				Hungary	Magyar	Hungary	Bellany	fath.	James Kagy	Pa. Buffalo
24	Psicsai	Verona	28	f		h. maid								
25	Dancsu	Stevan	26	m	m	f. lab.								
26		Danila	25	f		wife								
27	Kurra	Aurel	32	m		f. lab.								
28	Kokella	George	29	m										
29	Chilutin	Sinnia	25	f										
30	Oberkinsch	Georg	28	m										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909

1909

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
11-1315	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
2	Rel	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
3	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
4	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
5	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
6	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
7	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
8	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
9	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
10	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
11	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
12	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
13	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
14	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
15	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
16	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
17	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
18	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
19	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
20	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
21	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
22	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
23	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
24	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
25	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
26	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
27	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
28	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
29	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	
30	self	Yes	St. Louis Mo.	no	no	good	self	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Schellhar	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this day of MAR 27 1900, 1900.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICAN Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the American Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 16 day of MAR 31 1909

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from

Hamburg

19. März 1909

, 190

No. of List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pon	Josef	31	m		callu	yes							
2	Pon	Anton	28	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
3	Pon	Josef	4	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
4	Pon	Frederic	11	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
5	Pon	Julian	25	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
6	Pon	Marionne	21	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
7	Pon	Wladislav	7	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
8	Pon	Martha	9	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
9	Pon	Ulexia	20	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
10	Pon	Anna	18	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
11	Pon	Josephine	19	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
12	Pon	Janus	35	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
13	Pon	Peter	18	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
14	Pon	"	17	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
15	Pon	Jakob	42	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
16	Pon	Theresa	15	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
17	Pon	Simon	18	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
18	Pon	Margda	12	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
19	Pon	Theresa	11	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
20	Pon	Josef	25	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
21	Pon	Rosa	24	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
22	Pon	Marie	16	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
23	Pon	Janus	44	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
24	Pon	Josef	24	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
25	Pon	Frederic	17	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
26	Pon	Janus	36	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
27	Pon	Theresa	44	f		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
28	Pon	Frederic	16	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona
29	Pon	Janus	46	m		callu	yes	Germany	German	Germany	Helmke	father Julian Pon	Mich.	Alcona



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

190

64

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	no	self	10	no	br. i. l. Marian Lewandowski Mena Mich. 20 Union St.	no	no	no	no	no	5-6	fair	blond	gray	none	Hungary	Locarno
2	no	self	10	no	br. i. l. Marian Lewandowski Mena Mich. 20 Union St.	no	no	no	no	no	5-1	fair	"	"	"	"	Locarno
3			100	no													Locarno
4				no													Locarno
5			50	no							5-7	fair	blond	gray			Locarno
6			50	no	br. i. l. Marian Lewandowski						5-4	fair	"	"			Locarno
7			10	no													Locarno
8				no													Locarno
9				no													Locarno
10	no		10	no	friend Stefan Licko Chicago Ill. 1144 4-21st St.						5-5	fair	blond	gray	none	Hungary	Calatka
11	no		15	no	cousin —						5-4	fair	gray				Calatka
12	no		15	no	friend —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
13	no		15	no	brother Paul Baczek New York 20 Ave. B						5-8	fair	blond	gray			Calatka
14	no		15	no	br. i. l. Paul Baczek St. Louis Mo. 1720-2nd St.						5-5	fair	blond	gray			Calatka
15	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
16	no		15	no	friend —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
17	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
18	no		15	no	friend —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
19	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
20	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
21	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
22	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
23	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
24	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
25	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
26	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
27	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
28	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
29	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
30	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
31	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
32	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
33	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
34	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
35	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
36	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
37	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
38	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
39	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
40	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
41	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
42	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
43	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
44	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
45	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
46	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
47	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
48	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
49	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
50	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
51	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
52	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
53	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
54	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
55	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
56	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
57	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
58	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
59	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
60	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
61	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
62	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
63	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka
64	no		15	no	brother —						5-5	fair	blond	gray			Calatka



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, H. Officer, of the AMERIKA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

Schaaf Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 28.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the America, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *AFRIKA*

sailing from *AFRIKA*

19. März 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Himmel</i>	<i>Peter</i>	41	m	✓	f. lab. geodes	✓	✓	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Spatthaus</i>	wife <i>Anna Himmel</i>	<i>St. Louis</i>	
2			16	f	✓	12-332.07	✓	✓	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary</i>	<i>Spatthaus</i>	<i>Spatthaus</i>		
3	<i>Pele</i>	<i>Juanita</i>	26	f	✓	f. lab.	✓	✓	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Landy, London</i>	father <i>Kacig, Dargy</i>	<i>St. Louis</i>	
4	<i>-</i>	<i>Jonf</i>											<i>Landy, London</i>		
5	<i>-</i>	<i>Jonf</i>	27	m	✓	f. lab.	✓	✓					wife <i>Serhanna, Pold</i>		
6	<i>Kagry</i>	<i>Janen</i>	46	f	✓		✓	✓					wife <i>Anna, Kagry</i>		
7	<i>Kigniar</i>	<i>Handryk</i>	20	m	✓		✓	✓					father <i>Jan, Kigniar</i>		
8	<i>-</i>	<i>Anton</i>	30	m	✓								wife <i>Antonina, Kigniar</i>		
9	<i>Kazjanowka</i>	<i>Kateryna</i>	26	f	✓	f. lab.	✓	✓			<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	wife <i>Kazjanowka, Kateryna</i>	<i>St. Louis</i>	
10	<i>Kronka</i>	<i>Victory</i>	26	f	✓						<i>Lajco</i>	<i>Lajco</i>	mother <i>Kronka, Kronka</i>	<i>St. Louis</i>	
11	<i>Kymbanik</i>	<i>Roglaia</i>	26	f	✓						<i>Griety</i>	<i>Griety</i>	mother <i>Anna, Kymbanik</i>	<i>St. Louis</i>	
12	<i>Brys</i>	<i>Jacob</i>	25	m	✓						<i>Gauk</i>	<i>Gauk</i>	wife <i>Walter, Brys</i>	<i>St. Louis</i>	
13	<i>Jakturovski</i>	<i>Jared</i>	35	m	✓						<i>Herman</i>	<i>Herman</i>	mother <i>Jan, Jakturovski</i>	<i>St. Louis</i>	
14	<i>Jush</i>	<i>Jimene</i>	27	f	✓						<i>Kojabrow</i>	<i>Kojabrow</i>	mother <i>Reis, Jush</i>	<i>St. Louis</i>	
15	<i>Kyrim</i>	<i>Emyko</i>	42	m	✓						<i>Santham</i>	<i>Santham</i>	wife <i>Pauline, Kyrim</i>	<i>St. Louis</i>	
16	<i>Anvar</i>	<i>Kiva</i>	28	f	✓						<i>Skiralecy</i>	<i>Skiralecy</i>	father <i>Kyrim, Anvar</i>	<i>St. Louis</i>	
17	<i>Katovjow</i>	<i>Tanylo</i>	28	m	✓										
18		<i>Katrina</i>	27	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	mother <i>Jan, Katovjow</i>	<i>St. Louis</i>	
19		<i>Katrina</i>	34	f	✓										
20		<i>Katrina</i>	6	f	✓										
21	<i>Basan</i>	<i>Kyrow</i>	20	m	✓						<i>Tukowce</i>	<i>Tukowce</i>	wife <i>Marion, Basan</i>	<i>St. Louis</i>	
22	<i>Terin</i>	<i>Kanka</i>	17	f	✓						<i>Spandow</i>	<i>Spandow</i>	mother <i>Kanka, Terin</i>	<i>St. Louis</i>	
23	<i>Krapnyk</i>	<i>Katerina</i>	27	f	✓								father <i>Jan, Krapnyk</i>	<i>St. Louis</i>	
24	<i>Powhyj</i>	<i>Katerina</i>	28	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	wife <i>Anna, Powhyj</i>	<i>St. Louis</i>	
25	<i>Kukla</i>	<i>Jonf</i>	31	m	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	mother <i>Kacig, Kukla</i>	<i>St. Louis</i>	
26	<i>Tunajewski</i>	<i>Jonf</i>	37	m	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	wife <i>Julia, Tunajewski</i>	<i>St. Louis</i>	
27	<i>Kutko</i>	<i>Koanka</i>	27	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	father <i>Jan, Kutko</i>	<i>St. Louis</i>	
28	<i>Kutyka</i>	<i>Kykola</i>	32	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	wife <i>Jan, Kutyka</i>	<i>St. Louis</i>	
29	<i>Dyko</i>	<i>Keragyn</i>	24	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	father <i>Jan, Dyko</i>	<i>St. Louis</i>	
30	<i>Kymbala</i>	<i>Peko</i>	35	f	✓						<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	wife <i>Anna, Kymbala</i>	<i>St. Louis</i>	

NON IMMIGRANT ALIEN

30

*C. English*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

APR 1 1909

APR 1 1909

, 190

66

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by reason of any other disabilities, physical, or mental, to be admitted to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Color of— Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 8	fair brown	none			Hungary Budapest			
2	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
3	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 2	fair brown	none			Hungary Budapest			
4	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 2	fair brown	none			Hungary Budapest			
5	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 4	fair brown	none			Hungary Budapest			
6	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 4	fair brown	none			Hungary Budapest			
7	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
8	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
9	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
10	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
11	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
12	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
13	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
14	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
15	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
16	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
17	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
18	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
19	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
20	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
21	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
22	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
23	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
24	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
25	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
26	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
27	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
28	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
29	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			
30	yes	self	no		Mr. H. Peter Glatz St. Louis, Mo. 1714 S. Broadway	no	no	no	good	no	5 5	fair brown	none			Hungary Budapest			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

**Hamburg**

I, Schaaf, T. Officer, of the ANNA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf* Officer.

Sworn to before me this                      day of MAR 31 1909, 190          ,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

sailing therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICA, do  
solemnly, sincerely, and truly MUA that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Government of  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

25  
4  
4  
6-14  
19



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *SEMIKA*sailing from *Hamburg*

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Gál</i>	<i>András</i>	18	m	farm lab.	yes yes	<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Recsk</i>	<i>Recsk</i>	<i>father Gál Karlow, Recsk, Hungary</i>	<i>Ohio</i>	<i>Toledo</i>
2	<i>Kollo</i>	<i>János</i>	26	m							<i>wife Rozalia Kollo</i>		
3	<i>Gál</i>	<i>Főzsef</i>	26	m							<i>Barbala Gál</i>		
4	<i>Goyka</i>	<i>János</i>	34	m							<i>Anna Goyka W. G. G. G.</i>		
5	<i>Madellan</i>	<i>George</i>	17	m							<i>Anna Madellan</i>	<i>NY</i>	<i>Manhatten</i>
6	<i>Novaki</i>	<i>Főzsef</i>	32	m							<i>wife Katalin Novaki, Recsk</i>	<i>Ohio</i>	<i>Toledo</i>
7	<i>Kanczei</i>	<i>János</i>	32	m							<i>Rozalia Kanczei Főzsef</i>	<i>Pa</i>	<i>Northampton</i>
8	<i>Horvath</i>	<i>Főzsef</i>	31	m							<i>mother Főzsef Horvath</i>		
9		<i>Anna</i>	19	f							<i>father János Főzsef</i>		
10	<i>Város</i>	<i>Peter</i>	39	m	farm lab.						<i>wife Anna Város, Ballony</i>	<i>NY</i>	<i>Buffalo</i>
11	<i>Gacsi</i>	<i>János</i>	34	m							<i>María Gacsi En. 192</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>Gyurica</i>	<i>Lajos</i>	33	m							<i>Verona Gyurica</i>		
13	<i>Kiszel</i>	<i>János</i>	33	m							<i>Anna Kiszel 240</i>		
14	<i>Likel</i>	<i>János</i>	32	m							<i>Barbala Likel</i>	<i>Pa</i>	<i>Northampton</i>
15	<i>Lindorau</i>	<i>Todor</i>	43	m							<i>Ludwiga Lindorau, Kerkas 186</i>	<i>Oh</i>	<i>Youngstown</i>
16	<i>Marax</i>	<i>Pavel</i>	46	m							<i>Anna Marax 173</i>		
17	<i>Petrus</i>	<i>János</i>	17	m							<i>father Todor Petrus 177</i>		
18	<i>Rasines</i>	<i>Todor</i>	40	m							<i>wife Maria Rasines, Kerkas</i>		
19	<i>Morosan</i>	<i>Toma</i>	33	m							<i>Morosan</i>		
20	<i>Isabó</i>	<i>György</i>	28	m	merchant						<i>father Isabó Todor, Szatmar Hungary</i>	<i>NY</i>	<i>Manhatten</i>
21	<i>Kusznia</i>	<i>Albela</i>	17	f	maid						<i>Marys Kusznia, Lubawice</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Petrakowski</i>	<i>Josif</i>	45	m	farm lab.	no no					<i>mother Julia Petrakowska, Lubawice</i>	<i>Pa</i>	<i>Philadelphia</i>
23	<i>Henryk</i>	<i>Wasył</i>	19	m		yes yes					<i>father Jan Henryk, Lubawice</i>		
24	<i>Zioli</i>	<i>Mikola</i>	26	m							<i>wife Kaska Zioli, Podkamien</i>	<i>NY</i>	<i>Manhatten</i>
25	<i>Korodenski</i>	<i>Antoni</i>	26	m							<i>Marya Korodenska, Lubawice</i>	<i>Pa</i>	<i>Northampton</i>
26	<i>Primanicki</i>	<i>János</i>	35	m							<i>Tekla Primanicka, Lubawice</i>	<i>Mass</i>	<i>Fall River</i>
27	<i>Pruchnik</i>	<i>Jan</i>	18	m		yes yes					<i>mother Katarzyna Pruchnik, Lubawice</i>	<i>Pa</i>	<i>Winchester</i>
28	<i>Mazur</i>	<i>Walerdy</i>	26	m							<i>wife Jadwiga Mazur</i>		
29	<i>Imota</i>	<i>Adalbert</i>	30	m							<i>Regina Imota, Varanov</i>		
30	<i>Klimozak</i>	<i>Zofia</i>	18	f	maid						<i>father Katarzyna Klimozak, Sierpice</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1906

1906

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1900.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If Yes— Year of arrival Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in his native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	yes	self	12	no	brother Fejes Janos Toledo Ohio California St. 2133				good	no	55	fair	fair	blue	none	Hungary	Recsk
2	yes	self	10	no	brother Fejes Istvan Gyomai St. 2352						55	black	brn	brn			
3	yes	self	14	no	brother Fejes Istvan Gyomai St. 2352						55	black	brn	brn			
4	no	self	20	no	brother Koleska Ruzla Marshall St. Box 304						58	brn	brn	brn			St. Louis, Mo.
5	yes	self	12	no	brother Bolzki Fozsef Toledo Oh. California St. 2133						54	fair	brn	brn			Recsk
6	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						54	brn	brn	brn			F. csatai
7	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						54	brn	brn	brn			F. csatai
8	yes	self	14	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
9	yes	self	10	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
10	yes	self	18	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
11	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
12	yes	self	16	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						56	black	brn	brn			
13	yes	self	20	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						56	black	brn	brn			
14	no	self	30	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						58	brn	brn	brn			
15	yes	self	10	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						54	brn	brn	brn			
16	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						510	brn	brn	brn			
17	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						510	brn	brn	brn			
18	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						55	brn	brn	brn			
19	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						58	brn	brn	brn			
20	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
21	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						54	brn	brn	brn			
22	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						58	brn	brn	brn			
23	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						58	brn	brn	brn			
24	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
25	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
26	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
27	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						59	brn	brn	brn			
28	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						58	brn	brn	brn			
29	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						57	brn	brn	brn			
30	yes	self	12	no	brother Kalmoczky Fozsef Hampden Pa. Caplay no St.						52	black	brn	brn			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaefer T. Officer, of the AFRIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaefer* Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

sailing therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the SS (A), do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909 . 190

NEW YORK

at

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



1240  
3  
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bieling	Pao	29	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Arad	wife: Marie Bieling		
2	Kalga	Jano	46	✓	m.								wife: Marie Kalga		
3	Orman	Andras	31	✓	m.								mother: Mrs. Orman		
4	Kaiser	Georg	26	✓	m.		yes	yes					wife: Anna Kaiser		
5	X. Hefke	Pao	41	✓	m.								wife: Marie Hefke		
6	Boto	Karoly	46	✓	m.		yes	yes					brother: Andreas Boto		
7	-	Terz	42	✓	f.	wife							brother: Andreas Boto		
8	Wan	Georg	31	✓	m.	f. lab.			Hungary	Romanian	Hungary	Hauselke	wife: Hanselke		
9	His	Terz	42	✓	m.								wife: Marie His		
10	Seibert	Georg	41	✓	m.								wife: Marie Seibert		
11	Sebastian	Terz	20	✓	m.								wife: Marie Sebastian		
12	Kues	Wenzel	30	✓	m.		yes	yes					wife: Marie Kues		
13	Wan	Karl	42	✓	m.								wife: Marie Wan		
14	Seibert	Karl	31	✓	m.								mother: Anna and clean		
15	Geremich	Onufry	25	✓	m.		yes	yes	Russian	Roumanian	Russian	Bohary	father: J. Geremich		
16	Pithornny	Karl	18	✓	m.								mother: Mary and Pithornny		
17	Kayko	Jean	21	✓	m.								wife: Anna Kayko		
18	Korawowski	Klymenty	25	✓	m.								wife: Paranka Korawowski		
19	Imolok	Timothy	21	✓	m.								wife: Marie Imolok		
20	Jacura		26	✓	m.								father: Jean Jacura		
21	-	Jurko Bro	29	✓	m.								wife: Jurko Jacura		
22	Pithornny		19	✓	m.								father: Pithornny		
23	Pomirsky	Stefan	16	✓	m.		yes	yes					mother: Mary Pomirsky		
24	Stywnko	Paulo	18	✓	m.								father: Thomas Stywnko		
25	Jurko	Klementy	31	✓	m.	f. lab.			Polish				wife: Anna Jurko		
26	Stok	Jean	20	✓	m.		yes	yes					wife: Anna Stok		
27	Pusz	Klementy	20	✓	m.	f. lab.							mother: Anna and clean		
28	-	Klementy	6	✓	m.								brother: Klementy		
29	-	Jurko	18	✓	m.								brother: Klementy		
30	Pajzer	Klementy	31	✓	m.	f. lab.							wife: Klementy Pajzer		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

**New York****MAR 11 1909****190****70**

11-1176													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, substituted, fraudulent, or false ticket, or by means of a ticket issued by the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.								
1	yes	self	100	/	acc. Adam L. and Spiras & Co. New York						58	fair	yes	none	Germany	Arnsberg						
2	S		6	/	acc. James L. and Spiras & Co. New York						54	gray										
3	S		10	/	acc. Andrew K. and Spiras & Co. New York						53	fair										
4	S		10	/	acc. Martin L. and Spiras & Co. New York						56	light										
5	40		7	/	acc. Martin L. and Spiras & Co. New York						54	light										
6	S		38	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						55					Sweden						
7	S			/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						55											
8	yes		45	/	acc. 398 Spring St. Columbia Co.						510	light	yes			Sweden						
9	S		6	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						59											
10	S		6	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						55	gray	yes									
11	S		8	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						54	light	yes									
12	S		8	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						510											
13	S		10	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						58											
14	no		27	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						54	light	yes			Chicago						
15	yes		4	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						510	light	yes		Sweden	Stockholm						
16			6	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						56					Sweden						
17			30	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						58					Sweden						
18	S		7	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						57					Sweden						
19	S		2	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						58	light	yes			Sweden						
20	no		14	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						58	light	yes			Sweden						
21	yes		16	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						57	fair	blue									
22			17	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						56	light	yes									
23	S		4	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						56					Sweden						
24			5	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						59					Sweden						
25	yes		10	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						560	black	yes			Sweden						
26	S		14	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						54					Sweden						
27	S			/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						51	light	yes			Sweden						
28	S		30	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York							fair				Sweden						
29	S			/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York											Sweden						
30	S		10	/	brother: Elak K. and Spiras & Co. New York						56	light				Sweden						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaefer T. Officer, of the Hamburg, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaefer* Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**,  
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

**16** **years' experience** as a Physician and  
**the German Government**

71

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*

Sworn to before me this

day of

**MAR 31 1909**

190

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

2/9/18

1-1-13  
4  
5

16  
5  
4 10  
6



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from Hamburg

19. März 1908

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Strichite	Alexander	46	m		f. lab.	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Pomuk	wf. Klara Strichite	Ind.	Indianapolis
2	Kotara	Joan	46	f									" Klara Kotara	"	"
3	Slajer	"	17	f									father " Prula Slajer	"	"
4	Alban	Garrille	17	f									mother " Prula Alban	"	"
5	Bret	Pirula	46	m									wf. " Prula Bret	"	"
6	Truncik	Anton	43	m					Czech	Czech	Czech	Prague	mother " Anton Truncik	Pa.	Pittsburg
7	Kis	Rozala	39	f									father " Rozala Kis	"	"
8	Kreis	Maria	26	f									" " Maria Kreis	"	"
9	Taban	Feliks	18	m					Polish	Polish	Polish	Warsaw	father " Feliks Taban	N.H.	Northampton
10	Yimou	Iran	48	m									wf. " Iran Yimou	"	"
11	Wroblewski	Michael	18	m					Polish	Polish	Polish	Warsaw	father " Michael Wroblewski	R.I.	Providence
12	Roszkowski	Karol	41	m					Polish	Polish	Polish	Warsaw	friend " Karol Roszkowski	N.Y.	New York
13	"	Helena	33	f									" " Helena Roszkowski	"	"
14	"	Aleksander	11	m									" " Aleksander Roszkowski	"	"
15	"	Rozalia	5	f									" " Rozalia Roszkowski	"	"
16	Lice	Nicolaus	29	m					Hungary	Hungarian	Hungary	Debrecen	wf. " Lice Nicolaus	Mo.	St. Louis
17	Kemuljak	Antas	30	m					Czech	Czech	Czech	Prague	" " Antas Kemuljak	N.Y.	Bronxville
18	Trbi	Karl	29	m									" " Karl Trbi	"	"
19	Bozky	János	32	m									" " János Bozky	N.Y.	Brooklyn
20	Kovacs	Samuel	36	m					Hungary	Hungarian	Hungary	Buda Pest	father " Samuel Kovacs	Pa.	Phila.
21	Gasperic	Karolina	30	f									" " Karolina Gasperic	"	"
22	"	Anna	2	f									" " Anna Gasperic	"	"
23	"	Frederic	6	m									" " Frederic Gasperic	"	"
24	"	Magda	4	f									" " Magda Gasperic	"	"
25	Par	Josef	17	m					Hungary	Hungarian	Hungary	Buda Pest	father " Josef Par	N.Y.	Brooklyn
26	Yorant	Yohann	23	m									" " Yohann Yorant	"	"
27	Zinn	Georg	48	m									wf. " Georg Zinn	"	"
28	Both	Maria	28	f									" " Maria Both	"	"
29	"	Katharina	22	f									" " Katharina Both	"	"
30	"	Maria	4	f									" " Maria Both	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 31 1909, 190

72

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-10	fair	brn	brn	none	Hungary	Prunkak
2	"	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-7	gray	blue	blue	none	"	"
3	"	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
4	"	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
5	"	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-5	brn	brn	brn	none	"	"
6	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-5	brn	brn	brn	none	"	"
7	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-2	brn	brn	brn	none	"	"
8	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-4	brn	brn	brn	none	"	"
9	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-4	brn	brn	brn	none	"	"
10	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
11	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-7	brn	brn	brn	none	"	"
12	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-10	brn	brn	brn	none	"	"
13	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
14	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
15	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-4	brn	brn	brn	none	"	"
16	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
17	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
18	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
19	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	6-1	brn	brn	brn	none	"	"
20	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
21	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"
22	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"
23	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"
24	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"
25	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-6	brn	brn	brn	none	"	"
26	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-8	brn	brn	brn	none	"	"
27	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-8	brn	brn	brn	none	"	"
28	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-4	brn	brn	brn	none	"	"
29	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"
30	no	no	no	brother Pope Lucyle	no	no	no	good	no	5-3	brn	brn	brn	none	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 31 1909, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and if so, to what destination?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other cause, and if so, what cause, and whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	yes	self	8	no	brother, Pope Lucile San Francisco Cal. 115 California St.	no	no	no	good	no	5-10	fair	brn	brn	none	Hungary, Prambok
2	"	"	8	no	brother, Pope Lucile San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-7	"	gray	blue	"	"
3	"	"	78	no	acqu. "Risto George"	"	"	"	"	"	5-6	"	brn	"	"	"
4	"	"	8	no	cousin "Alban George"	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	"
5	"	"	4	no	acqu. "Marian Andre"	"	"	"	"	"	5-5	"	"	"	"	"
6	no	"	15	yes	"Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-4	"	"	gray	"	Hungary, Dourice
7	yes	"	8	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-2	"	"	brn	"	"
8	"	"	8	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-4	"	"	"	"	"
9	"	"	4	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-4	"	"	"	"	"
10	"	"	5	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	gray	"	Hungary, Dourice
11	no	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Hungary, Dourice
12	"	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-7	"	"	"	"	Hungary, Dourice
13	yes	Rel	20	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-10	"	brn	brn	"	Hungary, Dourice
14	"	"	"	"	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Hungary, Dourice
15	"	"	"	"	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary, Dourice
16	"	"	10	yes	brother, Jakob Lier St. Louis Mo. 300 Jefferson St.	"	"	"	"	"	5-4	"	black	"	"	Hungary, Dourice
17	no	"	20	yes	father, L. Johann Lier St. Louis Mo. 300 Jefferson St.	"	"	"	"	"	5-6	"	gray	brn	"	Hungary, Dourice
18	"	"	3	no	cousin "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Hungary, Dourice
19	"	"	7	no	brother, Ivan Kovacsik St. Louis Mo. 300 Jefferson St.	"	"	"	"	"	6-1	"	"	gray	"	Hungary, Dourice
20	yes	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Hungary, Dourice
21	"	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-3	"	"	"	"	Hungary, Dourice
22	"	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary, Dourice
23	"	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary, Dourice
24	"	"	10	yes	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hungary, Dourice
25	no	"	10	no	cousin, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-6	"	"	"	"	Hungary, Dourice
26	yes	brother	3	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-8	"	black	brn	"	Hungary, Dourice
27	"	"	4	no	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-4	"	"	gray	blue	"
28	"	"	"	"	husband, "Helen Partha" San Francisco Cal. 115 California St.	"	"	"	"	"	5-4	"	"	gray	blue	"
29	yes	father i. b.	10	yes	father i. b. Johann Pokanik St. Louis Mo. 300 Jefferson St.	"	"	"	"	"	5-3	"	"	brn	brn	"
30	"	"	"	"	father i. b. Johann Pokanik St. Louis Mo. 300 Jefferson St.	"	"	"	"	"	"	"	"	brn	brn	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schaefer, First Officer, of the AMERIKA, from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Schaefer Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAR 31, 1900,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 25. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICAN sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

*S. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

, 190

No. of List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Agner	Paula	27	f	m	wf	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Siprino	father Julius Kossak	Pa.	the Sea's Breeze
2	Agner	Perone	22	f	m	"	no	no	"	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN	"	mother Annie Lareman	N.Y.	Manana Springs
3	"	Julie	2	f	m	child	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 4	Winger	Erine Rose	30	f	m	wf	"	"	"	"	Aust	"	mother Annie Lareman	"	"
X 5	"	Mona	10	f	m	child	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 6	"	Nafeli	8	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 7	"	Rosy	6	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 8	"	Koe	3	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 9	"	Heudel	9	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 10	Gustein	Helora	33	f	m	wf	yes	yes	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 11	"	Lilly	14	f	m	h. maid	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 12	"	Roset	10	f	m	child	no	no	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 13	"	Emel	6	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 14	"	Berl	4	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
X 15	"	Bosel	16	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
16	Lisowiec	Zair	39	f	m	f. lab.	yes	yes	Russian	Polish	"	Bridgetown	father Julius Kossak	Pa.	the Sea's Breeze
17	Lisowiec	Krystof	19	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
18	Kriesfalusi	Bran	25	f	m	"	no	no	"	Ruthenian	"	Kristofan	father Julius Kossak	"	"
19	"	"	28	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
20	"	Gyorgy	42	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
21	Lisowiec	Shihely	29	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
22	"	Lisfen	34	f	m	"	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
23	Abetjor	Karpo	30	f	m	"	yes	yes	"	Polish	"	Poland	father Julius Kossak	N.Y.	Syracuse
24	Gormannuk	Iske	16	f	m	child	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
25	Huck Huck	Zan	32	f	m	f. lab.	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
26	Isen	Domislere	17	f	m	h. maid	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
27	Kulain	Kutominie	11	f	m	"	no	no	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
28	Wojnick	Zan	17	f	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
29	Bricki	Zan	26	f	m	h. maid	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"
30	Branka	Lutnick	11	f	m	child	"	"	"	"	"	"	father Julius Kossak	"	"

Keep  
copy



49

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909, 190

74

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming to be of any race or nationality other than that of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	husband	3	yes	husband, Antares Street 16c. Kea's Rocks St. 317 Olive St	no	no	no	good	no	4 10	fair	fair	grey	none	Hungary	Lysivice
2	"	"	2	yes	George, Penn. Messene Springs N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Belvidere
3	"	"	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	"	"	Russia	Stary
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	self	20	"	husband Salomon Kuzner New York 175 Broadway	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	yes	yes	yes	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	"	Berlin
11	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black	"	"	"	"
12	"	"	yes	"	husband Leib Epstein New York 190 1/2 Canal St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	yes	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	grey	"	"	Brzozow
17	"	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Brzozow
18	"	"	4	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 9	"	black	black	"	"	Brzozow
19	"	"	7	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 10	"	black	black	"	"	Brzozow
20	"	"	7	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 10	"	black	black	"	"	Brzozow
21	"	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 4	"	"	black	black	"	Brzozow
22	"	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 10	"	"	black	black	"	Brzozow
23	"	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 8	"	black	black	"	"	Brzozow
24	"	"	5	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	4 10	"	fair	"	"	"	Brzozow
25	"	"	7	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 7	"	"	grey	"	"	Brzozow
26	"	"	14	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Brzozow
27	"	"	13	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 6	"	"	black	"	"	Brzozow
28	"	"	12	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Brzozow
29	"	"	25	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 5	"	"	grey	"	"	Brzozow
30	"	"	40	"	friend Wojciech Ryzka Brzozow 1000 Broadway	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	Brzozow



49

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909, 190

74

11-1116													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 if less than \$50.00.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest by reason of any criminal record, or by reason of any other disability, or by reason of any other cause, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	husband	3	no	husband Andrew L. 1112 100 Kee's Rocks E. 337 Blue St	no	no	no	no	no	4 10	fair	fair	grey	none	Hungary	Lipovice		
2	"	"	2	yes	George, Pym Alameda Springs N.Y.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brown	"	"	Belubianian		
3	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	"	"	Austria	Stary		
5	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	"	"	"	no	husband Solomon Winger New York 175 Grand St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
8	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	"	"	"	yes	no	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	"	Berwitzer		
11	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black	grey	"	"	"		
12	"	"	"	no	husband Leib Gussman New York 175 Grand St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
13	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	yes	"	"	no	friend Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 5	"	fair	grey	"	"	Prizka		
17	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Mala		
18	"	"	"	no	friend Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 9	"	black	black	"	Hungary	Kucsfelsa		
19	"	"	"	no	uncle Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 10	"	black	black	"	"	"		
20	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 10	"	black	black	"	"	"		
21	"	"	"	no	brother Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	black	black	"	"		
22	"	"	"	no	brother Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	black	black	"	"		
23	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 8	"	black	black	"	Austria	Gubkane		
24	"	"	"	no	brother Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	4 10	"	fair	"	"	"	"		
25	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	grey	"	"	Olazyn		
26	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"		
27	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 6	"	"	black	"	"	Leontowa		
28	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Stom		
29	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	grey	"	"	Jeromice		
30	"	"	"	no	cousin Wladimir Ryzka Brooklyn 60 1st Avenue St.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, School T. Officer, of the AMERIKA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

[Signature] Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the German Government, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1110

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

190

8.8.														
NAME IN FULL.														
Age.														
Sex.														
Married or Single.														
Calling or Occupation.														
Able to—														
Nationality.														
Race or People.														
Last permanent Residence.														
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.														
Final Destination.														
State.														
City or Town.														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
38	Franczuka	Daniel	33	m	farmer	yes	yes	Ruthenian	Galizia	Imarzew	mother i. l.	N. Dak.	Richinson	
ADMITTED		Maria	28	f	wife	no	no				Palaszkas Padolanczals			
ADMITTED		Feska	50	f		no	no				Imarzew, Galizia			
ADMITTED		Iman	8	m										
ADMITTED		Tekla	3	f							father Wasył Chmil			
6	Chmil	Stepko	18	m	farmer	yes	yes				" Ilko Helmach			
7	Helmach	Fedko	18	m							" Jan Dziugot, Wlasyrakowska	Ill.	Chicago	
8	Dziugot	Aniela	18	f	h. maid	no	no	Polish	Hola	Syrakowska	mother Wlasyrakowska, Wlasyrakowska	N. Y.	New York	
9	Gostyla	Tekla	25	f							father Stefan Gostyla, Polkowice		Brooklyn	
10	Krynawec	Jawodach	20	m							mother Maria Gostyla, Polkowice	Ind.	Whiting	
11	Gzowska	Juliana	20	f							wife Karolina Gzowska, Polkowice	N. Y.	New York	
12	Fedoryzyn	Iman	47	m	farmer			Ruthenian			father Jozef Gzowski, Lwów			
13	Mityla	Jawodach	26	m	teacher	yes	yes				wife Tekla Komalczuk, Lwów		Hicksville	
14	Komalczuk	Tawel	27	m	farmer						" Jozef Komalczuk, Lwów			
15	Ratuszowy	Danylo	28	m			no	no			" Jozef Komalczuk, Lwów			
16	Jablonski	Marcin	31	m					Polish		" Jozef Komalczuk, Lwów			
17	Gold	Rafael	16	m	tailor	yes	yes	Hebrew			father Jozef Gold, Radziesko		Philadelphia	
18	Pelc	Wojciech	20	m	farmer	no	no	Polish			" Jozef Komalczuk, Lwów			
19	Kawa	Jan	32	m							wife Jozef Komalczuk, Lwów			
20	Macuga	Sebastyan	28	m							" Jozef Komalczuk, Lwów			
21	Swiatkiewicz	Jan	36	m							" Jozef Komalczuk, Lwów			
22	Swiatkiewicz	Aniela	16	f							" Jozef Komalczuk, Lwów			
23	Mastawiec	Jan	24	m			no	no			" Jozef Komalczuk, Lwów			
24	Pickarczyk	Jan	42	m			yes	yes			" Jozef Komalczuk, Lwów			
25	Mardausz	Wojciech	40	m			no	no			" Jozef Komalczuk, Lwów			
26	Lick	Jan	19	m			yes	yes			" Jozef Komalczuk, Lwów			
27	Lada	Franciszek	24	m			no	no			" Jozef Komalczuk, Lwów			
28	Tachla	Andrzej	30	m			yes	yes			" Jozef Komalczuk, Lwów			
29	Rusin	Narcia	20	f			no	no			" Jozef Komalczuk, Lwów			
30	Ladorozna	Katarzyna	18	f			yes	yes	Ruthenian	Ulcza	mother Jolka Rusin Ladorozna	N. Y.	New York	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 31 1909

190

76

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

11-1118	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and discharge	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	25	26	27	28	29
1	yes	self	yes	no	uncle Fohann Gullka Dickinson N. Dak. no other	no	no	no	good	no	5'4"	fair	Galizia	Imarisco			
2		36	no	no							5'4"						
3			40						Mid Fat. Serricity		5'4"	dark grey					
4																	
5																	
6			5		uncle						5'6"	brown					
7			6		brother i.c.						5'6"	fair					
8			13		annet Anna Wojewicz Chicago Ill. Birnmarshale 60						5'4"	brown blue					Wola Zyrardowa
9			10	yes 1904 New York	causin Jan Gira New York Washington St. 7						5'4"	brown					Wola niedza
10			5		sister Kalla Wojewicz Brooklyn NY Francis Place 26						5'3"						Polkowice
11	no		20		brother i.c. Josef Bydel Whiting Ind. Box 309				P.P. 29 from Mike		5'5"	grey					Legajsk
12	yes		10		brother i.c. Josef Wincier New York Fulton St. 40						5'9"						Lawyshuk
13			12		brother i.c. Adolf Cichowski New York Houston St. 148						5'8"	brown					Simha
14	no	brother i.c.	8		brother i.c. Gizegare Klacki Kirkwood Mo. no other						5'7"	light grey					Wilecki
15		self	6		brother i.c. Josef Keller no other						5'6"	blue					Kalce
16			8		causin Nikolaj Forygah North Cumberland Pa. Box 121						5'3"	black brown					Trynce
17	yes		8		uncle Kerek Fleischer Starodolowa Pa. Box 1316						5'6"	brown					Radzicki
18	no		15		brother i.c. Josef Kozak Payette Pa. no other						5'9"	grey					Albany
19			16		brother i.c. Wojciech Jancowski Chester Roads Pa. Orchard St. 19						5'4"	fair					Chwalowice
20	yes		12		causin Jan Kozak Wintler Pa. Semerlot St. no other						5'6"						Raba nizaia
21			6		brother i.c. Jan Karazak Chicago Ill. 18 Place 1095						5'6"						Olzawa
22			6		sister Regina Kuzanowicz no other						5'2"	black brown					Raba nizaia
23			12		causin Mateusz Kuzanowicz Wintler Pa. Box 260						5'3"						
24			16	yes 1904 Wintler Pa	brother i.c.						5'6"	brown					Qawka
25			12	no	brother i.c. Kapimierz Kasper Unimutau Pa. no other						5'7"	grey					Raba nizaia
26	no		19		brother i.c. Jan Furber Lawrence Mass. 379 Commune						5'7"	fair					Shiza
27			8		brother i.c. Jan Zib no other						5'6"	blue					
28			19		brother						5'6"	brown grey					
29	yes	brother	4		brother Vasyil Rusin Madara Pa. no other						5'	brown blue					Assanig
30		father	6		father John Zadoragui Dexter 87 Box 285						5'	brown grey					Wintler



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-85, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*swearing therewith*

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the  
solemnly, sincerely, and truly *M-4* that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

do  
(State whether Surgeon "swearing therewith" or "employed by  
others therewith", as the case may be.)  
years' experience as a Physician and

77

and ~~that~~ I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*John F. Fuchs*

Sworn to before me this

day of

**MAR 31 1909**, 190

**NEW YORK**

at

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1116

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kowalewsky	Franciszek	40	m	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Gorzen	Polish	father	Polish	New York
2	Klapier	Josef	25	m	"	"	"	"	"	Alleschdau	"	father	"	"
3	Kowalewsky	Piotr	40	m	"	"	"	"	"	Jaroslawice	"	father	"	"
4	Kosrowski	Piotr	37	m	not known	no	no	Ruthenian	"	Kuster Heierstie	"	father	"	New York
5	Köber	Johann	40	m	f. lab.	yes	yes	German	"	Litkewitz	"	father	"	Ill. Chicago
6	König	Jakob	35	m	blacksmith	"	"	"	"	"	"	father	"	"
7	Koszlak	Jan	37	m	f. lab.	"	"	Ruthenian	"	Bruchow	"	father	"	Ill. Chicago
8	Kupczek	Josef	40	m	"	"	"	Polish	"	Topolna	"	father	"	N.Y. New York
9	Lakota	Bergmann	17	f	seamstress	"	"	"	"	Edlerowa	"	sister	"	New York
10	Lakat	"	20	f	"	"	"	"	"	Topolna	"	sister	"	New York
11	Lahn	Heinrich	30	m	blacksmith	yes	yes	Hebrew	"	Hebrew	"	son	"	N.Y. New York
12	"	Lege	44	f	"	"	"	"	"	Hebrew	"	son	"	N.Y. New York
13	"	Regine	11	f	daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Rathspacher	Marie	45	f	h. helper	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Lebe	15	f	h. maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Mencie	8	f	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Lebe	4	f	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Lebe	3	f	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Popelunker	Rosa	30	f	mf.	no	no	"	"	"	"	father	"	"
20	"	Rafel	5	m	son	"	"	"	"	"	"	father	"	"
21	"	Herrmann	30	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
22	Rizhak	Heicheline	11	f	h. maid	yes	yes	Ruthenian	"	Kryztsynopol	"	father	"	Brooklyn
23	Rulawa	Agneszka	17	f	"	"	"	Polish	"	Turbia	"	father	"	Brooklyn
24	Rudle	Zofie	18	f	mf.	no	no	"	"	"	"	father	"	"
25	Rudler	Kauka	18	f	h. maid	"	"	"	"	"	"	father	"	"
26	Rodnik	Toma	42	m	f. lab.	yes	yes	Polish	"	Kungy	"	father	"	"
27	Rebrovic	Miko	16	m	"	no	no	"	"	"	"	father	"	"
28	Rebrovic	Jovan	16	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
29	Rebrovic	Mato	17	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
30	Rebrovic	Mato	44	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1908

190

78

11-1178				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1900.																													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.																	
1	no	self	20	yes	Joseph Koleski Kiev, Russia 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	no	no	no	no	5 6	fair	fair	brown	none	Russia	Gorran																	
2	yes	"	20	no	John L. Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
3	no	"	20	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
4	yes	"	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
5	"	"	20	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	St. Louis																	
6	"	"	13	yes	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	St. Louis																	
7	no	"	20	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
8	yes	"	24	no	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
9	no	"	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
10	yes	"	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
11	yes	"	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	St. Louis																	
12	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
13	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
14	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
15	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
16	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
17	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
18	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
19	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
20	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
21	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
22	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
23	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
24	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
25	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
26	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
27	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
28	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
29	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	
30	yes	son	16	"	Joseph Koleski 246 S. 1st St. St. Louis, Mo.	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	St. Louis																	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chief Officer, of the RIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of MARCH, 1906, 1906,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of **MAR 31 1903**, 190

at

**NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

SIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jawarsch	Jonif	28	m.	m.	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Jaworsch	U. S.	Chicago
2	Kazur	Samko	22	m.	s.							father: Martin Kazur	U. S.	Chicago
3	Kosmyrna	Kagdalena	23	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
4	Basan	Jaworsch	19	m.	s.	f. lab.						father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
5		Kasimira	17	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
6	Zymoskarta	Kanka	12	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
7	Kudali	Jonif	25	m.	m.	f. lab.	no	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
8	Kolok	Jonif	40	m.	s.	f. lab.	yes					father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
9	Krobol	Karolina	24	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 10	Gores	Jusanna	18	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
11	Drenel	Karol	32	m.	s.	f. lab.						father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
12	Bauer	Jonif	25	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
13	Herman	Christian	19	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
14	Gores	Jonif	18	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
15	Bauer	Jonif	18	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 16	Klapi	Anna	28	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 17		Filip	6	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 18		Kamila	4	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 19	Schlichter	Raisie	19	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
20	Babich	Jonif	19	m.	s.	f. lab.	no	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 21	Kicha	Kosmyrna	20	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
X 22	Kastaler	Kosanka	22	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
23	Babich	Lawed	19	m.	s.	f. lab.	yes					father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
24	Janos	Janos	28	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
25	Allean	Tamater	16	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
26	Soflata	Eydyz	24	f.	m.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
27	Boer	Karia	20	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
28	Brbetie	Kijet	14	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
29	Katovic	Kala	16	f.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago
30	Kapany	Kiko	4	m.	s.							father: Stanislaw Kosmyrna	U. S.	Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

MAR 31 1909

80

Arriving at Port of

, 190

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for on passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to the benefit of the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes	self	1.00		friend: Wojcik Bodnar 1421 Avenue R. Syracuse N.Y.				no	no	good	57	fair	brown	none	Austria	Belogor					
2	yes		1.00		friend: same address						55					Austria	Harstendorf					
3	yes		1.00		husband: Peter Kominski 1175 4th Ave. New York, N.Y.						54		gray				Poland					
4	yes		1.00		friend: Vladimir Kominski 1313 Avenue R. Syracuse N.Y.						56						Austria					
5	yes		1.00		friend: same address						54						Austria					
6	yes		1.00		friend: same address						54						Austria					
7	no		1.00		friend: same address						55		gray				Austria					
8	yes		1.00		friend: same address						55		gray				Austria					
9	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
10	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
11	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
12	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
13	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
14	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
15	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
16	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
17	no		1.00		husband: Charles Klapi 544 Avenue R. New York, N.Y.						54		gray				Austria					
18	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
19	yes		1.00		friend: same address						52		gray				Austria					
20	yes		1.00		friend: same address						53		gray				Austria					
21	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
22	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
23	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
24	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
25	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
26	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
27	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
28	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
29	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					
30	yes		1.00		friend: same address						54		gray				Austria					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERICAN, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **ARMY**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. Fuchs*

Sworn to before me this **day of MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**, *C. R. Martin*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S.

AMERIKA

sailing from

19. März 1909

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hamley	Wryhary	29	m	m	f. lab.	no	no	Austrian	Polish	Justus Skorek	wife	Tekla Hamley	Pa. Northampton	
2	Skorek	Baryli	29	f						NON IMMIGRANT ALIEN			Polaska Elzbieta	N.Y. Syracuse	
3	Swider	Antoni	37	m			yes	yes					fath. Josef Swider		
4	Landa	Siote	37	m						NON IMMIGRANT ALIEN			wife Zelfa		
5	Przdasko	Wasyl	17	m									fath. Jan Przdasko		
6	Berber	Jan	17	m									Jakob Berber		
7	Wichar	Filip	37	m									wife Helena Wichar		
8	Rodolski	Oleksa	35	m			yes	yes					" Klementyna Rodolska		
9	Faryk	Chichal	30	m									" Jendochka Faryk		
10	Karpisz	Wojciech	42	m									" Katalina Karpisz	Pa. Uniontown	
11	Ilugosz	Gregorz	36	m			no	no					" Jozef Ilugosz	N.Y. Halden	
12	Churla	Stefan	27	m			yes	yes					fath. Jozef Churla	Pa. Northampton	
13	Yarocki	Gregorz	19	m									" Jozef Yarocki	Oh. Cleveland	
14	Gydik	Michal	15	m			no	no					" Jozef Gydik	Pa. Lorain	
15	Charelejko	Wasyl	30	m						Ruthenian			wife Anna Charelejko	Ill. Chicago	
16	Witzyk	Stefan	34	m						Polish			" Jozef Witzyk		
17	Cirmann	Jan	48	m						Ruthenian			" Jozef Cirmann		
18	Wolff	Chendel	35	m			yes	yes		Hebrew			" Jozef Wolff	N.Y. New York	
19	Magon	Anton	43	m						Polish			" Jozef Magon	Ill. Chicago	
20	Kolopyer	Fedor	35	m						Ruthenian			" Jozef Kolopyer	Pa. Northampton	
21	Bemunczak	Chikal	18	m			no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Bohemia	fath. Jozef Bemunczak	Pa. Allegheny	
22	Czforek	Antoni	27	m			yes	yes	Austria	Polish	Austria	Spain	" Jozef Czforek	N.Y. New York	
23	Mucyn	Roman	11	m		child							" Jozef Mucyn		
24	Wyzda	Basyl	18	m		joined				Ruthenian			wife Tekla Mucyn	Pa. Harris	
25	Kuduck	Leonard	18	m		servant	no	no		Polish			" Jozef Kuduck	N.Y. New York	
26		Anna	20	f									" Jozef Kuduck		
27	Klynck	Aniela	19	f									fath. Jozef Klynck		
28	Pekiba	Wasyl	18	m									" Jozef Pekiba	Pa. Slatington	
29		Wyzda	15	f									wife Jozef Wyzda	N.Y. New York	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hamley	Wlryhary	29	m	m	f. lab.	no	no	Austrian	Polish	Polish	Shorek	wife Tekla Hamley	Pa. Northampton	
2	Zbryk	Bazyli	29	m	m					NON IMMIGRANT ALIEN					
3	Swider	Antoni	37	m	m		yes	yes					fath. Josef Swider	N.Y. Syracuse	
4	Landa	Leok	37	m	m					NON IMMIGRANT ALIEN			wife Marya Landa		
5	Pydasko	Wasył	77	m	m								fath. Jan Pydasko		
6	Bemben	Jan	77	m	m								Jakob Benben		
7	Wichor	Filip	37	m	m		no	no					wife Helena Wichor		
8	Rosdolok	Oleksa	35	m	m		yes	yes					" Klementyna Rosdolok		
9	Faryk	Michal	30	m	m								" Jendochka Faryk		
10	Karpis	Wojciech	42	m	m								" Katarzyna Karpis	Pa. Uniontown	
11	Dlugos	Gregorz	36	m	m		no	no					" Jozef Dlugos	N.Y. Halden	
12	Chula	Stefan	27	m	m		yes	yes					" Jozef Chula	Pa. Westchester	
13	Zarocki	Gregorz	19	m	m								fath. Wojciech Zarocki	Oh. Cleveland	
14	Gydik	Michal	25	m	m		no	no					" Jozef Gydik		
15	Charelejko	Wasył	30	m	m					Ruthenian			wife Anna Charelejko	Ill. Chicago	
16	Wityk	Stefan	34	m	m					Polish			" Katarzyna Wityk		
17	Cirmann	Jan	48	m	m					Ruthenian			" Anna Cirmann		
18	Wolff	Chendel	35	m	m		yes	yes		Hebrew			" Chendel Wolff	N.Y. New York	
19	Mazon	Antoni	43	m	m					Polish			" Karolina Mazon	Ill. Chicago	
20	Holopyc	Jednor	35	m	m					Ruthenian			" Anna Holopyc	Pa. Westchester	
21	Remunceak	Michal	18	m	m		no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Csontos	fath. Janko Remunceak		
22	Czaporek	Antoni	27	m	m		yes	yes	Austrian	Polish	Austrian	Spargos	" Jan Czaporek	N.Y. New York	
23		Roman	11	m	child								Spargos: Oskar		
24	Mucyn	Jwan	33	m	f. lab.					Ruthenian	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Tekla Mucyn		
25	Wygda	Basyl	18	m	joined								" Katarzyna Wygda	Pa. Harris	
26	Kuduck	Leonida	18	f	servant		no	no		Polish			" Jozef Kuduck	N.Y. New York	
27		Anna	26	f						NON IMMIGRANT ALIEN			fath. Tekla Kuduck		
28	Mlynec	Amela	19	f									" Anna Mlynec		
29	Sekiba	Varegli	18	m									" Maria Sekiba	Pa. Slatington	
30		Wlryh	45	m			yes	yes	Hungary	Ruthenian	Hungary	Spargos	wife Tekla Spargos	N.Y. New York	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909

190

82

11-1716											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes	self	10	no	broth. H. Feodor Jimczuk Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 8	fair	fair	grey	none	Austria	Skorck				
2	yes	"	8	no	Jurko Maszkiewicz Syracuse N.Y. 201 4th St.					5 7	"	"	"	"	"	"				
3	"	"	20	no	friend Feodor Jimczuk New York 155 Livingston St.					5 7	"	brown	"	"	"	Latane				
4	"	"	12	yes	"					5 7	"	brown	"	"	"	"				
5	"	"	8	no	broth. Michel Kalinowski 319 Houston St.					5 5	"	black	"	"	"	"				
6	"	"	8	no	broth. Josef Szczepanski 155 Livingston St.					5 7	"	fair grey	"	"	"	"				
7	"	"	9	no	broth. David Compton 155 Livingston St.					5 6	"	"	"	"	"	"				
8	"	"	12	no	broth. " Mychko Jachowicz 319 Houston St.					5 7	"	blue	"	"	"	"				
9	"	"	12	no	friend " Jachowicz 319 Houston St.					5 6	"	brown grey	"	"	"	"				
10	"	"	6	no	broth. " Kacimierz Karpis Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 6	"	"	"	"	"	Pohornia				
11	no	"	20	no	friend " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	light brown	"	"	"	Karomisch				
12	yes	"	2	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	"	"	"	"	Sambal				
13	yes	"	3	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 6	"	"	"	"	"	Leucava				
14	yes	"	32	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 6	"	black brown	"	"	"	Croatia				
15	yes	"	10	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	light brown	"	"	"	Grochow				
16	yes	"	16	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 8	"	"	"	"	"	Whitney				
17	yes	"	46	no	friend " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	fair blue	"	"	"	Grochow				
18	yes	"	18	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	brown	"	"	"	Lamun				
19	yes	"	6	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 5	"	blue	"	"	"	Nikowce				
20	yes	"	5	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	grey	"	"	"	Sambal				
21	yes	"	4	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	"	"	"	"	Hungary				
22	yes	uncle	20	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	brown	"	"	"	Croatia				
23	yes	"	"	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	light grey	"	"	"	Spargen				
24	yes	self	6	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	light brown	"	"	"	Koniusch				
25	"	"	4	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 3	"	blue	"	"	"	Blodesco				
26	"	"	8	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 7	"	brown	"	"	"	Wneke				
27	"	"	5	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 5	"	"	"	"	"	"				
28	"	"	8	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	fair grey	"	"	"	"				
29	no	"	2	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 5	"	light brown	"	"	"	Berlin				
30	yes	"	10	no	broth. " Jachowicz Northampton Pa. no rel. no no no no good no					5 4	"	black brown	"	"	"	"				

78-29 H. E. Briceau Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Hamburg

I, Isaac T. Officer, of the AMERIKA, from AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Isaac T. Officer Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS:

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **sailing therewith**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16*  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

*J. Fuchs*

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
19. März 1909

S. S.

sailing from Hamburg

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kucpczak	Josef	44	m	m	farmer lab.	yes	yes	Austrian	Polish	Galicia	Lopolniewa	wife Magdalena Kucpczak, Lopolniewa	NY	Yonkers
2	Cybulski	Jan	45	m	m		no	no				Dynau	Katarzyna Cybulska, Dynau	Conn	New Britain
3	Wandaciewicz	Antoni	39	m	m	tailor	yes	yes					Rozalia Wandaciewicz	Mass.	Hallsville
4	Polikowicz	Maria	18	f	s	h. maid							father Josef Polikowicz	NY	Springfield
5	Prelinski	Franciszek	39	m	m	day lab.	no	no					wife Katarzyna Prelinska	Conn	New Britain
6	Swarynska	Maryanna	19	f	s	h. maid	yes	yes					father Stanislaw Swarynski	NY	New York
7	Foja	"	17	f	s								" Jan Fojas, Lodz	NY	New York
8	Niewiadomy	Josef	31	m	m	h. maid	no						" Wajtko Niewiadomy, Lodz	NY	New York
9	Lukaszewicz	Antoni	1-15-34	m	m	farmer	yes	yes					" Antoni Lukaszewicz, Dynau	Conn	New Britain
10	Kolodrubster	Stefan	48	m	m	farmer lab.	no	no					wife Jozyna Kolodrubster, Lodz	Mass.	Worcester
11	"	Krysia	21	f	s		yes	yes					mother "		
12	Prociuk	Jwan	27	m	m		no	no					step father Stefan Kuchnia		
13	Wajda	Michal	22	m	m		yes	yes					mother Marya Wajda, Kaniow	NY	New York
14	Kitner	Anastazy	19	f	s	h. maid							father Josef Kitner, Kaniow	NY	New York
15	Krawczyk	Michal	43	m	m	day lab.	no	no					wife Maria Krawczyk, Kaniow	Pa	Philadelphia
16	Krawczyk	Jakob	30	m	m		yes	yes					" Rozalia Krawczyk, Kaniow	Ill	Chicago
17	Doi	Elisabeth	17	f	s	crude							father Johann Doi, Kaniow	NY	Brooklyn
18	Banas	Franciszek	29	m	m	day lab.							wife Maryanna Banas, Kaniow	Pa	Philadelphia
19	Odrowacz	"	25	m	m								father Josef Odrowacz, Gorzen	NY	New York
20	Michalski	Stefan	32	m	m	farmer lab.							brother		
21	"	Marta	24	f	s								Krysia Michalski	Pa	Chicago
22	"	Jwan	61	m	m	son	no	no							
23	"	Marya	31	f	s	daughter									
24	Kalimach	"	19	m	m	h. maid	yes	yes					mother Anna Kalimach, Kaniow	NY	New York
25	Terlecki	Jan	30	m	m	farmer lab.	no	no					mother Maria Terlecka, Kaniow	Pa	Philadelphia
26	"	Marya	11	f	s			yes							
27	Jaworski	Nikolaj	17	m	m	farmer lab.							father Alexander Jaworski		
28	Woloszynski	Anna	20	f	s	h. maid							" Jozef Woloszynski		
29	Feyer	Krysia	45	m	m	lab.							wife Marie Feyer, Kaniow	Conn	New Britain
30	Gabryelow	Pavel	35	m	m								mother Maria Gabryelowa, Kaniow	Ill	Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

190

84

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any contract, agreement, or understanding with any person or persons to perform any service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	no	self	32	yes	Chelsea NY	no	no	no	yes	no	5' 7"	fair	brn	grey	none	Galicia	Topolnica mal
2	"	"	18	"	son	"	"	"	"	"	5' 2"	"	fair	"	"	"	Dynaw
3	"	"	18	yes	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	10	yes	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	brn	"	"	"	"
6	yes	"	13	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 4"	"	fair	"	"	"	"
7	no	"	12	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	4' 9"	"	"	"	"	"	Topolnica mal
8	"	"	15	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	Ladyzyn
9	"	"	10	yes	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	Dynaw
10	yes	"	50	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	brn	"	"	"	Topolnica mal
11	"	"	36	yes	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	Ladyzyn
12	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	Dynaw
13	yes	"	40	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 3"	"	brn	"	"	"	Topolnica mal
14	no	"	20	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 6"	"	fair	grey	"	"	Kanawce
15	yes	"	11	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 4"	"	brn	"	"	"	Kalib
16	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	"	Latacz
17	"	"	8	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	fair	blue	"	"	Lyniec
18	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 7"	"	brn	"	"	"	Topolnica mal
19	"	"	26	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	fair	grey	"	"	Jacowice
20	"	"	10	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	brn	"	"	"	Gorze
21	"	"	35	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	"	Topolnica mal
22	"	"	"	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	"	"	light brn	"	"	"	"
23	"	"	"	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 1"	"	brn	"	"	"	Topolnica mal
25	"	"	18	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 6"	"	brn	grey	"	"	Rosachy
26	"	"	"	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	8	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 3"	"	black	blue	"	"	"
29	"	"	20	yes	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	brn	"	"	Topolnica mal
30	"	"	6	"	brother i. c. Jan Wyroznycki	"	"	"	"	"	5' 1"	"	light	"	"	"	"

Walter Newman  
Carp



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf* Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909,  
at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

AMERIKA

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

85

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japaneese.	West-Indian.

11-1115

26

1  
3  
5  
2  
7

10

7



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19 März 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rogis	Wiktoria	34	✓	m	f. lab	yes	yes	Hungary	brother	NON IMMIGRANT ALIEN	Wien	father	St. Louis	St. Louis
2	Fettin	Wolke	37	✓	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	father	"	"
3	Triplet	Luka	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
4	Karicz	Karim	32	✓	m	"	no	no	"	"	"	"	father	"	"
5	Kovacic	Stjepan	18	✓	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father	"	"
6	Krasna	Gyorgy	27	✓	m	"	"	"	"	"	Hungary	Buda	father	"	"
7	Defanko	Zarvos	24	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
8	Pyorka	Janislaw	17	✓	s	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
9	Prelest	Josef	34	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
10	Balus	Karavayna	25	✓	f	wf	"	"	"	"	"	"	father	"	"
11		Leo	3	✓	"	child	"	"	"	"	"	"	father	"	"
12		Juliana	18	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
13	Leoraynski	Leon	26	✓	m	f. lab	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	father	"	"
14	Wierzbicki	Karol	28	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
15	Wierzbicki	Bonifac	16	✓	s	"	no	no	"	"	"	"	father	"	"
16	Lysowarz	Franciszek	25	✓	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father	"	"
17	Bosak	Michal	15	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
18	Poppra	Rozalie	20	✓	f	to wait	no	no	"	"	"	"	father	"	"
19	Karadinsk	Wasy	25	✓	m	f. lab	yes	yes	"	"	"	"	father	"	"
20	Lebronki	Wasy	29	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
21	Wachtel	Josef	33	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
22	Leitnik	Michal	28	✓	s	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"
23	Gaburi	Ferenc	53	✓	"	locksmith	"	"	"	"	"	"	father	"	"
24	Schweitzer	Theodor	46	✓	m	locksmith	"	"	"	"	"	"	father	"	"
25	Wierstein	Oska	17	✓	f	clerk	"	"	"	"	"	"	father	"	"
26	Schweizer	Eva	18	✓	f	wf	"	"	"	"	"	"	father	"	"
27	Viola	Johannes	14	✓	m	boy	"	"	"	"	"	"	father	"	"
28	Kremer	Ferdinand	56	✓	"	retiree	"	"	"	"	"	"	father	"	"
29	Weller	Klara	58	✓	f	retiree	"	"	"	"	"	"	father	"	"
30	Schneider	Bernhard	15	✓	m	"	"	"	"	"	"	"	father	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 21 1903

190

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of an alien ship, or by means of an alien vessel, or by means of an alien aircraft, or by means of an alien balloon, or by means of an alien airship, or by means of an alien dirigible, or by means of an alien kite, or by means of an alien parachute, or by means of an alien balloon, or by means of an alien airship, or by means of an alien dirigible, or by means of an alien kite, or by means of an alien parachute.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes	self	200	no	brother George Rycie New York 800th St. 200	no	no	no	no	no	56	fair	black	none	Hungary	Wroclaw	
2	S		5	no	friend "Immigrant" New York 800th St. 200						57	"	black	"	"	"	
3	no		7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						56	"	black	"	"	"	
4	S		12	no	friend "Immigrant" New York 800th St. 200						56	"	black	"	"	"	
5	S		5	no	cousin "Immigrant" New York 800th St. 200						59	"	black	"	"	"	
6	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						59	"	black	"	"	"	
7	S		12	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						57	"	black	"	"	"	
8	S		7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						54	"	black	"	"	"	
9	S		7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						56	"	black	"	"	"	
10	S		2	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
11	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
12	S		3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
13	S		3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
14	S		3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
15	S		3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
16	S		3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
17	no	self	7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
18	yes	self	9	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
19	no	self	5	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
20	no	self	7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
21	no	self	7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
22	no	self	7	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
23	yes	self	3	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
24	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
25	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
26	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
27	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
28	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	
29	S		10	no	brother "Immigrant" New York 800th St. 200						5	"	black	"	"	"	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sharf T. Officer, of the AMERIKA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909,  
at NEW YORK  
Sharf T. Officer  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **16**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the State of New York**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

*J. Fuchs*

Sworn to before me this

day of **MAR 31** 1909

190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1116

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

1 No. on List	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
ADMITTED	Hypke	Paraskenia	34	f.	h. married	no	no	Austrian	Polish	Poland	stepmother: Maryko Hypke	N.Y. Brooklyn
2	Prutier	Karyo	38	f.	h. married					Poland	mother: Maryko Prutier	N.Y. Brooklyn
3	-	Donf	27	m.	h. married					Poland	wife: Simon Prutier	N.Y. Brooklyn
4	Jeko	Helen	28	f.	h. married					Poland	father: Jacob Jeko	N.Y. Brooklyn
5	Uchad	Jeko	42	m.	h. married	no	no			Poland	wife: Sam Uchad	N.Y. Brooklyn
6	-	Petro	16	m.	h. married	yes	yes			Poland	Poland	
7	Wilk	Anna	28	f.	h. married	no	no			Poland	brother: Jacob Wilk	N.Y. Brooklyn
8	Gulaczek	Polagie	31	f.	h. married	yes	yes			Poland	father: Henry Gulaczek	N.Y. Brooklyn
9	Adamski	Felice	16	m.	h. married			Polish		Poland	mother: Felice Adamski	N.Y. Brooklyn
10	Barylik	Alfred	34	m.	h. married	yes	yes			Poland	father: Jan Barylik	N.Y. Brooklyn
11	-	Anastasy	24	f.	h. married					Poland	brother: Jan Anastasy	N.Y. Brooklyn
12	Kichaloski	Teofil	20	f.	h. married					Poland	father: Anton Kichaloski	N.Y. Brooklyn
13	Charecki	Lucy	25	m.	h. married					Poland	brother: Jan Charecki	N.Y. Brooklyn
14	Kymczyk	Karyo	23	f.	h. married					Poland	brother: Jan Kymczyk	N.Y. Brooklyn
15	Ydor	Anna	32	f.	h. married	no	no			Poland	brother: Jan Ydor	N.Y. Brooklyn
16	Kiczy	Polagie	17	f.	h. married	yes	yes			Poland	father: Jan Kiczy	N.Y. Brooklyn
17	Klein	Samuel	31	m.	h. married	yes	yes			Poland	father: Henry Klein	N.Y. Brooklyn
18	Hoback	Jan	17	m.	h. married	no	no			Poland	father: Jan Hoback	N.Y. Brooklyn
ADMITTED	Popierak	Anna	32	m.	h. married					Poland	wife: Sophia Popierak	N.Y. Brooklyn
20	Michael	Anna	17	f.	h. married					Poland	father: Michael Michael	N.Y. Brooklyn
21	Oberlander	Joide	17	f.	h. married					Poland	father: Chay Oberlander	N.Y. Brooklyn
22	Fischer	Feige	20	f.	h. married	yes	yes			Poland	father: Samuel Fischer	N.Y. Brooklyn
23	Isis	Stanislaw	20	m.	h. married					Poland	father: Jacob Isis	N.Y. Brooklyn
24	Kielbasa	Alfred	18	m.	h. married					Poland	father: Alfred Kielbasa	N.Y. Brooklyn
25	Kelian	Wjese	25	m.	h. married					Poland	mother: Wjese Kelian	N.Y. Brooklyn
26	Kuman	Konrad	19	m.	h. married					Poland	father: Konrad Kuman	N.Y. Brooklyn
27	Gordon	Mayer	28	m.	h. married					Poland	father: Mayer Gordon	N.Y. Brooklyn
28	Schapiro	Simon	19	m.	h. married					Poland	father: Simon Schapiro	N.Y. Brooklyn
29	Kayman	Pranick	19	m.	h. married					Poland	father: Pranick Kayman	N.Y. Brooklyn
30	Karashko	Julek	20	m.	h. married					Poland	father: Julek Karashko	N.Y. Brooklyn

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **new york**

MAR 31 1909

190

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to land final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.
1	yes	self	3.00		friend: Jan Jankin					4.10	fair brown grey	Austria Dobruvitch				
2	yes		6.00		friend: Michael Grogan					4.11		Polyanka				
3	yes		7.00		friend: same address					5.10						
4	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.9						
5	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
6	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
7	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
8	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
9	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
10	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
11	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
12	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
13	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
14	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
15	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
16	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
17	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
18	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
19	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
20	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
21	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
22	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
23	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
24	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
25	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
26	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
27	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
28	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
29	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						
30	yes		4.00		friend: John Kozarych					5.7						



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Shack T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 1909,

at NEW YORK

Shack T. Officer Officer.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 25.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Sachs, Surgeon of the 16 do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. F. Sachs*

Sworn to before me this

day of MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

## List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

19. MAR

, 190

No. List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gefen	Simche	24	m	o	need no money	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	moth. Ester Gefen		York
2	Laksowitz	Berl	49	m	o	no money	no	"	"	"	Kornu	cons. Berl Laksowitz		"
3	Julik	Rosalie	18	f	o	maid	"	Austria	Polish	Austria	Melany	fath. Simon Julik		"
4	Tomic	Valentin	35	m	o	lab.	yes	"	"	"	Hungary	fath. Stefan Tomic		"
5		Amalia	36	f	o	lab.	yes	"	"	"	"	"		"
6		Olga	4	f	o	child	no	"	"	"	"	"		"
7		Maria	3	f	o	child	no	"	"	"	"	"		"
8		Stevan	15	m	o	lab.	yes	"	"	"	"	"		"
9	Suberic	Paras	18	f	o	lab.	"	"	"	"	"	Peter Suberic		"
10	Bulat	Simso	39	m	o	"	"	"	"	"	"	Gloria Bulat		"
11	Grossel	Osias	19	m	o	butcher	"	Austria	Hebrew	Austria	Vienna	moth. Reisel Grossel		"
12	Krawczyk	Francisek	17	m	o	joiner	yes	"	"	"	"	fath. Stanislaw Krawczyk		"
13	Najda	Wasyk	40	m	o	lab.	no	"	"	"	"	wife Anna Najda		"
14	Karisiak	Jakob	22	m	o	lab.	yes	"	"	"	"	fath. Jan Karisiak		"
15	Klein	Rosa	24	f	o	wife	"	"	"	"	"	uncle Karl Hartinger		"
16		Klara	14	f	o	child	no	"	"	"	"	"		"
17	Eigen	Leib	8	m	o	nephew	"	"	"	"	"	"		"
18		Lipscha	6	f	o	niece	"	"	"	"	"	"		"
19	Urdas	Moses	40	m	o	lab.	"	"	"	"	"	wife Marinda Urdas		"
20	Milin	Elie	24	m	o	"	"	"	"	"	"	broth. Elie Milin		"
21	Eger	Friedrich	23	m	o	joiner	yes	"	"	"	"	step-fath. Friedrich Eger		"
22	Podgorski	Jan	19	m	o	lab.	no	"	"	"	"	fath. Vincenty Podgorski		"
23	Wansack	Josef	19	m	o	lab.	yes	"	"	"	"	fath. Jan Wansack		"
24	Pelenczyn	Franciska	18	f	o	servant	"	"	"	"	"	moth. Maria Pelenczyn		"
25	Karmargu	Ruska	20	f	o	"	"	"	"	"	"	broth. Maria Karmargu		"
26	Lignar	Genarey	19	m	o	lab.	yes	"	"	"	"	fath. Egan Lignar		"
27	Polchowski	Adam	30	m	o	"	"	"	"	"	"	fath. H. Swan Solomitsky		"
28		Anna	27	f	o	wife	"	"	"	"	"	"		"
29	Epelbaum	Hersch	43	m	o	joiner	"	"	"	"	"	wife Enis Epelbaum		"
30		David	14	m	o	schooler	"	"	"	"	"	"		"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

190

90

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable of performing manual labor.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	\$5.00		bro. H. David Garfinkel New York N.Y. 533			no	no	no	5' 1"	light	fair	brown	blue	none	Russia Sokolitsk
2			\$5.00		bro. Nathan Lieberman New York N.Y. 144			no	no	no	5' 4"	black	grey			none	Smargon
3			\$5.00		bro. Ephraim Isaac New York N.Y. 144			no	no	no	5' 2"	light	brown		blind on the right eye	none	Austria Bohemian
4	no		\$5.00		bro. Bernhard Suky Columbus Oh.						5' 9"	black	brown		none	Hungary Lemberg	
5					bro. Parsons Ar. 2014								light	brown			
6													light	brown			
7													light	brown			
8													light	brown			
9	yes		\$5.00		friend Peter Chlaninovic Leban Pa. Box 73						5' 5"	black	grey				Glinia
10	no		\$5.00		bro. Miklo Siclic Steelton Pa. 34 St. 713						5' 8"	light	brown				
11	yes	bro. H. 38	\$5.00		bro. H. Archer Torres New York N.Y. 38-40						5' 6"	black	brown				Austria Mielec
12		bro. H. 38	\$5.00		bro. H. Wladyslaw Krawczyk Chicago Ill. 633						5' 7"	light	brown	grey			Lukowice
13		self	\$5.00		bro. H. 38						5' 6"	black					Horoscow
14			\$5.00		bro. H. 38						5' 5"	fair					Olsowka
15		bro. H. 38	\$5.00		bro. H. 38						5' 4"	light	brown	brown			Radanil
16					bro. H. 38												
17		bro. H. 38	\$5.00		bro. H. 38												
18					bro. H. 38												
19		self	\$5.00		friend Joan Scortia Karlshofen Oh. Box 390						5' 6"	grey					Hungary Szekes
20			\$5.00		bro. H. 38						5' 6"	brown					Lukowice
21			\$5.00		bro. H. 38						5' 4"	fair	blue				Austria Lemberg
22			\$5.00		bro. H. 38						5' 6"	brown					Bieck
23			\$5.00		bro. H. 38						5' 7"	light	grey				Krasne
24			\$5.00		bro. H. 38						5' 1"	brown	brown				
25			\$5.00		bro. H. 38						5' 1"	fair					
26			\$5.00		bro. H. 38						5' 3"	grey					Bieck
27	yes		\$5.00		bro. H. 38						5' 4"	black					Russia Polonice
28			\$5.00		bro. H. 38						5' 5"	light	brown	blue			
29			\$5.00		bro. H. 38						5' 2"	black	brown				Bieck
30			\$5.00		bro. H. 38						4' 11"						

James M. McFegor



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John T. O'Brien of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race, or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this

day of

190

at

NEW YORK

Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Horlowski	Franciszek	32	m	✓	f. lab.	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Frankfurt	father	Wladyslaw Horlowski	Canada
2	Birma	Johann	38	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Maria	28	f	✓	wp.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Lydia	3	f	✓	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Walter	6	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Tillich	Heinrich	29	m	✓	f. lab.	yes	yes	Germany	"	Germany	Frankfurt	father	Marie Tillich	Wisconsin
7	Selesatsek	Josif	34	m	✓	joiner	"	"	"	Polish	"	"	father	Thomas Selesatsek	Illinois
8	Gies	Totfel	32	m	✓	butcher	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Gies	Illinois
9	Rendrich	Lustar	47	m	✓	farmer	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Rendrich	Illinois
10	Freisromski	Peter	34	m	✓	f. lab.	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
11	"	Rosalie	30	f	✓	wp.	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
12	"	Fraus	27	f	✓	child	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
13	"	Peter	4	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
14	"	Marianne	11	f	✓	"	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
15	"	Marianne	11	f	✓	"	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Freisromski	Illinois
16	Parte	Erin	37	m	✓	f. lab.	yes	yes	Turkey	"	Turkey	Constantinople	daughter	Pauline Parte	Illinois
17	Fran	Lebre	16	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Parte	Illinois
18	Boji	Leopold	26	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	mother	Marie Boji	Illinois
19	Gummel	Josif	26	m	✓	brewer	"	"	Germany	German	Germany	Frankfurt	father	Thomas Gummel	Illinois
20	Figlewicz	Walter	24	m	✓	retailer	"	"	"	Polish	"	"	father	Thomas Figlewicz	Illinois
21	Both	Michael	25	m	✓	f. lab.	"	"	Hungary	German	Hungary	Batso	father	Thomas Both	Illinois
22	Gerber	Yuda	19	m	✓	farmer	"	"	"	Hebrew	"	"	mother	Thomas Gerber	Illinois
23	Schreiber	Perl	25	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	mother	Thomas Schreiber	Illinois
24	"	Thos	3	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	mother	Thomas Schreiber	Illinois
25	Kupferman	Levich	18	m	✓	beacon	no	no	"	"	"	"	father	Thomas Kupferman	Illinois
26	Rosko	Peter	25	m	✓	f. lab.	"	"	"	Polish	"	"	father	Thomas Rosko	Illinois
27	Schimke	"	28	m	✓	"	"	"	"	"	"	"	father	Thomas Schimke	Illinois
28	Wojcik	Michael	27	m	✓	"	"	"	"	Polish	"	"	father	Thomas Wojcik	Illinois
29	Kear	Anna	24	f	✓	"	"	"	"	"	"	"	mother	Thomas Kear	Illinois
30	Shelanski	Joseph	26	m	✓	seaman	yes	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	father	Thomas Shelanski	Illinois



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 58

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 21 1909

190

92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination?	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.							Where?	Hair.			Eyes.	Country.
1	yes	self	25			brother Michael J. DeLorke in transit to Albany, N.Y.				no	5-5	fair	brn			Germany	Frankfurt
2			20								5-6		brn				Frankfurt
3			20								5-5		brn				Frankfurt
4																	Frankfurt
5																	Frankfurt
6	yes	self	10			bro. J. L. Johann Semmendorf Albany, N.Y. 100 437					5-6		brn				Frankfurt
7	no		17			friend Heinrich Kasper Albany, N.Y. 100 437					5-6		brn				Frankfurt
8	yes		15			brother Josef Giese Albany, N.Y. 100 437					5-5		brn				Frankfurt
9						brother Josef Giese Albany, N.Y. 100 437											Frankfurt
10																	Frankfurt
11											5-9		gray				Germany
12	no		15			uncle Simon Wierzbicki Albany, N.Y. 100 437					5-6		fair blue				Germany
13													brn				Germany
14													blue				Germany
15																	Germany
16			15			friend Jefe Kasper Albany, N.Y. 100 437					5-7		brn				Turkey
17			15			acqu.					5-6		brn				Turkey
18			15								5-6		brn				Turkey
19	yes		15			brother Stephan Gummelt Albany, N.Y. 100 437					5-7		brn				Germany
20			15			friend					5-7		brn				Germany
21			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-7		brn				Germany
22			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-5		brn				Germany
23			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-5		brn				Germany
24			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					4-10		brn				Germany
25			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-2		brn				Germany
26			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-5		brn				Germany
27			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-8		brn				Germany
28			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-4		brn				Germany
29			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-6		brn				Germany
30			15			brother Georg Birt Albany, N.Y. 100 437					5-8		brn				Germany



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Y. Haaf, II. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W3 (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. H. H., Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

*J. H. H. H.*

Sworn to before me this

day of MAR 31 1909

190

at NEW YORK

*J. H. H. H.*

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herragovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from

Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tittermann	Chain	17	m	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Moscow	father Hersch Tittermann, Moscow	N.Y.	New York
2	Zsafka	Marya	24	f	wife	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Felsőalmás	father Zsafka, Felsőalmás, Hungary	Pa.	Scranton
3			4	f	daughter									
4	Gagolyak	Gegely	33	m	farm lab.	yes	yes		Hungarian		Galagyi	wife Gagolyak Agnes, Galagyi, Hungary		Philadelphia
5	Teleki	Feder	25	m								Teleki Maria		
6	Friedmann	Hermann	18	m	tailor				Hebrew		Luzow	mother Rinsch Friedmann, Luzow	N.Y.	New York
7		Zissel	19	f	dressmaker									
8	Urica	Tamás	37	m	farm lab.	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Felsőalmás	wife Maria Urica, Felsőalmás, Hungary	Ill.	Pullman
9	Cizmarik	Andras	11	m	nephew									
10	Trabar	Jwan	16	m	farm lab.	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Pominidj	mother Anna Trabar, Pominidj, Austria	N.J.	Jersey City
11	Milanowycz	Antoni	25	m								father Jan Milanowycz		
12	Gowin	Karolina	22	f		hand	no		Polish		Zablocie	mother Anna Gowin, Zablocie	Ill.	Chicago
13	Bilij	Papia	17	m					Ruthenian		Lemina	Mary Bilij, Lemina	N.Y.	New York
14	Kozlars	Franciszek	16	m	farm lab.	yes	yes		Polish		Wola Zolichowska	Marya Kozlars, Wola Zolichowska	Mass.	North Adams
15	Chomko	Prokop	30	m		no	no		Ruthenian		Polchow	friend Jan Loh, Polchow	Pa.	Egypt
16	Gackiewicz	Julia	18	f	hand						Ruchawice	mother Rozalia Gackiewicz, Ruchawice		
17	Pydysz	Marya	24	f								father Wojciech Pydysz		
18	Maszkak	Julia	18	f							Dubiecko	Gregorz Maszkak, Dubiecko	N.Y.	New York
19	Chrusz	Wiktorya	18	f							Przesady	Pawel Chrusz, Przesady	N.J.	Jersey City
20	Tharz	Marya	19	f					Polish		Przesady	Janecz Tharz, Przesady	N.Y.	New York
21	Kierpila	Jwan	32	m	farm lab.	no	no		Ruthenian		Pominidj	wife Marynka Kierpila, Pominidj	N.Y.	Jamaica
22	Zsöl	Michael	48	m	tailor	yes	yes		German		Hekany	wife Katharina Zsöl, Hekany	Pa.	Philadelphia
23	Ruf	Laszlo	32	m	farm lab.			Hungary	Hungarian	Hungary	Galmar	Verona Ruf, Galmar, Hungary	Mass.	Massena Spring
24	Los	Wladyslaw	16	m				Austria	Polish	Galicia	Zabara	father Maksym Los, Zabara, Galicia	Ill.	Chicago
25	Walasch	Franz	33	m							Ungars	wife Maria Walasch Ungars		
26	Kara	Franz	36	m							Ungars	mother Katarzyna Kara, Ungars	Pa.	Pittsburg
27	Todor	Jefan	38	m				Hungary	Romanian	Hungary	Ungars	wife Elisaveta Todor, Ungars	Mo.	St. Louis
28	Taropa	Nikolai	18	m								father Nikolai Taropa		
29	Sonka	Miklos	32	m							Ungars	wife Barbara Sonka, Ungars	Ill.	Chicago
30	Link	Lazar	29	m								Maria Link		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

59

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

, 190

94

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.	Com- plexion.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.	Com- plexion.	
1	yes self	2	male	James Piffermann New York, Delancy str. 108	no	no	no	good	na	5	fair	brown	none	Russia	Chygrove		
2	no	3	husband	Michael Zaffra Scranton Pa, Emmet str. 526						5	grey			Hungary	Fels Almant		
3	mother	4	acqu.	George Shubloch Philadelphia Pa, Dickinson str. 602						5	light						
4	father	5	brother	Markus Friedmann New York, E. Kanstruck str. 491						5	black blue						
5	father	6	brother	Amos Cizmarik Fullam str. 16						5	grey						
6	mother	7	brother	Julius Khabar Jersey City N.J. Grand str. 115						5	blue						
7	brother	8	brother	Julius Khabar Jersey City N.J. Grand str. 145						5	brown						
8	brother	9	brother	Karol Masluchacz Chicago Ill. W. 19 str. 1016						5	grey						
9	brother	10	brother	Albert Snyder North Adams Mass. Willard str. 39						5	blue						
10	brother	11	brother	Kasia Bilij New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
11	brother	12	brother	Sam Lasek Egypt Pa. no str.						5	blue						
12	brother	13	brother	Michael Ridy New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
13	brother	14	brother	Michael Ridy New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
14	brother	15	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
15	brother	16	brother	Anna Grzechizinski Jersey City N.J. E. Kanstruck str. 128						5	blue						
16	brother	17	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
17	brother	18	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
18	brother	19	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
19	brother	20	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
20	brother	21	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
21	brother	22	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
22	brother	23	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
23	brother	24	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
24	brother	25	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
25	brother	26	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
26	brother	27	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
27	brother	28	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						
28	brother	29	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	grey						
29	brother	30	brother	Sam Lasek New York, E. Kanstruck str. 491						5	blue						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaff Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Miller*

Sworn to before me this

day of

**MAR 31 1908**

190

at

**NEW YORK**

*W. H. Miller*

Immigration Officer.

1-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERICA

sailing from

Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bacostoy	Zakob	32	m	m	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wf. Zdzislaw	Poland	Ill.	Chicago
2	Kalostwa	Josaf	18	f	s	"	"	"	"	"	"	"	father Zdzislaw	Poland	"	"
3	Beck	Charles	16	f	"	h. maid	"	"	"	"	"	"	guardian Jakob Beck	"	"	"
4	Hasey	Jean	39	m	m	f. lab.	"	"	"	"	"	"	wf. Maria Hasey	"	"	"
5	Klimski	Rosalie	23	f	"	wf.	"	"	"	"	"	"	father Wojciech Klimski	"	Conn.	Hamdenville
6	Rasenski	Radzige	20	f	"	h. maid	no	no	"	"	"	"	father Stanislaw	"	N.Y.	Passaic
7	Ozga	Katerina	16	f	"	3-2071	yes	yes	"	"	"	"	mother Wola Rasenski	"	"	"
8	Loma	Erfia	20	f	"	"	no	no	"	"	"	"	father Stanislaw	"	"	"
9	"	Kate	16	f	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Marie Loma	"	"	"
10	Korobinski	Jean	28	m	"	f. lab.	yes	yes	"	"	"	"	sepa. Stanislaw	"	Pa.	Barnesboro
11	Kutka	Nichol	28	m	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Stanislaw	"	"	"
12	Dobros	Parvel	19	m	"	"	"	"	Russian	"	Russia	Pyemyska	father Jan Dobros, Pyemyska, Russia	"	Mass.	Holyoke
13	Schalomitzki	Anton	30	m	"	"	"	"	Russian	"	"	Polomice	wife Anna Schalomitzki, Polomice	"	N.Y.	Elizabethport
14	Ostrega	Jan	27	m	"	"	"	"	Polish	"	"	Polzama	father Wojciech Ostrega, Polzama	"	Conn.	Williamstown
15	Kowalewska	Maryanna	19	f	"	h. maid	"	"	"	"	"	Radzawice	Janusz Kowalewski, Radzawice	"	"	New Britain
16	Dierono	Stanislaw	25	m	"	farm lab.	no	no	"	"	"	Kijany	Jan Dierono Kijany	"	Ill.	Chicago
17	Dielecka	Anna	20	f	"	h. maid	"	"	"	"	"	Kijany	Marcin Dielecki, Kijany	"	"	"
18	Grybna	Lidia	40	f	"	h. maid	yes	yes	"	"	"	Kijany	wife Stanislaw Grybna, Kijany	"	N.Y.	Union
19	Kosanecki	Franciszka	37	f	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Maryanna Kosanecka	"	"	"
20	Schalomski	Leodor	28	m	"	"	yes	yes	"	"	"	Polomice	Anna Schalomski, Polomice	"	"	Brooklyn
21	Roritschewski	Dmitro	24	m	"	"	no	no	"	"	"	Radzawice	Justina Roritschewski, Radzawice	"	"	"
22	Heischjansen	Johann Eduard	22	m	"	mason	yes	yes	"	"	"	Germany	sister Paulina Heischjansen, Riga	"	"	"
23	Lemischowski	Antoni	22	m	"	farm lab.	no	no	"	"	"	Poland	wife Maria Lemischowski, Poland	"	"	New York
24	Hogos	Jankel	35	m	"	farm lab.	yes	yes	"	"	"	Poland	Levi Hogos, Bialystok	"	"	"
25	Makowiczki	Emilian	26	m	"	farm lab.	no	no	"	"	"	Radzawice	Katharina Makowiczki, Radzawice	"	"	"
26	Weklent	Guclaw	18	m	"	"	yes	yes	"	"	"	Gozlin	father Wilhelm Weklent, Gozlin	"	N.Y.	Bellmead
27	Schein	Reitze	23	m	"	wf.	no	no	"	"	"	Poland	mother Leite Ratjab, Poland	"	N.Y.	New York
28	"	Maische	3	f	"	san	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Geige	14	f	"	daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



420. PM  
5 PM.

36

MAR 31 1909 *April 1, 1909*

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Y. Raaf T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Y. Raaf Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this NEW YORK day of MAR 31 1909, 1909  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **AMERIKA**

sailing from **Hamburg**

**March 21<sup>st</sup>**, 190**7**

No. List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Rutana	Josef	44	✓ m	f lab.	no	no							
2	"	Anna	35	✓ f	mf	yes	yes	Polish	Polish	St. Petersburg	bro. i. l. c. Sheridans Lachwitz	Mass.	Northbridge	
3	"	Eleonora	8	✓ f	child									
4	Mosul	Josef	44	✓ m	f lab.	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	Reuseth	Alfred	26	✓ m	dr. (34)	yes	yes	Germany	German	Germany	mother i. l. c. Eugene Berlin	Ill.	Chicago	
6	"	Hedwig	32	✓ f	IN HOSPITAL						bro. i. l. c. Eugene Berlin			
7	Gronmann	Abraham	48	✓ m	lab.	no	no	Polish	Polish	Polish	father i. l. c. Eugene Berlin	Mass.	Boston	
8	"	Liesel	20	✓ f	mf									
9	Lewinski	Laskar	43	✓ m	f lab.									
10	Smolara	Thomas	38	✓ m	lab.	yes	yes	Polish	Polish	Polish	bro. i. l. c. Eugene Berlin	Ill.	Chicago	
11	Vukicevica	Peter	32	✓ m	f lab.	yes	yes	Austria	Croat	Austria	wife i. l. c. Eugene Berlin	Pa.	Steelton	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

APR 1 1909

APR 1 1909

MAY 1 1909

190

98

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether the passenger paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Whether seeking by reason of any political opinion, race, or religion, or other cause, to obtain admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	S	Daughter 10	no		Daughter Victoria Lusena	no	no	no	no	good	5-8	fair	blond	gray	none	Sweden	Lipnisa
2	yes	Daughter 20	no		Northbridge Mass. no st.						5-5	"	"	blond	"	"	"
3	S	Daughter 10	no														
4	S	self 18	no		cousine						5-7	"	"	gray	"	"	"
5	S	step-father 25	no		step-father Friedrich Schlotzki						5-6	"	"	gray	"	Germany	Wittenberg
6					that age 26. 12.32 St. 44 1/2 in.						5-2	"	"	blond	"	"	Prussia
7	S	self 1	no														
8																	
9																	
10																	
11	S	self 29	no		Relative 38/1. 11. with mother 38. 11. 1/2 in.												
12					cousin Michael Kelic												
13					Michael Pa. 3 rd Ave 413												
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List No 34

Relative 38/1. 11. with mother 38. 11. 1/2 in.  
cousin Michael Kelic  
Michael Pa. 3 rd Ave 413Sweden  
Lipnisa



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Y. Kaufman, Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of MARCH, 1909,  
at NEW YORK.  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Koch, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

1963  
56

April 1<sup>st</sup>

1909

of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



Department of  
Immigration

Required

cc

11-1116

Family Name.

Woodin

CONSULATE-GENERAL  
OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

HAMBURG, March 12, 1909.

Hamburg-American Line,  
Shipping Office,  
Seamen's House,  
Hamburg.

100

Gentlemen:-

Elie Koodinoph hereby expressly waives any claim  
upon the Hamburg-American Line for compensation for  
his services on a vessel of the said line, being a des-  
titute American citizen and accepting passage from Ham-  
burg to the United States as full compensation for his  
services.

Respectfully,

*E. Woodin*

Vice & Deputy Consul-General.

COMPLETELY MANIFESTED.

ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Hamburg

, 1909

10

11

12

Not permanent Residence.

Final Destination.

The name and complete address of nearest relative or  
friend in country whence alien came.

Country. City or Town.

State. City or Town.

Discharged at Pier New York

*W. Woodin*

Race or People

and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Thuriha*

sailing from *Hamburg*

, 190*9*

1 No. on List	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence. Country. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	<i>Woodinoph</i>	<i>Elic</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>not</i>	<i>seiler</i>	<i>yes</i>	<i>U.S.</i>	<i>Scotch</i>	<i>Discharged at Pier</i>		<i>New York</i>
2						<i>merchant</i>						
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

*W. W. W. W. W.*



Required

CC

11-1116

No.  
on  
List.

Family Name.

Woodino

CONSULATE-GENERAL  
OF THE UNITED STATES OF AMERICA.

HAMBURG, March 12, 1909.

Hamburg-American Line,  
Shipping Office,  
Seamen's House,  
Hamburg.

100

Gentlemen:-

Elie Koodinoph hereby expressly waives any claim upon the Hamburg-American Line for compensation for his services on a vessel of the said line, being a destitute American citizen and accepting passage from Hamburg to the United States as full compensation for his services.

Respectfully

*[Signature]*

Vice & Deputy Consul-General.

COMPLETELY MANIFESTED.

ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

, 1909

10

11

12

Permanent Residence.

Final Destination.

The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.

City or Town.

State. City or Town.

Discharged at Pier New York

*[Signature]*



## 101

*Arriving at Port of*

MAR 31 1965

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *W. Schaaf*, *Second Officer* of the *Sturika*, from *Hamburg*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Schaaf*  
Second Officer.

Sworn to before me this *day of MAR 31 1909*, 190  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amoy**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

102

Sworn to before me this **MAR 31 1909** day of **1909**  
at **NEW YORK**  
*William*  
Immigration Officer.

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**Amerika**

*sailing from* **CUXHAVEN**

20. MRZ 1909

190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Cattling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
Marcks	Melanie	36	f	housewife		Germany	German	Hamburg	father: F. C. Marcks Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Roemer	Ida	44	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gomm	Bertha	44	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Vieper	Ida	14	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Barth	32	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Henrich	17	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Edina	30	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Flora	14	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Klara	16	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	David	42	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Margaretha	44	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Willy	15	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Wath	Ernst	14	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Holste	Carl	15	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Holste	Willy	14	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Holste	Paul	14	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Holste	Freida	11	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Catharine	18	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Caroline	18	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	August	18	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Willy	11	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Catharina	14	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Margline	10	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Paul	10	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Nicolaus	10	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Karl	11	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Johanna	12	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Ludwig	12	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Mathilde	14	f	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York
Gager	Max	14	m	housewife		Germany	German	Hamburg	brother: Carl, Florence Hamburg, Hoffmeister 33	N.Y. New York

~~Instead of showing occupation of tourists, indicate in transit state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".~~  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 15, 1909 MAR 31 1909

190

103

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Place of Birth.
								Feet.	Inches.		
1	self	no	brother: Charles Banks New York 1646 8th av	no	no	good	no	5	3	fair	Germany Hamburg
2	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	9	fair	Germany Hamburg
3	self	no	brother: Theodor Haupt Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	9	fair	Germany Hamburg
4	self	no	brother: Nathan Nath Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	fair	Germany Hamburg
5	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	3	fair	Germany Hamburg
6	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	6	black	Germany Hamburg
7	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	4	9	black	Germany Hamburg
8	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
9	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
10	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
11	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
12	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
13	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
14	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
15	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
16	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
17	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
18	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
19	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
20	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
21	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
22	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
23	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
24	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
25	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
26	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
27	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
28	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
29	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg
30	self	no	brother: John Grimm Brooklyn 12th St	no	no	good	no	5	5	black	Germany Hamburg

James H. M. Meyer



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoaf D Off, of the AMORIKS, from Hamburg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909  
at NEW YORK  
Em Warr  
Immigration Officer.

Schoaf Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the Amerika sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika

sailing from CUXHAVEN

22 MAR. 1908

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pick	Paul	26	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Georg Pick	Mo St. Louis	
2	Pardo	Elroy	22	M	single	death		Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Nathan Pardo	Mo St. Louis	
3	Knoblauch	Paul	16	M	single	laborer		Germany	German	Germany	Hirschberg	grandfather: Paul Leckner	Mo St. Louis	
4	Leitz	Hulda	28	F	married			Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Otto Leitz	Mo St. Louis	
5	Leitz	Emil	16	M	single	laborer		Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Otto Leitz	Mo St. Louis	
6	Fleis	Theresa	16	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	mother: Maria Fleis	Mo St. Louis	
7	Weber	Margarethe	18	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	mother: Maria Fleis	Mo St. Louis	
8	Baltast	Josef	15	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Baltast	Mo St. Louis	
9	Domitrovich	Karl	17	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Domitrovich	Mo St. Louis	
10		Johann	10	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Domitrovich	Mo St. Louis	
11	Gargier		17	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Gargier	Mo St. Louis	
12	Trumbel	Rudolf	17	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Trumbel	Mo St. Louis	
13	Heppel	Stefan	34	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
14		Anna	29	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
15		Josef	11	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
16		Stefan	10	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
17		Samuel	9	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
18		Johann	7	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
19		Gisella	4	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
20		Alois	2	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Josef Heppel	Mo St. Louis	
21	Bornka	Katharina	22	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	mother: Magdalena Hahn	Mo St. Louis	
22			14	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	mother: Magdalena Hahn	Mo St. Louis	
23	Morawetz	Margdalena	16	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Franz Morawetz	Mo St. Louis	
24		Elisabeth	16	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Franz Morawetz	Mo St. Louis	
25	Puckner	Elisabeth	33	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	
26		Anna	4	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	
27		Anna	3	F	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	
28	Hokel	Leopold	39	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	
29	Hoover	Franz	35	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	
30	Fischer	Herrich	17	M	single			Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Johann Puckner	Mo St. Louis	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika

sailing from CUXHAVEN

22 MAR. 1908

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pitz	Paul	26	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Georg Pitz	Mo. St. Louis	
2	Pardo	Elay	25	M	single	clerk	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	father: Paul Pardo	NY New York	
3	Knoblauch	Paul	16	M	single	student	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	grandfather: Paul Leckner	NY New York	
4	Pitz	Hulda	88	F	married		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Otto Pitz	NY New York	
5	Pitz	Emil	16	M	single	student	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
6	Pitz	Theresa	16	F	single	student	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
7	Weber	Margaretha	18	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
8	Baltast	Josef	15	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
9	Domitrovi	Karl	17	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
10		Johann	10	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
11	Gargner	Rudolf	17	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
12	Heppel	Stephan	34	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
13		Anna	29	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
14		Josef	11	M	single	child	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
15		Stephan	10	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
16		Emmanuel	9	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
17		Johann	9	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
18		Giusella	4	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
19		Alois	2	M	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
20	Brunka	Katharina	22	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
21		Margaretha	16	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
22	Morawetz	Margaretha	16	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
23		Elisabeth	16	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
24	Mecker	Elisabeth	33	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
25		Anna	4	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
26		Anna	3	F	single		yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
27	Hohal	Leopold	39	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
28	Hoover	Franz	38	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	
29	Fischer	Hans	17	M	single	carpenter	yes	Germany	German	Germany	Hirschberg	brother: Paul Pitz	NY New York	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York APR 1 1909

190

105

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	30.00		friend: Heinrich Spier St. Louis Mo 294 Belmont St			good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Germany	Hersching
2	self	15.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					5	9	light	gray			Hamburg	
3	self	15.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					5	2	light	gray			Germany	Hersching
4	self	15.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					5	7	light	gray			Germany	Hersching
5	self	15.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
6	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
7	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
8	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
9	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
10	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
11	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
12	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
13	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
14	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
15	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
16	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
17	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
18	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
19	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
20	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
21	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
22	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
23	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
24	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
25	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
26	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
27	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
28	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching
29	self	10.00		brother: M. J. H. Philadelphia 315 Spruce St					4	11	light	gray			Germany	Hersching



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaeff of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909  
at NEW YORK  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the America, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

106

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1111

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1111



SALOON, CABIN, AND STERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **Amerika**

sailing from **CUXHAVEN**

22. MRZ. 1909

, 190

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Gustav	36.5	M	husb	yes	U. S. A	German	Germany	Hamburg	U. S. A
2	Grete	11.11	F	child						
3	Glaesemann	35.5	M	farmer			German			
4	Kartha	16.1	F	wife						
5	Pohmann	61.6	M	member			U. S. citizen			
6	Hornmann	31	M	farmer						
7	Bihars	35.4	M	farmer		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
8	Gaeper	18.1	M	clerk		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
9	Bochtho	16	M	clerk						
10	Lindemann	51.5	M	clerk		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
11	Schultz	47.4	M	farmer						
12	Recher	45.1	M	clerk						
13	Georg	38.6	M	clerk						
14	Decker	59.1	M	farmer						
15	Jungelans	77.8	M	clerk						
16	Lorian	21	F	daughter		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
17	Behrens	33.1	M	clerk						
18	Kras	47.1	M	farmer						
19	Viktor	44.1	M	clerk						
20	Rosalie	11	F	child						
21	Geller	42.1	M	farmer		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
22	Barbara	16.1	F	daughter						
23	Griss	33.1	M	farmer		Germany	German	Germany	Hamburg	U. S. A
24	Karja	16.1	F	daughter						
25	Keller	67.1	M	farmer						
26	Reginsky	37.1	M	clerk						
27	Recher	28.1	M	clerk						
28	Keller	33.1	M	clerk						
29	Kosina	29.1	F	wife						
30	Vorobchik	19.1	M	farmer						

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*Shiraf H. Pffe* of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 1909,  
at NEW YORK

*Shiraf H. Pffe*  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the Amerika, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

108

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika

sailing from CUXHAVEN

22 MAR. 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Frederich Augalia	55	M	Wife	U. S. Citizen						
2	Jagulat Else	42	F	Wife	German						
3	Gmle Josef	27	M	Wife	Austrian						
4	Johann	24	M	Wife	Austrian						
5	Braun Hermann	40	M	Wife	German						
6	Nebel Heinrich	24	M	Wife	German						
7	Schacht	28	M	Wife	German						
8	Susanna	35	F	Wife	German						
9	Jacob	8	M	Wife	German						
10	Peter	6	M	Wife	German						
11	Michael	2	M	Wife	German						
12	Wagner Katharina	25	F	Wife	German						
13	Anna	6	F	Wife	German						
14	Meisner Johann	51	M	Wife	German						
15	Anna	48	F	Wife	German						
16	Mathias	14	M	Wife	German						
17	Erwin	11	M	Wife	German						
18	Elisabeth	8	F	Wife	German						
19	Alexander	26	M	Wife	German						
20	Jakob	17	M	Wife	German						
21	Schuster Elise	44	F	Wife	German						
22	Frida	20	F	Wife	German						
23	Gross Josef	32	M	Wife	Austrian						
24	Thierschke Martin	37	M	Wife	German						
25	Zaworka Rosina	27	F	Wife	German						
26	Hilger Anna	43	F	Wife	German						
27	Wagner Wolf	24	M	Wife	German						
28	Berck Josef	30	M	Wife	German						
29	Flora	22	F	Wife	German						
30	Juglman	24	M	Wife	German						

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Amerika

sailing from CUXHAVEN

22 MAR. 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State. City or Town.
1	Fritsch	Augusta	55	f	housewife		U. S. Citizen					
2	Saulat	Else	42	f	cook		Germany					
3	Groile	Joseph	27	m	printer		Austria					
4		Johann	24	m								
5	Braun	Fernand	40	m	smith		Germany					
6	Nebel	Heinrich	24	m	marriage							
7	Schacht	Barthel	21	m								
8		Anna	35	f	housewife							
9		Jacob	8	m	child		Hungary					
10		Peter	6	m								
11	Wagner	Katharina	25	f	housewife		Germany					
12		Anna	6	f	child							
13	Meisner	Johann	51	m	carpenter		Germany					
14		Anna	48	f	housewife							
15		Katharina	14	m	child							
16		Corvin	11	m	child							
17		Elisabeth	8	f	child							
18		Alexander	26	m	carpenter							
19		Jakob	17	m	child							
20	Schuster	Elise	44	f	housewife		Hungary					
21		Frida	20	f	maid							
22	Gross	Josef	32	m	baker		Austria					
23	Kirschbaumer	Martin	37	m	carpenter		Hungary					
24	Faworka	Rosina	37	f	housewife							
25	Hidger	Anna	43	f								
26	Huygob	Wolf	24	m	clerk		Austria					
27	Beck	Josef	30	m	carpenter		Hungary					
28		Flora	22	f	housewife							
29		Fuzhiva	24	f	maid							



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31-1900

190

109

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.

No. of List.	By whom paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cases.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
2	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
3	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
4	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
5	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
6	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
7	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
8	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
9	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
10	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
11	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
12	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
13	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
14	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
15	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
16	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
17	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
18	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
19	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
20	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
21	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
22	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
23	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
24	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
25	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
26	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
27	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
28	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
29	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen
30	Self	1894	husb. Joseph Superior Court					52	fair	gray	none	Germany	St. Gallen



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sebastien D. Offe of the America, from Hamburg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sebastien D. Offe Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909  
at NEW YORK  
E. W. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amerika** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

*Fuchs*

Sworn to before me this **MAR 31 1909** day of **1909**

at **NEW YORK**

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1113

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**Amerika**

sailing from **CUXHAVEN**

24. MRZ. 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Levy	Arthal	25	M	W	farmlab	yes	yes	Hungary	Hungary	Hungary	his father	acquaintance: Helen Magyar	J. J. Overton	
2	"	Veron	20	F	"	h. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Anna	18	F	"	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
4	Czerney	Janos	30	M	W	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	wife: Katarina Czerney	"	Douglas
5	Chubnik	Josef	35	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Martin	38	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Wycik	Jane	45	F	W	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Spacinka	wife: Magdalena Wycik	P. J. Jorndence	
8	"	Karya	34	F	"	h. maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Magiera	Ernst	25	M	W	farmlab	"	"	"	"	"	"	father: Michal Magiera	R. D. Anthony	
10	"	Helena	18	F	"	h. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Borisza	Jane	30	F	"	farmlab	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
12	"	Margit	20	F	"	h. wife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						St. Bridgeport
13	"	Rosa	18	F	"	child	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
14	"	Margit	18	F	"	child	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
15	Chergaschka	Augusta	37	M	W	farmlab	no	no	Hungary	"	Hungary	Spacinka	wife: Anna Chergaschka	J. J. Jorndence	
16	"	Janos	18	M	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Schaljo	Peter	43	M	"	"	"	"	Germany	"	Germany	Spacinka	wife: Susanna Schaljo	"	
18	"	Susanna	17	F	"	unwed	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	Peter	11	M	"	child	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	Kantor	Ernst	24	M	"	farmlab	"	"	Hungary	"	Hungary	Spacinka	father: Josef Kantor	P. J. Jorndence	
21	Hartmann	Wilhelm	24	M	"	farmlab	"	"	Germany	"	Germany	Spacinka	father: Karl Hartmann	J. J. Jorndence	
22	Hungst	Augusta	36	F	"	h. maid	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Fischer	William	51	M	"	farmlab	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Hozel	Karel	19	M	"	farmlab	"	"	Austria	Bohemian	Austria	Spacinka	father: Josef Hozel	St. Louis	
25	Hurty	Wittel	18	M	"	h. wife	no	no	"	"	"	"	"	"	
26	"	Pauli	7	F	"	child	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	Marus	6	F	"	child	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Hogusz	Henrich	35	M	W	farmlab	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Spacinka	father: Janos Hogusz	St. Louis	
29	Boschicki	Johann	45	M	"	farmlab	"	"	Germany	"	Germany	Spacinka	father: Johann Boschicki	St. Louis	
30	"	Anna	45	F	"	h. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	

M 4/5

C. English



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

APR 1 1909

, 190

111

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Self	Yes	Cousin: Matyas Megyer	no	no	good	no	55	fair	brown	none	Hungary	Mis. Tokes
2	Self	no	Cousin: Matyas Megyer	no	no	good	no	54	gray	gray	none	"	"
3	Self	no	acquaintance: Jan. Katorochi	no	no	good	no	57	gray	gray	none	"	Kerest
4	Self	no	brother: Martin Tubrich	no	no	good	no	54	gray	gray	none	"	"
5	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	57	gray	gray	none	"	"
6	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	57	gray	gray	none	"	"
7	Self	no	brother: Jan. Katorochi	no	no	good	no	56	gray	gray	none	Austria	Speinbach
8	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	49	gray	gray	none	"	"
9	Self	no	brother: Jan. Katorochi	no	no	good	no	54	gray	gray	none	"	"
10	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	52	gray	gray	none	"	"
11	Self	no	brother: " "	no	no	good	no				none	"	"
12	Self	no	brother: " "	no	no	good	no				none	"	"
13	Self	no	brother: " "	no	no	good	no				none	"	"
14	Self	no	brother: " "	no	no	good	no				none	"	"
15	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	5	fair	blue	none	Hungary	Reus Kula
16	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	5	black	black	none	"	Tula
17	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	53	gray	gray	none	"	Sybachy
18	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	46	gray	gray	none	"	"
19	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	44	black	black	none	"	"
20	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	52	black	black	none	"	"
21	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	56	fair	blue	none	Germany	Reus Kula
22	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	54	black	black	none	"	"
23	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	55	black	black	none	"	"
24	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	5	black	black	none	"	"
25	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	51	black	black	none	"	"
26	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	5	black	black	none	"	"
27	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	57	black	black	none	"	"
28	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	57	black	black	none	"	"
29	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	41	black	black	none	"	"
30	Self	no	brother: " "	no	no	good	no	41	black	black	none	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoef II Offe, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1909

Sworn to before me this

day of

190 9

NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amerika**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this **MAR 31 1909** day of **1909**,  
at **NEW YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1117



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

511

22 MAR. 1909

190

S.S. **Amerika** sailing from **CUXHAVEN**

No. on List	NAME, IN FULL.		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Simonovitz	Fritz	30	M	laborer	yes	Rumanian	Rumanian	Rumania	Bucarest	mother: Charlotte Simonovitz Bucarest, Rumania, 37	N.Y.	New York
2	Kimpel	Richard	42	M	printer	yes	German	German	Germany	Berlin	father: Leopold Kimpel Breslau, Prussia, 37	N.Y.	Cleveland
3	Molnar	Leopold	24	M	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Leopold Molnar Breslau, Prussia, 37	N.Y.	Buffalo
4	Loos	Willy	17	M	clerk	yes	German	German	Germany	Wittenberg	father: Wilhelm Loos Breslau, Prussia, 37	N.Y.	New York
5	Wichter	Erhard	25	M	laborer	yes	German	German	Germany	Wittenberg	father: Wilhelm Wichter Breslau, Prussia, 37	N.Y.	New York
6	Schajowitz	Josef	34	M	clerk	yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	father: Josef Schajowitz Vienna, Austria, 37	N.Y.	New York
7	Alberstedt	Friedrich	68	M	gardener	yes	German	German	Germany	Wittenberg	father: Wilhelm Alberstedt Breslau, Prussia, 37	N.Y.	New York
8	Schubert	Niklaus	25	M	butcher	yes	Switzerland	Switzerland	Switzerland	Basel	father: Niklaus Schubert Basel, Switzerland, 37	N.Y.	New York
9	Tulkowski	Ignace	38	M	laborer	yes	Poland	Poland	Poland	Warsaw	father: Ignace Tulkowski Warsaw, Poland, 37	N.Y.	New York
10	Schulze	Emil	42	M	merchant	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Emil Schulze Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
11	Bersha	Bersha	42	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Bersha Bersha Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
12	Schubert	Johann	19	M	laborer	yes	Switzerland	Switzerland	Switzerland	Basel	father: Johann Schubert Basel, Switzerland, 37	N.Y.	New York
13	Petersen	Henry	34	M	butcher	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Henry Petersen Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
14	Hendelbach	Charles	62	M	printer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Charles Hendelbach Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
15	Schmidt	Thomas	35	M	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Thomas Schmidt Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
16	Grunewald	Johann	29	M	clerk	yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	father: Johann Grunewald Vienna, Austria, 37	N.Y.	New York
17	Wber	Johann	30	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Johann Wber Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
18	Höing	Jakob	35	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Jakob Höing Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
19	Hassner	Katilde	16	F	servant	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Hassner Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
20	Thaas	Marya	19	F	laborer	yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	father: Thaas Vienna, Austria, 37	N.Y.	New York
21	Hoeser	Jano	19	M	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Hoeser Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
22	Nagy	Jure	25	M	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Nagy Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
23	Wagener	Janos	39	M	laborer	yes	Slovak	Slovak	Slovak	Bratislava	father: Wagener Bratislava, Slovakia, 37	N.Y.	New York
24	Malik	Flora	27	F	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Malik Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
25	Gyozlak	Janos	27	M	laborer	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Gyozlak Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
26		Maria	24	F	wife	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Budapest	father: Maria Budapest, Hungary, 37	N.Y.	New York
27	Tschol	Kilian	37	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Tschol Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
28	Rosenbom	August	20	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Rosenbom Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
29	Taymer	Michael	20	M	laborer	yes	Germany	Germany	Germany	Berlin	father: Taymer Berlin, Germany, 37	N.Y.	New York
30	Lojert	Adolf	46	M	laborer	yes	Austria	Austria	Austria	Vienna	father: Lojert Vienna, Austria, 37	N.Y.	New York



Third Class

List

C

113

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1908, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	yes father		father, Henry Simonowitz New York 333 1/2 5th St.	us was as good as				56	fair brown gray	none	Austria Pramen					
2	citizen of the		brother, Henry Thela Buffalo 404 2nd St.					511	light brown		Hungary Ballony					
3	yes self		brother, Johann Bellinich New York 454 Grand St.					53	brown blue		Germany Berlin					
4	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					55	light brown gray		Prussia Posen					
5	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	brown		Austria Pramen					
6	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	brown		Austria Pramen					
7	citizen of the		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					57	light brown		Sweden Stockholm					
8	no self		no address					57	light brown		Sweden Stockholm					
9	citizen of the		no address					57	light brown		Sweden Stockholm					
10																
11																
12	yes self		no address					54	light brown		Sweden Stockholm					
13	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					57	light brown		Germany Pramen					
14	citizen of the		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					53	fair blue		Hungary Kesz					
15	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					53	light brown		Austria Pramen					
16	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					58	black brown		Prussia Posen					
17	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					55	light gray		Hungary Pramen					
18	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					411	light brown		Hungary Pramen					
19	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					57	light brown		Austria Pramen					
20	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					52	fair		Hungary Pramen					
21	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					53	fair		Hungary Pramen					
22	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	brown brown		Hungary Pramen					
23	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					55	fair gray		Hungary Pramen					
24	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	light brown		Hungary Pramen					
25	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					54	light brown		Hungary Pramen					
26	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					58	brown brown		Hungary Pramen					
27	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					58	brown brown		Hungary Pramen					
28	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	light brown		Hungary Pramen					
29	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	light brown		Hungary Pramen					
30	yes self		brother, Johann Lindner New York 454 Grand St.					56	light brown		Hungary Pramen					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Shaeff H. Pfeiffer, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAR 31 1909

Shaeff H. Pfeiffer Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at NEW YORK  
W. W. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amerika**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

1909

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Amerika

sailing from CUXHAVEN

22 MAR 1909

, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Genes	30	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
2	Catarina	28	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
3	Wilhelm	9	M	S	child	no	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
4	Theiss	45	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
5	Barbara	44	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
6	Johann	23	M	S	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
7	Terse	18	F	S	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
8	Georg	14	M	S	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
9	Jakob	9	M	S	child	no	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
10	Josef	7	M	S	child	no	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
11	Margaretha	48	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
12	Hellinger	39	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
13	Anna	23	F	S	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
14	Josef	17	M	S	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
15	Elisabeth	47	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
16	Heinrich	32	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
17	Vilmos	23	M	S	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
18	Elisabeth	34	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
19	Augusta	19	F	S	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
20	Frank	23	M	S	barber	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
21	Karl	34	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
22	Wilhelmine	38	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
23	Adgar	18	M	S	child	no	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
24	Wilhelm	9	M	S	child	no	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
25	Margaretha	24	F	M	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
26	Franka	17	F	S	housewife	yes	German	Austrian	Wismar	mother: P. Genes	N.Y.
27	Georg	44	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
28	Josef	30	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.
29	Janos	34	M	M	farmlab	yes	German	Austrian	Wismar	father: P. Genes	N.Y.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List

115

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under contract to perform service of any kind, or to work for any person, firm, or corporation, or to work for the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	11/4/1894	Johnston	Gen. Messin Blind left eye Johnston 3165 10th St. Johnston 3165 10th St.				no	no	5 4	fair	gray	none	Austria - Vienna	
2	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 3	fair	gray	none	Austria - Vienna	
3	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 3	fair	gray	none	Austria - Vienna	
4	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 4	fair	gray	none	Austria - Vienna	
5	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 4	fair	gray	none	Austria - Vienna	
6	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 4	fair	gray	none	Austria - Vienna	
7	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
8	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 3	fair	gray	none	Austria - Vienna	
9	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 2	fair	gray	none	Austria - Vienna	
10	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
11	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
12	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
13	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
14	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
15	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
16	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 6	fair	gray	none	Austria - Vienna	
17	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 4	fair	gray	none	Austria - Vienna	
18	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 7	fair	gray	none	Austria - Vienna	
19	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 6	fair	gray	none	Austria - Vienna	
20	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 2	fair	gray	none	Austria - Vienna	
21	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
22	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
23	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
24	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
25	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
26	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
27	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
28	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
29	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	
30	yes	self	11/4/1894	Johnston	Johnston 3165 10th St.				no	no	5 5	fair	gray	none	Austria - Vienna	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoepf & Off, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909,  
at NEW YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

[Signature] Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amerika** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

1909.

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Amerika

CUXHAVEN

22 MAR 1908

190

S. S.

sailing from

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Yrs. Mos.									
1	Klein	41	M	W	farmlabor	yes	Hungary	German	Hungary	wife: Magdalena Klein	NY New York
2	Kraus	16	M							father: Peter Kraus	" "
3	Reber	17	M							Joseph Reber	" "
4	Kunst	15	M							Joseph Kunst	" "
5	Romaner	30	M	W	h. wife					father: Johann Kunst	mo St Joseph
6	Antonova	3	M		child	no				— 321	" "
7	Antonova	3	M		child	no				— 321	" "
8	Antonova	3	M		child	no				— 321	" "
9	Antonova	3	M		child	no				— 321	" "
10	Pekala	36	M	W	farmlabor	yes	Austria	Polish	Austria	wife: Anna Sawcowa	NY New York
11	Turek	24	M							mother: Katarzyna Pekala	NY New York
12	Kieps	25	M							mother: Katarzyna Pekala	NY New York
13	Kolaski	40	M							mother: Katarzyna Pekala	NY New York
14	Kolodzie	36	M							mother: Katarzyna Pekala	NY New York
15	Stankowski	32	M	W	h. wife					mother: Pauline Dering	" "
16	Stankowski	3	M		child	no				— 321	" "
17	Stankowski	3	M		child	no				— 321	" "
18	Fortuna	28	M	W	farmlabor	yes	Hungary	Hungary	Hungary	wife: Maria Fortuna	NY New York
19	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
20	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
21	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
22	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
23	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
24	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
25	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
26	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
27	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
28	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
29	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York
30	Lochel	11	M							father: Anna Fortuna	NY New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List *B*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

MAR 31 1909

190

117

11-3378										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List	Whether having a ticket to land and departure?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$2.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. In.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	self	25	100	yes	Widow's Name New York 15-55 Ave. Apt 76				good	no	5 3	fair	blue	none	Hungary	Pest		
2			15									5 7					Bybany		
3			26			step son: Nathan Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 9		blue					
4			14			son: Louis Hager New York 469 E 81st St.						4 6		blue					
5						Widow's Name New York 151 7th St. Apt 2						4 9		black					
6	rel		45			husband: Joseph Hager New York 487 E 71st St.													
7																			
8	no self					husband: Francis Hager Port Washington N.Y.						5 6		light brown					
9	rel																		
10			5			step son: William Hager Lawrence Mass 31 Townsend St.						5 4		blue					
11			8									5 9		light					
12			5			friend: John Hager New York 523 6th St.						5 7		light					
13			20			son: Michael Hager New York 4						5 6		light brown					
14			7			acquaintance: Mary Hager Brooklyn 285 Brooklyn St.						5 6		light brown					
15						husb Julian Stanomka 110 Lewis St N.Y.						5 3		light					
16																			
17																			
18			5			son: Maria Hager New York 100 1st St.						5 8		light	Pockmarked	Hungary	Abau		
19												5 4		light					
20			5									5 11							
21			5									5 6		blue					
22			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 7		blue					
23			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 8							
24			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 8							
25			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 5							
26			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 3							
27			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 6							
28			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 7							
29			5			son: John Hager Brooklyn 47 246 Jayden St.						5 8		black	Pockmarked	Hungary	Abau		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Hamburg

I, Schaf II, of the Amerika, from do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaf Officer.

MAR 31 1909

190 9

Sworn to before me this day of

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **Amerika**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this *31* day of **MAR 31 1900**, 190*0*  
at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

811

S. S. *Amerika*

sailing from

CUXHAVEN

21, APR. 1909

, 190

S. S. sailing from															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mon.	Married or Single.		Read.	Write.		(Country of which citizen or subject.)	Country.		City or Town.	State.	City or Town.	
1	Kurucz	Frank	46	✓	lab.	✓	✓	Hungary	Romanian	Hungary	Menes	son: Lika Kurucz	Ill.	Chicago	
2	Munkacs	Stefan	45	✓	farmer	✓	✓	"	"	"	Philago	wife: Salka Munkacs	"	"	
3	Nowak	Georgy	33	✓	farmer lab.	✓	✓	"	"	"	"	wife: Vica Nowak	Ill.	Warren	
4	Piechuta	Michal	30	✓	"	✓	✓	Austria	Ruthenian	Czechoslovakia	Majdan	wife: Swa Piechuta	Pa.	Pitt City	
5	Chudy	Jan	30	✓	"	✓	✓	"	"	"	Mosby	" Bertma Chudy	"	"	
6	Polacz	Emmanuel	35	✓	"	✓	✓	"	"	"	Germany	brother: Adrian Polacz	N.Y.	New York	
7	Thangle	Wilhelm	22	✓	lab.	✓	✓	Germany	"	Germany	Winnipeg	father: Adrian Thangle	Ill.	Winnipeg	
8	Lehrer	Adele	30	✓	lab.	✓	✓	Austria	Czech	Austria	Prerov	father: Frid. Leidman	N.Y.	New York	
9	Wollenhauer	Bernhard	25	✓	lab.	✓	✓	Germany	German	Germany	Frank	wife: Anna Wollenhauer	N.Y.	Frank City	
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

*Parsall*

9/21



Third Class

List 9

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

119

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.			Country.	City or Town.
1	Self		friend: Franz Stern Chicago Ill. 70 Darling St.			good	no	5	5	fair grey brown	none	Hungary	Menes
2	"		"			"	"	5	10	"	rockmarked	"	Pecské
3	"		friend: Simon Petrik Warren St. No. 100 W.			"	"	5	4	"	"	"	"
4	"		friend: Anton Groggi St. Louis Mo. 11 Spring St.			"	"	5	5	"	"	Austria	Majdan
5	"		friend: Gust. Pabouzki St. Louis Mo. 9 Spring St.			"	"	5	5	"	"	"	Mosby
6	"		friend: Marie J. J. J. New York 101 St. 61 St.			"	"	5	6	dark grey	"	Hungary	Radepur
7	"		friend: Carl J. J. J. New York 101 St. 61 St.			"	"	5	7	dark brown	"	Germany	Bümmingen
8	"		friend: Samuel N. Y. New York 101 St. 61 St.			"	"	5	2	grey	"	Austria	Forsmann
9	"		friend: Carl Schenfelder New York 101 St. 61 St.			"	"	5	7	dark	"	Germany	Fritzberg



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schoep H. Offic, of the Amerika, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schoep H. Offic Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAR 1909, 1909.

at NEW YORK

W. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Faens, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 46 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Faens*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

27  
46  
13  
14  
13

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909.

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116

27  
4  
1  
3  
14  
13



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19. MAR 2 1909

S. S. AMERIKA

sailing from

Hamburg

190

No. of List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kowalewicz	Leonia	20	w	m	farmer	yes	yes	Russian	Polish	Russia	Polaryzsk	mother Katarzyna Kowalewicz, Polaryzsk, Russia	N.Y.	Brooklyn
2	Kujawa	Jan	26	w	m							Wielkie	father Jan Kujawa, Wielkie		Wielkie
3	Olajewski	Zdzislaw	20	w	m							Polaryzsk	Polaryzsk Olajewski, Polaryzsk		Polaryzsk
4	Zaremba	Jan	25	w	m							Polaryzsk	Polaryzsk Zaremba, Polaryzsk		Polaryzsk
5	Turek	Stanislaw	36	w	m							Wolkawa	wife Rosalie Turek, Wolkawa		Fairfield
6	Spinkewicz	Jan	17	w	m							Karuso	father Jan Spinkewicz, Karuso		Rochester
7	Kalinowski	Gregor	18	w	m							Pandraszka	father Jan Kalinowski, Pandraszka		Jamaica
8	Kotowski	Jan	26	w	m							Kutski	father Jan Kotowski, Kutski		Johnsburg
9	Skiba	Stanislaw	22	w	m	h. maid						Myshkulce	father Stan Skiba, Myshkulce		Kolopole
10	"	Stanislaw	21	w	m	farmer									
11	"	Viktoria	30	w	m	wife							mother: L. Katarzyna Skiba		
12	"	Jan	9	w	m	child									
13	"	Matilda	5	w	m										
14	"	Juliana	3	w	f										
15	"	Ania	1	w	f	daughter									
16	"	Stanislaw	6	w	m	son									
17	Marinski	Stanislaw	26	w	m	farmer						Romanow	wife Stanislaw Marinski, Romanow		Coastal
18	Nikolajczyk	Rosalie	17	w	f	h. maid						Romanow	father Stanislaw Nikolajczyk, Romanow		Coastal
19	Schachowski	Marina	24	w	m	lab.						Romanow	wife Stanislaw Schachowski, Romanow		Coastal
20	Kaprzik	Jan	24	w	m							Romanow	father Jan Kaprzik, Romanow		Coastal
21	Unierowski	Marina	18	w	m							Romanow	father Jan Unierowski, Romanow		Coastal
22	Schima	Josef	40	w	m							Romanow	father Jan Schima, Romanow		Coastal
23	Halutkewicz	Stanislaw	20	w	m							Romanow	father Jan Halutkewicz, Romanow		Coastal
24	Kierzejewska	Leonara	17	w	f	h. maid						Romanow	father Jan Kierzejewska, Romanow		Coastal
25	"	Anton	23	w	m							Romanow	father Jan Anton, Romanow		Coastal
26	"	Jan	40	w	m	lab.						Romanow	father Jan Jan, Romanow		Coastal
27	"	Monika	15	w	f	daughter						Romanow	father Jan Monika, Romanow		Coastal
28	"	Jan	40	w	m	lab.						Romanow	father Jan Jan, Romanow		Coastal
29	"	Leon	40	w	m	lab.						Romanow	father Jan Leon, Romanow		Coastal

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

J. S. Watson,

Inspector.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

121

Arriving at Port of New York

MAR 31 1966 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if how long?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	Year or period of years.									Where?	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes self	100	no		brother Ignaz Horalewicz Brooklyn NY Mercer Ave 102	no	no	no	good	no	59	fair	brown	none	Russia	Pozaryzsk	
2	"	50			brother Mathias Kujawa Hartford CT Box 444						55	"	light blue	"	"	Wielkie	
3	"	50			brother: C. Mathias Kujawski East Hampton NY 444						55	"	brown grey	"	"	Pilawa	
4	"	100			cousin Stanislaw Kujawski St. Louis Mo 444						59	"	black	"	"		
5	"	80			friend Josef Seibert Fairfield NY Box 24						54	"	"	"	"	Holmwood	
6	"	75			brother Alexin Jankowski Rochester NY Hilmyer St. 63	no	no	no	good	no	55	"	fair blue	blind in the right eye	"	Lisul	
7	"	100			cousin Kaspar Jankowski Jamaica NY Liberty St. no st						53	"	brown	none	"	Pomeron	
8	"	100			brother Ignaz Horalewicz Johnsburg Pa no st						54	"	black	Smallpox mark	"	Kashoi	
9	bro.	100			brother Josef Skiba Holzapple Pa, no st						54	"	brown grey	"	"	Lisul	
10	bro-in-law	100			brother Josef Skiba Holzapple Pa, no st						54	"	grey	"	"	Kashoi	
11	husb.	100	yes	1881	husband						54	"	grey	"	U. S. A.	Windsor	
12	father	100	born in U. S. A.		father						54	"	grey	"	"	Windsor	
13	"	100									54	"	grey	"	"	Windsor	
14	"	100									54	"	grey	"	"	Windsor	
15	"	100									54	"	grey	"	"	Windsor	
16	"	100									54	"	grey	"	"	Windsor	
17	"	100			brother: L. Jan Gupik Coatesville Pa Emory St. 319						57	"	brown grey	"	Russia	Kashoi	
18	"	100			brother: L. Alexander Kujawski Cliffon Heights Pa Box 53						410	"	"	"	"	Pomeron	
19	"	100			brother: L. Jan Kujawski Plymouth Pa no st						58	"	light	"	"	Rochester	
20	"	100			brother: L. Josef Jankowski Philadelphia Pa St. Kenneth St. 3						57	"	black	"	"	Rochester	
21	"	100			cousin Josef Jankowski Chadwell Ave 372, Providence Pa						53	"	brown blue	"	"	Kashoi	
22	"	100			friend Lucian Jankowski Worcester Mass. Braden St. 10						55	"	black grey	"	"	Windsor	
23	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
24	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
25	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
26	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
27	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
28	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
29	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
30	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
31	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
32	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
33	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
34	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
35	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
36	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
37	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
38	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
39	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
40	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
41	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
42	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
43	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
44	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
45	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
46	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
47	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
48	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
49	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
50	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
51	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
52	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
53	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
54	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
55	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
56	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
57	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
58	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
59	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
60	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
61	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
62	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
63	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
64	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
65	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
66	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
67	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
68	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
69	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
70	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
71	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
72	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
73	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
74	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
75	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
76	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
77	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
78	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
79	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
80	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
81	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
82	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
83	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
84	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
85	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
86	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
87	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
88	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
89	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
90	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
91	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
92	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
93	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
94	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
95	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
96	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
97	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
98	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
99	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	
100	"	100			brother Ignaz Horalewicz Madison NJ High St. 56						55	"	brown	"	"	Windsor	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaf*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
*William*  
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; in, 1895-96, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Sub

Dr. Fuchs

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_ AMERIKA \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly MICA that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ The German Government  
\_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of MAR 31 1909, 190

at **NEW YORK**

**Immigration Officer.**

11-1110

### List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Goldberg	Chaim	42	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
2	"	Miriam	37	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
3	"	Abraham	17	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
4	"	Yelise	15	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
5	Fering	Frederick	31	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
6	Faschick	Jonas	28	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
7	Schinkin	Henrich	25	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
8	Pocich	Ylloren	24	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
9	Leclow	Martha	30	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
10	Schlowitz	Helene	20	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
11	Groske	Jonas	38	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
12	Krawitz	Jonas	19	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
13	Arman	Jonas	17	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
14	Andrichais	Simon	20	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
15	Solund	Gerard	22	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
16	Salosa	Jonas	19	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
17	Howardowski	Jonas	19	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
18	Charnowicz	Andry	19	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
19	Potkischow	Maximilian	17	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
20	Maximowicz	Jonas	22	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
21	Potlapi	Jonas	19	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
22	Zakusowicz	Maximilian	24	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
23	Plushin	Jonas	31	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
24	"	Natalia	25	f	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
25	Timinich	Jonas	26	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
26	Kash	Jonas	20	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
27	Tranzek	Maximilian	17	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
28	Kabian	Jonas	20	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
29	Wissorizak	Jonas	25	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓
30	"	Jonas	20	m	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	mother, Bertha Lipp Goldberg	✓	✓



List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of **NEW YORK**

April 1, 1909 MAR 31 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	Self					good		57	fair	light blue	none	Russia	Korval
2	Rel		son: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57		black hair			
3	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
4	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
5	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
6	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
7	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
8	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
9	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
10	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
11	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
12	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
13	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
14	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
15	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
16	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
17	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
18	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
19	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
20	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
21	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
22	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
23	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
24	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
25	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
26	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
27	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
28	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
29	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
30	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
31	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
32	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
33	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
34	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
35	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
36	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
37	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
38	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
39	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
40	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
41	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
42	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
43	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
44	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
45	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
46	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
47	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
48	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
49	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
50	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
51	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
52	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
53	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
54	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
55	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
56	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
57	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
58	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
59	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
60	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
61	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
62	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
63	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
64	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
65	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
66	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
67	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
68	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
69	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
70	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
71	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
72	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
73	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
74	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
75	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
76	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
77	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
78	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
79	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
80	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
81	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
82	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
83	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
84	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
85	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
86	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
87	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
88	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
89	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
90	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
91	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
92	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
93	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
94	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
95	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
96	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
97	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
98	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
99	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					
100	Self		brother: Kasha Goldberg 22 North St. 426					57					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaefer T. Officer, of the AMERICA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaefer T. Officer

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Attestation of Surgeon

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, summing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

124

*Fuchs*

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*W. Warren*  
Immigration Officer.

11-2115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Swedish.
Italian (South).	Swedish.
Italian (North).	Swedish.

29  
8  
27



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

AMERIKA

Hamburg

S. S.

sailing from

19. März 1909

190

No. of List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Keller	Heinrich	husb. 37	m	m	machinist	yes	yes	Germany	German	Berndorf	Leipzig	father Karl Keller	Conn.	Bridgport
2		Therese	wife 34	f		wf							brother - Henry - 10th		
3	Larner	Jakob	17	m	s	seiler			Austria	Hebrew	Austria	Chortitsh	mother Mrs. Larner	Pa.	St. Mary's
4	Pinis	Istvan	25	m		f. lab.			Hungary	Ruthenian	Hungary	Chortitsh	NON IMMIGRANT ALIEN	Pa.	St. Mary's
5	Malinics	"	25	m		"			"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	Pupont
6	Poljanowski	Kudrena	24	w		lab.			"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	N.Y.	Bronxville
7	Tovarin	Peter	34	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	Pa.	St. Mary's
8	Thiingle	Wilhelm	25	m	s	baiker	yes	yes	Germany	German	Germany	Hannover	father Andreas Thiingle	Pa.	Bloomington
9	Faczek	Ivan	37	m		f. lab.	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Hacin	mother Maria Faczek	Pa.	Sherridan
10	Poprawky	Kudras	37	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	Bloomington
11	Frank	Gyorgy	28	m	s	"			"	"	"	"	father János Gyorgy	"	"
12	Malinics	Károly	17	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
13	Strobel	Josif	25	m		f. lab.	yes	yes	"	"	"	"	brother - 10th	N.Y.	New York
14	Fried	Alfred	12	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
15	Kozak	Ivan	27	m		f. lab.			Austria	Hebrew	Austria	Hacin	mother Maria Kozak	Pa.	Sherridan
16	Kotowrański	Peter	27	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
17	Groni	Anna	25	f		h. maid	no	no	"	"	"	"	brother - 10th	Pa.	Sherridan
18		Magdalena	22	f		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
19	Traval	Josif	22	m		f. lab.	no	no	"	"	"	"	brother - 10th	Pa.	Sherridan
20	Trupisak	János	37	m		"			Hungary	Hebrew	Hungary	Hacin	brother - 10th	Pa.	Sherridan
21	Kannan	"	32	m		lab.			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
22	Fossa	Peter	25	m		und. serv.			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
23	Wiske	Peter	37	m		f. lab.			"	"	"	"	brother - 10th	Pa.	Sherridan
24	Fossa	Kreuz	24	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
25	Wiskins	Istvan	24	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
26	Fiska	Julian	20	m		wf			"	"	"	"	brother - 10th	N.Y.	New York
27		Linella	21	f		h. maid			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
28	Pen	Edel	23	f		"			"	"	"	"	brother - 10th	"	"
29	Grantes	Mordel	25	m		"			"	"	"	"	brother - 10th	Pa.	Sherridan
30	"	Sammy	21	m		h. maid			"	"	"	"	brother - 10th	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

125

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
		Yes or No.	Where?					Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
1	no self	35	no	sister i. l. Frederike Grace	no	no	no	5-4	fair	blue						Germany
2	husb.	30	no	bridgeport Conn. no st.	no	no	no	5-5	"	"						"
3	no	35	no	East Groverberg Pa. no st.	no	no	no	5-3	"	"						Austria
4	no	80	no	br. i. l. Peter Finowaski	no	no	no	5-4	"	blue						Hungary
5	no	10	no	acqu. Johann Prohans	no	no	no	5-9	"	blue						"
6	no	7	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
7	no	7	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-3	"	blue						"
8	no	30	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-7	"	blue						Germany
9	no	50	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						Austria
10	no	7	no	acqu. Janka Langka	no	no	no	5-3	"	blue						Hungary
11	no	47	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
12	no	37	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-4	"	blue						"
13	no	28	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
14	no	10	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
15	no	37	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-5	"	blue						Austria
16	no	27	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
17	no	5	no	sister Janka Langka	no	no	no	5-2	"	blue						"
18	no	75	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-2	"	blue						"
19	no	49	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-7	"	blue						"
20	no	10	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						Hungary
21	no	20	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-5	"	blue						"
22	no	15	no	sister Janka Langka	no	no	no	5-3	"	blue						"
23	no	17	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
24	no	25	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-8	"	blue						"
25	no	9	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-6	"	blue						"
26	no	15	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-4	"	blue						"
27	no	50	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-5	"	blue						"
28	no	10	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-1	"	blue						"
29	no	10	no	friend Janka Langka	no	no	no	5-5	"	blue						"
30	no	10	no	friend Janka Langka	no	no	no	4-11	"	blue						"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

AMERIKA

I, Schaeff T. Offner, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff T. Offner Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 25.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909

NEW YORK

at

*E. M. Maren*

Immigration Officer.

11-1113

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1113



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

63	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Shenck	Anton	21	M.	✓	lab.	✓	yes	Russian	Russian	Potomsk	Potomsk	mother, Sofia Shenck	Conn. Bridgeport	
2	Kadlitschewski	Anton	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Antoni Kadlitschewski	Conn. Bridgeport	
3	Kachunowitsch	—	20	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Antoni Kachunowitsch	Conn. Bridgeport	
4	Kulbachi	Stanislaw	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Kulbachi	Conn. Bridgeport	
5	Arkewicz	Oskar	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Arkewicz	Conn. Bridgeport	
6	Silgitz	Michael	30	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Silgitz	Conn. Bridgeport	
7	Kisiele	Adam	29	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Kisiele	Conn. Bridgeport	
8	Kyriakowski	Stanislaw	25	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Kyriakowski	Conn. Bridgeport	
9	Szyska	Kazimierz	47	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Szyska	Conn. Bridgeport	
10	Banach	Ignacy	44	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Banach	Conn. Bridgeport	
11	Brickschewski	Stanislaw	30	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Brickschewski	Conn. Bridgeport	
12	Orzechowski	—	30	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Orzechowski	Conn. Bridgeport	
13	Kasakewicz	Sion	20	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Kasakewicz	Conn. Bridgeport	
14	Schickung	Ona	40	F.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Schickung	Conn. Bridgeport	
15	Karinski	Jonas	33	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Karinski	Conn. Bridgeport	
16	Gerniecki	Boleslaw	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Gerniecki	Conn. Bridgeport	
17	Sporko	—	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Sporko	Conn. Bridgeport	
18	Teinercanich	Jonas	20	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Teinercanich	Conn. Bridgeport	
19	Bernatowicz	—	46	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Bernatowicz	Conn. Bridgeport	
20	Janiszewski	Jonas	20	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Janiszewski	Conn. Bridgeport	
21	Kinkewicz	Vincenty	32	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Kinkewicz	Conn. Bridgeport	
22	Golowas	Simon	30	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Golowas	Conn. Bridgeport	
23	Wanik	Stanislaw	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Wanik	Conn. Bridgeport	
24	Sandzinowicz	Jonas	22	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Sandzinowicz	Conn. Bridgeport	
25	Jacowick	Jonas	25	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Jacowick	Conn. Bridgeport	
26	Orskowski	Anton	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Orskowski	Conn. Bridgeport	
27	Trin	Vincenty	19	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Trin	Conn. Bridgeport	
28	Prigel	Asaf	22	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Prigel	Conn. Bridgeport	
29	Leiko	Stefan	21	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Leiko	Conn. Bridgeport	
30	Leisinski	Alexander	44	M.	✓	—	✓	yes	Polish	Polish	Warsaw	Warsaw	father, Stanislaw Leisinski	Conn. Bridgeport	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1900

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or whether he is in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	18	friend: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	57	fair brown	gray	none	Russia	Potomchik	
2			18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	55	fair	gray	none	Russia	Yankel	
3	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	Russia	Yankel	
4	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
5	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
6	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
7	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
8	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
9	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
10	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
11	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
12	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
13	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
14	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
15	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
16	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
17	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
18	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
19	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
20	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
21	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
22	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
23	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
24	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
25	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
26	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
27	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
28	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
29	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	
30	yes		18	brother: Yankel Averbach	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	Russia	Yankel	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

~~AMERIKA~~

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERICA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

AMERIKA

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government.

128

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*L. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909.

NEW YORK

at

*C. M. Marion*

Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

27  
4  
10



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Groggi	Marcusson	24	✓	1. 10. 1907	yes	Swedish	Polish	Reynis	Grochis	wife: Helena Groggi	N. Y.	Jamaica
2	Marcusson	Wojciech	26	✓	2. 7. 1907	yes	Polish			Poland	wife: Sofia Marcusson		Immigrants
3	Goldmann	Jack	25	✓	1. 10. 1907	yes	Hebrew			Priska	wife: Rosa Goldmann		Brooklyn
4	Kalerik	Gedelis	26	✓	1. 10. 1907	yes				Yokohama	John: Arnold Kalerik		New York
5	Karissin	Jonel	25	✓	1. 10. 1907	yes				Priska	wife: Gus Karissin		
6	Lander	Wojciech	36	✓	1. 10. 1907	yes	German			Parade	wife: Maria Lander	N. Y.	Deney City
7	Sinkowitz	Tarasie	17	✓	1. 10. 1907	yes	Polish			Reynis	wife: Maria Sinkowitz	N. Y.	Brooklyn
8	Kandrad	Kul	30	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Francis Kandrad		Brooklyn
9	Harigill	Przemislav	45	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Harigill		Brooklyn
10	Mugusinski	Peter	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Mugusinski		Brooklyn
11		Wojciech	17	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Wojciech		Brooklyn
12	Mosar	Chaiton	23	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Mosar		Brooklyn
13	Larowski	Saw	25	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Larowski		Brooklyn
14	Stankiewicz	Lawrence	26	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Stankiewicz		Brooklyn
15	Koslowski	Jan	26	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Koslowski		Brooklyn
16	Lorowski	Stanislaw	19	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Lorowski		Brooklyn
17	Jakinski	Jan	19	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Jakinski		Brooklyn
18	Kalinowski	Alexander	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Kalinowski		Brooklyn
19	Larowski	Henryk	26	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Larowski		Brooklyn
20	Kozinski	Ignac	39	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Kozinski		Brooklyn
21	Kobinski	Ignac	32	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Kobinski		Brooklyn
22	Brzezinski	Jan	23	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Brzezinski		Brooklyn
23	Kichalowski	Piotr	25	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Kichalowski		Brooklyn
24	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
25	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
26	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
27	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
28	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
29	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
30	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
31	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
32	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
33	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
34	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
35	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
36	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
37	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
38	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
39	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
40	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
41	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
42	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
43	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
44	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
45	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
46	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
47	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
48	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
49	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn
50	Korczynski	Anna	20	✓	1. 10. 1907	yes				Poland	wife: Maria Korczynski		Brooklyn



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

1	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grogzi	Alexander	24	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Helena Grogzi	N.Y.	Jamaica
2	Karcinski	Wojciech	26	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Sofia Karcinski	N.Y.	Immigrants
3	Goldmann	Jack	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Hebrew	Hebrew	Prussia	Prussia	wife: Rosa Goldmann	N.Y.	Brooklyn
4	Kalerik	Georg	26	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Hebrew	Hebrew	Prussia	Prussia	wife: Anna Kalerik	N.Y.	New York
5	Karissin	Jonas	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Hebrew	Hebrew	Prussia	Prussia	wife: Rosa Karissin	N.Y.	Immigrants
6	Langer	Wojciech	36	✓	m.	f. lab.	yes	yes	German	German	Prussia	Prussia	wife: Maria Langer	N.Y.	Jamaica
7	Linkewitz	Parasie	17	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Linkewitz	N.Y.	Immigrants
8	Kondrad	Karl	30	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Kondrad	N.Y.	Immigrants
9	Parigill	Przemyslaw	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Parigill	N.Y.	Immigrants
10	Augusinski	Peter	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Augusinski	N.Y.	Immigrants
11	-	Tomasz	17	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Tomas	N.Y.	Immigrants
12	Mexas	Chaiton	23	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Mexas	N.Y.	Immigrants
13	Larsowski	Jan	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Larsowski	N.Y.	Immigrants
14	Stankiewicz	Lawrence	26	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Stankiewicz	N.Y.	Immigrants
15	Koslowski	Jan	26	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Koslowski	N.Y.	Immigrants
16	Lorwinski	Stanislaw	18	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Lorwinski	N.Y.	Immigrants
17	Jakubski	Jan	19	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Jakubski	N.Y.	Immigrants
18	Kalischewski	Alexander	20	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Kalischewski	N.Y.	Immigrants
19	Issepanski	Henryk	26	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Issepanski	N.Y.	Immigrants
20	Kozinski	Ignac	29	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Kozinski	N.Y.	Immigrants
21	Kobinski	Ignac	22	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Kobinski	N.Y.	Immigrants
22	Brzezinski	Jan	23	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Brzezinski	N.Y.	Immigrants
23	Michalowski	Piotr	25	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Michalowski	N.Y.	Immigrants
24	Kembagrow	Anna	25	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Kembagrow	N.Y.	Immigrants
25	Bruck	Augustin	20	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Bruck	N.Y.	Immigrants
26	Leubow	Anna	17	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Leubow	N.Y.	Immigrants
27	Brzezinski	Jan	23	✓	m.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: Brzezinski	N.Y.	Immigrants
28	-	Anna	25	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: -	N.Y.	Immigrants
29	-	Anna	17	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: -	N.Y.	Immigrants
30	-	Anna	25	✓	f.	f. lab.	yes	yes	Polish	Polish	Prussia	Prussia	wife: -	N.Y.	Immigrants



## 129

MAR 31 1909

Arriving at Port of

New York

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	self	no	emmi: Hooper "Groch Liberty Ave - no street friends: Hamilton & Co. 467 Buffalo Ave 467 friend: Fred. K. 126 Brooklyn N.Y. Brooklyn N										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaefer T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 1909,  
NEW YORK

at

[Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
 Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

J. M. Marren  
Immigration Officer.

11-1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118

3  
7 10  
20



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

CE-1

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. of List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Olewiec	Michał	27	m	farm lab.	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Magyarország	brother Michal Olewiec, Karamanya, Hungary	Pa	Buquesne
2	Lesinecz	Michał	27	m	yes	yes	yes					wife Józsefa Lesinecz		
3	Jaryczewski	Mikolaj	24	m				Austria		Galizia	Rohatyn	father Wacław Jaryczewski, Rohatyn, Austria		Guldborag
4	Nestor	Kaisha	29	f	maid							daughter Marya Nestor Rohatyn		
5	Kurenka	Tymko	17	m	farm lab.						Polina	father Marcin Kurenka, Polina	NY	Bayonne
6	Truchka	Oleksa	30	m							Polish	wife Olena Truchka, Bukowina	Conn	Hartford
7	Ozwiecc	Kazimierz	19	m							Włocławek	father Jan Ozwiecc, Włocławek	NY	Portsmouth
8	Glicza	Klemens	19	m								mother Zofia Glicza	NY	New York
9	Klimck	Anna	30	f	cook	no	no				female	under Ludwina Lechowka, Krasak	Conn	Hartford
10	Gomulak	Zofia	25	m	maid	yes	yes				Poland	father J. Michal Gomulak, Poland	NY	Oakland
11	Eller	Martin	26	m	farm lab.			Hungary	German	Hungary	Windsor	wife Anna Eller, Windsor, Hungary	Wis.	Milwaukee
12	Geibel	Michael	37	m								Barbara Geibel		
13	Werner	Josef	35	m		no	no					Werner		
14	Sarabotka	Nicolai	24	m		yes	yes	Russia	Russian	Russia	Cherokai	father Andrey Sarabotka, Cherokai, Russia	NY	New York
15	Imorstincki	Maische	16	m	dealer	no	no		Hebrew		Kybitsa	uncle Alke Kaplan, Kybitsa		
16	Fuchs	Witbel	19	m	builder	yes	yes				German	father Alke Fuchs, German		
17	Polianoff	Gregor	28	m	farm lab.						Polish	wife Jadwiga Polianoff, Wilno		
18	Himinski	Paul	46	m								Anna Himinska, Lenczina	Poston	Mass.
19	Rakowski	Stanislaw	30	m								Felixa Rakowska, Lenczina		
20	Prozd	Adam	34	m								brother Wladyslaw Prozd, Lenczina		
21	Pittorak	Wladyslaw	18	m								father Anton Pittorak, Cherokai		
22	Waszak	Stanislaw	25	m								wife Franciszka Waszak, Bontkowo	NY	Brooklyn
23	Zorka	Viktoria	18	f	farm lab.	no	no					father Jan Zorka, Lenczina		
24		Josefa	19	f								" Ignac "		
25	Pickarski	Ludwig	41	m	farmer	yes	yes					brother Kasimir Pickarski, Lenczina	Pa	Sharon
26	Londarewitz	Polka	18	f	domestic	no	no					father Piotr Londarewitz, Lenczina	NY	Brooklyn
27	Borko	Piotr	24	m	lab.							under Adele Borko, Lenczina		
28	Leszczynski	Adolf	20	m		yes	yes					father Antoni Leszczynski, Lenczina		
29	Milaski	Kazimir	18	m		no	no					Franc. Milaski, Jersey		So. Troy
30	Haminski	Stefan	18	m		yes	yes					Jan Haminski, Jarmity	Conn	Branford

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of *New York**April 1st*  
MAR 31 1909, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																		
11-1310	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	self		friend Kasyl Jachad Anguene Pa. Stockenstr. 416	no	no	no	no	5'6"	fair	brown	gray	none	Hungary	Karamszeg				
2			brother: L. Jachad Frank No. 420					5'4"										
3	yes		friend Michael Hester Gaulsdoro Pa. no st.					5'4 1/2"					Austria	Rohatyn				
4	yes		husband					5'5"										
5	no		brother: L. Myketa Kyncepyzyn Opazanne City 257 1/2 st. 17					5'4"						Poliny				
6			brother: Jan Haparec Kathand Cam. 11th st. 2					5'4"						Polkalewa				
7			brother: Jan Haparec 10th st. 17. Haparec st. 8					5'4"										
8	yes		brother: L. Jan Jankowski New York 11th st. 21					5'6 1/2"										
9	no		acqu. Franciszek Haparec Haparec Cam. 11th st. 124					4'10"			blue			Havale				
10			husband: Michael Gammale Oakland R.T. Box 134					5'4"			black			Poprad				
11	yes		acqu. Josef Loffler Haparec 11th st. 1110					5'4"			brown	gray	Hungary	Tolminds				
12	yes		acqu. Wilhelm Haparec Haparec 11th st. 828					5'4"			fair	blue						
13	yes		acqu. Adam Handel Haparec 11th st. 338					5'3"			brown	gray						
14			brother: L. Daniel Rozin New York E. 121 st. 248					5'4 1/2"			black			Cherobai				
15			male: Allen Haparec Haparec 102 st. 224					5'4 1/2"			brown			Karki				
16			male: Lohel Gottle Haparec 11th st. 6					5'6 1/2"			black	brown		Oparno				
17			friend: Vidar Jurgilewicz Haparec 11th st. 555					5'9"			fair	gray		Walgow				
18	no		brother: L. Anton Karkowski Boston Mass. Comp. st. 9					5'4 1/2"			brown			Simontham				
19			brother: L. "					5'5 1/2"			black			Lanczin				
20			brother: L. Alexander Haparec Boston Mass. Hollin st. 17					5'8"			brown			Schischke				
21			brother: Viktor Haparec Haparec 11th st. 656					5'8"						Cherost				
22	yes		brother: Wawrinec Haparec Brooklyn NY Barrow st. 100					5'8"			fair			Pontow				
23			brother: Franciszek Bartko canon Haparec 22 st. 228					5'7"			brown			Lakowicz				
24			nephew: Josef Danilenko Haparec 11th st. 222					4'11"			fair							
25			friend: Franciszek Bartko Haparec 22 st. 228					5'8"			brown	blue		Bogdanow				
26			brother: "					4'11"			brown			Lakowicz				
27			brother: L. Filip Haparec Haparec 20 st. 133					5'5"			gray			Lakowicz				
28			male: Mikolaj Haparec Haparec 11th st. 486					5'5 1/2"			light	blue		Lakowicz				
29	no		male: Josef Haparec Haparec 11th st. 572					5'8"			brown	gray		Juric				
30								5'8"			fair							

Wata  
Vestburg  
Ruf



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf*  
Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1908 day of 1908,

at NEW YORK

*G. Warren*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

6 25  
6  
19



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Hess	Friedrich	23	✓	m	s	not taken	no	no	Russia	German	Russia Wierange	step-mother Maria Wierange	O.	Cleveland
2	Tragicović	Eliza	27	✓	f	lab.	yes	yes	Hungary	brother	Phungy, Hungary	step-mother Maria Tragicović	P.	S. Sharov	
3	Tricina	Karo	27	✓	"	"	"	"	"	"	"	step-mother Maria Tricina	"	"	"
4	Radic	Isvan	32	✓	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"
5	Trilicovic	Petar	29	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Kegovic	Dragutin	22	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Turnay	Savo	19	✓	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Jelic	Pikola	33	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Kewek	Josip	29	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Tricost	Josip	24	✓	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Kepetovic	Rade	44	✓	"	m	"	no	no	"	"	"	"	"	"
12	Trapak	Aliso	28	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Kordak	Witkul	25	✓	"	"	"	yes	yes	Polish	Polish	Wierange	"	"	"
14	Polak	Jane	45	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	wife	40	✓	"	f	"	no	no	"	"	"	"	"	"
16	"	son	14	✓	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Suchanowek	Michal	35	✓	"	m	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"
18	Glogoska	Karya	45	✓	"	f	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"
19	"	son	15	✓	"	s	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"
20	"	son	11	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Trapak	Ketoni	17	✓	"	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Kudek	Piotr	20	✓	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"
23	Proff	Alphonse	42	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	wife	38	✓	"	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	child	13	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	"	11	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	7	✓	"	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	4	✓	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
31	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
32	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
33	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
34	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
35	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
36	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
37	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
38	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
39	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
40	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
41	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
42	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
43	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
44	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
45	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
46	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
47	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
48	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
49	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
50	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
51	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
52	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
53	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
54	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
55	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
56	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
57	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
58	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
59	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
60	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
61	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
62	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
63	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
64	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
65	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
66	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
67	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
68	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
69	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
70	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
71	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
72	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
73	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
74	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
75	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
76	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
77	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
78	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
79	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
80	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
81	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
82	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
83	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
84	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
85	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
86	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
87	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
88	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
89	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
90	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
91	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
92	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
93	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
94	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
95	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
96	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
97	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
98	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
99	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
100	"	"	4	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Plasall



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW YORK

MAR 31 1909

133

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1904.

No. on List	By whom paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	yes brother	no	brother Gustav Kless Cleveland O. 5016 Commerce Ave.	no	no	good	no	5'7"	fair	black	none	Russia	Koronye
2	self	no	bro. J. J. Kless St. Sharon Pa. Box 524	"	"	"	"	5'6"	"	grey	"	Hungary	Viropolje
3	"	no	friend Kless Kless Ave.	"	"	"	"	5'10"	"	black	"	"	"
4	"	no	"	"	"	"	"	5'5"	"	black	"	"	"
5	"	no	Frank Kovacic Cleveland O. 3466 Blair Ave.	"	"	"	"	5'5"	"	"	"	"	Cornwall
6	"	no	W. J. Kovacic Bilwaukee Wisc. 229 First Ave.	"	"	"	"	5'9"	"	light grey	"	"	Pilgovo
7	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'6"	"	red	"	"	Sidlic
8	"	no	friend Kless Cleveland O. 4001	"	"	"	"	5'3"	"	black	"	"	Sagunski
9	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Chopozzi
10	"	no	"	"	"	"	"	5'7"	"	grey	"	"	Kilgorci
11	"	no	friend Kless 1018 Kibben St.	"	"	"	"	5'5"	"	grey	"	"	Kilgorci
12	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Kilgorci
13	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Kilgorci
14	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Kilgorci
15	SPR	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'5"	"	grey	"	"	Kilgorci
16	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'1"	"	"	"	"	Kilgorci
17	SPR	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	black	"	"	Kilgorci
18	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'2"	"	blue	"	"	Kilgorci
19	SPR	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'2"	"	black	"	"	Kilgorci
20	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Kilgorci
21	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Kilgorci
22	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Kilgorci
23	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Kilgorci
24	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Kilgorci
25	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Kilgorci
26	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Kilgorci
27	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Kilgorci
28	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Kilgorci
29	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Kilgorci
30	"	no	bro. J. Kovacic St. J. St. 35	"	"	"	"	5'7"	"	black	"	"	Kilgorci



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

AMERICA

I, Schaff T. Officer, of the AMERICA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaff T. Officer  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 1909.

at NEW YORK

[Signature]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, Swamy therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*E. M. Warren*

Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Onban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

2  
6  
19



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
Mols	Lidol	19	✓	farmer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Poland	Schleswig	father Samuel Mols, Schleswig, Prussia	NY	Port Charles	
Ponkowski	Vicenti	19	✓							Michalowski	San Francisco, Michalowski	R.I.	Providence	
Samalowski	Rosalie	18	✓	hand	no	no		Polish	✓	Michalowski	mother Rosa Samalowski, Michalowski			
Samalowska	Zofia	18	✓	h. maid	yes	yes			✓	Konopel	Franciszka Samalowska, Konopel	NY	Bayshore	
Samalowska	Michalina	31	✓	wife					✓	Klaswa	father Leopold Samalowski, Klaswa	Wisc.	Milwaukee	
Samalowski	Leopold	19	✓	farmer	no	no	(C. 205 3-19-11)			Balendroz	brother Maximilian Samalowski, Balendroz	Mich.	Larchmont	
Samalowski	Leopold	36	✓							Krasnitze	wife Franziska Samalowski, Krasnitze	Del.	Wilmington	
Samalowski	Stanislaw	40	✓							Klickow	Leopold Samalowski, Klickow	NY	Syracuse	
Samalowski	Ferdy	21	✓		yes	yes				Windsor	brother Maximilian Samalowski, Windsor		Edinburg	
Bogdanowski	Kondanly	19	✓		no	no				Zoltorony	father Maximilian Bogdanowski, Zoltorony	Conn.	Windsor	
Dawidzinski	Gabriel	25	✓							Rudy	Joan Dawidzinski, Rudy		Pawsonville	
Fadel	Justin	45	✓							Rejlit	wife Marya Fadel, Rejlit	NY	Barren Island	
Fadel	Michal	31	✓								Joanna			
Klimaszewski	Stanislaw	19	✓							Pulci	father Stanislaw Klimaszewski, Pulci		Yankers	
Rozsop	Franz	25	✓		yes	yes				Michalowski	wife Anna Rozsop, Michalowski			
Maliszewski	Adam	32	✓							Zlotki	Paulina Maliszewski, Zlotki			
Olender	Nikolaj	29	✓							Lipnisk	Anna Olender, Lipnisk		Utica	
Kondratowicz	Zygmund	38	✓		no	no				Ulkiecki	Emilia Kondratowicz, Ulkiecki	Mass.	Cambridgeport	
Loral	Ignac	23	✓							Alane	Wiktoria Loral, Alane	NY	Elizabethtown	
Loral	Ignac	36	✓								Karolawicz			
Loral	Ignac	31	✓								father Antoni Loralowski, Pulcin	NY	Windsor	
Ciskowski	Ignacy	26	✓							Michalowski	Jan Ciskowski, Michalowski	NY	Brooklyn	
Kondzewski	Antoni	20	✓		yes	yes				Fanaw	Jan Kondzewski, Fanaw	Ill.	Chicago	
Kondzewski	Franz	22	✓		no	no				Palen	father Antoni Kondzewski, Palsen			
Kondzewski	Franz	33	✓				3-169273-4-170-505			Krasnitze	wife Feli Kondzewski, Krasnitze	Conn.	Windsor	
Kondzewski	Antoni	33	✓								father Jan Kondzewski, Pulcin			
Kondzewski	Franc	33	✓				3-219145-4-170-505			Paparsadi	mother Maria Kondzewski, Paparsadi	Pa.	Philadelphia	
Kondzewski	Katze	36	✓	daughter	no	no					Paparsadi			
Kondzewski	Ferd	2	✓	son										
Kondzewski	Joan	18	✓	farmer	yes	yes				Krasnitze	brother Antoni Kondzewski, Krasnitze	Mich.	Larchmont	



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

1	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mols	Lidol	19	✓	✓	farmer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Schleswig	father Pavel Mols, Schleswig, Russia	N.Y.	Port Chester
2	Bonkowski	Vicenti	19	✓	✓							Michalopolis	San Bonkowski, Michalopolis	R.I.	Providence
3	Barnatowicz	Rosalie	18	✓	✓	hand	no	no		Polish		Michalopolis	mother Ewa Barnatowicz, Michalopolis		
4	Baranowska	Zofia	18	✓	✓	h. maid	yes	yes				Konopel	Franciszka Baranowska, Konopel	N.Y.	Bayshore
5	Michalina		31	✓	✓	wife						Klawa	father Leopold Kromowski, Klawa	Wis.	Milwaukee
6	Sepean		19	✓	✓	farmer	no	no				Balenitz	brother Wladimir Kromowski	Mich.	Lansdale
7	Sepean		36	✓	✓							Kromitz	wife Zofia Sepean, Kromitz	Del.	Wilmington
8	Stanislaw		40	✓	✓							Klickow	brother Wladimir Kromowski	N.Y.	Syracuse
9	Ferzy		21	✓	✓		yes	yes				Windycki	brother Wladimir Kromowski		Elizabethport
10	Kondanowicz	Kondanowicz	19	✓	✓		no	no				Zolowany	father Wladimir Kondanowicz	Conn.	Windsor
11	Gabriel		25	✓	✓							Dudy	brother Wladimir Kondanowicz		Plantersville
12	Fadel	Justin	45	✓	✓							Dzylit	wife Maria Fadel Dzylit	N.Y.	Barren Island
13	Michal		31	✓	✓								Zusanna		
14	Stanislaw		19	✓	✓							Pulsi	father Stanislaw Klimaszewski		Yankers
15	Franz		25	✓	✓		yes	yes				Kalinowa	wife Anna Rozep, Kalinowa		
16	Adam		32	✓	✓							Zlotki	Paulina Klimaszewski, Zlotki		
17	Nikolaj		29	✓	✓							Lipnik	Anna Oleider, Lipnik		Utica
18	Zygmund		38	✓	✓		no	no				Utkieski	Emilia Kondanowicz, Utkieski	Mass.	Cambridgeport
19	Ignac		23	✓	✓							Alane	Wiktoria Loral, Alane	N.Y.	Elizabethport
20	Ignac		36	✓	✓								Konstanty		
21	Hasimir		31	✓	✓							Pakalniska	father Antoni Scholowski	Mass.	Weymouth
22	Ignacy		26	✓	✓							Skierwin	Jan Cichowski, Skierwin	Mass.	Weymouth
23	Antoni		20	✓	✓		yes	yes				Fanow	Josef Kondanowicz, Fanow	Ill.	Chicago
24	Franz		22	✓	✓		no	no				Paken	father Antoni Kondanowicz, Paken		
25	Franz		33	✓	✓							Anteilen	wife Feli Schulz, Anteilen	Conn.	Stafford
26	Antoni		33	✓	✓								father Jan Kondanowicz		
27	Paula		32	✓	✓							Papasadu	mother Marka Langwinia	Pa.	Philadelphia
28	Katze		36	✓	✓	daughter	no	no					Papasadu		
29	Joan		20	✓	✓	in car							brother Joseph Kondanowicz		Mich. Lansdale

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 21 1909

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	no self	6/0	no	no	no	no	no	5'	fair	brown grey	none	Russia	Poloz			
2	"	10	no	no	no	no	no	5'	fair	brown	"	Michalofow				
3	"	6/0	no	no	no	no	no	4"	light	"	"	Michalofow				
4	"	12	no	no	no	no	no	5'	brown	blue	"	Jedynofow				
5	"	2	no	no	no	no	no	5'	"	"	"	Alawa				
6	"	13	no	no	no	no	no	5'	fair grey	"	"	Holimofow				
7	"	10	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Wasiow				
8	"	13	no	no	no	no	no	5'	black	"	"	Kieichow				
9	"	10	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Widofow				
10	"	10	no	no	no	no	no	5'	"	"	"	Polanow				
11	"	14	no	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Wianow				
12	"	9	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Polow				
13	"	6	no	no	no	no	no	5'	"	"	"	Tulow				
14	"	4	no	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Malimow				
15	"	10	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Witow				
16	"	13	no	no	no	no	no	5'	black	"	"	Lipow				
17	"	10	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Tulow				
18	"	10	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Olaw				
19	"	10	no	no	no	no	no	5'	light grey	"	"	"				
20	"	3	no	no	no	no	no	5'	brown	"	"	Pahow				
21	"	25	no	no	no	no	no	5'	"	"	"	Wianow				
22	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
23	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
24	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
25	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
26	"	32	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
27	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
28	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
29	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				
30	"	10	no	no	no	no	no	5'	light	"	"	Polow				



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

135

Arriving at Port of

NEW YORK

MAR 31 1903

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.

12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	no self	6.30	no	no	no	no	no	5'	fair	brown grey	none	Russia	Smirga				
2	"	10	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Michalofow					
3	"	6.30	"	no	no	no	no	4'	light	"	"	Michalofow					
4	"	2	"	no	no	no	no	5'	fair	blue	"	Jedynopol					
5	"	2	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Alawa					
6	"	13	"	no	no	no	no	5'	fair	grey	"	Kobinsk					
7	"	10	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
8	"	13	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
9	"	13	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
10	"	13	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
11	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
12	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
13	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
14	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
15	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
16	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
17	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
18	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
19	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
20	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
21	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
22	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
23	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
24	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
25	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
26	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
27	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
28	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					
29	"	14	"	no	no	no	no	5'	fair	"	"	Krasnec					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schiff I. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schiff I. Officer

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909, at NEW YORK

Immigration Officer

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, **Surgeon of the AMERIKA**, *saving therewith*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the  
 best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*E. M. Mann*

Immigration Officer.

11-1118

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118

*27*  
*6*  
*21*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Magurkewicz	Alexander	44	m	s	f. lab.	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Galea	father: Nikolaj Magurkewicz	n. y.	Chromed
2	Halik	Piotr	33	m	m	f. lab.	.	.	Austrian	Polish	Austria	Hungary	wife: Juliana Halik	Ill.	Chicago
3	-	Wladyslaw	18	m	s	.	.	.	.	.	.	.	father: Adam Halik	.	.
4	Lomarik	Jeaniszek	17	m	s	.	.	.	.	.	.	.	father: Sebastian Lomarik	.	.
5	Wojnowski	Andrzej	17	m	s	.	.	.	.	.	.	.	father: Jan Wojnowski	Mass.	Worcester
6	Schlegel	Jonas	22	m	s	bl. smith	.	.	.	.	.	Hungary	wife: Anna Schlegel	Ill.	Homestead
7	Lokasch	Januszka	42	f	w	h. wife	no	no	.	.	.	.	daughter: Maryna Lokasch	.	.
8	Butka	Maryna	-	f	s	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Butka	Salva	30	m	s	f. lab.	.	.	Hungary	Polish	Hungary	Poland	wife: Wanda Butka	Ill.	Chicago
10	Laskowski	Hanka	30	f	w	h. wife	.	.	.	.	.	Poles	father: Salva Laskowski	Ill.	Chicago
11	Gallo	Jonas	34	m	s	machinist	.	.	Russian	German	Russia	Germany	wife: Anna Gallo	Ill.	Chicago
12	Schilling	Ferdinand	30	m	s	f. lab.	yes	yes	German	.	.	Germany	father: Heinrich Schilling	Ill.	Chicago
13	Klingbeil	Julius	17	m	s	.	.	.	.	.	.	Germany	father: Heinrich Klingbeil	.	.
14	Lisowski	Valeri	20	m	s	.	.	.	Polish	.	.	Poland	father: Stanislaw Lisowski	Ill.	Chicago
15	Gratimick	Stanislaw	20	m	s	.	yes	yes	.	.	.	.	father: Stanislaw Gratimick	.	.
16	Skoracki	Wladyslaw	20	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Skoracki	Mass.	Dorchester
17	Klesch	Jonas	24	m	s	.	no	no	.	.	.	.	wife: Anna Klesch	.	.
18	Kuniec	Andrzej	27	m	s	.	.	.	.	.	.	.	wife: Anna Kuniec	.	.
19	Sagrowski	Stanislaw	18	m	s	.	.	.	.	.	.	.	mother: Maryna Sagrowski	.	.
20	Waschewski	Jonas	20	m	s	.	.	.	.	.	.	Germany	father: Jan Waschewski	Ill.	Chicago
21	Klimaszuk	Jonas	27	m	s	.	yes	yes	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Klimaszuk	Ill.	Chicago
22	Schermack	Wladyslaw	22	m	s	lab.	.	.	.	.	.	Germany	wife: Anna Schermack	.	.
23	Lawlak	Jonas	27	m	s	lab.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Lawlak	.	.
24	Skorajka	Rozalia	30	f	w	h. wife	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Skorajka	Ill.	Chicago
25	Janowski	Jonas	29	m	s	f. lab.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Janowski	Ill.	Chicago
26	Lewacki	Jonas	27	m	s	.	yes	yes	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Lewacki	Ill.	Chicago
27	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
28	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
29	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
30	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
31	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
32	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
33	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
34	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
35	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
36	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
37	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
38	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
39	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
40	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
41	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
42	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
43	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
44	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
45	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
46	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
47	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
48	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
49	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago
50	Kasnowski	Nicola	23	m	s	.	.	.	.	.	.	Poland	father: Stanislaw Kasnowski	Ill.	Chicago



List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

### Arriving at Port of

**New York**

MAR 31 1909

190

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	no	no	no	no	good	no	57	feet	brn	gray	none	Russia	Kalac
2	yes	yes	yes	no	no	no	no	58	feet	brn	gray	none	no	Luzon
3	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	blue	none	no	no
4	yes	yes	yes	no	no	no	no	47	feet	brn	brn	none	no	no
5	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	no
6	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	Mexico
7	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	no
8	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
9	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	China
10	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	China
11	yes	yes	yes	no	no	no	no	55	feet	brn	gray	none	no	China
12	yes	yes	yes	no	no	no	no	510	feet	brn	gray	none	no	China
13	yes	yes	yes	no	no	no	no	58	feet	brn	gray	none	no	China
14	yes	yes	yes	no	no	no	no	54	feet	brn	gray	none	no	China
15	yes	yes	yes	no	no	no	no	54	feet	brn	gray	none	no	China
16	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
17	yes	yes	yes	no	no	no	no	59	feet	brn	gray	none	no	China
18	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
19	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
20	yes	yes	yes	no	no	no	no	59	feet	brn	gray	none	no	China
21	yes	yes	yes	no	no	no	no	58	feet	brn	gray	none	no	China
22	yes	yes	yes	no	no	no	no	58	feet	brn	gray	none	no	China
23	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	China
24	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
25	yes	yes	yes	no	no	no	no	56	feet	brn	gray	none	no	China
26	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
27	yes	yes	yes	no	no	no	no	57	feet	brn	gray	none	no	China
28	yes	yes	yes	no	no	no	no	55	feet	brn	gray	none	no	China
29	yes	yes	yes	no	no	no	no	59	feet	brn	gray	none	no	China
30	yes	yes	yes	no	no	no	no	52	feet	brn	gray	none	no	China



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 31 1909

, 190

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether landing a child to such vessel?	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.			
1	no	self	no	Chicago	relative: Joseph Kach	no	57	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
2	yes	\$30	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	58	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
3	no	\$15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
4	no	96	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	47	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
5	no	18	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
6	no	6	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
7	no	3	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
8	no	7	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	57	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
9	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
10	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
11	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
12	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
13	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
14	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
15	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
16	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
17	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
18	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
19	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
20	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
21	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
22	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
23	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
24	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
25	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
26	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
27	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
28	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
29	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			
30	no	15	no	Chicago	brother: Joseph Kach	no	56	fair	black	gray	none	Russia	Kalac			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaff I. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaff*  
Officer.

Sworn to before me this 11 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the German, Germany, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this MAR 21 1909 day of 1909, 190

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

48  
113  
11



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

651

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wassukewicz	Walerian	17	m		farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Wilna	mother Anna Wassukewicz Wichingowka, Russia	NY	Keyport
2	Lekowicz	Dominik	18	m						Lithuanian		Lithuania	father Andrey Lekowicz, Tskalohe		Bayonne City
3	Groba	Wincent	24	m								Polack	mother Feliza Groba, Wilna	Ill.	Chicago
4	Laurailis	Alexander	20	m			yes	yes				Spinkacze	father Franz Laurailis, Spinkacze		
5	Gribas	Antan	24	m			no	no				Randzieren	mother Anida Gribas, Randzieren		
6	Antonowicz	Simon	22	m								Uenden	Polonella Antonowicz, Uenden	Pa	Allegheny
7	Thomas	Ignaci	24	m								Gudzien	father Ignaci Thomas, Gudzien		Philadelphia
8	Parvelius	Josef	23	m								Gailowa	father Jurek Parvelius, Gailowa		
9	Pawlunene	Juliana	30	f		wife							step		
10		Josef	4	m		son							grand		
11	Hubecki	Antan	18	m		farmlab						Hamecz	mother Konstant Hubecki, Hamecz		Pittsburg
12	Petrokas	Kalens	24	m			yes	yes				Rimka	brother Thomas Petrokas, Rimka	Conn	Stifffield
13	Samojtis	Padeus	30	m			no	no				Tilainen	wife Kermana Samojtis, Tilainen		
14	Swinakewicz	Marcin	30	m			yes	yes				Polakawa	Maryanna Swinakewicz, Polakawa		Waterbury
15	Koniewski	Antan	45	m								Rosieny	Koniewski, Rosieny		
16	Mastowicz	Felix	21	m								Wilna	mother Kasiara Mastowicz, Wilna	Mass	Bridge water
17	Wawioris	Piate	20	m								Orly	father Ignacy Wawioris, Orly		Lowell
18	Belkewicz	Anna	22	f		farmlab						Lithuania	Joseph Belkewicz, Lithuania		
19	Wojczulis	Wincent	22	m		lab						Sasadue	Samuel Wojczulis, Sasadue	NY	Lyonsville
20	Marosas	Josef	29	m								Wilna	wife Kasiara Marosas, Wilna		Amsterdam
21	Riselis	Antan	47	m								Hawron	father Adam Riselis, Hawron		
22	Girdwilla	Alexander	18	m			yes	yes				Girdwill	Onis Girdwilla, Girdwill		
23	Lachko	Makar	18	m			no	no				Hawron	Shige Lachko, Hawron		New York
24	Radzewicz	Jurgis	29	m								Lithuania	Jurgis Radzewicz, Lithuania		
25	Jurkszaitis	Antan	35	m			yes	yes				Pakalinski	Kalens Jurkszaitis, Pakalinski		
26	Majewski	Domicella	22	f		lab	no	no				Gelgolen	brother Jurek Majewski, Gelgolen		
27	Wiktorszaitis	Michael	35	m		lab						Randouni	wife Francis Wiktorszaitis, Randouni		
28	Hohn	Isac	35	m								Loine	Boris Hohn, Loine		
29	Mazewicz	Rudolf	18	m								Rabinkewicz	father Kordula Mazewicz, Rabinkewicz		
30		Abraham	16	m		farmlab						Loine	mother Fanka Jidhak, Loine		
													Charles E. Murphy		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

1909

139

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military or naval service in any foreign country; and if so, in what service, and for what period?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	\$5			canon Cezarycho Valerian Keyport N.J. Box 348	no	no	no	no	good	no	5' 7 1/2	light grey	grey	none	Russia	Wichnyawa
2	self	\$2			canon Leonas Janbo Bayonne City N.J. Box 414							5' 6	light grey	grey			Tchalska
3	self	\$3			brother C. Alfons Dulewicz Chicago Ill. Harder 4855							5' 4	black brown				Tchalska
4	self	\$10			sister Kacimierz Kauraylis St. Panamias 4558							5' 6	light grey				Tchalska
5	self	\$10			canon Ignac Brachlauskis St. Harder 4457							5' 8					Randgirren
6	self	\$10			canon James Makaras Allegheny Pa. Kachabanski 809							5' 8 1/2	light grey				Madake
7	self	\$7			brother Vincent Kachabanski Philadelphia Pa. To Kowarsch 1317							5' 7					Gidzin
8	self	\$5			brother L. Adamas Makaras St. Fairmount St. 1305							5' 8 1/2	light				Gidzin
9	self	\$5										4' 11	light				
10	self	\$5											light				
11	self	\$10			brother Simon Paberscher Pittsburg Pa. 1232 W. 1st Ave							5' 8 1/2	grey				Kamecz
12	self	\$10			brother Samuel Szadolski Pittsburg Pa. Box 193							5' 8 1/2	light grey				Rinka
13	self	\$10			brother Raphael Janowski St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
14	self	\$10			brother Janusz Kowalski Kachabanski 25							5' 8	light grey				Pitacy
15	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
16	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
17	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
18	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
19	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
20	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
21	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
22	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
23	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
24	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
25	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
26	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
27	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
28	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
29	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy
30	self	\$10			brother Adam Makaras St. Harder 4457							5' 8 1/2	light grey				Pitacy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Hamburg

I, Schaefer, J. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaefer Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Onbe (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 25. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909,

at NEW YORK

*J. M. Warren*

Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116

22  
3  
2  
1  
3  
9  
13



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from

HAMBURG

19. März 1909

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kosmanow	Helene	52	f	Wife	yes	yes	Russian	German	Russia	Kowno	Mother: Hall Weges Lydians	Reit. Jackson	
2	-	Steninger	19	m	Miller	yes	yes	Russian	German	Russia	Kowno			
3	-	Frankish	18	f	Teacher	yes	yes	Russian	German	Russia	Kowno			
4	-	Opfero	17	f		yes	yes	Russian	German	Russia	Kowno			
5	Kojerina	Anna	13	f	Lab.	yes	yes	Lithuanian		Lithuania	Kutayi	father: Jurgis Kojerina Kutayi	N.Y. Albany	
6	Michalowski	Kasimir	59	m		yes	yes				Kunichi	brother: Jozef Michalowski Kunichi	Ill. Chicago	
7	Dyllis	Pawel	22	m		yes	yes				Kilwinia	wife: Barbara Dyllis Kilwinia		
8	Zislavitz	Elisabeth	20	f	Lab.	yes	yes				Kilwinia	mother: Maria Zislavitz Kilwinia	Mass. Boston	
9	-	Stasim	12	m	Lab.	yes	yes				Kilwinia	mother: Stasim Zislavitz Kilwinia	N.Y. Boston	
10	Kas Jeshinsky	Martha	24	f	Wife	yes	yes	Russian		Russia	Kutayi	mother: Jeshinsky Kutayi	Conn. Hartford	
11	-	Antonina	3	f		yes	yes							
12	Glumak	Olena	19	f	Lab.	yes	yes	Russian	Polish	Russia	Kutayi	brother: Jurgis Glumak Kutayi	N.Y. Albany	
13	Kubicki	Michael	18	m	Lab.	yes	yes	Russian	Lithuanian	Russia	Kunichi	mother: Antonina Kubicki Kunichi	Conn. Hartford	
14	Kosin	Roslina	18	f	Lab.	yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Kosin Kilwinia	Mass. Boston	
15	Glumak	Karl	40	m	Lab.	yes	yes				Kilwinia	wife: Anna Glumak Kilwinia	Mass. Boston	
16	Kamaster	Abraham	37	m	Lab.	yes	yes	Russian		Russia	Kutayi	father: Kamaster Kutayi	N.Y. New York	
17	Kagerewski	Pawel	28	m	Lab.	yes	yes	Russian		Russia	Kutayi	wife: Anna Kagerewski Kutayi	Mass. Boston	
18	Klimowicz	Jacob	24	m		yes	yes				Kilwinia	wife: Salome Klimowicz Kilwinia	Ill. Chicago	
19	Pisipowicz	Pawel	19	m		yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Pisipowicz Kilwinia	N.Y. New York	
20	Polacki	Jane	19	f		yes	yes	Polish		Poland	Kilwinia	father: Jurgis Polacki Kilwinia	N.Y. New York	
21	Jaschewicz	Martha	18	f		yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Jaschewicz Kilwinia	Mass. Boston	
22	Kernawski	Martha	18	f	Lab.	yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Kernawski Kilwinia	Conn. Hartford	
23	Kernawski	Albert	25	m	Lab.	yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Kernawski Kilwinia	N.Y. New York	
24	Parko	Zachari	19	m		yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Parko Kilwinia	N.Y. New York	
25	Kaschewicz	Pawel	18	m		yes	yes				Kilwinia	mother: Stasim Kaschewicz Kilwinia	N.Y. New York	
26	Bialik	Jane	26	f		yes	yes				Kilwinia	wife: Stasim Bialik Kilwinia	N.Y. New York	
27	Jasosinski	Blondina	20	f		yes	yes				Kilwinia	mother: Stasim Jasosinski Kilwinia	Mass. Boston	
28	-	Blondina	18	f	Lab.	yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Jasosinski Kilwinia	Mass. Boston	
29	Kischewski	Jane	18	f	Lab.	yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Kischewski Kilwinia	N.Y. New York	
30	Kischewski	Karl	22	m		yes	yes				Kilwinia	father: Jurgis Kischewski Kilwinia	N.Y. New York	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of **New York**Apr 1<sup>st</sup> 1909

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	Russia, Yuzovsk				
2	no	no	no	no	no	no	no	52	fair	gray	none	" "				
3	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
4	no	no	no	no	no	no	no	55	fair	gray	none	" "				
5	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	" "				
6	no	no	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	" "				
7	no	no	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	" "				
8	no	no	no	no	no	no	no	57	fair	gray	none	" "				
9	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	" "				
10	no	no	no	no	no	no	no	55	fair	gray	none	" "				
11	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
12	no	no	no	no	no	no	no	53	fair	gray	none	" "				
13	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
14	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
15	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
16	no	no	no	no	no	no	no	55	fair	gray	none	" "				
17	no	no	no	no	no	no	no	53	fair	gray	none	" "				
18	no	no	no	no	no	no	no	57	fair	gray	none	" "				
19	no	no	no	no	no	no	no	53	fair	gray	none	" "				
20	no	no	no	no	no	no	no	55	fair	gray	none	" "				
21	no	no	no	no	no	no	no	54	fair	gray	none	" "				
22	no	no	no	no	no	no	no	57	fair	gray	none	" "				
23	no	no	no	no	no	no	no	52	fair	gray	none	" "				
24	no	no	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	" "				
25	no	no	no	no	no	no	no	57	fair	gray	none	" "				
26	no	no	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	" "				
27	no	no	no	no	no	no	no	58	fair	gray	none	" "				
28	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	" "				
29	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	" "				
30	no	no	no	no	no	no	no	56	fair	gray	none	" "				

James M. [unclear]  
except #2



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaff, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaff, T. Officer.*

Sworn to before me this 11 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
*J. H. Marum*  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115

*24*  
*5-75*  
*23*  
*6*



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State. City or Town.
Heif	Michely	23	m	book-maker	yes	Hungary	German	Hungary	Bohale	father Leopold Heif	Ill. Chicago
Kabaczinski	Leon	16	m	f. lab.	no	Russia	Polish	Russia	Mucars	father Frank Kabaczinski	Pa. Scranton
Kocherzick	Kudrey	28	m	"	"	"	"	"	Kovno	wife Anna Kocherzick	Pickerville
Lugis	Baltwiny	23	m	"	"	"	"	"	Lehman	father Baltwiny Lugis	Pa. Philadelphia
Lobucki	Julian	23	m	"	"	"	"	"	Luthe	mother Marianna Lobucki	Del. City
Koslovski	"	45	m	"	"	"	"	"	Hungary	wife Julia Koslovski	Del. City
Pakemewicz	Josef	40	m	"	"	"	Polish	"	Mielicki	brother Antoni Pakemewicz	Pa. Scranton
"	Katerynuk	30	f	wf.	"	"	"	"	"	wife Marianna Pakemewicz	"
Pawlowski	Stanislaw	36	m	f. lab.	"	"	"	"	Kovno	father Stanislaw Pawlowski	Boston
Parkewitz	Simon	28	m	"	"	"	"	"	"	wife Anna Parkewitz	"
Paskiewicz	Levian	28	m	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Paskiewicz	N.Y. New York
Pinkewicz	Julius	20	m	f. lab.	"	"	"	"	"	father Julius Pinkewicz	Port. Saint
Thomson	Thomson	22	m	"	"	"	"	"	"	brother Vincent Thomson	Hungary
Rosenberg	Josef	25	m	f. lab.	yes	"	"	"	"	brother Josef Rosenberg	"
"	Julius	20	m	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Julius Rosenberg	"
Thomson	Jan	28	m	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Vincent Thomson	Ill. Chicago
Owczak	Michal	17	m	"	"	"	Polish	"	Ratze	father Antoni Owczak	Conn. Hartford
Prasi	Marie	21	f	"	"	"	Hungary	"	Wapala	brother Josef Prasi	N.Y. New York
Curator	Carl	20	m	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Josef Curator	"
Chachurwicz	Leon	25	m	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	N.Y. New York
"	Pauline	17	f	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
Schulz	Jakob	42	m	printer	yes	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
Germanski	Lid	38	m	f. lab.	yes	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
Karmel	Carl	31	m	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
Antonia Radman	Maria	21	f	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
"	Justina	15	f	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
"	Nicola	19	m	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
"	Nicola	37	m	f. lab.	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"
"	Therese	26	f	"	"	"	"	"	"	brother Antoni Chachurwicz	"



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

1	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Wais	Kiliely	23	m	book maker	yes	yes		Hungary	German	Hungary	Bohale	father Leopold Wais	Ill.	Chicago
2	Kabacinski	Leon	16	f	lab.	no	no		Russia	Polish	Russia	St. Petersburg	mother Anna Kabacinski	Pa.	Scranton
3	Kohojewski	Kudrey	28	m					"	"	"	Korow	father Kowir	"	Pickerville
4	Lugis	Raltwung	13	m					"	"	"	Lehman	father Raltwung	"	Scranton
5	Sobucki	tutow	13	m					"	"	"	Lehman	mother Kowir	"	Scranton
6	Korlowski	"	43	m					"	"	"	Lehman	mother Kowir	"	Scranton
7	"	Jovan	14	m					"	"	"	Lehman	mother Kowir	"	Scranton
8	Pakemier	Jozef	40	m					"	"	"	Lehman	brother Antoni Pakemier	Ill.	Scranton
9	"	Katerowicz	30	f					"	"	"	Lehman	mother Kowir	"	Scranton
10	Pentoni	Harriolen	26	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
11	Parkewitz	Linow	24	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
12	Yaskiewicz	Janizaw	28	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
13	Pinkewicz	Lucille	20	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
14	Thunemann	Marcellene	20	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
15	Rosenberg	Jozef	20	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
16	"	Lucille	20	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
17	Thunemann	Jan	28	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
18	Swiak	Michal	17	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
19	Brasi	Marie	21	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
20	Wunder	Carl	20	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
21	Wunder	Carl	20	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
22	Wunder	Carl	20	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
23	Schulz	Jakob	42	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
24	Wunder	Lid	38	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
25	Wunder	Carl	21	m					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
26	Wunder	Marie	21	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
27	Wunder	Justine	18	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
28	Wunder	Paula	14	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
29	Wunder	Paula	14	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton
30	Wunder	Paula	14	f					"	"	"	Lehman	father Kowir	"	Scranton



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

MAR 31 1909

1909

143

Arriving at Port of

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.															
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether over 16 years of age?	Whether over 16 years of age in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
												Country.	City or Town.		
1	bride			brother-in-law Harris He. 125 W. Division St. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	5 1	fair	brown	blue	none	Hungary	Uchala
2	brother			brother Jonathan E. 376 Avenue A Brooklyn N.Y.					5 5 1/2	light	brown	brown		Russia	Klucrowo
3	self			brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 8 1/2	light	gray			"	Louise
4				brother Jonathan E. 376 Avenue A Brooklyn N.Y.					5 5 1/2	light	brown			"	London
5				brother Joseph 100 Street St. Brooklyn N.Y.					5 10 1/2					"	Seinken
6				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 2					"	Koljane
7				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 3					"	"
8				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 6					"	Uchala
9				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 5					"	"
10				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 1 1/2	light	blue			"	Uchala
11				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 6 1/2	brown	gray			"	Uchala
12				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 8 1/2	brown				"	Uchala
13				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					4 11					"	Uchala
14				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 1	light				"	Uchala
15				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 6 1/2	brown	brown			"	Uchala
16				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					4 10					"	Uchala
17				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 8 1/2	black				"	Uchala
18				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 5	brown				"	Uchala
19				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 5 1/2		gray			"	Uchala
20				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 3					"	Uchala
21				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 5	black	brown			"	Uchala
22				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 4 1/2	red	blue			"	Uchala
23				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 7	brown	gray			"	Uchala
24				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 3	light	blue			"	Uchala
25				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 6	dark	brown	brown		"	Uchala
26				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 4					"	Uchala
27				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 2 1/2					"	Uchala
28				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 2 1/2					"	Uchala
29				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 2 1/2					"	Uchala
30				brother Nicholas 220 St. Brooklyn N.Y.					5 2 1/2					"	Uchala



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Sched. T. Officer, of the AMERICAN, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Sched. T. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1111

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

**AMERIKA**

*saying therewith*

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

*S. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

*E. H. Warren*  
Immigration Officer.

11-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

26  
2  
1  
2  
2  
3  
4  
14  
12

11-1116



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

1	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pinkowski	Joan	17	✓	✓	f. lab.	no	no	Russia	Polish	Lublin	Wilna	father: Yeliasz Pinkowski Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
2	Karuniewicz	Anton	19	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Jozef Karuniewicz Kyschynska	—	—
3	Szostak	Osip	17	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Tamas Szostak Kyschynska	—	—
4	Adamowicz	Kasimir	18	✓	✓	—	—	—	—	Polish	—	—	father: Jozef Adamowicz Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
5	Blaschewski	—	17	✓	✓	—	—	—	—	Polish	—	—	father: Kasimir Blaschewski Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
6	Goborn	Jan	32	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Kasimir Goborn Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
7	Ende	Isaac	20	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
8	—	Ignac	17	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
9	Wargowski	Jan	22	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
10	Kristow	Dominik	21	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
11	Finck	Kasimir	17	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
12	Kuscha	Rosa	25	✓	✓	h. maid	—	—	—	Polish	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
13	Bach	Rosa	16	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
14	Krawicka	Maria	19	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
15	Chlap	Maria	16	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
16	Sankowski	Jan	25	✓	✓	f. lab.	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
17	Ende	Maria	20	✓	✓	h. maid	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
18	Pryorke	Maria	25	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
19	Minarski	Maria	16	✓	✓	f. lab.	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
20	—	Maria	15	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
21	Finck	Isaac	20	✓	✓	h. maid	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
22	Ende	Isaac	27	✓	✓	f. lab.	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
23	Kuscha	Jan	22	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
24	Ende	Isaac	24	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
25	Kuscha	Jan	25	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
26	Kuscha	Jan	20	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
27	Ende	Isaac	17	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
28	Ende	Isaac	26	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
29	Ende	Isaac	24	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn
30	Ende	Isaac	24	✓	✓	—	—	—	—	—	—	—	father: Simon Ende Kyschynska	N.Y.	Brooklyn



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York****APR 1 1909****MARCH 1909****, 190****145**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and name.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	no	ref	457	no	brother: Frank Kertuslawicz no street, John Hammond St. penn.	no	no	no	good	no	56	fair	fair	gray	none	Russia	Wichugor
2			69		same address friends: Jan Waleri						55		brown				Wichugor
3			5		brother: Joseph H. J. friends: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						57		gray				Wichugor
4	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						57		gray				Wichugor
5			7		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						53		gray				Wichugor
6			12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						58		gray				Wichugor
7			13		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						52		gray				Wichugor
8			12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						52		gray				Wichugor
9	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						58		gray				Wichugor
10	no		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						55		gray				Wichugor
11			12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						59		gray				Wichugor
12	no		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						55		gray				Wichugor
13			12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						53		gray				Wichugor
14			12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						53		gray				Wichugor
15	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						50		gray				Wichugor
16	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						52		gray				Wichugor
17	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						52		gray				Wichugor
18	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						55		gray				Wichugor
19	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
20	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
21	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
22	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
23	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
24	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						55		gray				Wichugor
25	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
26	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
27	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
28	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
29	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor
30	yes		12		brother: Wladyslaw Czajkowski V. 2-2, 11, Boston Mass.						56		gray				Wichugor



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaeff II Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

Chas. Warren

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

146

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*E. M. Warren*

Immigration Officer.

11-1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Sootch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

26  
6  
6  
3  
1 16  
10



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No.	Name in Full.	Age	Sex	Single or Married	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
									Country	City or Town		State	City or Town
1	Marie Rutha	40	f	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
2	Augusta	15	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
3	Anna	15	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
4	Frederic	6	m	m	guard	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
5	Anna	3	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
6	Joseph	10	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
7	Landi	11	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
8	Indor	20	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
9	Pracio	21	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
10	Adulara	17	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
11	Levinkovna	19	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
12	Levinkovna	19	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
13	Marie	21	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
14	Wladimir	16	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
15	Robert	23	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
16	Holtun	25	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
17	Tokarz	34	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
18	Lielski	23	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
19	Loisowski	29	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
20	Teles	27	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
21	Stanko	23	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
22	Polak	18	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
23	Opelwik	25	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
24	Stanko	20	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
25	Simion	27	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
26	High	24	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
27	Levinkovna	27	f	m	maid	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
28	Simion	25	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
29	Stanko	20	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn
30	Stanko	20	m	m	h. helper	yes	Hungary	German	Hungary	P. Komlet	niece Julie Groszke	Pg	Brooklyn



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** **April 1, 1909**

MAR 31 1909

, 190

147

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No.	By whom sent?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Son of	no		no	no	no	no	5	1	fair	grey	brown	none	Hungary	P. Somkai
2	son in law	no	George Feinchecker New York 134th St.					5	2	"	fair	"		"	"
3	niece	no	Edward Piere New York 490 E 74th St.					5	1	"	"	brown		Poland	Stamm
4	brother	no	Jan Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	brown	"		"	Stamm
5	brother	no	Michael Bernerski New York 185 Broadway St.					5	3	"	light	blue		"	Stamm
6	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	2	"	brown	"		"	Stamm
7	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	4	"	"	"		"	Stamm
8	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	light	grey		"	Stamm
9	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	brown	"		"	Stamm
10	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
11	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	light	blue		"	Stamm
12	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
13	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
14	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	light	blue		"	Stamm
15	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
16	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
17	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
18	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
19	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
20	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
21	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
22	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
23	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
24	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
25	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
26	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
27	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
28	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
29	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm
30	brother	no	John Bernerski New York 185 Broadway St.					5	5	"	"	"		"	Stamm



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from BRIDGPORT, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1900, 1900.

at NEW YORK

J. H. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 25.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

148

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*L. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*W. M. Mann*

Immigration Officer.

11-1118

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118

2259 25-  
15  
10



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

AMERIKA

sailing from

Hamburg

19. März 1909

, 190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Place or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1. Thedeard	Alexander	39	✓	f. Cal.	yes	yes	German	Hamburg	John Constant Gorkan Hamburg	P. J. Commensal
2. Kaplan	Ischaj	27	✓	f. Russian	no	no	Russian	Hamburg	Uncle Charles Rosenthal Hamburg	P. J. New York
3. Klineck	Anna	41	✓	f. n. l. wife			Polish	Hamburg	son: Henry Klineck Hamburg	
4. -	Kuzel	36	✓	f. Russian	yes	yes		Hamburg	John: Gorkan Gorkan Hamburg	Hayden
5. Salaga	Anna	36	✓	f. n. l. wife	no	no		Hamburg	wife: Maryanna Gorkan Hamburg	P. J.
6. Horowitz	Ischaj	24	✓	f. Cal.				Hamburg	John: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
7. Gorkan	Wladyslaw	28	✓	f. n. l. wife	yes	yes		Hamburg	mother: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
8. Kuchan	Ischaj	20	✓	f. n. l. wife	no	no		Hamburg	brother: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
9. Lisch	Ischaj	27	✓	f. n. l. wife			German	Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
10. Bodner	Ischaj	24	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
11. Anderson	Ischaj	20	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
12. Gorkan	Ischaj	23	✓	f. n. l. wife	no	no		Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
13. -	Gorkan	3	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
14. -	Barnie	20	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
15. Haber	Ischaj	32	✓	f. n. l. wife	yes	yes	Austrian	Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
16. Bugarski	Blagoj	36	✓	f. n. l. wife			German	Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
17. Gorkan	Ischaj	41	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
18. Gorkan	Ischaj	35	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
19. Gorkan	Ischaj	40	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
20. Gorkan	Ischaj	38	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
21. Gorkan	Ischaj	42	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
22. Benke	Ischaj	29	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
23. Flaj	Ischaj	36	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
24. Klywick	Ischaj	26	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
25. Parigunio	Ischaj	27	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
26. Blomier	Ischaj	22	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
27. Piz	Ischaj	22	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
28. Gorkan	Ischaj	22	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
29. Gorkan	Ischaj	22	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.
30. Gorkan	Ischaj	22	✓	f. n. l. wife				Hamburg	wife: Gorkan Gorkan Hamburg	P. J.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 1 1909

MAR 1 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.														
No. on List.	By whom sent.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	self	no	acq; Chas. W. Thompson Rm 86 Commercial St. New York			good	no	57	inches	fair	brown	none	Russia	Odesa
2	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black		none	Russia	Odessa
3	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					58	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
4	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black		none	Russia	Odessa
5	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black		none	Russia	Odessa
6	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					52	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
7	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					52	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
8	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					52	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
9	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
10	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
11	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					59	inches	fair		none	Russia	Odessa
12	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
13	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
14	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
15	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					53	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
16	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					58	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
17	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
18	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
19	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					58	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
20	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
21	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
22	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					53	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
23	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					52	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
24	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
25	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
26	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					54	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
27	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					55	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
28	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
29	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa
30	husband	no	husband: Jacob Wolf Helm St. New York					56	inches	black	gray	none	Russia	Odessa



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaeff T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaeff* Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass potisher, steel potisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, potisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, when and where).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909

NEW YORK

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Onban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116

2 2.6  
5 7  
19



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909, 190

1	2 NAME IN FULL.		4	5	6	7	8	9	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Abile to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Schmidt	Rudolf	34	M	Merchant	yes	Russia	German	Russia	Russk	Wife Helene Schmidt	Ill.	Chicago
2	Schmidt	Johann	34	M	Merchant	yes	"	Hebrew	"	Russk	Wife Helene Schmidt	"	"
3	"	Schneid.	37	M	Merchant	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
4	Tronies	Tronies	45	M	F. Lab.	yes	"	Polish	"	Lied	Wife Helene Schmidt	"	"
5	Lepinski	Jones	24	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
6	Tronies	Alexander	30	M	"	yes	"	"	"	Fingen	Wife Helene Schmidt	"	"
7	Tronies	Leon	30	M	"	yes	"	"	"	Stutg	Wife Helene Schmidt	N.Y.	Brooklyn
8	Tronies	Albinus	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
9	Tronies	Paul	34	M	"	yes	"	"	"	Prussia	Wife Helene Schmidt	"	"
10	Tronies	Edwin	30	M	"	yes	"	"	"	Prussia	Wife Helene Schmidt	"	"
11	Tronies	Orinoff	31	M	"	yes	"	"	"	Prussia	Wife Helene Schmidt	"	"
12	Tronies	Albin	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
13	Tronies	Tronies	36	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
14	Tronies	Tronies	34	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
15	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
16	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
17	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
18	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
19	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
20	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
21	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
22	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
23	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
24	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
25	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
26	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
27	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
28	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
29	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
30	Tronies	Tronies	30	M	"	yes	"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single or Married.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Frankel	Rudolf	34	M	Married	Merchant			Russian	German	Russia	Podolsk	Wife Helene Frankel	Ill.	Chicago
2	Schmidt	Jankel	34	M	Married	Merchant			"	Hebrew	"	Stettin	Wife Helene Schmidt	"	"
3	"	Schneid	27	M	Married	Merchant			"	"	"	"	Wife Helene Schmidt	"	"
4	Griener	Israel	45	M	Married	f. lab.			"	Polish	"	Lied	Wife Helene Griener	"	"
5	Legutski	Jones	24	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Legutski	"	"
6	Frankel	Alexander	30	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Frankel	"	"
7	Wojens	Leon	30	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Wojens	"	"
8	Stolenda	Abraham	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Stolenda	"	"
9	Spilis	Samuel	34	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Spilis	"	"
10	Salom	Isidor	25	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Salom	"	"
11	Garcia	Benjamin	23	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Garcia	"	"
12	Grasinski	Abraham	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Grasinski	"	"
13	Rosenfeld	Isidor	26	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Rosenfeld	"	"
14	Reinhardt	Isidor	39	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
15	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
16	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
17	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
18	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
19	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
20	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
21	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
22	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
23	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
24	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
25	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
26	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
27	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
28	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
29	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"
30	Reinhardt	Isidor	20	M	Married	"			"	"	"	"	Wife Helene Reinhardt	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

Apr 1, 1909

151

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.														
No. on List.	By whom paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.
1	self	yes	brother	no	no	good	no	5	7	fair	light gray	none	Russia	Brookline
2	"	yes	brother	no	no	"	"	5	7	"	black brown	"	"	Brooklyn
3	"	yes	friend	no	no	"	"	5	8	"	black	"	"	Brooklyn
4	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	black	"	"	Brooklyn
5	"	yes	cousin	no	no	"	"	5	8	"	light blue	"	"	Brooklyn
6	"	yes	friend	no	no	"	"	5	10	"	blue	"	"	Brooklyn
7	"	yes	cousin	no	no	"	"	5	7	"	black	"	"	Brooklyn
8	"	yes	brother	no	no	"	"	5	8	"	fair	"	"	Brooklyn
9	"	yes	cousin	no	no	"	"	5	7	"	black	"	"	Brooklyn
10	"	yes	friend	no	no	"	"	5	6	"	black	"	"	Brooklyn
11	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	light	"	"	Brooklyn
12	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	light	"	"	Brooklyn
13	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	blue	"	"	Brooklyn
14	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	black	"	"	Brooklyn
15	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	gray	"	"	Brooklyn
16	"	yes	friend	no	no	"	"	5	5	"	black	"	"	Brooklyn
17	"	yes	friend	no	no	"	"	5	8	"	light	"	"	Brooklyn
18	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	fair	"	"	Brooklyn
19	"	yes	friend	no	no	"	"	5	7	"	light	"	"	Brooklyn
20	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
21	"	yes	friend	no	no	"	"	5	3	"	gray	"	"	Brooklyn
22	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
23	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
24	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
25	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
26	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
27	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
28	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
29	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn
30	"	yes	friend	no	no	"	"	5	4	"	black	"	"	Brooklyn



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Officer Schaeff, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff Officer.

Sworn to before me this 28 day of MAR 31 1908, 1908.

at NEW YORK

W. Warren

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of MAR, 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

Hamburg

Hamburg																
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Surname.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
1	Inak	Juan	34	✓	m	farm lab	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wizulka	wife Maria Inak, Wizulka, Russia	NY	New York	
2	Inak	Izysman	26	✓	"	"	no	no	"	"	"	Wizulka	" Maria Inak, Wizulka	NY	NY	
3	Lenzajewski	Andrej	35	✓	"	"	yes	yes	"	Polish	"	Nowo	" Jekaterina Lenzajewski, Nowo	NY	Cranford	
4	Bury	Arseny	29	✓	"	"	"	"	"	"	"	Selub	" Olga Bury, Selub	NY	Berlin	
5	"	Ilia	24	✓	s	hand	"	"	"	"	"	"	brother Michael Bury	"	"	
6	Kasper	Wincenty	30	✓	m	lab	no	no	"	"	"	"	wife Zofia Kasper	"	"	
7	Kanasewitsch	Vicenty	26	✓	"	"	"	"	"	"	"	Widjanca	father Josef Kanasewitsch, Widjanca	MA	Wilmington	
8	Lehowitsch	Balthomej	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	Wilna	brother Anton Lehowitsch, Lony	"	Boston	
9	Ratzke	Jefan	25	✓	"	"	yes	"	"	Russian	"	Debus	father Simon Ratzke, Debus	"	Long Village	
10	Kamluk	Grigory	22	✓	"	"	"	yes	"	"	"	Karewitsch	" Karp Kamluk, Karewitsch	"	NY New York	
11	Kender	Josef	22	✓	"	"	no	no	"	"	"	Pinisch	mother Maria Kender, Pinisch	"	"	
12	Leszczynski	Maria	28	✓	f	dressmaker	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Katowice	father Grigory Leszczynski, Katowice, Galicia	ILL	Chicago	
13	"	Katarzyna	20	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Koslecki	Zygmunt	20	✓	m	farm lab	"	"	"	"	"	"	mother Rosalia Koslecki	"	"	
15	Perebiczka	Wasył	35	✓	m	"	no	no	"	"	"	Priskowce	wife Kaska Perebiczka, Priskowce	PA	Chateaufort	
16	Wargil	Wasył	18	✓	s	"	yes	yes	"	"	"	Priskowce	father Jozef Wargil, Priskowce	NY	Hopkinton	
17	Feunek	Pawel	24	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	brother Jan Feunek	"	"	
18	Myskielink	Andrzej	23	✓	"	"	"	"	"	"	"	Priskowce	sister Taranika Myskielink, Priskowce	NY	New York	
19	Wozny	Jakob	28	✓	m	"	"	"	"	"	"	Tarnow	wife Helena Wozny, Tarnow	ILL	Chicago	
20	Blasik	Jan	19	✓	"	"	"	"	"	"	"	Wargil	father Jozef Blasik, Wargil	MA	Fall River	
21	Gawan	Michal	43	✓	m	"	no	no	"	"	"	Kraina	wife Tekla Gawan, Kraina	PA	Egypt	
22	Gorga	Helena	28	✓	f	h. maid	yes	yes	"	"	"	Rozga	mother Danka Gorga, Rozga	MA	Grand Rapids	
23	Tylincki	Piotr	24	✓	m	farm lab	"	"	"	"	"	Krasow	father Piotr Tylincki, Krasow	NY	New York	
24	Lunia	Anton	27	✓	m	"	no	no	"	"	"	Priskowce	wife Marya Lunia, Priskowce	PA	New Castle	
25	Kuska	Tekla	30	✓	f	wife	yes	yes	"	Ruthenian	"	Priskowce	father Mikolaj Kuska, Priskowce	NY	South Had	
26	"	Maryan	6	✓	s	son	no	no	"	Polish	"	"	grand. Tekla Kuska	"	"	
27	"	Anna	4	✓	f	daughter	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	Zygmunt	19	✓	m	son	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	Thomson	Johanna	18	✓	f	h. maid	yes	yes	Germany	German	Germany	Westphalen	father John Thomson, Westphalen, Germany	PA	Persia	
30	"	Peter	15	✓	m	brother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

John Thompson

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	Self	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'4"	fair brown grey	none	Russia	Nizhnyatka				
2	"	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'10"	"	"	"	Chopulski				
3	"	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'6"	"	"	"	Linarna				
4	"	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'8"	light	"	"	Pelish				
5	"	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'7"	brown	"	"	"				
6	"	Yes	friend Vasil Hranayk			good	no	5'4"	"	"	"	"				
7	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'8"	brown	"	"	Midjanca				
8	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'6"	light grey	"	"	Lenny				
9	no	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'5"	brown	"	"	Pobno				
10	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	light brown	"	"	Hranayk				
11	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'4"	light blue	Back marked with scar under left jaw	"	Hranayk				
12	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	grey	none	"	Hranayk				
13	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'4"	brown blue	"	"	"				
14	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'5"	black grey	"	"	"				
15	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'5"	fair blue	"	"	Denkowce				
16	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	light brown	"	"	Denkowce				
17	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'6"	black brown	"	"	"				
18	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	light brown	"	"	Lubianki				
19	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'4"	"	"	"	Tarnaw				
20	no	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	"	"	"	Warcye				
21	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'5"	black grey	blind on the right eye	"	Kraina				
22	no	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'7"	fair blue	none	"	Raja				
23	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'	light brown	"	"	Hranayk				
24	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'6"	fair brown	"	"	Jasienica				
25	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'	light blue	"	"	Polina				
26	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	"	fair grey	"	"	"				
27	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	"	"	"	"	"				
28	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	"	"	"	"	"				
29	yes	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'2"	fair grey	Scar left cheek	Gamany	Hranayk				
30	"	Yes	brother John Hranayk			good	no	5'3"	"	white spots on the head	"	"				

H. 40 PM



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

**AMERIKA**

I, Severin T. Officer, of the \_\_\_\_\_, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Severin T. Officer*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of MARCH 1909, 1909,

at NEW YORK

*J. M. Warner*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 25.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fuchs

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the 16 sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this 16 day of MAR 31 1909, 190

NEW YORK

*E. J. W. Waver*  
Immigration Officer.

11-1118

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

1	2 NAME IN FULL.		3	4	5	6	7	8	9	10 Last permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bosnian	Mihely	37	✓	m	f. lab.	yes yes	Hungary	NON IMMIGRANT ALIEN	Hungary	direct	father	St. Louis	Chicago
2	Korvenky	Michlos	17	✓	s	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	father	"	"
3	Kaldner	Janes	45	✓	m	"	no no	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	mother	"	"
4	"	Janes	36	✓	s	"	yes yes	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	father	"	"
5	Trisor	Kittel	32	✓	m	"	"	"	"	"	"	father	"	"
6	Trisor	Janis	40	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
7	Trisor	Kubras	18	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
8	Karika	Michlos	17	✓	m	"	"	"	"	"	"	father	"	"
9	Trisor	Trilant	18	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
10	Korvika	Korva	31	✓	m	"	no no	tristia	NON IMMIGRANT ALIEN	Ruthenian	"	father	"	"
11	Kais	Jakob	14	✓	s	engineer	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
12	Sala	Thygenue	18	✓	f	mt. work	"	"	"	"	"	mother	"	"
13	Suya	Magdalena	17	✓	f	"	no no	"	"	"	"	father	"	"
14	Miles	Polonia	22	✓	f	"	"	"	"	"	"	father	"	"
15	Martyniuk	Jane	31	✓	m	porter	"	"	"	"	"	father	"	"
16	Opier	Krysi	18	✓	f	f. lab.	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
17	Labeunier	Jane	35	✓	m	"	no no	"	"	"	"	mother	"	"
18	Korvika	Krupy	19	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
19	Trisor	Jane	29	✓	m	weaver	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
20	Katurkac	Prokop	46	✓	s	f. lab.	no no	"	"	"	"	father	"	"
21	"	Marko	40	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
22	Kudrijak	Michel	40	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"
23	Korvika	Kudria	30	✓	s	printer	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
24	Kudrijak	Thygenue	17	✓	f	seamstress	no no	"	"	"	"	father	"	"
25	Kudrijak	Thygenue	24	✓	m	f. lab.	"	"	"	"	"	father	"	"
26	Kudrijak	Jane	32	✓	f	"	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
27	Kudrijak	Jane	18	✓	s	"	no no	"	"	"	"	father	"	"
28	Kudrijak	Jane	31	✓	m	"	yes yes	"	"	"	"	father	"	"
29	Kudrijak	Jane	18	✓	s	"	no no	"	"	"	"	father	"	"
30	Kudrijak	Jane	18	✓	s	"	"	"	"	"	"	father	"	"



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** April 1/09

MAR 21 1909

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Person of Evil Character.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.						
										Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.				
1	self	1908	bro. i. l. Peter Paille Chicago Junction 6, 1908 89	no	no	no	good	no	5 6	fair	l. brown	blue	none	Hungary	Peresend				
2		1908	uncle Michael Paille Brooklyn 419						5 6		black	blue							
3		1908	bro. i. l. " "						5 5		l. brown	blue							
4		1908	" "						6 5		l. brown	blue							
5		1908	bro. i. l. " "						5 7		black								
6		1908	bro. i. l. " "						5 7		" "	" "							
7		1908	" "						5 7		l. brown	blue			His Salinas				
8		1908	" "						5 6		" "	blue			Peresend				
9		1908	bro. i. l. " "						5 6		" "	" "			His Salinas				
10	no	1908	bro. i. l. " "						5 8		" "	gray		butrie	Apeliska				
11	yes	1908	bro. i. l. " "						5 1		" "	" "			Apeliska				
12	no	1908	bro. i. l. " "						5 1		" "	blue			Peresend				
13		1908	bro. i. l. " "						5 1		" "	gray							
14		1908	bro. i. l. " "						4 8		black	blue							
15		1908	bro. i. l. " "						5 5		" "	" "			Apeliska				
16		1908	bro. i. l. " "						5 3		gray	gray							
17		1908	bro. i. l. " "						5 1		black	blue							
18		1908	bro. i. l. " "						5 7		l. brown	" "							
19		1908	bro. i. l. " "						5 1		" "	gray			Apeliska				
20		1908	bro. i. l. " "						5 5		black	" "							
21		1908	bro. i. l. " "						5 1		" "	blue							
22		1908	bro. i. l. " "						5 6		" "	gray							
23		1908	bro. i. l. " "						5 1		l. brown	blue							
24		1908	bro. i. l. " "						4 10		gray	gray			Apeliska				
25		1908	bro. i. l. " "						5 3		gray	" "							
26		1908	bro. i. l. " "						5 3		l. brown	" "							
27		1908	bro. i. l. " "						5 4		black	" "							
28		1908	bro. i. l. " "						5 6		" "	blue							
29		1908	bro. i. l. " "						5 5		l. brown	gray							
30		1908	bro. i. l. " "						5 3		" "	blue							



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Scheef T. Offner, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Scheef T. Offner*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

Sworn to before me this *31* day of **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered  
AMERIKA

351

S. S.

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Salinen	Simon	40	M								wife: Rosalia Belush Lithuania 350		
2	Gim	Vasilis	38	M								wife: Maria Gien Lithuania 319		
3	Sasorian	Paul	43	M								wife: Maria Poterian Lithuania 444		
4	Budo-arka	Vasilis	40	M								wife: Maria Budo-arka Lithuania 371		
5	Birben	Paul	41	M								wife: Peter Birben Lithuania 360		
6	Logunin	Vasilis	42	M								wife: Maria Logunin Lithuania 430		
7	Krasovean	Prokopie	38	M								wife: Maria Krasovean Lithuania 372		
8	Branka	Vasilis	39	M								wife: Maria Branka Lithuania 411		
9	Costarla	Simion	30	M								wife: Rosalia Costarla Lithuania 382		
10	Radovan	Karin	40	M								wife: Maria Radovan Lithuania 394		
11	Karan	Simion	41	M								wife: Maria Karan Lithuania 388		
12	Bodo-arka	Stefan	42	M								wife: Maria Bodo-arka Lithuania 411		
13	Bodo-arka	Stefan	42	M								wife: Maria Bodo-arka Lithuania 411		
14	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
15	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
16	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
17	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
18	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
19	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
20	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
21	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
22	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
23	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
24	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
25	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
26	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
27	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
28	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
29	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		
30	Karan	Stefan	42	M								wife: Maria Karan Lithuania 411		



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York** **Apr 1<sup>st</sup> 1909** **MAR 31 1909**, 190

157

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self		Brother: <b>David Meyer</b> Bro 344 <b>Hammond</b> Ind.			Good		5'6"	fair	gray blue	none	Hungary				
2	Self		Brother: <b>Thomas W. Smith</b> Bro 611 <b>Hammond</b> Ind.					5'5"	dark	blue						
3	Self		Brother: <b>Agnes Parille</b> Bro 612 <b>Hammond</b> Ind.					5'4"	dark	blue						
4	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 613 <b>Hammond</b> Ind.					5'5"	gray	blue						
5	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 614 <b>Hammond</b> Ind.					5'5"	dark	blue						
6	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 615 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
7	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 616 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
8	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 617 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
9	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 618 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
10	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 619 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
11	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 620 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
12	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 621 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
13	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 622 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
14	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 623 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
15	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 624 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
16	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 625 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
17	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 626 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
18	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 627 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
19	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 628 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
20	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 629 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
21	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 630 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
22	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 631 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
23	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 632 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
24	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 633 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
25	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 634 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
26	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 635 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
27	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 636 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
28	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 637 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
29	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 638 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						
30	Self		Brother: <b>James W. Smith</b> Bro 639 <b>Hammond</b> Ind.					5'6"	dark	blue						

James W. Smith  
except #16



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schad I. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schad I. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1901,  
at NEW YORK  
*Em. Warren*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whom going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

swearing therewith

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

158

*H. Fuchs*

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 190

NEW YORK

at

*E. M. Warren*

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish (Belgian).	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

2 2  
2  
10 12  
10



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

821

8.8. AMERIKA

Hamburg

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Reimer	Leiser	47	man	master			Austria	Hebr.	Austria	Schodunice	acq. Jacob Kappeler		NY
2	Reimer	Minna	47	woman	housewife							Schodunice		
3	Reimer	Karl	30	man		yes	yes					fully. Ende Seidemann		
4	Reimer	Markus	14	boy	clerk							Pericany		
5	Glatzer	Peter	44	man	father									
6	Glatzer	Henri	34	man	housewife							mother Rite Glatzer		
7	Glatzer	Mendel	9	boy		yes	yes					Potakpety		
8	Glatzer	Sidell	10	boy		yes	yes					Potakpety		
9	Glatzer	Malke	2	girl										
10	Basarab	Adam	42	man	flab					Rumania	Hungary	wife Thina, Cicklowe		and Hammond
11	Basarab	George	39	man		yes	yes					Guthina		
12	Basarab	Agnes	42	woman								Gene		
13	Basarab	Anna	27	woman										
14	Basarab	Stie	33	woman				Hungary				fully H. Van Yickner		
15	Basarab	Henri	22	man	housewife									
16	Basarab	Peter	42	man	flab							wife Flores		
17	Basarab	Korun	18	boy		yes	yes					fully Peter		
18	Basarab	Vincent	46	man								son Vincent		
19	Basarab	Conny	18	woman				Austria	Polish	Quintus	Reigishaw	wife Jan Laaaly		Ill. Chicago
20	Basarab	Michael	45	man						Ruthenian	St. Kraywa	wife Anna, Skraywa		
21	Basarab	Jan	38	man								maria		
22	Basarab	Elizabeth	18	woman						German	Wismar	fully Johan, Wismar		Mass. Holyoke
23	Basarab		23	woman								Heinrich		
24	Basarab	Barbara	18	woman								Johan		
25	Basarab	Jedrej	48	man	flab					Polish	Ugersthal	wife Maria Ugersthal		NY
26	Basarab	Christoph	35	man		yes	yes			German		Kleanna		
27	Basarab	Edipo	37	man										
28	Basarab	Frankreich	34	man						Polish	Rosmar	wife Maria, Rosmar		Ill. Duluth
29	Basarab	Karlsruhe	19	woman								fully Josef, Breckenridge		Ill. Detroit
30	Basarab	Anna	19	woman										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

MAR 31 1909

April 1, 1909

159

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes self		acq David Lahr Brooklyn			no good		5 5	fair black	brown		Durham Schenectady				
2	Rel		my Bristol Ltr 408					5 3		black		Regensburg				
3			husb Samuel NY					5 2		brown grey		Potsdam				
4	X		14 Orchard St					5 4		fair blue		Potsdam				
5	Self							5 7								
6	Rel		acq Abram Kamil					5 8		black black	scarf					
7			Norfolk St 181							brown grey						
8										fair blue						
9																
10	Self		acq Pavel Chazay, Hammond Ind					5 8 1/2		brown		Hungary Corktown				
11			Box 326					5 8 1/2								
12			acq Varile Roguier					5 8 1/2		black grey	scarf					
13			Box 618					5 8 1/2		brown brown						
14			Box 307					5 8 1/2								
15	Rel							5 6								
16	Self							5 6		black	scarf					
17			under Nicolae Place					5 8 1/2		brown						
18								5 8 1/2		black						
19			acq Elekse Madrasny, Chicago Ill					5 6 1/2		fair blue		Durham Prague				
20			12304 Capital St					5 6 1/2								
21			Wagel-Munkiewicz					5 6								
22			122 Box 454					5 7								
23			brady Michael					5 5		brown grey		Durham Prague				
24			12057 Pullman St					5 5		black						
25			Wagel-Munkiewicz					5 5		fair blue						
26	yes		acq. David Lahr					5 4 1/2		brown grey						
27			25th St					5 8		fair blue						
28			119 19th St					5 8		brown grey						
29			119 19th St					5 8		black brown		Regensburg				
30			119 19th St					5 3 1/2		fair grey						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaff, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaff Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Attorney of the German Empire

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the German Empire, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A. Fuchs*

Sworn to before me this 11 day of MAR 1909, 190

at NEW YORK

*J. M. Mann*

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Hebrew.	Swedish.
Indian.	Swiss.
Irish.	Turkish.
Italian.	Ukrainian.
Japanese.	Yiddish.
Korean.	
Lithuanian.	
Magyar.	
Mexican.	
Montenegrin.	
Moravian.	
Pacific Islander.	
Polish.	
Portuguese.	
Roumanian.	
Russian.	
Ruthenian (Russiak).	
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).	
Scotch.	
Serbian.	
Slovak.	
Slovenian.	
Spanish.	
Swedish.	
Swiss.	
Turkish.	
Ukrainian.	
Yiddish.	

30  
11  
5-16  
1-4



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *AMERIKA*

sailing from *Hamburg*

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Kirwies</i>	<i>Belwin</i>	19	f	✓	f. min.	yes	yes	<i>Austrian</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>Glenora</i>	brother.	<i>John Skirwal</i>	<i>New York</i>
2	<i>Kucharski</i>	<i>Stanislaw</i>	26	m	✓								wife.	<i>Stanislaw Kucharski</i>	<i>St. Gallen</i>
3	<i>Lanski</i>	<i>Lancel</i>	12	f	✓								wife.	<i>Joseph Lanski</i>	<i>St. Gallen</i>
4	<i>Kisch</i>	<i>Jan</i>	20	m	✓								father.	<i>Jan Kisch</i>	<i>St. Gallen</i>
5	<i>Jakob</i>	<i>Jan</i>	24	m	✓								brother.	<i>Jan Jakob</i>	<i>St. Gallen</i>
6	<i>Alabanski</i>	<i>Valentin</i>	37	m	✓								wife.	<i>Valentin Alabanski</i>	<i>St. Gallen</i>
7	<i>Brzyzga</i>	<i>Rogelio</i>	19	f	✓		yes	yes					father.	<i>Rogelio Brzyzga</i>	<i>St. Gallen</i>
8	<i>Krupianka</i>	<i>Joseph</i>	10	m	✓								father.	<i>Joseph Krupianka</i>	<i>St. Gallen</i>
9	<i>Kachoruk</i>	<i>Wiktory</i>	26	m	✓	f. lab.							wife.	<i>Wiktory Kachoruk</i>	<i>St. Gallen</i>
10	<i>Trozd</i>	<i>Anita</i>	19	f	✓	f. min.	yes	yes					father.	<i>Anita Trozd</i>	<i>St. Gallen</i>
11	<i>Kirwig</i>	<i>Albin</i>	17	m	✓								wife.	<i>Albin Kirwig</i>	<i>St. Gallen</i>
12	<i>Kaczmarek</i>	<i>Kundwika</i>	20	f	✓										
13	<i>Junwancki</i>	<i>Jan</i>	34	m	✓	f. lab.									
14		<i>Kaczmarek</i>	20	f	✓								brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
15		<i>Bernard</i>	1	m	✓										
16		<i>Karl</i>	3	m	✓										
17	<i>Kirwig</i>	<i>Jan</i>	18	m	✓	f. lab.							father.	<i>Jan Kirwig</i>	<i>St. Gallen</i>
18	<i>Kozalowski</i>	<i>Jan</i>	18	m	✓								father.	<i>Jan Kozalowski</i>	<i>St. Gallen</i>
19	<i>Kotapski</i>	<i>Wiktory</i>	18	m	✓	f. min.	yes	yes					father.	<i>Wiktory Kotapski</i>	<i>St. Gallen</i>
20	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	20	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
21	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	18	m	✓	f. min.	yes	yes					father.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
22	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	24	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
23	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	32	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
24	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	19	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
25	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	30	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
26	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	22	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
27	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	30	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
28	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	20	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
29	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	30	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>
30	<i>Kaczmarek</i>	<i>Jan</i>	24	m	✓	f. lab.							brother.	<i>Jan Kaczmarek</i>	<i>St. Gallen</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909.

190

161

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom and passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	self											52	fair	yes		Sweden
2												52	fair	blue		
3												52	fair	blue		
4												52	fair	blue		
5												52	fair	blue		
6												52	fair	blue		
7												52	fair	blue		
8												52	fair	blue		
9												52	fair	blue		
10												52	fair	blue		
11												52	fair	blue		
12												52	fair	blue		
13												52	fair	blue		
14												52	fair	blue		
15												52	fair	blue		
16												52	fair	blue		
17												52	fair	blue		
18												52	fair	blue		
19												52	fair	blue		
20												52	fair	blue		
21												52	fair	blue		
22												52	fair	blue		
23												52	fair	blue		
24												52	fair	blue		
25												52	fair	blue		
26												52	fair	blue		
27												52	fair	blue		
28												52	fair	blue		
29												52	fair	blue		
30												52	fair	blue		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaeff I. Officer, of the AMERICA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaeff Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909.

at NEW YORK

E. M. Warren  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20. — The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

501

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
No.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Yusuf	Tamary	18	m	f lab	yes yes	Austria	Polish	Austria	Crana	faty. Yusuf Murad, Crana		Ill.	Chicago
2	Seret	Yusef	35	m		no no					wife Kath <sup>2</sup>			
3	Ric	Michael	25	m		yes yes				Wetka Wier	faty. Jan	Wetka Wier		
4	Ladouski	Jan	32	m		no no				Chuselnick	wife Kath <sup>2</sup>	Chuselnick	Mo.	St Louis
5	Ric	Yendrey	27	m		yes yes				Wetka Wier	faty. Yusuf	Wetka Wier	Ill.	Chicago
6	Sarva	Yusef	48	m						Pogwidz	wife Marya Sawa, Pogwidz	Pogwidz	Ohio	West Nor
7	Niemba	Pranisech	24	m							faty. Martin Niemba			
8	Skowayuski	Danko	26	m					Russian	Torka	Maryl Skowayuski		Pa.	Philadelphia
9	Czepil	Wki	19	m		no no				Lubinski	faty. Lubinski		Pa.	Philadelphia
10	Hee	Amstareca	25	f		yes yes				Pokulic	faty. Hee		Pa.	Philadelphia
11	Hauspek	Jan	35	m	f lab				Polish	Pisarsowice	wife Kath <sup>2</sup> Hauspek	Pisarsowice	Pa.	Philadelphia
12	Malatyz	Les	31	m					Russian	Pisarsowice	maria Malatyz		Pa.	Philadelphia
13	Pickera	Marcela	18	f	scratol	no no				Pisarsowice	faty. Pickera		Pa.	Philadelphia
14	Rodak	Jan	43	m	f lab					Torki	wife Pranka Rodak	Torki	Pa.	Philadelphia
15	Kakowicz	Turko	43	m		yes yes					faty. Turko			
16	Muraduk	Yedrey	18	m							wife Anna	Straszyn		
17	Wolkowicz	Anton	31	m					Polish	Austria	Straszyn		Pa.	Philadelphia
18	Straszynski	Wawrzyniec	38	m		no no					faty. Wawrzyniec			
19	Chubaly	Yusef	24	m		yes yes				Debno	faty. Chubaly		Pa.	Philadelphia
20	Sotocki	Jan	20	m						Rudnik	faty. Sotocki		Pa.	Philadelphia
21		Pranisech	17	m							faty. Pranisech			
22	Magiera	Anna	19	f	scratol	no no				Stora	faty. Anna		Pa.	Philadelphia
23	Lick	Mary	16	f		yes yes					faty. Lick			
24	Kawiec	Anna	19	f		no no					faty. Kawiec			
25	Konczak	Anna	17	f		yes yes					faty. Konczak			
26	Andek	Rosalie	17	f		no no					faty. Andek			
27	Cupovic	Mile	28	m	f lab				Hungary	Crana	faty. Cupovic		Pa.	Philadelphia
28	Molarnovic		24	m							faty. Molarnovic			
29	Serdy	Peter	26	m							faty. Serdy			
30	Kalay	Pisto	31	m							faty. Kalay			



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

**New York**

### Arriving at Port of

MAR 31 1909 *April*, 1909

163

11-1118											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a child in this family?	By whom was passage paid?	Whether in possession of a passport?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following societies: (1) The Knights of the Ku Klux Klan; (2) The United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America; (3) The International Order of the Knights of the White Circle; (4) The International Order of the Sons of the American Revolution; (5) The United Confederate Veterans; (6) The United Daughters of the Confederacy; (7) The United States Grand Jurors; (8) The United States Marshal; (9) The United States District Court; (10) The United States Supreme Court.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—				
											Feet. inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—				
1	self				sister Maria Turead, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Austria				
2					sister L. Hekla Piker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
3					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Wielka Wios				
4					sister Julia Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Chumelush				
5					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Wielka Wios				
6					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Lepun				
7					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Pogorin				
8					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Torki				
9					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Rubinka				
10					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Pikule				
11					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Rary				
12					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Rary				
13					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Mekyza				
14					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Torki				
15					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
16					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
17					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Shacraga				
18					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
19					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Debus				
20					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Rubinka				
21					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
22					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Shore				
23					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
24					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
25					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
26					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
27					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Shingery				
28					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue		Glinor				
29					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						
30					bro. J. J. Raker, Chicago, no name in good						5 3/4	fair	fair	blue						



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaff, J. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaff Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16  
years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **AMERIKA** sailing from **HAMBURG** 19. März 1909, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. of List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Ables to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.		State. City or Town.
1	Florack	Jonf	26	✓	f. lab.		Polish		Polish	father: Michael Florack Brooklyn N.Y.	Chicago
2	Gallmeyer	Chickie	23	✓					Polish	mother: Anna Gallmeyer Polish	Chicago
3	Gracjanik	Lucey	21	✓	f. lab.		Polish		Polish	mother: Janina Gracjanik Polish	Chicago
4	Kalish	Bojuni	30	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Regina Kalish Polish	Chicago
5	Pedary	Janina	18	✓	f. lab.		Polish		Polish	father: Janina Pedary Polish	Chicago
6	Pykiel	Anna	20	✓	f. lab.		Polish		Polish	father: Janina Pykiel Polish	Chicago
7	Prusicki	Janina	32	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Prusicki Polish	Chicago
8	Pykiel	Janina	28	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
9	Brandy	Janina	36	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Brandy Polish	Chicago
10	Krawczyk	Wangl	48	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Krawczyk Polish	Chicago
11	Obrowski	Janina	43	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Obrowski Polish	Chicago
12	Karzynski	Janina	26	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Karzynski Polish	Chicago
13	Kojmanski	Janina	18	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Kojmanski Polish	Chicago
14	Pastorczyk	Janina	36	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pastorczyk Polish	Chicago
15	Jankowski	Janina	28	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Jankowski Polish	Chicago
16	Larynski	Janina	19	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Larynski Polish	Chicago
17	Kiska	Jonf	40	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Kiska Polish	Chicago
18	Chmielewski	Janina	18	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Chmielewski Polish	Chicago
19	Samoylov	Janina	20	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Samoylov Polish	Chicago
20	Bobak	Janina	26	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Bobak Polish	Chicago
21	Gadamski	Anna	18	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Gadamski Polish	Chicago
22	Pykiel	Anna	40	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
23	Pykiel	Janina	18	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
24	Pykiel	Janina	36	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
25	Pykiel	Janina	24	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
26	Pykiel	Janina	20	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
27	Pykiel	Janina	30	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
28	Pykiel	Janina	40	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
29	Pykiel	Janina	20	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago
30	Pykiel	Janina	16	✓	f. lab.		Polish		Polish	wife: Anna Pykiel Polish	Chicago



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

190

165

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom passage paid?	Weather over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			55	fair fair blue	none	Cherish
2		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56			Cherish
3		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			53			Cherish
4		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			46	light		Cherish
5		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			53	fair blue		Cherish
6		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			55	fair blue		Cherish
7		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56	fair blue	face pock	Cherish
8		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			51	fair blue		Cherish
9		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			58	fair blue		Cherish
10		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			58	fair blue		Cherish
11		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56	fair blue		Cherish
12		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56	fair blue		Cherish
13		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			58	fair blue		Cherish
14		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	fair blue		Cherish
15		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			51	fair blue		Cherish
16		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56	fair blue		Cherish
17		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			57	fair blue		Cherish
18		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	black grey		Cherish
19		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			58	fair blue		Cherish
20		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			56	fair blue		Cherish
21		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	black brown		Cherish
22		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			55	fair grey		Cherish
23		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			55	fair blue		Cherish
24		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			57	fair blue		Cherish
25		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			57	fair blue		Cherish
26		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			57	fair blue		Cherish
27		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	fair blue		Cherish
28		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	fair blue		Cherish
29		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			52	fair blue		Cherish
30		10	brother: <u>Charles</u> <u>245 E. Carleton</u>			410	grey		Cherish

3:00 pm



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Charles T. Officer, of the AMERIKA, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Charles T. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether going to join other's relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

AMERIKA

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

sailing thereon, do  
(These vessels except "sailing vessels" or "employed by  
private owners", in the last case only.)  
years' experience as a Physician and

166

the German Government

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1909

190

at

NEW YORK

*J. M. Mason*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

891

S. S.

sailing from

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Rogomicka Antonina	19	f	h. maid	yes	yes		Austria	Polish	Galicia Przemysl	mother Lukasz Rogomicki, Przemysl, Galicia	Ill. Chicago
2	Ganida Wiktoria	30	f	wife	no	no				Barzecz	father Franc. Oleksy Bonfem	Ill. Chicago
3	Foset	1	m	son							grand.	
4	Olgarzatek Michal	26	m	farm lab.	yes	yes				Nawie	mother Anna Olgarzatek, Nawie.	Mass. Ware
5	Krabska Polymia	30	f	wife	no	no			Little Ruth	Machniadzi	sister Helena Krabska, Machniadzi.	Indiana Elkhart
6	Ill. Child Zofia	19	f	daughter					Little Ruth		grand.	
7	Hopicienska Damiela	33	m	wife					Little Ruth	NON IMMIGRANT ALIEN	husband Peter Kopisiewicz.	
8	Zamarche Zofia	18	f	h. maid					Polish	Nawie	father Jozef Zamarche, Nawie.	Ill. Chicago
9	Niziot Fozef	24	m	farm lab.	yes	yes				Laka dolna	wife Agata Niziot, Laka dolna.	Pa. Canonsville
10	Krawczyk Fan	24	f								wife Maryanna Krawczyk.	
11	Wawrzyn Kryc	32	m						Ruthenian	Lesznow	Parauka Wawrzyn, Lesznow.	Pittsburg
12	Pziola Jurko	42	m								Fedoraka Pziola	NY Buffalo
13	Leblyk Dmytro	30	m								Nawie Leblyk	
14	Isabat Kondrat	35	m								Eufrozyna Isabat Kondrat.	Pa. Philadelphia
15	Kuszlak Wasyk	25	m	3-9-1888	no	no				Pruchow	brother Piotr Kuszlak	
16	Krocha Wiktoria	17	f	h. maid	yes	yes			Polish	Katy	father Jozef Krocha Katy.	Mass. Foston
17	Perdek Janos	18	m	day lab.				Hungary	Polish	Galicia	Michal Perdek, Galacia Hungary	Pa. Pottsville
18	Qecar Todor	26	m						Little Ruth	NON IMMIGRANT ALIEN	wife Marya Qecar	
19	Krocha Anna	19	f	h. maid				Austria	Polish	Galicia Katy	father Wojciech Krocha, Katy, Galacia	Pa. Wilkesbarre
20	Gorgacz Jozef	19	m	day lab.						Wola orzechowka	Jozef Gorgacz Wola orzechowka.	Pa. New Castle
21	Bartko Majos	17	m	printer				Hungary	German	Hungary	Johann Bartko, Budapest Hungary	Ill. Chicago
22	Paldan Julian	17	m	marant							mother Elmona Paldan	Conn. Waterbury
23	Makuch Franciszek	46	m	farm lab.	no	no		Austria	Polish	Galicia Wola	wife Anna Makuch, Wola, Galacia	Mass. Boston
24	Pziola Wawrzyniec	40	m								Franciszka Pziola	
25	Zelazny Karol	32	m		yes	yes				Wola orzechowka	Helena Zelazny Wola orzechowka.	R.I. Providence
26	Schmidt Feiwisch	28	m	hand sawy					Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN	father Raphael Schmidt, Madry, Madry.	NY New York
27	Kupferschmidt Hinda	16	f							Bukowina	grandfather Ewig Kupferschmidt	
28	Hinda	14	f								Wawrzyniec, Bukowina	
29	Schloimie	9	m									
30	Kamrata	18	f	h. maid	no	no			Polish	Galicia Grady	father Michal Kamrata, Grady.	Mass. Lawrence



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

**April 7, 1909**

MAR 31 1909

190

167

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1908.																		
11-1116	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of List.	By whom sent (passage paid?)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	If Yes— Year or years of years.	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	Self	Yes		Sister Paula Rozendek St. Paul St. no str.	no	no	no	good	no	52	fair blue	none	Austria	Borodjanka				
2	Self	Yes		brother Josef Gaiuda Chicago Ill.						54	black grey		"	Baraczin				
3	Self	Yes		brother Jan Gargatich Harc Har. St. 4-18						53	blue		"	Harrie				
4	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	black grey		"	Modunski				
5	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	light		"					
6	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	black brown	Box marked	"					
7	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	light blue		"	Harrie				
8	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						49	light blue		"	Lakaduna				
9	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	fair grey		"					
10	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	black blue	mole right eye	"					
11	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						55	fair grey	scar on back chest	"	Lesquiere				
12	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	black brown	Box marked	"					
13	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						5	blue		"					
14	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						57	fair grey		"	Rundlar				
15	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						53	black brown		"					
16	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	fair grey		"	Katy				
17	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						55	black brown		"	Hungary				
18	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						58	black brown	Scar on right eye	"	Katy				
19	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						51	black brown		"	Wala exzechan				
20	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	black brown		"	Hungary				
21	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	grey		"	Hungary				
22	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						54	black brown	Scar chin	"	Wala				
23	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	black brown	Scar chin	"	Wala				
24	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	black brown	Scar chin	"	Wala				
25	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						58	black brown	Scar chin	"	Wala				
26	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						58	black brown	Scar chin	"	Wala				
27	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						56	black brown	Scar chin	"	Wala				
28	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						53	fair	Scar chin	"	Wala				
29	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						5	black brown	Scar chin	"	Wala				
30	Self	Yes		brother J. L. Janowicz Kopisianski Indiana Richard Har. Box 66						5	light grey	Scar chin	"	Wala				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaefer, I. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaefer*  
Officer.

Sworn to before me this 29 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1113

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recognized under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish nationality.

11-1113

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) of first and last visit, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Whether in possession of a passport; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in possession of a passport; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaad T. Offner, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaad T. Offner*  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if yes, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, in Italy, France, etc.

Column 17 (Whether in possession of a passport, and if so, what country or countries). — The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) to the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, in Italy, France, etc.

Column 18 to 20. — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fuchs**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **AMERIKA**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years **in the German Government** as a Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

168

*Fuchs*

Sworn to before me this **day of** **MAR 31 1909** 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

*20*  
*1/4*  
*3*  
*2*  
*1*

11-115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. of List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gornik	Agnes	18	f	m	f. lab.	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Peck	mother	Pr.	Baggaley
2	Bordak	Sherry	27	f	m	"	"	"	"	"	"	father	"	"
3	Kudak	Josef	17	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
4	Bordak	Wend	26	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
5	Tomas	Kurt	18	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
6	Zussak	Francis	26	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
7	Campa	Isabel	26	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
8	"	Roberto	4	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
9	"	Lauricio	16	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
10	Lorwaynster	Kurt	31	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
11	"	Haroline	20	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
12	"	Kate	10	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
13	"	Franz	8	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
14	"	Leon	7	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
15	"	Alvis	4	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
16	"	Kurt	2	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
17	Breuer	Franz	45	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
18	Piotkiewicz	Michael	40	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
19	Kern	Josef	26	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
20	"	Kurt	11	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
21	Kiefer	Josef	30	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
22	Kiefer	Peter	21	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
23	Brehm	Zurama	48	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
24	"	Bariska	8	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
25	Schwarz	Josef	17	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
26	"	Leonor	15	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
27	Simon	Michael	16	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
28	Thois	Kurt	27	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
29	"	Rosa	10	f	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
30	"	Kurt	10	m	m	"	"	"	"	"	"	mother	"	"



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Vrs. Moe.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Gornbitt	Agnes	18	f	lab	yes	yes	Hungary	Slav	Hungary	Pekesto	wt	Slav	Pekesto
2	Bordak	Shirley	27	f	"	"	"	"	"	"	"	wt	Slav	Pekesto
3	Kudak	Josef	17	m	"	"	"	"	"	"	"	father	Slav	Pekesto
4	Bordak	Wend	26	m	"	"	"	"	"	"	"	wt	Slav	Pekesto
5	Tommas	Kutres	18	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
6	Zussnak	Francisco	26	m	"	11-1904	3/9/38	trustee	Polish	Poland	Rupinski	"	Slav	Pekesto
7	Leupso	Barbel	26	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
8	"	Roberto	4	m	"	"	"	"	"	"	"	br. i. l.	Slav	Pekesto
9	"	Lauricus	16	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
10	Lorowynski	Karl	31	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
11	"	Haroline	20	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
12	"	Kada	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
13	"	Frau	8	m	"	"	"	"	"	"	"	father i. l.	Slav	Pekesto
14	"	Lern	7	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
15	"	Klor	4	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
16	"	Kuno	20	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
17	Kreuer	Frau	45	m	"	"	"	"	"	"	"	friend	Slav	Pekesto
18	Pistkiewicz	Michael	40	m	"	"	"	"	"	"	"	wt	Slav	Pekesto
19	Kreuer	Josef	26	m	"	"	"	"	"	"	"	mother	Slav	Pekesto
20	"	Kreuer	21	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
21	Kreuer	Josef	30	m	"	"	"	"	"	"	"	wt	Slav	Pekesto
22	Kreuer	Peter	21	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
23	Brodnyak	Zsuzsanna	48	f	"	"	"	"	"	"	"	crusin	Slav	Pekesto
24	"	Bariska	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
25	Schwarz	Josef	17	m	"	"	"	"	"	"	"	father	Slav	Pekesto
26	"	Leidor	15	m	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto
27	Simon	Michael	16	m	"	"	"	"	"	"	"	mother	Slav	Pekesto
28	Thois	Kreuer	27	m	"	"	"	"	"	"	"	uncle	Slav	Pekesto
29	Kreuer	Rosa	18	f	"	"	"	"	"	"	"	father	Slav	Pekesto
30	"	Kreuer	18	f	"	"	"	"	"	"	"	"	Slav	Pekesto



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

New York

Arriving at Port of

MAR 31 1909

, 190

169

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom paid?	Whether in possession of U.S. passport?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any of the following organizations: I. O. O. F., A. O. U. W., K. P., M. W. A., etc.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	20	1913	br. i. l. Mike Ferio	no	no	no	no	no	5-6	fair	fair	gray	none	Hungary	Sakato
2	"	"	"	br. i. l. Mike Ferio	"	"	"	"	"	5-5	"	"	"	"	"	"
3	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5-	"	black	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-8	"	b. brn	"	"	"	"
5	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-8	"	fair	"	"	"	"
6	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-7	"	blue	"	"	Hungary	Popovics
7	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-4	"	black	brn	"	Spain	Loreda
8	no	Rel	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	b. brn	"	"	"	"
9	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Self	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-4	"	light blue	"	"	Hungary	Polina
11	Rel	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-3	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	b. brn	gray	"	"	"
13	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Self	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	light blue	"	"	"	"
18	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-5	"	b. brn	gray	"	"	"
19	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-5	"	"	"	"	"	Hungary
20	Rel	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-3	"	brn	"	"	"	Hungary
21	yes	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	no	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-8	"	blue	"	"	"	Hungary
23	yes	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-6	"	brn	brn	"	"	Hungary
24	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	4-8	"	gray	gray	"	"	Hungary
25	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	"	"	fin	"	"	"	"
26	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-4	"	brn	gray	"	"	"
27	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-2	"	black	"	"	"	"
28	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-3	"	brn	blue	"	"	"
29	"	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-7	"	black	gray	"	"	"
30	no	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	5-1	"	brn	"	"	"	"
31	yes	"	"	br. i. l. James Byrner	"	"	"	"	"	4-10	"	light blue	"	"	"	"



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John T. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909.

at NEW YORK  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either, M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-05, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend) and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the German Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

170

Sworn to before me this

day of MAR 31 1909

at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

051

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kumarashi	Beayli	30	m	f. laborer	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Bogdan Kumarashi	Poland	Warsaw
2	Mudlewicz	Conyaka	25	m	2-948347	no	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Bogdan Mudlewicz	Poland	Warsaw
3	Kolkowicz	Flaminio	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	mother: Anna Urban	Poland	Warsaw
4	Sabinski	Stefan	28	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Sabinski	Poland	Warsaw
5	Chrasca	Kyjo	47	m		no	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Chrasca	Poland	Warsaw
6	Kargacz	Jednis	16	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Kargacz	Poland	Warsaw
7	Chrasca	Jednis	29	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Chrasca	Poland	Warsaw
8	Shacz	Olshon	29	m		no	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Shacz	Poland	Warsaw
9	Kulik	Jan	32	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Kulik	Poland	Warsaw
10	Kasini	Jan	37	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Kasini	Poland	Warsaw
11	-	Michael	36	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Michael	Poland	Warsaw
12	-	Michael	42	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Michael	Poland	Warsaw
13	Werkmann	Katy	31	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Werkmann	Poland	Warsaw
14	-	Katy	30	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Werkmann	Poland	Warsaw
15	Ahlany	Antal	29	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Ahlany	Poland	Warsaw
16	-	Katy	21	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Ahlany	Poland	Warsaw
17	Bautsch	Jan	29	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Bautsch	Poland	Warsaw
18	-	Paul	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Bautsch	Poland	Warsaw
19	Sauer	Dora	19	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Sauer	Poland	Warsaw
20	Kassner	Karl	25	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Kassner	Poland	Warsaw
21	Osterreicher	Karl	16	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Osterreicher	Poland	Warsaw
22	Palka	Michal	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Palka	Poland	Warsaw
23	Kirchner	Anna	22	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Kirchner	Poland	Warsaw
24	Gleischer	Rosa	24	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Gleischer	Poland	Warsaw
25	Kolac	Karl	20	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Kolac	Poland	Warsaw
26	Wurdak	Georg	41	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Wurdak	Poland	Warsaw
27	Savlik	Karl	34	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Savlik	Poland	Warsaw
28	-	Janka	30	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Savlik	Poland	Warsaw
29	-	Tilly	17	f		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Józef Savlik	Poland	Warsaw
30	-	Stefan	14	m		yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Savlik	Poland	Warsaw



List 

171

~~MAR 31 1909~~

190

11-1776										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of U.S. passport?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
1	self	yes	1850	agg. from Yanch					5' 8"	fair	blue	none	Austria	Vienna					
2			10	agg. Anthony J. Senn					5' 2"	fair	blue		Austria	Vienna					
3			30	agg. Michael Senn					5' 4"	fair	gray		Austria	Vienna					
4			30	agg. Michael Senn					5' 4"	fair	gray		Austria	Vienna					
5			60	agg. John Senn					5' 6"	fair	blue		Austria	Vienna					
6			60	agg. John Senn					5' 6"	fair	blue		Austria	Vienna					
7			60	agg. John Senn					5' 6"	fair	blue		Austria	Vienna					
8			18	agg. John Senn					5' 4"	fair	blue		Austria	Vienna					
9			4	agg. John Senn					5' 4"	fair	blue		Austria	Vienna					
10			24	agg. John Senn					5' 6"	fair	gray		Austria	Vienna					
11			24	agg. John Senn					5' 6"	fair	gray		Austria	Vienna					
12			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
13			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
14			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
15			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
16			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
17			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
18			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
19			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
20			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
21			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
22			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
23			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
24			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
25			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
26			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
27			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
28			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
29			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					
30			130	agg. John Senn					5' 2"	fair	gray		Austria	Vienna					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaff, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaff*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$5.00; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-85, Philadelphia.

**Column 18 (Wife to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 25.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERICA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
16 years' experience as a Physician and  
the German Government

172

and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. Fuchs*

Sworn to before me this

day of MAR 31 1909, 190

at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1116

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from

19. März 1909

, 190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Jeko Jozef	16	m/s	f. lab.	no no	no	Polish	Polish	Poland Lubawa	mother Maria Jeko	Pa. Scranton
2	Wiersz Marianna	16	f	h. maid	yes yes	yes	"	"	" Zatoski	father Stanislaw Wiersz	N.Y. Erie
3	Hepuska Zofia	16	"	"	"	"	"	"	"	Thomas Hepuska	"
4	Chaspin Bogdan	17	"	f. hand	"	"	"	"	"	mother Anna Chaspin	Ill. Chicago
5	Majewski George	17	"	mf.	"	"	"	"	" Zatoski	father Josef Majewski	Mass. Boston
6	Kuma	17	"	chld.	"	"	"	"	"	Zatoski	"
7	Skirvici Laven	28	m/s	f. lab.	no no	no	Hungary	Croatian	Hungary Gline	Piolo Skirvici	Prague Station
8	Liklic Heile	28	"	"	"	"	"	"	"	Heile Liklic	"
9	Sengely Jozef	28	m	"	"	"	"	"	"	mother Maria Sengely	Pa. Pittsburg
10	Kacsko Andras	28	"	"	"	"	"	"	"	brother Bela Kacsko	N.Y. New York
11	Hrvaschely János	17	m/s	"	"	"	"	"	"	mother Anna Hrvaschely	Pa. Bradbrook
12	Gurina György	17	"	"	no no	"	"	"	"	brother László Gurina	"
13	Imurek János	17	m	"	"	"	"	"	"	brother László Imurek	"
14	Szamasangik István	17	m	"	"	"	"	"	"	brother László Szamasangik	"
15	Tamas György	17	"	"	"	"	"	"	"	brother László Tamas	"
16	Paulo István	31	m	"	yes yes	"	"	"	"	brother László Paulo	"
17	Kaduk	28	"	"	"	"	"	"	"	brother László Kaduk	N.Y. New York
18	Adam Andras	27	m	"	"	"	"	"	"	brother László Adam	Pa. Allegheny
19	Skolnik Aralia	18	f	f. hand	no no	no	Polish	Polish	Poland Lubawa	father József Skolnik	N.Y. New York
20	Pekic Peter	32	m/m	f. lab.	"	"	Hungary	Croatian	Hungary Radnice	brother József Pekic	Pa. Johnstown
21	Jovan	18	"	"	"	"	"	"	"	brother László Jovan	"
22	Skirvici Laven	18	m/s	"	"	"	"	"	"	brother László Skirvici	"
23	Lagovic István	27	m/m	"	"	"	"	"	"	brother László Lagovic	"
24	Pogey János	18	m	"	yes yes	yes	Polish	Polish	Poland Lubawa	brother József Pogey	Ill. Chicago
25	Lakowski Stanislaw	33	m	"	"	"	"	"	"	brother László Lakowski	"
26	Kiseli István	18	m	"	"	"	"	"	"	brother László Kiseli	"
27	Solankiewicz	29	m	"	no no	"	"	"	"	brother László Solankiewicz	Pa. Lehigh
28	Przyak Stanislaw	30	m	"	"	"	"	"	"	brother László Przyak	N.Y. New York
29	Smolinski Jan	26	m	"	yes yes	yes	"	"	"	brother László Smolinski	Mass. Boston
30	Thomson Johannes	28	m	"	"	"	Hungary	Croatian	Hungary	brother László Thomson	Pa. Erie



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 31 1909

190

173

List 27

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes by self		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin			no	no	4 7	fair brown blue		none	Russia Dobrowick				
2	self		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 2	" " grey		"	" Dobrowick				
3	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 2	" " "		"	" Dobrowick				
4	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 2	" " blue		"	" Dobrowick				
5	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 4	" " grey		"	" Dobrowick				
6	Rel		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin						" " "		"	" Dobrowick				
7	self		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 4	" black "		"	Hungary Line				
8	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" " "		"	" Dobrowick				
9	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" brown "		"	" Dobrowick				
10	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 11	" " "		"	" Dobrowick				
11	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 3	" black brown		"	" Dobrowick				
12	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 3	" brown grey	prominent	"	" Dobrowick				
13	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" " "	none	"	" Dobrowick				
14	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" " "	"	"	" Dobrowick				
15	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" black brown	"	"	" Dobrowick				
16	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" brown "	"	"	" Dobrowick				
17	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7 0	" " grey	"	"	" Dobrowick				
18	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 4	" " "	"	"	" Dobrowick				
19	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" " brown	"	"	" Dobrowick				
20	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 9	" " grey	"	"	" Dobrowick				
21	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" light brown	"	"	" Dobrowick				
22	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" brown "	"	"	" Dobrowick				
23	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 10	" " grey	"	"	" Dobrowick				
24	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" " "	"	"	" Dobrowick				
25	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 5	" " "	"	"	" Dobrowick				
26	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" " "	"	"	" Dobrowick				
27	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" " "	"	"	" Dobrowick				
28	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 6	" " "	"	"	" Dobrowick				
29	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 7	" " "	"	"	" Dobrowick				
30	"		brother Michel Dobrowick Lorantou E. 520 Lankin St. sister Wilhelmina Weiss Lancet P. 1 Henry St. cousin					5 -	" light grey	"	"	" Dobrowick				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaefer T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaefer  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend; with name and complete address.

Column 19 to 22. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **USA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this *31* day of **MAR** 1909, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

151 S. S. AMERIKA sailing from Hamburg 19. Mar. 1909, 190

No. of Pass.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
1	Therz	Valenty	30	✓	flab	no	no	Austria	Ruthen	Austria	Lobora	wife Nastunia, Lobora	Pa Newseum
2	Rebarczyk	Stefan	25	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife Karolka	Pa Newseum
3	Kirkiewicz	Michal	18	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife Marya	Pa Newseum
4	Schub	Stefan	46	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
5	Scherer	Jan	18	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
6	Scherer	Jan	40	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
7	Chiley	Antoni	31	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
8	Winnia	Stanislaw	33	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
9	Kayor	Jan	33	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
10	Kamanycz	Jan	22	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
11	Rebarczyk	Jan	20	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
12	Victoria	Victoria	18	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
13	Scherer	Jan	30	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
14	Rebarczyk	Katarzyna	20	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
15	Shuk	Wladyslaw	24	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
16	Müller	Rudolf	40	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
17		Rosalie	16	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
18		Katrina	15	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
19	Kamun	Georg	34	✓	flab	no	no	Hungary	Kamun	Hungary	Serafeloa	wife Anna, Serafelo	Pa Philad
20	Samila	Simion	37	✓	flab	no	no	Hungary	Kamun	Hungary	Serafeloa	wife Anna, Serafelo	Pa Philad
21	Welfsch	Antoni	32	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
22	Blawski	Karel	32	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
23	Welfsch	Gregory	21	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
24	Rancysyn	Wlad	32	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
25	Schierad	Krzysztof	30	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
26	Antoniowski	Jan	22	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
27	Parver	Antoni	38	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
28	Shaduk	Marya	17	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
29	Wierzbowski	Valenty	26	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum
30		Antoni	16	✓	flab	no	no	Polish	Polish	Polish	Polish	wife	Pa Newseum



## 175

## Arriving at Port of New York

~~MAR 8 1909~~

190

17-1718										1909										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.													
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a child in this country?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$100, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	
1		self	no			acq. Parks Baran, New Salem Pa.			good	no	57	fair	blue	grey																			
2			no			vs. Ringbro Lager,					56																						
3			no			Leop. Mueller Chicago Ill.					53																						
4			no			417 Amsterdam					54																						
5			no								55																						
6			no			acq. Thomas Profols, McKees Rocks Pa.					53																						
7			no			259 Ohio St.					57																						
8			no			2 Van Hook					55																						
9			no			418 1/2 E. 1st St. New York					57																						
10			no			117 1/2 Broadway New York					56																						
11			no			acq. Frank Wolfert, Bankers Bldg.					54																						
12			no			Wladislaw Mikulowski, Newark N.J.					54																						
13			no			Schmidt 334 Harrison					54																						
14			no			Moller					55																						
15			no			Irish Mary, 9th St. New York					52																						
16			no			acq. Mary, 519 1/2 Broadway N.Y.					53																						
17			no			100 W. 10th St.					57																						
18			no			Brooklyn					52																						
19			no			acq. Bernerka Joan					51																						
20			no			acq. Bernerka Joan					56																						
21			no			acq. Bernerka Joan					57																						
22			no			acq. Bernerka Joan					55																						
23			no			acq. Bernerka Joan					56																						
24			no			acq. Bernerka Joan					58																						
25			no			acq. Bernerka Joan					56																						
26			no			acq. Bernerka Joan					56																						
27			no			acq. Bernerka Joan					57																						
28			no			acq. Bernerka Joan					54																						
29			no			acq. Bernerka Joan					51																						
30			no			acq. Bernerka Joan					57																						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERICA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Schaaf  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either, Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if yes, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Fuchs**, Surgeon of the **16** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **16** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

*J. Fuchs*

Sworn to before me this **day of** **MAR 31 1909**, 190

at **NEW YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1116

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19. März 1909

S.S. AMERICA

sailing from Hamburg

190

No. of List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Schiopu	Nikolae	40	m	m	farmer lab	no no	Hungary	Romanian	Hungary	Salafalva	wife Clara Schiopu Salafalva Hungary	N.Y.	New York
2	Gredinar	Isaila	42	m	m						Fibis	Maria Gredinar Fibis	Pa.	Philadelphia
3	Mihucz	Telcu	27	m	m		yes yes					Katiza Mihucz		
4	Stoika	Thonia	28	f	f	wife	no no				Salafalva	mother Eva Stojka Salafalva	Mo.	St. Joseph
5	Danczin	Flourea	24	f	f	wife	yes yes					"Toca Danczin		
6	Mic	Genia	26	m	m	farmer lab	no no					wife Eva Mic		
7	Comsia	George	18	m	m		yes yes				Galatz	mother Maria Comsia Galatz	Ohio	Youngstown
8	Tokacs	Vasilie	35	m	m						Alsogate	wife Eva Tokacs Alsogate		
9	Tant	Joan	24	m	m		no no					Veronika Tant		
X 10	Chruskantz	Prime	38	f	f	wife	yes yes	Austria	Hebrew	Galizia	Janow	mother Ethel Reinisch	N.Y.	New York
X 11		Rachel	9	f	f	daughter						Janow Galizia		
X 12		Eli	8	m	m	son								
X 13		Leise	6	f	f	daughter								
X 14		Chaim	5	m	m	son								
15	Katz	Hermann	20	m	m	dark	yes yes				Rodzechow	father Noruch Katz Rodzechow	Pa.	Philadelphia
16		Fanny	14	f	f	daughter								
17	Vulciu	Stan	23	m	m	farmer lab		Romanian	Romanian	Romanian	Constanța	wife Paulina Vulciu Constanța	N.Y.	New York
18	Shurenko	Yvan	33	m	m	lab		Russia	Russian	Russia	Sarckow	brother Anton Shurenko Sarckow	Ill.	Chicago
19	Michitsch	Rudolf	22	m	m	farmer lab		Austria	German	Austria	Wien	brother Anton Michitsch Wien		
20		Theresia	22	f	f	wife						brother Anton Michitsch Wien		
21	Ostler	Daniel	29	m	m	apothecary					Wien	father Leopold Ostler Wien	N.Y.	New York
22		Christine	31	f	f	wife								
23	Jankowski	Vincent	32	m	m	farmer lab		Germany	Polish	Germany	Thorn	mother Rosalia Jankowski Thorn	N.Y.	New York
24		Marianne	26	f	f	wife						brother Anton Jankowski Thorn		
25		Johann	6	m	m	son	no no							
26		Francis	3	m	m			U.S.A.						
27	Dillrich	Marie	21	f	f	domestic	yes yes	Austria	Bohemian	Bohemian	Pilsen	brother Anton Dillrich Pilsen	Oh.	Cleveland
28	Lydinowski	Ludwig	21	m	m	lab			Polish	Germany	Posen	brother Anton Lydinowski Posen		
29	Mejerowski	Franz	24	m	m									
30	Gowitz	Yvan	31	m	m	lab		Hebrew	Austrian	Germany		wife Dora Gowitz	N.Y.	New York

Check List  
29. # 15716  
441 87m  
H. & G. Bricker  
Inspector



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

190

177

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	self	yes	acqn. Sander Spitzer New York W. 126 st. 502	no	no	no	good	no	5' 10"	fair (brown) blue	none	Hungary Sarafalva				
2	"	"	acqn. Jean Chernicki Philadelphia Pa. American St. 89	"	"	"	"	"	5' 8"	" brown	"	" Tbilisi				
3	"	"	acqn. Peter Parzen St. Joseph Mo. 213 1/2 W. 1st St.	"	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"				
4	"	"	husband Philip Matyzi St. Joseph Mo. 213 1/2 W. 1st St.	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	" Sarafalva				
5	"	"	husband Gavrilie Tancupin St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"				
6	"	"	acqn. Jean Matyzi St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 8"	"	mole under eye	"				
7	"	"	brother: L. Jean Barzanyan Youngstown Ohio St. 108	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	" Galatz				
8	"	"	acqn. Ovid Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 9"	black	"	" Mosagato				
9	"	"	husband: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 8"	black	"	"				
10	father	"	husband: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 5"	black grey	"	" Austria Chrusdow				
11	father	"	husband: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
15	brother: L. Fagaresan	"	brother: L. Fagaresan Philadelphia Pa. Christian St. 438	"	"	"	"	"	5' 6"	black	"	" Radzeckan				
16	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	4' 10"	black black	"	"				
17	brother: J. Fagaresan	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 6"	black	"	" Romania Constanta				
18	self	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 8"	black	"	" Russia Tschow				
19	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 7"	black	"	" Austria Gostaw				
20	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 2"	black	"	" Austria Gostaw				
21	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 2"	black	"	" Austria Gostaw				
22	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 6"	black	"	" Austria Gostaw				
23	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 5"	black	"	" Austria Gostaw				
24	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 7"	black	"	" Austria Gostaw				
25	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 2"	black	"	" Austria Gostaw				
26	"	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
27	father	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 1"	black	"	" Austria Gostaw				
28	self	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 5"	black	"	" Austria Gostaw				
29	brother: J. Fagaresan	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 6"	black	"	" Austria Gostaw				
30	father	"	brother: J. Fagaresan St. Joseph Mo. 215 St.	"	"	"	"	"	5' 5"	black	"	" Austria Gostaw				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf*  
Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, New York, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 24.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

Sworn to before me this 31 day of MAR 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

30  
851

S. S. *Amelia*

sailing from *Hamburg*

19. März 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Küller</i>	<i>Albert</i>	38	m	m	hanger	yes yes							
2		<i>Emilie</i>	31	f	wf									
3		<i>Karl</i>	6	m	child			<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Hindau</i>	<i>mother Maria Küller</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Rochester</i>
4		<i>Bergst</i>	4	m										
5	<i>No 263-563</i>	<i>Ella</i>	3	f										
6		<i>Heinrich</i>	14	m										
7	<i>Somwach</i>	<i>Johann</i>	36	m	m	iron founder	yes yes							
8		<i>Schla</i>	30	f	wf									
9		<i>Erna</i>	10	m	child									
10		<i>Haroldus</i>	4	m				<i>Polish</i>		<i>Galaczaro</i>		<i>father Andreas Somwach</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
11		<i>Josefa</i>	8	f								<i>mother</i>		
12		<i>Julian</i>	1	m										
13		<i>Maria</i>	1	f										
14	<i>Kowak</i>	<i>Jakob</i>	38	m	m	farmer	yes yes			<i>Germany</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>wf Maria Kowak</i>		
15	<i>Glase</i>	<i>Konrad</i>	32	m	f	lab.		<i>Prussia</i>		<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>father Hans Glase</i>	<i>O.</i>	<i>Cleveland</i>
16	<i>Heinrich</i>	<i>Teresa</i>	13	f	wf									
17		<i>Anna</i>	9	m	child					<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>sister Anna Glase</i>	<i>Mass.</i>	<i>Boston</i>
18		<i>Jann</i>	6	m										
19		<i>Wladimir</i>	2	m										
20	<i>Kowak</i>	<i>Anna</i>	25	f	wf									
21		<i>Konrad</i>	3	m	child					<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>sister Konrad Kowak</i>		<i>Spanish</i>
22		<i>Katrina</i>	12	f										
23		<i>Julia</i>	16	f	wf					<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>father Konrad Kowak</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
24	<i>Wiete</i>	<i>Karya</i>	19	f						<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>uncle Karl Kowak</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
25	<i>Schlag</i>	<i>Maria</i>	16	f	wf					<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>uncle Karl Kowak</i>	<i>Mo.</i>	<i>Kansas City</i>
26	<i>Konrad</i>		20	m										
27	<i>Janus</i>	<i>Katrina</i>	18	f	wf			<i>Hungary</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Hungary</i>	<i>Gline</i>	<i>father Simon Janus</i>	<i>Pa.</i>	<i>W. Viridell</i>
28	<i>Leur</i>	<i>Kari</i>	18	m								<i>Gline</i>		
29	<i>Totomio</i>	<i>Jovan</i>	26	m								<i>Gline</i>		
30	<i>Gruntier</i>	<i>Jann</i>	17	m						<i>Prussia</i>	<i>Wiesbaden</i>	<i>father Simon Janus</i>	<i>O.</i>	<i>Cleveland</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

MAR 31 1909

April, 1909

179

List

30

1:35 PM  
5 PM

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.		
1	Brother	53	no									5 4 1/2	fair	fair	blue	none	Germany	himmler
2	Brother	60										5 1	light				Germany	himmler
3	Brother	60															Germany	himmler
4																		
5																		
6																		
7	Brother	60										5 7	fair				Germany	himmler
8	Brother	60										5 3	fair				Germany	himmler
9																		
10	self	yes															Germany	himmler
11																		
12																		
13																		
14												5 10					Germany	himmler
15												5 4 1/2	grey				Germany	himmler
16												5 4	black				Germany	himmler
17																		
18																		
19																		
20												5 7	black				Germany	himmler
21																		
22																		
23												4 2	light				Germany	himmler
24												5 6	light				Germany	himmler
25												5 1	fair	brown			Germany	himmler
26												5 3	grey				Germany	himmler
27												5 4 1/2	brown	brown			Germany	himmler
28												5 1 1/2	black				Germany	himmler
29												6 7 1/2	dark	brown			Germany	himmler
30												5 5 1/2	brown				Germany	himmler



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaaf, T. Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaaf*  
Officer.

Sworn to before me this MAR 31 1909 day of 190,  
at NEW YORK

*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1119

**AFRICAN (BLACK).**

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or portion of year) and place; as, 1898-99, Philadelphia.

**Column 17 (Giving to him relative or friend; and if so, when and where).** — The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) to him relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
16 years' experience as a Physician and  
the German Government  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1900

190

NEW YORK

at

Immigration Officer.

1-1110

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1110



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from HAMBURG

19. März 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sowak	Agneska	30	f.	m.	h. wife	yes	Austrian	Polish	Austria	Prague	mother: Hermann Sowak	U.S.	Brooklyn
2	Wojcik	Anna	21	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Wojcik	U.S.	Brooklyn
3	Markowicz	Janina	27	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Henry Markowicz	U.S.	Brooklyn
4	Bellak	Julia	18	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Henry Bellak	U.S.	Brooklyn
5	Trojanowski	Adam	20	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Trojanowski	U.S.	Brooklyn
6	Holow	Wojciech	20	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Holow	U.S.	Brooklyn
7	Wick	Franciszek	18	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Wick	U.S.	Brooklyn
8	Pilip	Jan	17	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Pilip	U.S.	Brooklyn
9	Panek	Wojciech	17	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Panek	U.S.	Brooklyn
10	Pilip	Franciszek	17	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Pilip	U.S.	Brooklyn
11	Griszacki	Jan	36	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Julia Griszacki	U.S.	Brooklyn
12	Prokurniak	Jan	26	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Anna Prokurniak	U.S.	Brooklyn
13	Ignas	Henryk	19	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Henryk Ignas	U.S.	Brooklyn
14	Kosler	Sebastian	25	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	mother: Anna Kosler	U.S.	Brooklyn
15		Anna	20	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Kosler	U.S.	Brooklyn
16	Stem	Rachet	20	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Stem	U.S.	Brooklyn
17		Jan	24	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Stem	U.S.	Brooklyn
18		Janina	2	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Stem	U.S.	Brooklyn
19		Katka	2	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Stem	U.S.	Brooklyn
20	Stanis	Stanislaw	18	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Stanislaw Stanis	U.S.	Brooklyn
21	Ganika	Jan	19	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jan Stanis	U.S.	Brooklyn
22	Stanislawski	Jan	36	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
23		Katka	24	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
24	Stanis	Stanislaw	35	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
25	Stanislawski	Katka	35	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
26	Stanislawski	Piotr	38	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
27	Katka	Stanislawski	38	f.	m.	h. wife	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
28	Stanislawski	Stanislawski	38	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
29	Stanislawski	Stanislawski	38	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn
30	Stanislawski	Stanislawski	38	m.	s.	h. son	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	wife: Stanislaw Stanislawski	U.S.	Brooklyn

J. A. Gutter  
Immigrant Inspector

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **New York**

MAR 21 1909

190

181

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization of like character.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.
1	Self	no	husband: Valeriy Sule				no	no	56	fair	Polish					
2	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
3	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
4	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
5	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
6	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
7	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
8	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
9	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
10	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
11	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
12	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
13	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
14	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
15	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
16	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
17	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
18	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
19	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
20	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
21	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
22	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
23	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
24	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
25	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
26	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
27	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
28	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
29	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					
30	Self	no	brother: Jany Sule				no	no	56	fair	Polish					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schuyler T. Officer, of the AMERICAN, from HAMBURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schuyler T. Officer*  
Officer.

Sworn to before me this 31 day of MAR 1900, 1900.

at NEW YORK

*E. H. [Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before, and if so, the year (or years) and place (or places) as before, Fremont, etc.

**Column 17 (Entry to join relative or friend; and if so, when and where).** — The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fuchs

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fuchs, Surgeon of the AMERIKA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

MAR 31 1905

190

at NEW YORK

Immigration Officer.

182

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from HAMBURG

19. März 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Rofs	Louis	23	W		forester	yes	German	German	Germany	Germany	father Peter Rofs	Prussia	Prussia
2	Rock	Helmut	25	W		"	"	German	"	"	"	of Berlin	"	"
3	Rule	Luro	26	W		f. lab.	no	Hungary	Boskian	Hungary	Prussia	father Peter Rule	N.Y.	N. Y.
4	Sluck	Thomas	33	W		"	yes	"	Slovak	"	Prussia	of Prussia	"	"
5	Sluck	Georg	24	W		housewife	"	"	Slovak	"	Prussia	of Prussia	"	"
6	Stuklis	Lina	12	F		inf.	"	"	Slovak	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
7	Stuklis	Hedwig	16	F		h. maid	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
8	Stuklis	Lina	16	F		f. lab.	"	"	German	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
9	Stuklis	Sammy	19	W		dom.	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
10	Stuklis	Josef	22	W		chf.	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
11	Stuklis	Sammy	21	W		inf.	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
12	Stuklis	Stefania	1	F		chf.	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
13	Stuklis	Johann	27	W		f. lab.	yes	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
14	Stuklis	Paul	28	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
15	Stuklis	Anton	30	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
16	Stuklis	Alis	18	F		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
17	Stuklis	Josef	32	W		f. lab.	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
18	Stuklis	Paul	17	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
19	Stuklis	Paul	17	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
20	Stuklis	Josef	23	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
21	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
22	Stuklis	Anton	30	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
23	Stuklis	Lina	18	F		housewife	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
24	Stuklis	Lina	18	F		housewife	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
25	Stuklis	Anton	16	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
26	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
27	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
28	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
29	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
30	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
31	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
32	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
33	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
34	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
35	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
36	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
37	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
38	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
39	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"
40	Stuklis	Anton	18	W		"	"	"	"	"	Prussia	father Peter Stuklis	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. AMERIKA

sailing from Hamburg

19. März 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town		State	City or Town
1	Rofs	Louis	23	m	forulist	yes	German	German	Germany	Germany	father Peter Rofs	Prussia	Dyestown
2	Hocke	Gelef	25	m	"	"	German	"	Germany	Berlin	father Peter Hocke	"	"
3	Sula	Luro	26	m	f. lab.	no	Hungary	Boskian	Hungary	Prin	father Peter Sula	N.Y.	H. Seneca
4	Slisk	Thomas	33	m	"	yes	"	Slovak	"	Prin	father Peter Slisk	Ill.	Fort City
5	Kido	Georg	24	m	timeworth	"	"	Slovak	"	Prin	father Peter Kido	Ill.	Fort City
6	Kuklis	Lena	12	f	wf	"	"	Slovak	"	Prin	father Peter Kuklis	Ill.	Fort City
7	Ketula	Christine	16	f	h. maid	"	"	"	"	Prin	father Peter Ketula	N.Y.	Prin
8	Wier	Lisa	16	f	f. lab.	"	"	"	"	Prin	father Peter Wier	"	"
9	Kovics	Fanny	19	f	dom.	"	"	"	"	Prin	father Peter Kovics	N.Y.	New York
10	"	Josef	22	m	chlt	"	"	"	"	Prin	father Peter Kovics	"	College Park
11	Tukner	Fanny	20	f	mot	"	"	"	"	Prin	father Peter Tukner	"	"
12	"	Alvika	1	f	chlt	"	"	"	"	Prin	father Peter Tukner	"	"
13	Sika	Johann	27	m	f. lab.	yes	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	father Peter Sika	"	Silver Springs
14	Sevnick	Faur	28	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Sevnick	N.Y.	Prin
15	Sevnan	Simon	30	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Sevnan	"	"
16	Fortuna	Alvika	18	f	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Fortuna	"	"
17	Vulu	Josef	32	m	lab.	"	"	"	"	Prin	father Peter Vulu	Ill.	Prin
18	Pajt	Franz	10	m	1-4-92-4	5/19/98	"	"	"	Prin	father Peter Pajt	"	"
19	Pogry	"	17	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Pogry	"	"
20	Lever	Josef	23	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Lever	"	"
21	Blatnik	Anton	18	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Blatnik	"	"
22	Isaba	Kudry Franciszek	30	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Isaba	"	"
23	Pribula	Lena	18	f	sement	"	"	"	"	Prin	father Peter Pribula	N.Y.	Prin
24	"	Lorve	10	m	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Pribula	N.Y.	Prin
25	Pavlik	Furcena	16	f	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Pavlik	"	"
26	Pivonska	Lorve	18	f	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Pivonska	"	"
27	Popivak	Veronika	16	f	"	"	"	"	"	Prin	father Peter Popivak	"	"
28	Pici	Lena	20	f	mot	"	"	"	"	Prin	father Peter Pici	"	"
29	"	Faur	20	m	mot	"	"	"	"	Prin	father Peter Pici	"	"
30	Suck	Helena	20	f	mot	"	"	"	"	Prin	father Peter Suck	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

183

Arriving at Port of

New York

MAR 31 1909

, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom sent.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	self	1875	brother Johann Rofe	good	no	5	10	fair	blue	none	Hungary	Győr				
2	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	8	"	"	"	"	"				
3	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	8	"	"	"	"	"				
4	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
5	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	8	"	"	"	"	"				
6	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	5 1/2	"	"	"	"	"				
7	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
8	brother	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	5	"	"	"	"	"				
9	mother	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
10	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
11	husband	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	6	"	"	"	"	"				
12	father	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	2	"	"	"	"	"				
13	uncle	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	2	"	"	"	"	"				
14	self	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	6	"	"	"	"	"				
15	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
16	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
17	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
18	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
19	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
20	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
21	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
22	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
23	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
24	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
25	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
26	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
27	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
28	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
29	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
30	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
31	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
32	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
33	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
34	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
35	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
36	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
37	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
38	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
39	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
40	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
41	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
42	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
43	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
44	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
45	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
46	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
47	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
48	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
49	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
50	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
51	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
52	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
53	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
54	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
55	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
56	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
57	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
58	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
59	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
60	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
61	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
62	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
63	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
64	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
65	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
66	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
67	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
68	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
69	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
70	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
71	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
72	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
73	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
74	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
75	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
76	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
77	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
78	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
79	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
80	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
81	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
82	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
83	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
84	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
85	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
86	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
87	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
88	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
89	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
90	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
91	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
92	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
93	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
94	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
95	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
96	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
97	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
98	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
99	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				
100	"	1875	brother Johann Rofe	"	"	5	4	"	"	"	"	"				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Schaef 1 Officer, of the AMERIKA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a leathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Schaef* Officer.

Sworn to before me this day of MAR 31 1909, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

**INDEXED**  
*Hammett*

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is French by race, but who is a citizen of the United States, might properly come under the heading of United States citizen, and not by race or nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if not, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1895-96, Philadelphia.

**Column 17 (Date of last relative or friend, and if so, when relative or friend).** — The entry in column 17 should show whether paid to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 24.** — The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



S. S.

Affidavit of Surgeon.

I, 11, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_  
and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

184

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

Hand tax  
paid 11/6/11

Reporter  
11

Aug. 23/1911

Arr. Apr 1<sup>st</sup> 1909

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. America 2-4 sailing from Hamburg 2-8, March, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
Bertulat	Alfred	25	M	Washer	y	y	Germany	German	Germany	Bund	Joseph Michael	Germany	N.Y.	Jersey City

Met. of. 10. 10. 10. do  
J. J. Harper,  
Inspector



S. S.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

*W. J. [unclear]*, 1909

185

1909													185												
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29												
Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years? Where?													Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Condition of Health, Mental and Physical. Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. Height. Feet. Inches. Color of— Complexion. Hair. Eyes. Marks of Identification. Place of Birth. Country. City or Town.												
By whom was passage paid? Whether in possession of \$50, and if not, how long?													Whether having a United States passport?												
No. on List.													No. on List.												
1													2												
2													3												
3													4												
4													5												
5													6												
6													7												
7													8												
8													9												
9													10												
10													11												
11													12												
12													13												
13													14												
14													15												
15													16												
16													17												
17													18												
18													19												
19													20												
20													21												
21													22												
22													23												
23													24												
24													25												
25													26												
26													27												
27													28												
28													29												
29													30												
30													31												
31													32												
32													33												
33													34												
34													35												
35													36												
36													37												
37													38												
38													39												
39													40												
40													41												
41													42												
42													43												
43													44												
44													45												
45													46												
46													47												
47													48												
48													49												
49													50												
50													51												
51													52												
52													53												
53													54												
54													55												
55													56												
56													57												
57													58												
58													59												
59													60												
60													61												
61													62												
62													63												
63													64												
64													65												
65													66												
66													67												
67													68												
68													69												
69													70												
70													71												
71													72												
72													73												
73													74												
74													75												
75													76												
76													77												
77													78												
78													79												
79													80												
80													81												
81													82												
82													83												
83													84												
84													85												
85													86												
86													87												
87													88												
88													89												
89													90												



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and \_\_\_\_\_ with my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom one passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 25.**—The spaces in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. America

arrived March April 1, 1909, 19

M.

from

186

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Kasewicz, Rachel	10	29	1		To father	9:55 Rent Mrs. Rachel Levy 55 E 109	My B.	2:05	15 <sup>30</sup>	—	1	—
2	Selota, Jadwiga	2	16	1		" tel §	Rt to Dest	J	3	12	2	2	2
3	Parness, Jakob	3	3	1		" tel §	Rt to Dest	J	2	3	1	2	1
4	Knoska, Ivan and						By W. Comm 301 So. 1st Ingham St	J	4	3	10	12	10
5	Holowosanski, Petro	3	15/16	2		" tel §	Rt to Dest	J	3	12	2	4	4
6	Jerosinski, Bron. and s-1-1	11	27/28	2		" tel §	Rt to Dest	J	5	10 <sup>15</sup>	4	4	4
7	Schuls, Jakob	12	23	1		" friend	Lukowitch Pilger Haus 8 Stab St. NYC	C	.	.	4	4	4
8	Galle, Jan	9	11	1		" tel §	"	"	.	.	4	4	4
9	Kabacinski, Leon	12	2	1		" brother	Rt to Dest	J	3	3 <sup>15</sup>	2	3	2
10	Nowinski, Wasili	9	29	1		" Canada	Rt to Dest	J	1	2 <sup>30</sup>	—	1	—
11	Lenczinski, Wlad	11	30	1		" tel §	Rt to Dest	J	3	12	2	2	2
12	Maslowicz, Felix	10	16	1		" tel §	Rt to Dest	J	3	15 <sup>15</sup>	2	2	2
13	Laskewitz, Pawel	11	25	1		" tel §	Fath. Sam - 53 Ann - Hartford Ct	B.	1	5	—	1	—
14	Kasewicz, Jan	2	12	1		" tel §	Pol. Soc.	C.	9	11 <sup>30</sup>	8	8	8
15	Deinerowitsch, Josef	4	18	1		" tel §	Rt to Dest	J	2	3	1	2	1
16	Borka, Viktoria & sisters	23/24		2		" uncle	Ant Mrs. Sofia Borka - So. BK	B.	1	2 <sup>00</sup>	—	2	—
17	Sonderowits, Srolka	6	26	1		" N.Y.	Fd M.	"	.	.	—	1	—
18	Colonas, Simon, & b-1-1						By E. to Bro Swan 450 Bro Thompson	J	5	11 <sup>30</sup>	8	8	8
19	Wasuk, Stan.	4	22/23	2		" tel §	"	"	.	.	—	1	—
20	Slimak, Olen	11	12	1		" tel §	Caustrom Soc. 170 E. 50 Street NYC	C	5	2	4	5	4
21	Nowak, Anna	9	30	1		" tel §	By W. to father George Tynelby St	J	5	4 <sup>30</sup>	4	5	4
22	Scarbowa, Anna	5	26	1		" sister	By W. to father George Tynelby St	J	2	7 <sup>30</sup>	4	2	1
23	Herbasowa, Susanna	5	24	1		" brother	By W. to father George Tynelby St	J	.	.	1	2	1
24	Lesia, Baltronie	12	4	1		" N.Y.	By W. to father George Tynelby St	J	1	2 <sup>00</sup>	—	2	1
25	Klinowits, Jacob	11	18	1		" tel §	Russian Imm. Soc	C.	5	2 <sup>30</sup>	4	5	4
26	Kadnisch, Sosepan	8	6	1		" tel §	"	C.	5	2 <sup>30</sup>	4	5	4
27	Panosuk, Iwan	8	30	1		" tel §	"	"	.	.	4	5	4
28	...	4	18	1		" tel §	By E. Comm 67 Charles St	J	6	...	...	...	...

Ka, April 1.



## 11-3010

*arrived*

19

*M.*

from

187

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Drosd,	Adam	6	20	1		To sister	10- Rto Dest	J	3	3	2	3	2
30	Baranowska,	Zofia	8	4	1		" brother	Br. Ludwig 203 Clinton, Bingham, N.D.	B	2	11	1	4	1
31	Kobranski,	Ignac	5	21	1		" Canada	Rto Dest	J	1	2	-	1	-
32	Kanohul,	Orane & 2 ch	8	27/29	3		" tel \$	X " "	"	2	3	4	8	4
33	Keto,	Milhalyne & 3 ch	11	26/29	4		" tel \$	X Pg. 16 to husb Carl 2300 N. 15 Phila Pa.	J	6	1	15	18	15
34	Russak,	Anton	4	1	1		" tel \$	↓ Russ. Soc.	E	7	11	6	6	6
35	<del>Kishchuk</del>	<del>Kishchuk</del> void	1	2	1		" uncle							
36	<del>Kishchuk</del>	<del>Kishchuk</del> void	17	28	1		" tel \$							
37	Suslowicz,	Malvina	2	10	1		" tel \$	Rto Dest	J	2	3	1	2	1
38	Schaytra,	Joseph 2 Cabin J	19		1		" brother	M. H. Ch	E	1	4	-	1	-
39	Lupan,	Freida do J	28		1		" Pastor D	Pastor Goering	"	1	4	-	1	-
40	<del>Kishchuk</del>	<del>Kishchuk</del> void	3	3	1		" brother							
41	<del>Kishchuk</del>	<del>Kishchuk</del> do	4	26	1		" friend							
42	Winger,	Sime R & 5 ch	49	4/9	1	5	" husband	Harb. Solomon 29 Pitt	My B	15	-	6	-	
43	<del>Kishchuk</del>	<del>Kishchuk</del> void	6	6	1		" brother							
44	Fuchs,	Frinsa	45	14	1		" brother	Stop Br. Cbr - - -	My B	15	-	1	-	
45	Gross,	Scheindel	40	27	1		" father	Ch. de Hirsch H.	B	2	11	1	1	1
46	Schor,	Blume	40	41	1		" cousin					1	1	1
47	PaPatock,	Jan & bro	22	20/21	2		" tel \$	Rto Dest	J	3	3	4	6	4
48	Rosowski,	Fran.	19	30	1		" tel \$	Rto Dest	J	2	3	1	2	1
49	Prochownik,	Magdalian	42	13	1		" inc. add.	↓ Lerman Marcinus Murensky Luchko July	P	5	9	4	3	4
50	Abramowicz,	Aron & sister	12	21/22	2		" father	Mother Tamber - -	My P	1	2	-	2	-
51	Rudnicka,	Kata. & 2 ch	41	28/30	1	2	" tel \$	Rto Dest	J	3	12	4	4	4
52	Tomas,	Gyorgy	27	15	1		" tel \$	Rto " "	"	2	2	3	2	2
53	Wasko,	Nastasia	58	21	1		" friend	Cons. Mrs. Peter Jzanka 149 W. 4th St	BK P	2	11	1	1	1
54	Rudko,	Marya	58	26	1		" friend	Id. Mrs. Anest. Bilobran 149 W. 4th St	BK B	3	9	2	2	2
55	Adam,	Andras	27	18	1		" tel \$	Rto Dest	J	2	11	1	1	1
56	Dalka,	Kata.	58	23	1		" friend	Id. Mrs. A. Bilobran 149 W. 4th St	BK B	2	11	1	1	1

5276.2



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. A M E R I K A

arrived

19

M.

from

188

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBERS OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
57	Syefko, Pal	47	5	1		To tel \$ 1:20	<i>Rwto Dest</i>	J	23	12	1		
58	Misiasek, Honorata	24	30	1		" tel \$	<i>Ret to Reg Dir</i>						
59	Busko, Nastazia	38	24	1		" dfriend	<i>Ad Mr. A. Bilde 149 W. 4th St. B.K. B</i>	B	3	9	2	2	2
60	Krych, Kata.	38	25	1		" s-sister	<i>Stepin Mr. E. Kiss 149 W. 4th St. B.K. P</i>	P	2	17	1	1	1
61	Rudko, Parania	38	22	1		" cousin	<i>Con</i>				1	1	1
62	Rup, Regina and						<i>Don Jan 193 Jerry Washburn L.D</i>		4	12	6	6	6
63	Kulacz, Agneska	35	25	2		" hus& uncle							
64	Chowaniso, Aniela	42	14	1		" ind.add.	<i>Cousin Marianna Murensky Dutche Junction</i>		5	9	4	4	4
65	Rsepa, Anna & 2 ch	42	26/28	3		" husband tel \$	<i>Rwto Dest</i>	J	1	15		3	
66	Walasek, Filip	44	30	1		" tel \$			3	4	2	3	2
67	Trylinski, Piotr	17	23	1		" o cousin	<i>Pol. Soc.</i>	B	6	3	5	6	5
68	May, Katelin	35	22	1		" brother	<i>Prof Jan dor - College Point</i>	B	1	2		1	
69	Marku, Anna	42	15	1		" tel \$	<i>Rwto Dest</i>	J	1	4		1	
70	Mielnik, Rosalia	27	19	1		" cousin	<i>Pol. Soc.</i>	B	2	11	1	1	1
71	Rosowski, Karol, wife & 2 ch	12/15	48	4		" b-1-1	<i>Pro Mrs. Julia Moshinska 444 E 11 St. My B</i>	B	3	11	8	8	8
72	Ratske, Stefan	17	9	1		" tel \$	<i>Rwto Dest</i>	J	2	10	1	1	1
73	Ankner, Fanny & chsk	32	11/12	1-1		" husband	<i>Hud. Adm - 34 - 12 St. College Point - B</i>	B	1	2		2	
74	Sternberger, Szuene	38	16	1		" sister	<i>Pro David 454 E 10 St. My</i>		1	5		1	
75	Ogarsalek, Mikal	24	4	1		" tel \$	<i>Reg. W. to Comm Antonia Bogazalek 18 E. 1st St. My</i>	P	4	17		3	3
76	Jaworek, Zofia	24	8	1		" tel \$	<i>E. Comm Julia Janowick 10 W. Main Chicago Ill.</i>		4	5	4		
77	Ehrenkrauts, Frume & 4 ch	29	10/14	5		" husband	<i>U. H. Ch.</i>	C	1	4		5	
78	Pasyk, Olina	35	8	1		" friend	<i>Aut. Soc.</i>		2	3	1	2	1
79	Borokowska, Josefa	35	10	1		" friend					1	2	1
80	panda, Anastasia	35	9	1		" friend	<i>Stepin Anna Mandzik 97 St. Mark St. B.K. P</i>	P	1	10	1	2	1
1	Osterreicher, Esther	26	21	1		" H.Y.	<i>Aut. Helen Reichberger 428 E 139 St. My B</i>	B	1	5		1	
82	Kowal, Julia	30	23	1		" sister	<i>Comm Mrs. A. Loney 253 E 7 St. My</i>		2	11	1	1	1
83	Dambaniuk, Teresa & 4 ch	45-11	30	16/19	5	" tel \$	<i>Robert Micalaj 134 38 E. Walpole, Mass</i>	J	2	5	10	5	
84	Weing, Rosa	25	29	1		" uncle	<i>Mile Anna Amada 92 Barclay, Newark N.J.</i>	B	1	5		1	



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AMERIKA

arrived

19

M.

from

189

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DECHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
85	Theiss, Anna	25	28	1		To brother	Bm Joe 338 E 54	ny B.	1 6	- 1 -			
86	Bednars, Kata	14	10	1		" cousin	Cons. Sophia Hyeck 67 St Nicholas	"	2 12	1 1 1			
87	Bracio, Kata	14	9	1		" father	Fath. Mike - 240 Clinton	"	10	1 - 1			
88	Sydor, Nastka	14	8	1		" friend	Ed Mary Lesztak 82 Walleth	" B.	2	1 1 1			
89	Weiss, Gesa	32	8	1		" brother	Bm Franz 551 4th av College Point, L.I.	B	15	- 0			
90	Gorgas, Helena	17	22	1		" tel \$	RW to Dest	"	2 4	1 1 1			
91	Merk, Filip	41	5	1		" tel \$	Quist. Soc	"	3	1 1 1			
92	Adamowits, Kasimir	13	4	1		" tel \$	Col. Soc	"	7 4	6 6 6			
93	Klimowicz, Ignata	14	28	1		" tel \$	Russian Im Soc	"	5 2	4 4 4			
94	Chawaniec, Anna	37	25	1		" tel \$	Cousin Marianne Mironoski Dutcheny 174	"	5 9	4 3 4			
95	Gamboliska, Carolina	23	18	1		" father	Father John 6 Pine, Newark, N.J.	B	15	-			
96	Owendor, Pal	12	20	1		" tel \$	Lung H.	"	7 3	6 6 6			
97	Schwining, Elisabeth	7	16	1		" daughter	Son Franz 247 E 122	ny B.	15	-			
98	Gores, Sasana	52	10	1		" friend	Ed Mary Korb 114 W 131	"	3 3	2 2 2			
99	Mastalecz, Ksenka	52	22	1		" brother	Pol. Soc	"	4 3	3 3 3			
100	Kornet, Anna & oh	34	22/23	2		" tel \$	RW to Dest	"	1 4	-			
101	Palker, Berta	21	22	1		" sister	Sis Mrs Jane Kaufmann 52 E 105	ny B.	4	-			
102	Jochims, Martha Maria & oh	11	10/11	2		" tel \$	RW to Dest	"	2 3	2 2 2			
103	Bossak, Kata, & 3 oh	34	26/29	1 3		" husband	Nurs. Captain 538 E 17	ny B.	6 4	15 15 15			
104	Strauchler, Hinde & oh	35	2/3	2		" husband	Nurs. Missen - 104 Pitt	ny B.	2 10	2 - 2			
105	Wisniewska, Michalina	8	5	1		" tel \$	RW to Dest	"	4	1 1 1			
106	Marcks, Melaine	1	1	1		" brother	Broch Marks 1626 2nd av	ny B.	15	-			
107	Katusa, Michal	8	25	1		" sister	Bm Mary 258 E Houston	"	2 9	1 - 1			
108	Kesar, Anna	28	29	1		" cousin	Pol. Soc	"	5 11	4 3 4			
109	Dorn, Elisabeth	54	18	1		" N.Y.	Ed Dornelle Biner 240 Grand Bk	B	15	-			
110	Gulstein, Debra & 5 of	49	10/15-15	5		" husband	Nurs. Leib 53 Parnon	ny	5	-			
111	Thom, Marya	6	20	1		" father	RW to Reg Div	"	-	-			
112	Pendolacsa, Marya	8	26	1		" sister	Sis Mrs Anna Hryznak 174 - 3 Passaic P.	"	2 12	1 1 1			

16 5 16



## 11-1010

*arrived*

19

*M.*

from

180

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
113	Hittler, Peisach & wife	31	14/15	2	To aunt	4:- Aunt Mrs Rose Phillips 64 E 88 ny B	1 6						
114	Boje, Sevojin	58	18	1	" tel \$	Pg H. & P. Jeph Magarek 304 199 Galenberry St 6 11 <sup>2</sup>	5 4 5						
115	Petre, Iwan	58	17	1	" tel \$	" " " " " " " "	5 4 5						
116	Rav Pavle, Ivan	58	16	1	" tel \$	Pg " " " " " " " "	5 4 5						
117	Groka, Mile	14	23	1	" friend	Soc 58 on magistric							
118	Gacoso, Mile	14	28	1	" friend	Soc 56 on magistric							
119	Drobac, Boso	14	22	1	" tel \$	Husb Ferrel - 341 E 3 ny B	1 5 <sup>00</sup>						
120	Stein, Rachel & 3 oh	31	16/19	4	" husband	Plato Dest J	2 10 1 - 1						
121	Czussosak, Johan	6	16	1	" late	Igh Rosa - 408 Bristol, BK B	1 6						
122	Riner, Leiser & wf	20	1/2	2	" daughter	Husb Harry 144 Atty ny Sch	1 6 <sup>00</sup>						
123	Kurtz, Wittel & 2 oh	5	25/27	3	" husband								
24	St Rav, xSt				void								
125	Pen, Eidel	3	28	1	" sister	Brd L Sam Hofman 11 Remin, Newark, N.J. B	1 6						
126	Klapi, Anna & 2 oh	52	16/18	3	" husband	Husb Charke 29 Ferguson, Newark, N.J. Sel	1 6 <sup>00</sup>						
127	Weber, Margarita	2	7	1	" cousin	Cous Mrs Kate Ehrenreich Poling, Caledonia, N.Y. B	1 5 <sup>00</sup>						
128	Hr ynawas, Jawdocha	50	10	1	" sister	Sis Kat - 26 St Francis Pl., BK	2 4 <sup>00</sup> 1 1 1						
129	Malik, Ilona	6	24	1	" b-1-1	Mrs T Kuamiak 26 Greennd ny	1 3 <sup>00</sup> 1 1 1						
130	Schapiro, Simon	56	28	1	" brother	Brd Samuel 326 Monroe ny B	1 6						
131	Schwentorus, Theodor	55	24	1	" tel *	Avg 30 Chestnut Seymour, Ct	2 12 1 - 1						
132	Mlynec, Aniela	53	28	1	" aujt	Cous Jephia Lind 640 E 5 ny	1 10 1 - 1						
133	Tischler, Feige	56	22	1	" uncle	Mile Mosie Ratner 34 Pitt ny	1 10 <sup>00</sup> 1 - 1						
134	Klimek, Anna & dau	15	3/4	2	" husband	Husb Jos - 281 Grand	1 3 <sup>00</sup> 2 2 2						
135	Oberlander, Freide	56	21	1	" sister	Cde Horail H	1 11 <sup>00</sup> 1 - 1						
136	Schlichter, Reisia	52	19	1	" N.Y.	Cous Ethel Brygn 331 Eldridge, ny B	1 16 <sup>00</sup>						
137	Kakovetsk, Rnikan	40	25	1	" friend	Russ. Soc	2 3 1 1 1						
138	Cicha, Kata	52	21	1	" N.Y.	Cous Mrs Ida Chodjinska 131 Sherman Ave, Ny P	3 10 <sup>00</sup> 2 1 2						
139	Sydor, Anna	56	15	1	" cousin	Fd Mrs Hynda Sienlysk 643 4 Av BK B	1 12 <sup>00</sup> 2 0 0						
140	Szewosynska, Maryanna	54	6	1	" N.Y.	Brd Indiana - 33 E 72 ny J	1 4 <sup>00</sup>						



# RECORD OF DETAINED ALIENS

191

arrived

19

M.

from

No.	NAME OF ALIEN		MARITIME		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
141	Todor,	Stefan	59	27	1		To tel \$ 4:40 Hung H.		C	7 25		6	6	6
142	Taropa,	Nik.	59	28	1		" tel \$		"			6	6	6
143	Bulawa,	Agnestia	51	25	1		" tel \$	By E. Lunde Jan Bulawa Cr. 153 L. Glastonbury Ct. 11				3	2	3
144	Pawlior,	Hanka	51	25	1		" brother	Bro. Jos - 128 Dudley, J.C.	B	3 15		2	2	2
145	Najda,	Wasyl	57	13	1		" late	Reto Dest	J	2 11		1	-	1
146	Link,	Lazar	59	30	1		" tel \$	RW				3	1	1
147	Sonka,	Miklos	59	29	1		" tel \$	By W. H. Fred George Calder 30 Len Ave. N.Y.		5 4		4	4	4
148	Seheur,	Reise & 2 ch	60	27/30	1	2	" husband	Lud. Jacob - 140 Stanton	my B	1 5				
149	Nicos,	Palagia	56	16	1		" cousin	Edw. Natalie Wreake 156-2nd St. N.Y.	C	4 11		3	2	3
150	Kalimach,	Karya	54	24	1		" N.Y.	Arthur Soc	C	5 2		4	4	4
151	Kobaszko,	Janko Janos	56	18	1		" tel \$	Hung H.	C	7 2		6	6	6
152	Fenski,	Jos & wife 2 ch	44	1/4	1	3	" tel \$	Reto Dest	J	3 4		6	6	6
153	Michal.	Anna	56	20	1		" sister	Sis Mrs. Timko 104 Kent Bk Sch		1 6				
154	Chruss,	Victoria	59	19	1		" sister	Caro Anna Geybunt 104 Essex, J.C.	B	2 10		1	-	1
155	Wejosech,	Peile	50	18	1		" tel \$	Pol. Soc	C	7 4		6	6	6
156	Popelniker,	Rosa & 2 ch	51	19/21	3		" husband	Ned. Benj - 537 E 5th my B		1 5				
157	Oschekowska,	Antonia	4	26	1		" sister	Pol Soc	B	6 3		5	5	5
158	Gogolyak,	Georgy & frd.						RW to Bro. J. Ch. Gogolyak 178 N. 1st St. N.Y.	J	3 12		2	1	2
159	Telaki,	Peter	59	4/5	2		" tel \$					2	1	2
160	Masinsirsy,	Teodor	2	20	1		" tel \$	By E. Lunde Aug Brill 713 Cr. Springfield St.		6 11		5	4	5
161	Bili,	Pasia	59	13	1		" sister	Sis Kasia Bili 157 South my B		2 11		1	-	1
162	Kosiara,	Frank	59	14	1		" late	Reto Dest	J	1 10		1	-	1
163	Rosenauer,	Barbara & 2 ch 8	5/7		3		" tel \$	J. D.	C	1 10		3	-	3
164	Friedmann,	Hermann & sister 59	6/7		2		" father	Edw. Marcus 49 E. Houston my B		1 6				
165	Tabaka,	Maryanna	51	9	1		" late	Reto Dest	J	2 10		1	-	1
166														
167														
168														

109 56 64



## No. \_\_\_\_\_

*arrived* April 1, 1909.

190

*M.*

, from

192

[illegible]



## No. \_\_\_\_\_

*arrived*

April 1, 1909.

*100*

*M.*

from

193

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 134

S. S. Amerika (HAM-AMER)

arrived April 1, 1909.

, 190

M.

from

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF.-EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.								DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REARREST.	DINNER.	SUPPER.
✓ 42	Kovacs, Fanny & bro.	32	9/10 2	LPC Med. Cert.	3.15 Watson											4/3 193 Gellan						2 2 2		
✓	Josef																					2 2 2		
✓ 43	Wagner, Katharina & dtr.	4	12/13 2	LPC	4.00 Tuttle											4/4 30 K 25						3 3 3		
✓	Anna																					3 3 3		
✓ 44	Stadinkiewicz, Franciezek	33	2 1	LPC Med. Cert.	2.15 Yates											4/4 169 Emy 30						3 3 3		
✓ 45	Koltas, Janos	14	16 1	LPC Med. Cert.	3.55 Mackett	4/4 13 K													3pm 4/9 1909 Amerika 8 8 8					
✓ 46	Terlecki, Jan	54	25 1	LPC uncle of #47	4.20 Newburn	4/5 169 Royd										4/7 64 72 10 10						6 5 6		
✓ 47	Terlecki, Marya	54	26 1	LPC Niece of #46	4.20 Newburn	4/5 169 Royd										4/7 64 72 10 10						6 5 6		
✓ 48	Kunst, Josef	8	4 1	LPC	4.10 Pearsal											4/2 161 Gellan 11 05						1 1 1		
✓ 49	Jager, Catharine & sis	1	18/19 2	LPC	4.20 McGreg.											4/2 154 Gellan 3 50						1 1 1		
✓	Caroline																					1 1 1		
✓ 50	Katz, Hermann, & sis	29	15/16 2	Sec. 11	4.35 Snider											4/3 86 72 1 32						2 2 2		
✓	Fanny			Under 16																		2 2 2		
✓ 51	Caporek, Antoni & bro.	53	22/23 2	Sec. 11	4.45 Snider											4/4 84 72 30						3 3 3		
✓	Roman			Under 16																		3 3 3		
✓ 52	Tenied, Valentin	57	4 1	LPC Wf & ch in hosp.	4.50 McGreg.	4/5 176 Royd										5/18 506 11 55						4 4 4		
✓ 53	Strafinsky, Josef & wf.	5	27/28 2	LPC	4.42 Mann											4/3 154 3 55						2 2 2		
✓	Anna			Pgt.																		2 2 2		
✓ 54	Rybak, Michalina	51	22 1	LPC	4.40 Tuttle											4/3 176 Gellan 11 55						2 1 2		
✓ 55	Viola, Johannes	55	27 1	LPC	4.45 Pearsal	4/4 1 K										4/6 48 1 13						5 5 5		
✓ 56	Bohm, Nikolaus	3	7 1	LPC With #57	4.25 Stuckla	4/4 27 K										4/6 33 72 9 45			Ret 4/6/09 9 20am			4 3 4		
✓ 57	Grantz, Catharina (with #56)	1	22 1	LPC Single & Pgt.	4.25 Stuckla	4/4 22 K										4/6 33 72 9 45			Paroled 4/5/09 11 45am			4 3 4		
✓ 58	Klein, Rosa ch. nep & niece	57	15/18 4	LPC	4.50 McGreg.											4/2 140 Gellan 3 25			Ret 4/6/09 9 20am			4 3 4		
✓	Klara																					1 1 1		
✓	Eigen Leib																					1 1 1		
✓	Lipacha																					1 1 1		
✓ 59	Bochmyak, Susanna & dtr	25	23/24 2	LPC	4.55 Yates											4/3 83 72 1 28						2 2 2		
✓	Mariela																					2 2 2		
✓ 60	Bosak, Michal	55	17 1	LPC	4.50 Pearsal	4/4 41 062										4/5 125 3 50						4 4 4		
✓ 61	Pittermann, Chaim	59	1 1	LPC	4.55 Mann											4/4 141 59 10						3 2 3		



195

Index No.	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.		DEPORTED.		MEALS.				
		GROUP. No.	No. Prisoners.			DEF.-EXCL.			REMARKS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.									
62	Hudak, Georg	37	3	1	LPC	5.05	Watson	4/4 7 K 1/10 60 Gold 1/15 90 145																16 16 16
63	Popjosek, Andro	56	19	1	LPC Med. Cert.	5.15	Jones	4/1 88 000 20																3 3 3
64	Geres, Jacob	7	1	1	LPC Med. Cert.	5.00	Yates	4/5 173 Lloyd 4/13 157 E 4/9 167 Gold 12 45																18 18 18
65	Uries, Tomas & nephew	59	8/9	2	LPC & Under 16	5.03	Mann	4/1 9 K 2 45																3 3 3
66	Cismark, Andras																							3 3 3
66	Gulick, Rosalia	57	3	1	LPC Med. Cert.	5.00	McGreg	4/1 166 8 M. 4/10 125 7 13 10																9 9 9
67	Iluschin, Ivan & wf.	2	23/24	2	LPC	5.00	Hackett	4/4 22 K 3 45																3 3 3
	Natalia				Med. Cert.																			3 3 3
68	Rosenbohn, August	6	28	1	LPC Med. Cert.	5.00	Yates	4/4 Clark 3 Jan 4 7 1/2 America 8 8 8																
69	Theiss, David wf & 2 ch.	1	10/13	4	LPC	4.55	McGreg	4/4 Clark 3 3 3																3 3 3
	Margaretha																							3 3 3
	Willy				Med. Cert.																			3 3 3
	Ernst																							3 3 3
70	Hynko, Pasaskeivia	56	1	1	LPC	5.00	Jones	4/5 121 2 d 4/6 57 110 3 3 2																5 5 5
71	Franczuk, Daniel wf, mo. & 2 ch.	50	1/5	5	LPC	4.50	Mitchel	4/5 3 149 8 3 45																2 2 2
	Maria																							2 2 2
	Fiska				Med. Cert.																			2 2 2
	Iwan																							2 2 2
	Tekla																							2 2 2
72	Kossman, Adelina & 2 ch.	11	1 & 3/4	3	LPC One son in Hosp.	5.05	McGreg	4/5 116 11 49 6 1 50																39 39 39
	Franciska																							
	Ottillia																							
73	Zahn, Hirsch wf & ch	51	11/13	3	LPC Med. Cert.	5.10	Tuttle	4/2 149 8 3 45 4/1 149 6 1 50																1 1 1
	Feige																							1 1 1
	Regine																							1 1 1
74	Rotharides, Anna & niece & 2 nephews	14	2/5	4	LPC Mother in Hosp/	5.10	Hackett	4/3 178 4 1 10																2 2 2
	Pelikan, Margit																							2 2 2
	Ferenc																							2 2 2
	Georg																							2 2 2



Page 100  
Department of Commerce and Labor  
BUREAU OF LABOR

S. S. Amerika (HAM-AMER)

arrived April 1, 1909.

190

*M.*

, from

196

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, Melville H. Embree, Surgeon of the ATRATO, employed by the same,  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ten in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

M. H. Embree M.B.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

A. J. Gendreau

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Trinidad

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ATRATO.

sailing from Port of Spain, Trinidad, 17<sup>th</sup> March, 1909.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Height	Weight	Color of Hair	Color of Eyes	Color of Skin	Able to read and write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Year	Month										Country	City or Town		State	City or Town
1	Killam	John	64		m							Canadian	English	Canada	Yarmouth	Mr. J. Killam	Yarmouth	Yarmouth
2	Killam	Carrie	47		f							Canadian	English	Canada	Yarmouth	Mr. J. Killam	Yarmouth	Yarmouth
3	Innes	Hugh Paris	36		m							Canadian	Scotch	Canada	Yarmouth	Mr. H. Innes	Yarmouth	Yarmouth
4	Innes	William Livingston	40		m							Canadian	Scotch	Canada	Yarmouth	Mr. W. L. Innes	Yarmouth	Yarmouth
5	Colony	Horatio	73		m							Citizen U. S. A.		U. S. A.		Yarmouth	Yarmouth	Yarmouth
6	Colony	Charles	41		m							Citizen U. S. A.		U. S. A.		Yarmouth	Yarmouth	Yarmouth
7	Colony	Ellen	31		f							Citizen U. S. A.		U. S. A.		Yarmouth	Yarmouth	Yarmouth
8	Frye	Kate	37		f							Citizen U. S. A.		U. S. A.		Yarmouth	Yarmouth	Yarmouth
9	Innes	Robert Livingston	36		m							Canadian	Scotch	Canada	Yarmouth	Mr. R. L. Innes	Yarmouth	Yarmouth
10	Bottomly	Joseph	55		m							Canadian	English	Canada	Yarmouth	Mr. J. W. Bottomly	Yarmouth	Yarmouth

10 4 1/2

W.







I, J. M. [Signature], of the S. S. [Ship Name], from [Port], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [Number] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

[Signature]

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm labourers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join (give a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Column 18 & 19.—The returns in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



I, McNeill E. Embree Surgeon of the ATLANTIC embarked by ocean liner  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 1/2 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eighty in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

McNeill E. Embree M.D.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

Glenn

Immigration Officer.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Irish (North).	Turkish.
Irish (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.**

sailing from **Colon, Republic of Panama**, 24<sup>th</sup> March, 1909.

No. on List	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or Single	* Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Carty	Leon	30		m	♂	Civil Engineer	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Mrs C. Carty		New York New York
2	Collins	Frederick	26		m	♂	Student	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
3	Webber	Emma	32		f	♀		yes	yes	Citizen	U.S.A.					
4	Brandon	Vivian	19		m	♂	commission	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
5	Pardo	Felipe	43		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	M L Pardo		Washington
6	Pardo	Joseph	45		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
7	Pardo	Henry	38		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
8	Pardo	Carmen	30		f	♀	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
9	Pardo	Manuel	8		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
10	Pardo	Joseph	6		m	♂	In transit	no	no	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
11	Pardo	Henry	3		m	♂	In transit	no	no	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
12	Pardo	Carmen	11		m	♂	In transit	no	no	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
13	Michina	Hegabro	23		m	♂	In transit	yes	yes	Japanese	Japanese	Peru	Lima	Do		France Paris
14	Clavel	Julia	33		f	♀	In transit	yes	yes	Swiss	French	Peru	Lima	Do		France Paris
15	Wells	Emily	25		f	♀	In transit	yes	yes	British	English	Peru	Lima	Do		France Paris
16	Heeren	Ignacia	65		f	♀	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
17	Tenand Poma	Julius	40		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	Do		France Paris
18	Copeyo Ueta	Carlos	40		m	♂	In transit	yes	yes	Peruvian	Spanish American	Peru	Lima	M German Smith		England London
19	Giffin	John	42		m	♂	oil producer	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
20	Stewart	Frank	39		m	♂	oil producer	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
21	Anbecker	Henry	47		m	♂	Real estate agent	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
22	Leavitt	Robert	25		m	♂	clerk	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
23	Levenhaupt	Emil	60		m	♂	In transit	yes	yes	Swedish	Scandinavian	England	London	M A. G. G. G.		England London
24	Ferris	Kate	51		f	♀		yes	yes	Citizen	U.S.A.					
25	de Kantatem	Luise	40		f	♀		yes	yes	Citizen	U.S.A.					
26	Alvarez	Alexander	39		m	♂	Jourist	yes	yes	Chilian	Spanish American	Chile	Santiago	M J. Alvarez		France Paris
27	Kozman	William	25		m	♂	Wine & spirit merchant	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
28	Kozman	Emma	23		f	♀		yes	yes	Citizen	U.S.A.					
29	Arnot	David	51		m	♂	In transit	yes	yes	British	English			M J. D. D. D.		England London
30	William	Edward	39		m	♂		yes	yes	Citizen	U.S.A.					



Arriving at Port of New York, 1<sup>st</sup> April, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or Pilot or Second Officer.

I, John W. Watson, Master, of the S. S. ATRATO, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, that, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Immater  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
W. Deneal  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm labourers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon

I, McNeill H. Embree Surgeon of the ATRATO. Employed by James H. Embree  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty five in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

W. H. Embree

W. H. EMBREE, M.D.

Immigration Officer.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



ALIENS, CANES, AND STRANGE ALIENS MUST BE COMEPLY REGISTERED.

# LIST OF PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.** sailing from Colon, Republic of Panama, 24<sup>th</sup> March, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married or Single	6 * Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Butler	John	39		m	m	Tourist	yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN England, Quito		Mr. Butler			
2	Seaver	William	31		m	s	Editorial	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
3	Montgomery	James	25		m	s	Editorial	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
4	Livingstone	Jefferson	41		m	s	Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
5	Ashton	Frederick	28		m	s	In Transit	yes	yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN England, Manchester		Mr. F. Ashton			
6	Cowles	Levie	47		m	m	Correspondent	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
7	Kulp	Calvin	35		m	m	Theatrical	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
8	Kulp	Gertrude	30		f	m				Citizen	U. S. A.						
9	Peters	Walter	38		m	m	D. D. S.	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
10	Bowker	Richard	60		m	m	Editor	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
11	Crane	Herbert	47		m	s	Land Proprietor			Citizen	U. S. A.						
12	Scott	Orion	37		m	m	Realty			Citizen	U. S. A.						
13	Kieffer	H. Prime	28		m	s	Writer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
14	Jenkins	Harry	45		m	s	Mechanical Engineer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
15	Almagia	John	45		m	m	Merchant	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
16	Schroeter	John	49		m	m	Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
17	Weston	Clarence	29		m	m	Mechanical Engineer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
18	Hunter	George	73		m	m	Waltz Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
19	Greenwald	Juan	30		m	s	In Transit	yes	yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany, Hamburg		Mr. D. Greenwald			
20	Pickett	William	68		m	m	oil Refiner	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
21	Hull	Melvin	25		m	m	oil Refiner	yes	yes	Citizen	U. S. A.						
22	Garibaldi	Caesar	33		m	s	In Transit	yes	yes	Italian	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy, Genoa		Mr. A. De Maltis			
23	Rominski	John	25		m	s	Mechanical	yes	yes	Polish	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Poland, Posen		Mr. Rominski			
24	Pandeyides	Pandeleo	24		m	s	Cook	yes	yes	Greek	Greek	NON IMMIGRANT ALIEN Greece, Colon		Mr. Pandeyides			
25	Myring	Herbert J.	49		m	m	In Transit	yes	yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN England, London		Mr. Myring			

75/18/70







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John N. T. ATRATO, of the S. S. ATRATO, from Alexandria, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*ATRATO*

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

*Boheneal*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join, what a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon**

I, McBull H. Embree, Surgeon of the ATRATO, employed by the United States,  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

203

M. H. Embree M.B.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
W. J. McNamee  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# *No. 4.* **LIST OF PASSENGERS OF ALIEN PASSENGER SHIPS FOR THE UNITED STATES**

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.** sailing from *Kingston, Jamaica*, *27<sup>th</sup> March*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married & Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Clmes</i>	<i>John</i>	26	m		<i>Electrical Engineer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen U. S. A.</i>						
2	<i>Irvine</i>	<i>Samuel</i>	40	m		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Scotch</i>	<i>Scotch</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. J. Edwards</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
3	<i>Webb</i>	<i>Andrew</i>	35	m		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. Webb</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
4	<i>Wilson</i>	<i>Charles</i>	53	m		<i>Iron Manufacturer</i>			<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>			<i>8 Church St. R. 3. Folkestone</i>		
5	<i>Wilson</i>	<i>Margaret</i>	30	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
6	<i>Wilson</i>	<i>Cliza</i>	60	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
7	<i>Morley</i>	<i>Mary</i>	62	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
8	<i>Morley</i>	<i>Julia</i>	35	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
9	<i>Pym</i>	<i>Gladys</i>	22	f		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Miss Russell</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
10	<i>Thomas</i>	<i>Charles</i>	48	m		<i>Supercargo</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
11	<i>Benson</i>	<i>John</i>	36	m		<i>Amusement Manager</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
12	<i>Griffin</i>	<i>Winifred</i>	24	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
13	<i>Blandford</i>	<i>John</i>	42	m		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canadian</i>	<i>English</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Rev. Bowles</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>
14	<i>Wallace</i>	<i>Joseph</i>	45	m		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canadian</i>	<i>Scotch</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mrs. A. Wallis</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>
15	<i>Dray</i>	<i>Richard</i>	34	m		<i>In Transit</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Miss Simpson</i>	<i>Canada</i>	<i>Toronto</i>
16	<i>Harry</i>	<i>Archibald</i>	52	m		<i>Doctor</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>African (Black)</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. H. Harry</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
17	<i>Gray</i>	<i>William Bygatt</i>	52	m		<i>Tourist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>West Indian</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. S. E. Jackson</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Kingston</i>
18	<i>Gray</i>	<i>Elizabeth</i>	49	f		<i>Tourist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>West Indian</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. S. E. Jackson</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Kingston</i>
19	<i>Gray</i>	<i>Dorothy</i>	15	f		<i>Tourist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>West Indian</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. S. E. Jackson</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Kingston</i>
20	<i>Gray</i>	<i>Clifford</i>	13	m		<i>Tourist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>West Indian</i>	<i>NON-IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. S. E. Jackson</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Kingston</i>
21	<i>Dahlgren</i>	<i>Cec</i>	33	m		<i>Naturalist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
22	<i>Paul</i>	<i>Henry</i>	47	m		<i>Lawyer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
23	<i>Paul</i>	<i>Margaret</i>	42	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
24	<i>Paul</i>	<i>William</i>	14	m					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
25	<i>Kilborn</i>	<i>George</i>	56	m		<i>Supercargo</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
26	<i>Kilborn</i>	<i>Mary</i>	35	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
27	<i>Harrison</i>	<i>Charles</i>	32	m		<i>Attorney</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
28	<i>Harrison</i>	<i>Mary</i>	30	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
29	<i>Blanchard</i>	<i>Spencer</i>	38	m		<i>Supercargo</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					
30	<i>Blanchard</i>	<i>Elizabeth</i>	38	f					<i>Citizen</i>	<i>U. S. A.</i>					

30  
 19  
 11







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. M. Watson, of the S. S. ATLANTIC, from New York, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. M. Watson*

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

*W. H. McNeal*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either: Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1895—97, Philadelphia.

**Column 18 (Giving to join relative or friend; and if so, name and address of friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 24.**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Assistant of Surgeon.

I, Melville H. Bunker Surgeon of the ATLANTIC employed by the U.S. Army  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 14 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

205

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CARGO, AND PASSENGER ALIENS MUST BE COMPLETELY EXAMINED.

No. 5.

# LIST OF PASSENGERS OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.**

sailing from Kingston, Jamaica, 27<sup>th</sup> March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vipond	Thomas	42		m	s	In transit	yes	yes	Canadian	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Quebec	Dr Vipond		Quebec Montreal
2	Hubbell	Cliza	40		f	m	In transit	yes	yes	Citizen	U.S.A.			576 Dorchester St. Montreal		
3	Bartlett	Henry	32		m	s	In transit	yes	yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN	England	Miss Bartlett		England Portsmouth
4	Butterfield	Justin	49		m	m	no occupation	yes	yes	Citizen	U.S.A.			1 North R. S. Portsmouth		
5	Butterfield	Jean	35		f	m				Citizen	U.S.A.					
6	Woodin	Charles	36		m	m	merchant	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
7	Woodin	Ida	27		f	m				Citizen	U.S.A.					
8	Rogers	William	60		m	m	merchant	yes	yes	Citizen	U.S.A.					
9	Rogers	Anelia	50		f	m				Citizen	U.S.A.					
10	Sherreffs	Alec	29		m	s	In transit	yes	yes	Canadian	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Canada Toronto	Mr White		Canada Toronto
11	Fairbairn	William	33		m	s	In transit	yes	yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN	England London	W.H. Fairburn		England London
12	Mandrell	George	52		m	m	slave			Citizen	U.S.A.			Enfield, Middlesex, England		
13	Mandrell	Emma	50		f	m				Citizen	U.S.A.					
14	Quackenbush	Alvan	60		m	m	slave			Citizen	U.S.A.					
15	Quackenbush	Laura	58		f	m				Citizen	U.S.A.					
16	White	Arthur	46		m	m	slave			Citizen	U.S.A.					
17	White	Rosa	44		f	m				Citizen	U.S.A.					

17  
40  
H







Attest of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Watson, Master, of the S. S. ATRATO, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Watson

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

W. Deneal

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm labourers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884—NY, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Attest of Surgeon.

I, Melville H. Embree Surgeon of the ATLANTIC Embarked by steamship  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixty in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

M. H. Embree M.B.

Sworn to before me this first day of April, 1909.

at New York

W. H. Neal

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STERILIZATION MUST BE COMPLETED BEFORE DEPARTURE.

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ATRATO.

S.S.

sailing from Port Antonio, Jamaica, 27<sup>th</sup> March, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex	* Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grass	Ruliff	61		m	In transit	yes	yes	Canadian	Dutch	Canada	Toronto	Mrs. P. Grass	Canada	Toronto
2	Mc Callum	Joseph	59		m	In transit	yes	yes	Canadian	Scottish	Canada	Welland	Mrs. A. Mc Callum	Ontario	Welland
3	Prentis	George	70		m	Lawyer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
4	Spelman	Emma	45		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
5	Journier	Charles	29		m	Chauffeur	yes	yes	French	French	new York	new York	Mrs. C. Journier	new York	new York
6	Arnsley	Amy	30		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
7	Emery	Marion	64		m	Broker	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
8	Emery	Catherine	57		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
9	Benevon	Clarence	39		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
10	Ingersoll	Nattie	39		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
11	Foot	Cliff	64		m	Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
12	Foot	Francis	65		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
13	Mc Ruliff	Michael	65		m	In transit	yes	yes	Canadian	Irish	Ontario	Welland	Mrs. Mc Ruliff	Ontario	Welland
14	Holmes	Henry	50		m	Lawyer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
15	Prentis	John	80		m	Real Estate	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
16	Brower	Edmont	23		m	Student	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
17	Scott	Frank	61		m	Publisher	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
18	Scott	Julia	56		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
19	Martin	Arthur	50		m	Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
20	Martin	Cliff	47		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
21	Martin	Katherine	24		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
22	Hills	Edwin	66		m	Merchant	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
23	Hills	Gertrude	57		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
24	Briggs	George	35		m	Merchant	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
25	Briggs	Effie	32		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
26	Hubbell	Henry	39		m	Manufacturer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
27	Corn	George Jr.	52		m	Broker	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
28	Butler	Robert	50		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
29	Butler	Katherine	18		f		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
30	Butler	George	37		m		yes	yes	Citizen	U. S. A.					

30  
7/4  
3/4







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John W. H. H. H., of the U. S. S. ATRATO, from Santhampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Amraton  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
A. J. O'Donohue  
Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when last entered).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; say 1880—NY, 1885—NY.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, say husband and children.

**Column 19 (Remarks).**—The entries in column 19 are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.







SALOON, CAFE, AND SWEETENED BEVERAGES MUST BE COMPULSORYLY SERVED.

1007  
**LIST OF PASSENGERS FOR THE UNITED STATES**

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S.

S.S.

ATRATO

sailing from Port Antonio, Jamaica, 27<sup>th</sup> March, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married & Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination	
	Family Name	Given Name	Years	Months				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Hilton	Albert	44		m	m	no occupation	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
2	Hilton	Catherine	42		f	m		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
3	Irejo	Dorothy	22		f	s		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
4	Irejo	Barbara	14		f	s		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
5	Lance	James	45		m	m	lawyer	yes	yes	Citizen	U. S. A.					
6	Lance	Mary	40		f	m		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
7	Richardson	Louisa	48		f	m		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
8	Morton	Annie	40		f	m		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
9	Hallett	Daniel	32		m	s		yes	yes	Citizen	U. S. A.					
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																

9<sup>e</sup>







Attest of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

018

I, Full Name, master of the ATRATO, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Amatory  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
Adeneal  
Immigration Officer.

INDEXED  
Manifests

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, Italian, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United States, or any other country by nationality. In this connection the following distinction should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies who are not Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the various members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in previous immigration; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1895—St. Paul, Minn.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



I, Dr. H. B. Emery, Surgeon of the S.S. Atlantic, Employs by owners through  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of  
Physicians Surgeons, Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

M. N. Emery M.B.

Sworn to before me this first day of April, 1909,  
 at New York  
E. J. O'Donnell  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

● 2007 年 12 月 1 日

[illegible]







I, J. M. Watson, of the ATRATO, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ammaison

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

John A. L.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm labourers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894—97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon

I, McNeill H. Embree, Surgeon of the U.S. Army, employed by Government,  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of  
Physician Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

McNeill H. Embree M.D.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

Godeneal

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horwegianian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OF ALIEN PASSENGERS

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.**

sailing from **Cartagena**

, **21<sup>st</sup> March**, 1909.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Chalgub	Miguel	27		m	m	Sailor	yes	yes	Syrian	Syrian	Colombia	Cartagena	Mr. Antonio Chalgub	Colombia	Cartagena
2	Ashi Chalgub	Maria	25		f	m	housewife	yes	yes	Syrian	Syrian	Colombia	Cartagena	Do		
3	Chalgub	Alberto	6		m	s	housewife	no	no	Syrian	Syrian	Colombia	Cartagena	Do		
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3a

3b











*Assistant Surgeon*  
 I, Melville H. Embree, Surgeon of the S.S. Albatross employed by none of the  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the College of  
Physicians & Surgeons of Ontario, Canada and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
 at New York

A. J. O'Connell

Immigration Officer.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Wah.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ATLANTIC sailing from Colon, Republic of Panama, 24<sup>th</sup> March, 1909.

1 No. of List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married & Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Guignen	Joseph Marie	40	m	m	Merchant	yes	yes	French	French	Colon	Colon	Commander French steamer "Celine"	France	Paris
2	Pachelides	Jose	24	m	s	Merchant	yes	yes	Greek	Greek	Colon	Colon	none	Greece	Athens
3	Goulbourne	Arnold William	25	m	s	Physician	yes	yes	Jamaican	African (black)	Colon	Colon	Mr W. J. Reid	San Francisco	San Francisco
4	Roid	Charles Martin	27	m	s	Physician	yes	yes	Jamaican	African (black)	Colon	Colon	Port Simon, Colon	San Francisco	San Francisco
5	Maust	Louis	32	m	m	Sailor	yes	yes	Russian	Hebrew	Colon	Colon	330 East 102 St New York	New York	New York
6	Maust	Annie	25	f	m	Wife	yes	yes	Russian	Hebrew	Colon	Colon	330 East 102 St New York	New York	New York
7	Moore	William Arlington	46	m	m	Civil Engineer	yes	yes	Citizen	U. S. A.	U. S. A.	U. S. A.			



# IMMIGRATION OFFICE AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

216

Arriving at Port of New York, 1<sup>st</sup> April, 1909.

No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 28, 1908.				28	29	
													25	26	27	28		Country.	City or Town.
1			By whom was passage paid?	Whether in possession of cash and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Member of a Subversive or seditious organization.	Whether a Member of a Secret Society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled, Maimed, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Colour of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
			(Whether alien paid the \$10 fee, or by any other person, or by any corporation, society, association or society, or by any other person.)	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Yes or No.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			
1			Self	250	no	Have France	no	no	no	no	Good	no	5 5	Dark	Brown	Brown	France	Plevenon	
2			Self	250	no	Albany	no	no	no	no	Good	no	5 10	Dark	Black	Brown	Cuba	Donstrin	
3			Self	150	no	Mr. J. H. Doudan (Nestle)	no	no	no	no	Good	no	5 7	Dark	Black	Brown	Jamaica	St. Elizabeth	
4			Self	50	no	Atlantic City	no	no	no	no	Good	no	5 10	Dark	Black	Brown	Jamaica	Montego Bay	
5			Self	100	no	Albany	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Fair	Blue	Russia	Viatka	
6			husband	-	no	Albany	no	no	no	no	Good	no	5 6	Dark	Brown	Brown	Russia	Viatka	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. H. H. H., of the S. S. Atrato, from Santhamston, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, stated in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. H. H.  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909

at New York

J. H. H. H.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1888—89, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 23.—The manifests in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



4

217

Malcolm H. Embree, Surgeon of the S.S. Atrato, employed by owners thereof,  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians  
& Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

M. H. Embree M.D.

Sworn to before me this 10th day of April, 1909  
at New York

[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wah.
Japanese.	West Indian.



Registered by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

新刊圖書

[illegible]



# IMMIGRATION OFFICE AT PORT OF ARRIVAL.

213

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such Passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1<sup>st</sup> April, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 28, 1906.																		
No. of List.	Sex.	Age.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed, or Crippled, Maimed, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Colour of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Ft.	Inch.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	no	self	200	no	3 friends < friend >	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Hazel		Greece	Constantinople
2	no	self	50	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Dunbar
3	no	self	20	no	Employer Mr. Liberman	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Manchester
4	no	self	no	no	Employer Mrs. Liberman	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Manchester
5	no	self	50	no	55 Doughty St	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Manchester
6	no	self	no	no	Miss P. Paul & W. A. Brown	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Kingston
7	no	self	150	no	Mr. S. Corbin	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Brown		Nov Scotia	Cape Breton
8	no	self	200	no	Mr. S. Corbin	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark	Dark		Nov Scotia	Cape Breton
9	no	self	6	no	Mr. S. Corbin	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Dark		Italy	Salerno
10	no	self	75	no	Mr. C. H. Brown	no	no	no	good	no	4	9	Dark	Dark	Dark		Jamaica	Kingston
11	no	self	100	no	Cesley Albert Canada	no	no	no	good	no	6	0	Fair	Dark	Blue		England	Liverpool
12	no	self	100	no	Marina Island Canada to Dues	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Dark	Dark		Spain	Burgos



SALOON, CARR, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

*Kingston Jamaica*  
*No. 11.*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **ATRATO.** sailing from *Kingston, Jamaica*, *27<sup>th</sup> March*, 190*9*.

220 (W.B.) 21-1-08

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.		4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Years.	Months.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Simeonides</i>	<i>John</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Competition</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Greek</i>	<i>Greek</i>	<i>Colon</i>	<i>Colon</i>	<i>J. Jethers</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
2	<i>Rattray</i>	<i>Mary</i>	<i>35</i>	<i>✓</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>Servant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Jamaican</i>	<i>African (black)</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Dunbar</i>	<i>Mr. R. R. Rattray</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
3	<i>Bourne</i>	<i>Rose</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>Servant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Jamaican</i>	<i>African (black)</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Dunbar</i>	<i>Mr. Geo. Bourne</i>	<i>Connecticut</i>	<i>New Haven</i>
4	<i>Bourne</i>	<i>Susan</i>	<i>17</i>	<i>✓</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>Servant</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Jamaican</i>	<i>African (black)</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Dunbar</i>	<i>Dunbar</i>	<i>Connecticut</i>	<i>New Haven</i>
5	<i>Pearl</i>	<i>Marie</i>	<i>19</i>	<i>✓</i>	<i>f</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Jamaican</i>	<i>African (black)</i>	<i>Jamaica</i>	<i>Kingston</i>	<i>Mr. Pearl</i>	<i>Massachusetts</i>	<i>Boston</i>
6	<i>Burns</i>	<i>James</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Animal keeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Newton</i>	<i>90 Crescent St</i>	<i>Massachusetts</i>	<i>Boston</i>
7	<i>Burns</i>	<i>Charles</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Animal keeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Newton</i>	<i>Mr. Burns</i>	<i>Massachusetts</i>	<i>Boston</i>
8	<i>Dominica</i>	<i>Joseph</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Animal keeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Italian (S)</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Newton</i>	<i>49 Langley St</i>	<i>Massachusetts</i>	<i>Boston</i>
9	<i>Abbott</i>	<i>Herbert</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Animal keeper</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Jamaican</i>	<i>African (black)</i>	<i>Jamaica</i>	<i>3<sup>rd</sup> Andrews</i>	<i>Mr. D. Aguilar</i>	<i>Massachusetts</i>	<i>Boston</i>
10	<i>Kenna</i>	<i>Arnold</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Colon</i>	<i>Mr. C. H. Kenna</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>
11	<i>Alonso</i>	<i>Martin</i>	<i>49</i>	<i>✓</i>	<i>m</i>	<i>S</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spanish</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>Colon</i>	<i>Mr. Alonso</i>	<i>Spain</i>	<i>Madrid</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourist" or "in transit."  
\* "Race or People" to be determined by the passenger, which alien name and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.







## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or Pilot or Mate, or Officer.

I, J. H. Watson, Master, of the S. S. ATLANTIC, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Watson  
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this first day of April, 1909  
at New York  
A. McNeal  
Immigration Officer.

INDEXED  
Blumenthal

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm labourers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm labourer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or any other race by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States country if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom money paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom money was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, New York, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with full name and address.

Columns 19 to 23.—The entries in these columns are subject to inspection by any inspection officer in the examination of aliens.



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2711

Apr. 1-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-  
UNIVERSITY MICROFILMS  
photographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of..... JAN 28 1944....., 194.....

*Robert S. ...*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 28 1944

Date

*Charles T. ...*  
Camera Operator



VOLUME 2712

APRIL 1909

DATE

SHIP

I

MAJESTIC

YORCK

SIBERIA

SAINT ANDREW



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2712

Apr. 1-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed in accordance with the provisions of the Act of July 7, 1943, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....JAN 29 1944....., 194.....

.....  
Clerk to the Commissioner of Immigration and Naturalization  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service as described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 29 1944

.....  
Date

.....  
Camera Operator



2

1

I, Dr. Andrew, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had your experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

St. Andrew  
Sworn to before me, day of, 1909  
at New York.

Immigration Officer.

Apr. 1, 1909.

Storage sheet  
can't find  
new/make 1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

EX-100

2712



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Saint Andrew sailing from Antwerp, 17th of March, 1909

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Wiercrot	Wilhelm	25	M	Single	Merchant	Yes	Germany	German	Germany	Bentzen	New York
2	Staal	Staal	25	M	Single	Merchant	Yes	Germany	German	Germany	Staal	New York
3	Jacome	Jacome	25	M	Single	Merchant	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Staal	New York
4	Jules	Jules	24	M	Single	Merchant	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Staal	New York
5	Jules	Jules	26	M	Single	Merchant	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Staal	New York
6	Arthur	Arthur	24	M	Single	Merchant	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Staal	New York
7	Cornille	Cornille	25	M	Single	Merchant	Yes	Holland	Dutch	Holland	Staal	New York
8	Michel	Michel	28	M	Single	Merchant	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Staal	New York
9	Johan	Johan	27	M	Single	Merchant	Yes	Germany	German	Germany	Staal	New York
10	Johan	Johan	27	M	Single	Merchant	Yes	Germany	German	Germany	Staal	New York
11	Louis	Louis	25	M	Single	Merchant	Yes	Germany	German	Germany	Staal	New York

Mem - All above names are listed as  
members of the firm  
two are bidders. St. Andrew  
New York, April 1, 1909

All above names are examined by  
J. P. Macdonald, Jr.  
New York, April 1, 1909.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, of the U.S., April 1st, 1909

2

Arriving at Port of New York.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29						
No. on List.	Whether having a ticket to such land.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	yes him self	yes	yes	1907	no	15	German	No	No	No	No	Good	No	5 6	fair blond	Blue	Hil	Germany Bentzenode				
2	---	---	---	1907	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5 6	---	---	---	---				
3	---	---	---	1907	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5 7	---	Blue	---	Belgium West				
4	---	---	---	1908	home at Spokane.	---	---	---	---	---	---	---	---	5 3	red	Blue	---	Belgium West				
5	---	---	---	1909	no.	---	---	---	---	---	---	---	---	5 7	---	Blue	---	Belgium West				
6	---	---	---	no	no	---	---	---	---	---	---	---	---	5 2	---	---	---	Pittsburg				
7	---	---	---	yes	1909	no	---	---	---	---	---	---	---	5 9	Blond	Blue	---	Holland Bergen				
8	---	---	---	1908	---	---	---	---	---	---	---	---	---	5 7	---	Blue	---	Belgium Bergen				
9	---	---	---	1908	home at Sacramento	---	---	---	---	---	---	---	---	6 4	gray	Blue	---	Germany Horn				
10	---	---	---	no	no	---	---	---	---	---	---	---	---	5 9	Blond	Blue	---	Horn				
11	---	---	---	yes	1906	no	---	---	---	---	---	---	---	6	---	Blue	---	Horn				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, William H. McFarland of the S.S. Saint Andrew from the Phoenix Line solemnly, swear, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Wm H McFarland*

*Master*

Sworn to before me this first day of April, 1909,  
at New York.

Immigration Officer.

11-1115

*See page 100  
New York Apr 1 1909*

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# Cabin.

I, Dr. J. M. D. D. D., Surgeon of the U.S. Army, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Army  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of April, 1909  
at San Francisco

Immigration Officer

11-1115

INDEXED

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

## RECAPITULATION

U.S. Army ☒ U.S. Navy ☒  
U.S. Marine Corps ☒ U.S. Coast and Geodetic Survey ☒  
U.S. Fish and Wildlife Service ☒ U.S. Geological Survey ☒  
U.S. Indian Service ☒ U.S. Land Office ☒  
U.S. National Academy of Sciences ☒ U.S. National Academy of Medicine ☒  
U.S. National Academy of Arts ☒ U.S. National Academy of Letters ☒  
U.S. National Academy of Music ☒ U.S. National Academy of Sciences ☒  
U.S. National Academy of Letters ☒ U.S. National Academy of Arts ☒  
U.S. National Academy of Music ☒ U.S. National Academy of Sciences ☒

11-1115



SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(Cabin)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Saint Andrew* sailing from *Antwerp Belgium* *14<sup>th</sup> March, 1909*

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.
1	<i>Fitzgerald</i>	<i>Alan H.</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>Single</i>	<i>First Class Tourist</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>British</i>	<i>English</i>	<i>Antwerp Belgium</i>	<i>69 Rue Royale Antwerp Belgium</i>	<i>N.Y. N. York</i>		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															
32															
33															
34															
35															
36															
37															
38															
39															
40															
41															
42															
43															
44															
45															
46															
47															
48															
49															
50															

*Man - (Captain's daughter)*

*W. Thompson*  
*April 1st 1909*

*Cabin*

*101*

*1st Cabin*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 4

at Port of New York. USA, April 1<sup>st</sup>, 1902

Labium sheet



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. D. Fitzgerald, Master of the S.S. Saint Andrew, from the Phoebe Line, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and moral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. D. Fitzgerald

Master

Subscribed to before me this first day of April, 1909  
at New York

[Signature]

Immigration Officer.

11-1115

Cabin Sheet  
Apr 1st 1909

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the commission of errors.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel named," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except Nos 10 to 30 incl

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at NEW YORK

William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

INDEXED  
E. Kennedy

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC.

sailing from ROUTHAMPTON

MAR 24 1909

190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.							
1	Cookburn	George	32	✓	Artist	✓	E. Britain English	English	London	Father, Milford on Sea, Hampshire	New York
2	Rinal	Julius C.	58	✓	Dentist	✓			London	John H. Rinal, Church St, Kensington W.	
3	Campbell	Charles	50	✓	Druggist	✓			London	W. D. Campbell, 11 Philip St, London	New York
4	Barrett	William S.	57	✓	Druggist	✓			Worcestershire	Thomas Barrett, Broadway, Worcester	New York
5	Whitfield	Josephine	31	✓		✓				Barrymore, New York	
6	Jenney	Chas. W.	28	✓	Druggist	✓			U.S.A. New York	Father, 100 W. 11th St, New York	
7	Gray Wilson	Margaret	52	✓	Druggist	✓			London	Benjamin Wilson, 100 W. 11th St, New York	
8	Spencer	Bernard E.	52	✓	Druggist	✓			London	Benjamin Wilson, 100 W. 11th St, New York	
9	Barrett	Mrs. Julia Woolley	40	✓	Wife	✓			Worcestershire	Thomas Barrett, Broadway, Worcester	New York
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



List

9

*Arriving at Port of NEW YORK.*

1. H. \_\_\_\_\_, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, and if so, by whom, and whether a guarantee, or guarantee.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	1891 New York	12 Park Place New York					5 10	Dark brown hair		England London
2				Holland House New York					5 10	Fair gray blue		London
3				British Consulate					5 9	Dark Gray		London W
4				Phage Hotel New York					5 8	Dark hair		U.S.A. New York
5				2 E. 67 St. New York					5 4	Gray		England Huddersfield
6				319 W. 57 St. New York					6 2	Bruin		England Worcester
7				Government House Nassau Bahamas								
8	No	Self	1891 New York	Phage Hotel New York					5 10	Fair Brown hair		England Lancashire
9	Yes	Self	1891 New York	Phage Hotel New York					5 3	Dark Fair Blue		England Lancashire



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frank B. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except on 10 to 30 and

Frank B. Beadnell

Master Officer.

sworn to before me this 1st day of April, 1909,  
at NEW YORK.

William A. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, R. J. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except Nos 16 to 30 incl

R. J. French

Sworn to before me this 17th day of April, 1907.

at NEW YORK.

William M. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC.

sailing from SOUTHAMPTON

MAR 24 1909

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M. F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Indicated future permanent residence.) State. City or Town.
1	Carter William		m				U.S.C.				
2	✓ Mrs Florence		f								
3	✓ Florence		f								
4	✓ Marie		f								
5	✓ William		m								
6	Raulene Agnes	24	f		Servant for		England	English	England Salisbury	Father E. A. Raulene	NY New York
7	Routledge Stanley		m				United States	Citizen			
8	✓ Mrs Bliz		f								
9	Gardiner David		m								
10	Jones Andrew B.		m								
11	✓ Lucy E.		f								
12	Barnin Chas A		m								
13	Webster John		m								
14	Goodhue Harry E.		m								
15	Giffels Morgan J		m								
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

12/14/11

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



*Lib*

# 2

8

L. 44, 1909

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900**



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frank E. Rudnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Rudnell

Master, Officer.

Except Nos 16 to 30 incl

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,  
at NEW YORK.

William C. Smith  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



9

te in all particulars, relative to the mental and physical

Five Dollars

April 1, 09.

n Officer.

William Rock  
Immigration Officer.

11-1114

MAN ~~non 5 cards~~  
~~R&R~~  
~~R&A~~  
~~R&I~~  
~~R&E~~  
~~R&D~~ non  
~~R&O~~  
~~R&P~~ non  
~~R&X~~  
~~R&N~~

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Ruman.
English.	Russian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Yiddish.
Japanese.	West Indian.



3  
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC

sailing from Cherbourg

MAR 24 1909

190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	Thomell Henry L.					U.S.C.				
2	Miss Henry		fm							
3	Gade Mrs. A. M.		fm							
4	Hudson Mrs. A. P.		fm							
5	Rescott Mrs. B. I.		fm							
6	Harrington Frank R.		fm							
7	Miss Nellie		fm							
8	McLaughlin William		fm							
9	Well Mary		fm							
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										

9/



# 3

## 10

Arriving at Port of NEW YORK.

1. H. 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank B. Rednell, of the MAJESTIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except for 10 to 30 incl

Frank B. Rednell

Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of April, 1909.

at NEW YORK.

William H. Noel  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien of an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in columns 17 and 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884-85, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Signature).—The entries in these columns are subject to revision by any immigration officer in the examination of alien.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

R. S. French

Surgeon of the

MAJESTIC.

SAILING THEREWITH.

to

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
and experience, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dublin University, Ireland, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

11

Sworn to before me this

1<sup>st</sup>

day of

April

1909

at NEW YORK.

William H. Hall  
Immigration Officer.

INDEXED

SKL

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Czech.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scotch.
Greek.	Servian.
Hawaiian.	Slovak.
Hungarian.	Slovenian.
Indian (North).	Spanish.
Indian (South).	Spanish-American.
Japanese.	Syrian.
	Turkish.
	Wahki.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

MAJESTIC.

sailing from

SOUTHAMPTON.

March 24<sup>th</sup>, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.							Last Permanent Residence.			Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Pace	Becil	20	M	Single	Student	✓	British	English	England	London	John E. Pace 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000		
2	Thomas	19	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
3	Charles A.	25	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
4	Walter	29	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
5	Alfred	32	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
6	Montague R.	27	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
7	Charles P.	32	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
8	Elizabeth S.	28	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
9	Mary Louise	20	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
10	Charles	31	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
11	Thomas	25	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
12	Violet	22	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
13	Stanley	15	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
14	Harry	18	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
15	Elizabeth	24	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
16	Edward A.	33	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
17	Charles A.	22	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
18	Mary	38	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
19	Isabel	29	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
20	John	26	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
21	Elizabeth	33	F	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
22	Arthur	27	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
23	John	24	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
24	Charles C.	23	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
25	John	20	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
26	John	18	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
27	John	16	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
28	John	14	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
29	John	12	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		
30	John	10	M	Single	Student	✓	✓	British	English	England	London	John E. Pace		



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

April 1st, 1909

List  
**S 1**

12

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.						29
												25	26	27	28			
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.							
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.					Country.	City or Town.	
1	Self		friend, J. H. Garry					57 1/2	in	fair	blue	Scars on chest				England	London	
2			friend, Robert. Russell					55	in	light		nil					St. Ives	
3			friend, 157 Congress St. Brooklyn					6 1/2	in	dark	brown						London	
4			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
5			friend, 157 Congress St. Brooklyn					59	in	dark	blue						London	
6			friend, 157 Congress St. Brooklyn					54	in	fair	blue	Scars on neck					St. Ives	
7			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
8			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
9			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
10			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
11			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
12			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
13			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
14			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
15			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
16			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
17			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
18			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
19			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
20			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
21			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
22			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
23			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
24			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
25			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
26			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
27			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
28			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
29			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
30			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
31			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
32			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
33			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
34			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
35			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
36			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
37			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
38			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
39			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
40			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
41			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
42			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
43			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
44			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
45			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
46			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
47			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
48			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
49			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
50			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
51			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
52			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
53			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
54			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
55			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
56			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
57			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
58			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
59			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
60			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
61			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
62			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
63			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
64			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
65			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
66			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
67			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
68			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
69			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
70			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
71			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
72			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
73			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
74			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
75			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
76			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
77			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
78			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
79			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
80			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
81			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
82			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
83			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
84			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
85			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
86			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
87			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
88			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
89			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
90			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
91			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
92			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
93			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
94			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
95			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
96			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
97			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
98			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
99			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	
100			friend, 157 Congress St. Brooklyn					57 1/2	in	dark	blue						London	



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

April 1st, 1909

List  
**S 1**

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Self		friend, Mr. James			no		57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
2	Self		friend, Mr. James					55	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
3	Self		friend, Mr. James					6 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
4	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
5	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
6	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
7	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
8	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
9	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
10	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
11	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
12	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
13	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
14	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
15	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
16	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
17	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
18	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
19	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
20	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
21	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
22	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
23	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
24	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
25	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
26	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
27	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
28	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
29	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
30	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
31	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
32	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
33	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
34	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
35	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
36	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
37	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
38	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
39	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
40	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
41	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
42	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
43	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
44	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
45	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
46	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
47	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
48	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
49	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
50	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
51	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
52	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
53	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
54	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
55	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
56	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
57	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
58	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
59	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
60	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
61	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
62	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
63	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
64	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
65	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
66	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
67	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
68	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
69	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
70	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
71	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
72	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
73	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
74	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
75	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
76	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
77	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
78	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
79	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
80	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
81	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
82	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
83	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
84	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
85	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
86	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
87	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
88	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
89	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
90	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
91	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
92	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
93	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
94	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
95	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
96	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
97	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
98	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
99	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London
100	Self		friend, Mr. James					57 1/2	in	fin	Blue	Scars on chest	England	London



26 Resdwell

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank B. Resdwell of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly swear, and truthfully state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Resdwell  
Master

Sworn to before me this  
at NEW YORK

1<sup>st</sup> day of April, 1909

William H. Hull  
Immigration Officer.

11-1118

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the last part of the heading.

Great attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be so filled as to show the race and nationality of each alien arrival. For instance, "French" standing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "German" standing on a manifest does not necessarily mean "German" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Negro" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

ITALIAN (NORTH).

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (black)." These people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These people speak an Italic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of nearest friend.

Column 12 (Place of birth).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of birth, and the country, if outside the United States.

Column 13 (Whether married or single in last permanent residence).—The entry in column 13 should be either "Married" or "Single" (or "Widowed" or "Divorced").

Column 14 (Whether alien is a member of any religious or political organization).—The entry in column 14 should be either "Yes" or "No" (or "Other").

Column 15 (Whether alien is a member of any labor union).—The entry in column 15 should be either "Yes" or "No" (or "Other").

Column 16 (Whether alien is a member of any other organization).—The entry in column 16 should be either "Yes" or "No" (or "Other").

Column 17 (Whether alien is a member of any other organization).—The entry in column 17 should be either "Yes" or "No" (or "Other").

Column 18 (Whether alien is a member of any other organization).—The entry in column 18 should be either "Yes" or "No" (or "Other").

Column 19 (Whether alien is a member of any other organization).—The entry in column 19 should be either "Yes" or "No" (or "Other").



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THERewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dublin University, Ireland, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except no 15

Riverside French

Sworn to before me this 15 day of April, 1909  
at NEW YORK.

William H. Hark  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scotch.
Greek.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Hungarian.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Wahk.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC. sailing from SOUTHAMPTON, March 24<sup>th</sup>, 1909

14

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL		Age	Sex	* Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Sands	Wm Henry	35	M	Carpenter	30	British	English	England Five Ashes	Parents J. Sands Five Ashes	NY Jarrington
2	"	Lua Alice	33	F	dressmaker		"	"	"	do	"
3	"	Frances	14	F	scholar		"	"	"	do	"
4	"	Mabel	10	F	Infant	no	"	"	"	do	"
5	Rose	Rosie	20	F	Clerk	30	English	"	London	Sister Mrs Simon	Brooklyn
6	"	Leah	15	F	"		"	"	"	135 Jubilee St. White Ind	"
7	Sheffer	Reuben	26	M	Carpenter		English	"	NON IMMIGRANT ALIEN Rochester	135 Jubilee St. White Ind	Rochester
8	"	Dora Nellie	24	F	wife		"	"	England London	do	"
9	Wilkins	Wm	58	M	Inspector		"	"	"	Son (Mother) Mrs Wilkins Cal. Oakland	"
10	"	Jessie Margaret	16	F	Student		"	"	"	Windsor Park Road London	"
11	Conduit	Clarence	35	M	Traveller		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Ireland Belfast	Miss Fern	New York
12	"	Edith	23	F	wife		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	119 Waterbury Road	"
13	Impey	Ladie	45	F	"		"	"	England Westcliff	106 Maple Road Norwich	New York
14	Brady	Charles	25	M	draughtsman		"	"	England Westcliff	106 Maple Road Norwich	New York
15	"	William	32	M	"		"	"	"	106 Maple Road Norwich	New York
16	"	Richard	32	M	Agent	yes	British	English	London	106 Maple Road Norwich	New York
17	Gurnan	Ernest	23	M	Miner		"	"	"	106 Maple Road Norwich	New York
18	Shaden	Imura	35	M	Cook		"	"	"	106 Maple Road Norwich	New York
19	Bernick	Wm	34	M	Miner		"	"	England St. Ives	106 Maple Road Norwich	New York
20	Al	Samuel Rosa	37	M	Miner		"	"	"	106 Maple Road Norwich	New York
21	Ben	Charles	64	M	Mechanic		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN London	106 Maple Road Norwich	New York
22	Warrington	Ethel Eliza	32	F	Domestic		"	"	Windsor	Parents Mrs Warrington Ohio Akron	"
23	"	Dora Elizabeth	24	F	"		"	"	"	5 St Marks Place Windsor	"
24	"	Wm Henry	20	M	Miner		"	"	Warrington	106 Maple Road Norwich	New York
25	"	Alfred	22	M	Miner		"	"	Warrington	106 Maple Road Norwich	New York
26	"	Reginald Alfred	18	M	Miner		"	"	Warrington	106 Maple Road Norwich	New York
27	"	Ernest	30	M	Miner		"	"	Warrington	106 Maple Road Norwich	New York
28	"	William	39	M	Artist		Italy North Italy	"	Warrington	O. M. Harrison 123 Bristol St. Birmingham	New York
29	"	Henry	44	M	"		"	"	"	"	"
30	"	Henry	11	M	"		"	"	"	"	"

Following occupation of tourists and aliens in transit, whether they are "tourists" or "in transit," is to be determined by the agent from which they came. List of races will be found on back of this sheet.



**S** **2**  
In the United States.

14

April 1<sup>st</sup>, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on	By whom	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so,	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition	Deformed or	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.																				
on	List.	was	United States; and if so,	what relative or friend, and his name	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	of	Crippled,	Feet.	Hair.	Country.	City or Town.																					
on	List.	was	United States; and if so,	what relative or friend, and his name	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	of	Crippled,	Feet.	Hair.	Country.	City or Town.																					
1	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 9	fair	England	Heath																					
2	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
3	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
4	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
5	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
6	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
7	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
8	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
9	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
10	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
11	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
12	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
13	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
14	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
15	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
16	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
17	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
18	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
19	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
20	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
21	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
22	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
23	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
24	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
25	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
26	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
27	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
28	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					
29	Self	Self	Yes	Wife Parents D. Jones	No	No	Good	No	5 1	fair	England	Heath																					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. H. Beadnell*  
*Master*, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except h. 15

*Frank J. Beadnell*  
*Master*

Sworn to before me this 15 day of April, 1909  
 at NEW YORK.

*William H. Hall*  
 Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
 Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries there should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in the last of this manifest.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence in column 10 of country of temporary residence, nationality, or race.  
 Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest country or friend in country whence given notice).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative, if no such relative living, the next nearest relative of friend.

**Column 12 (Place of birth).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of birth, and, if within the United States, country, State, and County.

**Column 13 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (has been) or No (has not been).

**Column 14 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (has been) or No (has not been).

**Column 15 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 15 should be either Yes (has been) or No (has not been).

**Column 16 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 16 should be either Yes (has been) or No (has not been).

**Column 17 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 17 should be either Yes (has been) or No (has not been).

**Column 18 (Whether ever in United States and last destination).**—The entry in column 18 should be either Yes (has been) or No (has not been).



Affidavit of Surgeon.

R. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except two 6. 7. 21.

River du French

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of April, 1909  
at NEW YORK.

William H. Hall  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish-American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Italian (South).	West Indian.
Japanese.	



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~MAJESTIC.~~ MAJESTIC.

*sailing from*

**SOUTHAMPTON.**

March 24<sup>th</sup>, 1909

No.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Yrs. Mos.	Married or Single.
1	Sheek	Stanley B.	25	M	Assistant		England	London	2. 9. Chalk	NY	Learning
2	dy	Florence M.	27	F	wife		England	Bath	2. 9. Chalk	MA	Worcester
3	man	Daniel	25	M	man		England	W. Does	St. Eve. Cornwall	MA	Worcester
4	ash	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve. Cornwall	MA	Worcester
5		Minnie	26	F	wife		U.S. American Born		St. Eve		
6		Alice	2	F			England	W. Does			
7		Anna	2	F			England	W. Does			
8	berg	Anna	27	F	man		Russia	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
9	son	Hannie	27	F	man		Sweden	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
10	son	Ellen Clare	37	F	wife		Sweden	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
11	son	Karl Edward	26	M	man		Sweden	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
12	son	Adolf	26	M	man		Germany	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
13	son	Kenton	28	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
14	son	Arnold	19	M	man		Russia	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
15		Clara	27	F	wife		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
16	son	Alice	38	F	wife		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
17	son	Harriet Emma	23	F	wife		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
18	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
19	son	Frank	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
20	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
21	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
22	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
23	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
24	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
25	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
26	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
27	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
28	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
29	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn
30	son	John	25	M	man		England	W. Does	St. Eve	NY	Brooklyn

\* "Home or Foreign" is to be determined by the stockholder's home country and the language they speak. List of them will be found at back of document.



## 16

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ NEW YORK.

April 1<sup>st</sup>, 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	✓	self	✓	W. Ellis 20 Chestnut St. Birmingham, Ala.	✓	✓	5 7	Dark	Blue	✓	✓	England, Taunton
2	✓	✓	✓	2469 Waverly St. Omaha, Nebraska	✓	✓	5 8	Dark	Light Blue	✓	✓	Bath
3	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 4 1/2	fair	light Blue	✓	✓	St. Louis
4	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 4 1/2	✓	✓	✓	✓	✓
5	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	U.S.A.
6	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
7	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
8	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
9	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
10	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
11	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
12	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
13	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
14	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
15	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
16	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
17	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
18	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
19	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
20	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
21	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
22	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
23	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
24	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
25	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
26	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
27	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
28	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England
29	✓	✓	✓	Calumet, Michigan	✓	✓	5 5	Dark	Dark Black	✓	✓	England



2 E Benfield  
MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do

solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except hrs. 6. 7. 27

Frank B. Bignell  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at NEW YORK.

William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1116

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steadship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### COLORED.

The term "Colored" refers to the Colored people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Colored (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).—In column 11 should give name and address of such relative or friend as is living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of birth).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (If father having a ticket to final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom two passages paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Amount of money of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should show the amount of money (individual or family) the steamship company has received for the passage of the immigrant and his family, and if the amount is less than \$50, the entry should be "less than \$50" and the amount should be stated in the entry in column 16.

Column 16 (If alien has a ticket to final destination).—The entry in column 16 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 17 (If alien has a ticket to final destination).—The entry in column 17 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to review by the inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, P. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except on 15 to 30 incl

Ris erdal French

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at NEW YORK

William Hall  
Immigration Officer.

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, GALEN, AND STEWARDE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. MAJESTIC.

sailing from

SOUTHAMPTON.

March 24<sup>th</sup>, 1909

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1199	Donnell	James	32	M					United States Citizens						
1200	Donnell	George	30	M											
1201	Donnell	James	27	M											
1202	Donnell	David	25	M											
1203	Donnell	Ellen	25	F											
1204	Rose	Arthur	25	M											
1205	Bayashi	Frank	25	M											
1206	Bayashi	(Mrs) Mary	26	F											
1207	Lincoln	Alice	16	F											
1208	Donnell	James A	20	M											
1209	Donnell	Fannie	28	F		Wife									
1210	Donnell	William	23	M											
1211	Donnell	Alice	29	F											
1212	Donnell	Mabel	6	F		child									
1213															
1214															
1215															
1216															
1217															
1218															
1219															
1220															
1221															
1222															
1223															
1224															
1225															
1226															
1227															
1228															
1229															
1230															
1231															
1232															
1233															
1234															
1235															
1236															
1237															
1238															
1239															
1240															
1241															
1242															
1243															
1244															
1245															
1246															
1247															
1248															
1249															
1250															

14 30/41



S 4

## 18

Arriving at Port of NEW YORK

April 1<sup>st</sup>, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

James M. Carter, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Bisset  
Master

Except for 15 to 30 incl

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at NEW YORK.

William M. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) said place; as, 1894-97, Baltimore, Md.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, D. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Dublin University, Ireland, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except on 24. 30 inst

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at NEW YORK

William H. Smith  
Immigration Officer.

19

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.		MAJESTIC.		sailing from		SOUTHAMPTON.		March 24 <sup>th</sup> 1909		12	
NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Male or Female.								
1	Cubbon	John	7	25	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
2	Looney	Alb	45	Yes	Yes	German	German	Germany	Walsingham Road, Walsingham	New York	
3	Linkefeldt	Arthur	25	Yes	Yes	German	German	Germany	Walsingham Road, Walsingham	New York	
4	Brand	Evel	34	Yes	Yes	French	French	France	Walsingham Road, Walsingham	New York	
5		Francis	25	Yes	Yes	Austrian	Croat	Austria	Walsingham Road, Walsingham	New York	
6	Sabat	Mate	38	Yes	Yes	Austrian	Croat	Austria	Walsingham Road, Walsingham	New York	
7	Juricic	Mate	33	Yes	Yes	Austrian	Croat	Austria	Walsingham Road, Walsingham	New York	
8	Candalic	Greg	23	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
9	Bowen	W	29	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
10	Nanne	Max	20	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
11	Sudlow	Edward	45	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
12	Killis	Walter	21	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
13	Coleman	George	25	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
14	- do -	Mr. Edith	30	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
15	Roach	Thomas	32	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
16	Davis	Alce	21	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
17	Westlake	Helen	24	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
18	King	Harry	35	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
19	do	Amelia	34	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
20	do	Harry	5	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
21	Wills	Louise	17	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
22	Langridge	Louise	36	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
23	Henry	Edwin	36	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
24	Khudy	Marie	10	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
25	Harrison	Robert	16	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
26	do	Grace	13	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
27	do	William	2	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	
28	do	Rev. William	71	Yes	Yes	British	English	England	Walsingham Road, Walsingham	New York	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Back



S 5

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

April 1<sup>st</sup>, 1909

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	Whether arriving in vessel to coast and registration.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.
1	Yes	Self	1908	Central Hotel	No	No	Good	No	5	9 1/2	Fair	Brown	Hazel	Nil	England	Cardiff
2	Yes	Self	1908	friend, 100 N. York	No	No	Good	No	5	7	Fair	Blue	Nil	Germany	Wittenberg	
3	Yes	Self	1908	friend, 100 N. York	No	No	Good	No	5	8	Good	Blue	Nil	Germany	Berlin	
4	Yes	Self	1908	Winnipeg	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Nil	England	Birmingham	
5	Yes	Husband	1908	Winnipeg	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Nil	England	Birmingham	
6	Yes	Self	1908	Brother, 2922, Papin St. St. Louis	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Nil	Austria	Kreuzstätt	
7	Yes	Self	1908	do	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Nil	Austria	Kreuzstätt	
8	Yes	Self	1908	do	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Nil	Austria	Kreuzstätt	
9	Yes	Self	1908	Brother, 47 Carmichael	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brown	Nil	England	Birmingham	
10	Yes	Self	1908	Brother, 266 Grand St. N. Y.	No	No	Good	No	5	10 1/2	Dark	Dark	Brown	Nil	do	Hackney
11	Yes	Self	1908	Brother, 339 Kame Avenue Rochester N. Y.	No	No	Good	No	5	10 1/2	Fair	Fair	Grey	Nil	do	Kent
12	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Dark	Blue	Nil	England	Leiston
13	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
14	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
15	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
16	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
17	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
18	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
19	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
20	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
21	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
22	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
23	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
24	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
25	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
26	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
27	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
28	Yes	Self	1908	Brother, 215 Clinton Street	No	No	Good	No	5	4 1/2	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
29	Yes	Self	1908	Brother, 9 Ackam, N. Y.	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston
30	Yes	Self	1908	Brother, 10 St. Street	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	Nil	England	Leiston



Oath of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except in 29. 30 incl

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at NEW YORK  
William Hall  
Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last or back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish

11-1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money carried by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) and place; as, 1884-87, Philadelphia.

Column 17 (Being in the United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether alien came to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the discreteness of alien.



**Affidavit of Surgeon.**

I, R. S. French, Surgeon of the Registries, Sailing the north, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Exception 6 to 30 incl

Sworn to before me this 17 day of April, 190 9

at New York

William H. Hall

Immigration Officer.

11-5118

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongrovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wah.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES CITIZENS.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

UNITED STATES

S. S. *Haystack*

sailing from *Queenstown*

, 190

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
<i>James</i>	<i>James</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>Chief</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>American</i>	<i>Irish</i>	<i>America</i>	<i>New York</i>	<i>Sarah Jane James</i>	<i>New York</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
<i>Theresa</i>	<i>Theresa</i>	<i>45</i>	<i>✓</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Norway</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway</i>	<i>Bergen</i>	<i>Constance</i>	<i>Bergen</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
<i>do</i>	<i>Astrid</i>	<i>15</i>	<i>✓</i>	<i>none</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>do</i>	<i>Hilmitka</i>	<i>17</i>	<i>✓</i>	<i>none</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Dahl</i>	<i>Anna</i>	<i>36</i>	<i>✓</i>	<i>Wife</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>620 Ledugauken</i>	<i>Bergen</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
<i>Booth</i>														

*6 1/4*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. UNITED STATES CITIZENS.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April 1st*, 190 *9*

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a claim to such land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>13 years</i>	<i>Home</i>	<i>Home 32 Ave. New York</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>6</i>	<i>2 1/4</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>me</i>	<i>England</i>	<i>London</i>
2	<i>Yes</i>	<i>Frederick</i>	<i>13 years</i>	<i>Home</i>	<i>Home 32 Ave. New York</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>me</i>	<i>Germany</i>	<i>Berlin</i>
3	<i>Yes</i>	<i>Father</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>3</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	
4	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	
5	<i>Yes</i>	<i>Frederick</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>Fair</i>	<i>Fair</i>	<i>Blue</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. E. Beadnell Master of the "Magister", from Queensbury, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Exception 6630 and

Frank B. Beadnell

Master

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,

at New York

William H. Keith

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

ORIGIN.

The term "Caucasian" refers to the Caucasian people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than China (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, L. S. French, Surgeon of the "Haystack", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except the 16 to 30 incl

Riverside Friend

Sworn to before me this 12 day of April, 1909

at New York

William A. Hull  
Immigration Officer.

11-1111

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1111



SALEON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Queenstown* *25<sup>th</sup> March*, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
<i>Dugan</i>	<i>Mary</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>	<i>Wife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Glenties</i>	<i>Sister Mrs. James Fitzpatrick</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>McLaughlin</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Lifford</i>	<i>Mrs. Denis McLaughlin</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Deane</i>	<i>Maurice</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Armagh</i>	<i>Church St. Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Dugan</i>	<i>John Joseph</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Armagh</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Doddy</i>	<i>Patrick</i>	<i>25</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Armagh</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Smith</i>	<i>John D.</i>	<i>16</i>	<i>✓</i>	<i>Student</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>McMahon</i>	<i>Michael</i>	<i>20</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Sherry</i>	<i>Edwige</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Sullivan</i>	<i>Martin</i>	<i>39</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Carmody</i>	<i>Richard</i>	<i>22</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Brady</i>	<i>Colin</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Kane</i>	<i>Margaret</i>	<i>40</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>Dugan</i>	<i>Erin</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>McMahon</i>	<i>Ellie</i>	<i>25</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	
<i>O'Neill</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>✓</i>	<i>Labourer</i>			"	"	"	<i>Ireland</i>	<i>Widdowson's Armagh</i>	<i>Longford</i>	<i>Longford</i>	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the clerk from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1. 24, 1909

24

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a right to such right of citizenship.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a secret society.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																
											Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.															
1	Yes	Self	210	Yes	Brother Michael O'Mara, 140 West 112 St New York				Good		5	4	Fair	Dark	Blue	None	Ireland	Don															
2	No	Father	210	Yes	Brother Jeremiah O'Callaghan, 34 1/2 St 3rd Avenue New York				"		5	10 1/2	Fair	Fair	Blue	"	"	Lippinway															
3	Self	210	Yes	198 East 101 St New York					"		5	6	Dark	Dark	Blue	"	"	Amoloun															
4	Yes	"	230	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	4	Fair	Fair	Blue	"	"	Hotell															
5	No	"	215	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Ballymore															
6	Yes	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	do															
7	No	Father	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	11	Fair	Fair	Blue	"	"	Scuff															
8	Yes	Self	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	6	Dark	Dark	Blue	"	"	Ballymore															
9	"	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	10	Dark	Dark	Grey	None	Ireland	Ballymore															
10	"	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	10	Fair	Fair	Grey	None	"	Ballymore															
11	"	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	6	Dark	Dark	Blue	"	"	adlous															
12	No	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	2	Dark	Dark	Brown	"	"	Stange															
13	Yes	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	6	Fair	Fair	Blue	"	"	Hotell															
14	"	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	4	Dark	Dark	Brown	"	"	Leand															
15	"	"	210	Yes	Brother Michael O'Callaghan, 5139 Island St New York				"		5	10	Fair	Fair	Blue	"	"	Leand															



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Frank E. Beadnell of the "Mayette", from Newtown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except in 16 to 30 incl

Frank E. Beadnell

Master Officer

Sworn to before me this 12th day of April, 1907,  
at New York

William H. Hall

Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The returns in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. French, Surgeon of the Mazette, Saulius Karem, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except the 7 to 30 men  
Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York

William H. Hall  
Immigration Officer.

8.

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Finnish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hawaiian.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Indian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian.	Ukrainian.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Cherbourg* *24 March*, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Sanchez Lopez</i>	<i>Dolores</i>	<i>20</i>	<i>f</i>	<i>m</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Spain</i>	<i>Spanish</i>	<i>Spain</i>	<i>Corunia</i>	<i>Julius Pereira, P.O. Box 351, New York</i>	<i>New York</i>	
2	<i>Rosa</i>	<i>Aldo</i>	<i>25</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Architect</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Milan</i>	<i>via Borromeo, Milan</i>	<i>Indian</i>	<i>South Bend</i>
3	<i>Cometto</i>	<i>Emilio</i>	<i>24</i>	<i>m</i>	<i>s</i>				<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>Vincenzo Monti, Milan</i>		
4	<i>Schmuglowski</i>	<i>Leon</i>	<i>31</i>	<i>m</i>	<i>s</i>	<i>Stat. mach.</i>			<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>France</i>	<i>Paris</i>	<i>180, rue de la Roquette, Paris</i>	<i>New York</i>	
5	<i>Bella Fatto</i>	<i>Innocente</i>	<i>38</i>	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>Brick layer</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Genova - Bini</i>	<i>Son onle Francesco Casparelli, Genova - Bini</i>	<i>My. Harishah</i>	
6	<i>do</i>	<i>Antonia</i>	<i>17</i>	<i>f</i>	<i>f</i>	<i>Housekeeper</i>			<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 26

Arriving at Port of New York

h 4. 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																																	
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List.	Whether having a United States passport?	By whom was passport paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.																	
										Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.																
1	yes	Myself	yes	yes	Husband. A. De Cuba, Gomez. 27 Williams St. N.Y.	no	no	Good	no	4	10	dark	Black	Black	none	Spain	Barcelona																
2	no	"	no	no	Son of Ben, Indiana	no	no	"	"	5	5	good	"	"	none	Italy	Modena																
3	no	"	no	no	do	no	no	"	"	5	7	"	"	"	"	do	do																
4	yes	"	no	no	Mr. Hirschberg, 15 Waverly Place, N.Y.	no	no	"	"	5	4	fair	"	dark	"	Russia	Kovno																
5	no	"	no	no	Sorami Giuseppe Riodi Box 470 Harrison, N.Y.	no	no	"	"	5	7	rosy	auburn	auburn	"	Italy	Genoa																
6	no	"	no	no	do	no	no	"	"	5	5	"	"	"	"	do	do																



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. E. Beaudin Master, of the Maroon, from Charbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except in 7 to 10 lines

Frank B. Beaudin

Master Officer

Sworn to before me this 1st day of April, 1907

at New York  
William Hall  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in the last part of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian, but who might properly come under the heading of United States, or any other country, by nationality. In this connection the following distinction should be observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Spanish).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Spanish).

"Spanish American" refers to the people of Spanish descent and birth.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination; if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (Whether was present with).—**The entry in column 14 should show definitely by what person and how, if any, husband, father, brother, or other relative, came to the United States.

**Column 15 (Whether was present with).—**The entry in column 15 should show definitely by what person and how, if any, husband, father, brother, or other relative, came to the United States.

**Column 16 (Whether was present with).—**The entry in column 16 should show definitely by what person and how, if any, husband, father, brother, or other relative, came to the United States.

**Column 17 (Whether was present with).—**The entry in column 17 should show definitely by what person and how, if any, husband, father, brother, or other relative, came to the United States.

**Column 18 (Whether was present with).—**The entry in column 18 should show definitely by what person and how, if any, husband, father, brother, or other relative, came to the United States.



Attendant of Surgeon.

MAJESTIC.

SAILING THEREWITH.

I, W. H. French, Surgeon of the MAJESTIC, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17  
years' experience as a Physician  
and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical D. B. B. B. O.  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

1st

day of

April

1909

at

New York

William H. French

Immigration Officer.

2-1115

INDEXED

EXL

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Epistolic sailing from Southampton, March 21<sup>st</sup>, 1909.

NAME IN FULL		Age	Sex	Color	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
Emil	38	M	Y	White	Miner		U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis	American Citizen	Seattle
Blair	33	M	Y	White	Teacher		U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		Chicago
Carl	34	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Olaf	25	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	22	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Thora	32	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Margaretta	1	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Gullik	38	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edward	46	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Jorgen	45	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Hans	46	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Anders	52	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Peter Christian	30	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Anna	25	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Kate Olson	43	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Oskar	25	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	24	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Helen	18	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Olaf	40	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Amund	40	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	25	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Signe	18	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	20	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	21	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	19	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	40	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
John	26	M	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	21	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	21	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis
Edith	21	F	Y	White			U.S. C. DISCHARGED ON PIER		St. Louis		St. Louis



**THE**

S

Apr 1<sup>st</sup> 1907

1. 4

1905

28

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 1908																											
16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
Name of alien		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.		Color of— Hair. Eyes.		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.							
Name: 309-3rd Ave Seattle, Wash.		Superior Court King Co., Wash. Sept. 20th 1909																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		McHenry County Co., Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									
Name: 320 E. 8th St. Chicago, Ill.		Lake County Court, Ill. Apr. 3rd 1905																									



**MAJESTIC.**

Frank E. Beardslee

William Holt

24-1128



Affidavit of Surgeon.

I, A. S. Jones, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ph. M. P. B. G. B. A. O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except as 11

Riversdale, Florida

Sworn to before me this 1st day of April, 1967  
at New York

William Hark  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SHALL CARRY, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Majestic

sailing from

Southampton

Dec 3, 1906

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town			State	City or Town
Lawson	David	30	m	Teacher	yes	Russian	Hebrew	England	London	Father, Mr. Sam. Rosenbaum 27 Palmer St. London E	NY	New York	342
Thalass	John	45	m	Miner		English	English		London	Father, E. Tholass Imperial St. Just, Cornwall	NY	Glouce	344
Robins	Jacob William	28	m	Carpenter		"	"		Margate	Father, E. Robins 14 Vane Rd. Margate Kent	NY	Berkshire	344
Allen	Albert	27	m	Green		"	"		London	Father, J. Allen 13 South St. London		New York	342
Burden	Perce James	40	m	Miner		"	"		London	Father, J. Burden 11 St. James Rd. London E	NY	Orange	344
Boylan	Frank	24	m	Teacher		"	"		London	Father, E. Boylan 145 White St. London E	NY	Newark	342
Bone	William	24	m	Miner		"	"		London	Father, J. Bone Imperial St. Just, Cornwall	NY	London	341
Adams	Perce	26	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Adams 145 White St. London E	NY	Brooklyn	344
Barby	William	23	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Barby 145 White St. London E	NY	London	342
Bolder	Samuel	40	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Bolder 145 White St. London E	NY	New York	341
NON IMMIGRANT ALIEN													
Chanson	William	40	m	Miner		English	English	England	Essex	Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E	NY	New York	344
d°	Sarah	38	f	Miner		"	"			Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E			344
d°	Arthur	11	m	Children		"	"			Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E			344
d°	George	9	m	Children		"	"			Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E			344
d°	Florence	4	f	Children		"	"			Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E			344
Herham	Jane	60	f	Miner		"	"			Father, Mr. J. Chanson 145 White St. London E			344
Smith	David	22	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Smith 145 White St. London E	NY	Orange	344
Robins	Arthur Edgar	25	m	Carpenter		"	"		Margate	Father, E. Robins 14 Vane Rd. Margate Kent	NY	Berkshire	344
Longley	William John	31	m	Miner		"	"		London	Father, J. Longley 145 White St. London E	NY	London	344
Leban	Ernie Bate	23	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Lebanon 145 White St. London E	NY	New York	344
Robinson	Harold	19	m	Miner		"	"		London	Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E	NY	London	344
d°	Ralph	11	m	Children		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	Frederick Charles	30	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	Perce Lawrence	22	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	William	23	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	Henry George	11	m	Children		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	James Edward	30	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	John	35	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344
d°	John	24	m	Miner		"	"			Father, Mr. J. Robinson 145 White St. London E			344

Small of showing occupation of transient and alien in transit, state in column 6 whether they are "citizens" or "aliens".



S 2

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To be filled out by the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

April 27, 1907

30

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. of Passenger.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.							
								Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1	Self		Brother in law, Mr. J. M. Caplan, 154 West Ave. New York			Good		5	6	Fair	Blue		Russia	Chernogolovka					
2	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6	Fair	Blue		England	St. Paul					
3	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	7 1/2	Dark	Dark grey			Margate					
4	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6 1/2	Dark	Brown			London					
5	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	8 1/2	Fair	Fair blue			Boston					
6	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	8	Dark	Dark hazel			Birmingham					
7	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	8	Fair	Fair grey			London					
8	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	8	Dark	Dark			London					
9	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					6		Fair	Light blue			London					
10	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	10	Dark	Brown blue			Bath					
11	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6	Dark	Dark grey			London					
12	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	7	Fair	Brown		England	St. Paul					
13	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	4		Brown			London					
14	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					4	7		Grey			London					
15	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					4						London					
16	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					3	6		Fair brown			London					
17	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	5		Grey grey			London					
18	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	9		Brown brown			London					
19	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	5		Fair grey			Margate					
20	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6		Dark brown			London					
21	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6 1/2		Brown			London					
22	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6		Fair			London					
23	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6					London					
24	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	1 1/2	Dark	Dark grey			London					
25	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	8	Fair	Brown blue			London					
26	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	1 1/2	Fair	Grey			London					
27	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	6		Brown			London					
28	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	11	Dark	Brown grey			London					
29	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	3	Dark	Dark			London					
30	Self		Friend, Mr. Cook, Bayville, New York					5	5 1/2		Brown			London					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, L. B. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. B. Beadnell  
Master

Except in 11

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York  
William H. Rock  
Immigration Officer.

11-1118

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether in and (Yes or No) in the United States before, and if so, for how long (or years, months, and days), as follows:

**Column 18 (Name and complete address of nearest relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join other relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Attest of Surgeon.

Riversdale French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. Ch. M. D. B. Ch. B. Ch. O. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except the 11

Sworn to before me this 10th day of April, 1905

at New York

William H. Hall  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



342-10  
4211

March 24 1909

Serial No.	Age		Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	20	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
2	19	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
3	29	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
4	26	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
5	32	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
6	30	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
7	1	0	M	Student	no	no	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
8	26	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
9	30	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
10	19	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
11	17	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
12	21	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
13	25	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
14	28	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
15	31	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
16	34	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
17	37	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
18	40	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
19	43	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
20	46	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
21	49	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
22	52	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
23	55	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
24	58	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
25	61	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
26	64	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
27	67	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
28	70	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
29	73	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
30	76	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
31	79	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
32	82	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
33	85	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
34	88	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
35	91	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
36	94	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
37	97	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
38	100	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
39	103	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
40	106	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
41	109	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
42	112	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
43	115	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
44	118	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
45	121	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
46	124	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
47	127	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
48	130	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
49	133	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
50	136	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
51	139	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
52	142	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
53	145	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
54	148	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
55	151	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
56	154	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
57	157	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
58	160	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
59	163	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
60	166	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
61	169	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
62	172	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
63	175	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
64	178	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
65	181	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
66	184	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
67	187	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
68	190	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
69	193	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
70	196	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
71	199	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
72	202	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
73	205	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
74	208	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
75	211	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
76	214	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
77	217	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
78	220	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
79	223	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
80	226	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
81	229	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
82	232	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
83	235	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
84	238	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
85	241	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
86	244	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
87	247	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
88	250	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
89	253	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
90	256	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
91	259	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
92	262	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
93	265	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
94	268	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
95	271	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
96	274	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
97	277	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
98	280	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
99	283	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago
100	286	0	M	Student	yes	yes	Sweden	Swedish	Sweden	Umeå	Father: Gustaf Jansson Sara Jansson, Rönneby	Ill.	Chicago



# IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

at Port of *New York*

*1st*

*1909*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGULATION ACT APPROVED MARCH 3, 1907.									
25		26		27		28		29	
Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.									
Whether a Polygamist.									
Whether an Anarchist.									
Condition of Health, Mental and Physical.									
Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.									
Whether ever before in the United States, and if so, when?									
If Yes—									
When?									
Uncle: Ludwig Magnusson									
1108 E. 75th St. Grand Rapids, Mich.									
Brother: Andrew Johnson									
5-7-7-50 lbs. Brooklyn, N.Y.									
Brother: Andrew Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Andrew Johnson									
102 Spring St. Meriden, Conn.									
Brother: Gust Johnson									
Box 371. Bisbee, Arizona									
Home: St. Paul, Minn.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
116 Lefferts St. Chicago, Ill.									
Brother: Gust Johnson									
1									



I, John P. Smith, of the MAJESTIC, from PORTLAND, ME, do solemnly swear that I have entered the names of said alien sailing vessels, or the persons embarked in the same, thereof, in make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests thereof, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except his 11

Sworn to before me this 1st day of April, 1905

at New York William Back  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

The entry is entered as either M (male) or F (female).

Column 2 (Married or single).—The entry in column 2 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or comparison).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: *Aviation engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, brass molder, wood turner, etc.*, and not simply as *engineer, polisher, molder, turner, or so forth* without designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Standing committees should make this objection on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under kind of purpose at the point of entry; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as visitors.

**Column 7**—(See column 6.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should follow the same plan as under column 6.

...should be continued to make the country of

...in volume 9 should show the race of people

...the difference between the two and, ultimately, the  
...and, ultimately, the difference between the two and, ultimately, the

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

is the number of people who have been arrested.

100

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY  
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATIONS  
500 5TH AVENUE  
NEW YORK 17, N.Y.

100

\_\_\_\_\_

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) had their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (MONTEN)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendents should be placed as <sup>22</sup>Italians (south).<sup>23</sup>

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that entries be definitely country of the last permanent residence independent of those of the country of birth, nationality, or race.

Those who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be vigilant on returning to United States for country of last permanent residence.

Column 1: Name and complete address of nearest relative or friend in country where duty station. The name of the relative or friend must be given and address of such

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION

place (city or town) of birth, education, U. S. birth date, place, country, if outside the United States.

[illegible]

③ When a person is in a position in which it should show that they are not, or that they are, in a position to be able to do so, they are in a position to be able to do so.

\_\_\_\_\_

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Lench, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Brit. M. D. B. B. Ch. B. A. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

33

Sworn to before me this 1st day of April, 1905  
 at New York  
William H. Hock  
 Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak). <sup>1</sup>
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CARRIAGE AND STEAMSHIP ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Magister* sailing from *Southampton* March 24<sup>th</sup>, 1909

2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.									
	Ludwig Nielsen	41	✓	m	Dom. Lab. 30 yrs		Norway	Scandinavian	Norway Nordalen	Wife Ingeborg Nordalen	no destination
	Hjelt Hansen	19	✓						Hole	Father Anton Falsch Hole	no destination
	Thomas H.	19	✓						Synges	Father Hans Farnum Belheim, Synges	Holsten
	Johannes	21	✓		Student				Holland	Father Johan Farnum Gron Falsch	no destination
	Pedersen	62	✓	m	Seaman				NON IMMIGRANT ALIEN	Wife Anna Larsen 36 Fjellsgade, Copenhagen	no destination
	Peter Olsen	21	✓		Seaman				Lerkingstad	Father Ole Larsen Lerkingstad	Wife Bellingsham
	Paul Johan	18	✓							Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Johannes	38	✓	m	Seaman				Haugesund	Father Ole Larsen Lerkingstad	no destination
	Peter	32	✓							Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Harold	21	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Annaruss	51	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Packard Smith	21	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Sigvald	19	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Sigvard	16	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Trillegaf	27	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Sever Johan	18	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Alfred Wm	42	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Harold Martin	25	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Thomas M.	26	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Johan Andreas	30	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Olson	20	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Sigvard M.	25	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Bernhard	29	✓	m					NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Arthur Martin	18	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Paul	18	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Thomas	17	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Johan Martin	18	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	Peter Johan	19	✓						NON IMMIGRANT ALIEN	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	John M.	29	✓	m	Seaman				30	Father Ole Larsen Lerkingstad	
	John M.	19	✓		Seaman					Father Ole Larsen Lerkingstad	

W. H. B. Smith  
J. H. B. Smith





# IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

By the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1. Lt., 1905

1907											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																				
14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist		Whether an Anarchist		Whether a Communist		Whether a Socialist		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
By whom		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether over 16 years of age		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.																							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Frank B. Bradnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Bradnell  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907  
at New York  
William H. Holt  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of A.C.H.B. & B.L.B.A.O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except  
Sworn to before me this 1st day of Sept, 1905

at New York  
William Hall  
Immigration Officer.

35

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Southampton*, March 24<sup>th</sup>, 1909

Sailing from															Arriving at														
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12							
NAME IN FULL.		Age.		Sex.		* Calling or Occupation.		Able to—		Nationality.		Race or People.		Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		State.		City or Town.							
Family Name.		Given Name.		Yrs. Mos.		Married or Single.		Read. Write.		(Country of which citizen or subject.)				Country.		City or Town.													
Ganczarski		Lucia		28		Wife		no		Austria		Polish		Galicia		Przemysl		Brother & family, Wloclaw, Przemysl, Poland		P.		Pittsburg							
" "		Lolita		25		Child				" "		" "		" "		" "		" "		" "		" "							
" "		Josefa		22		Child				" "		" "		" "		" "		Father Josef, Lubla, Przemysl, Poland		" "		" "							
Andola		Helena		18		Child		yes		" "		" "		" "		Przemysl		" "		" "		" "							
Duczonek		Zofia		23		Wife				" "		" "		" "		Przemysl		John P. Duczonek, 1000, Republic, Przemysl, Poland		P.		Pittsburg							
" "		Helena		2		Child		no		" "		" "		" "		" "		Wife Josef, Brzezina, Przemysl, Poland		P.		St. Paul							
Bieniak		Jan		30		Child				" "		" "		" "		" "		Father Josef, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Andrey		25		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Wladyslaw		21		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Dyak		Wojciech		45		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Skat		Phillip		47		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
" "		Jan		44		Child		yes		" "		" "		" "		Przemysl		Father, Przemysl, Poland		" "		" "							
Swiatko		Agnes		19		Child		yes		" "		" "		" "		Przemysl		Father, Przemysl, Poland		" "		" "							
Baty		Charles		27		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Brother, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Charles		20		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Brother, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Agate		18		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Parkop		18		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Jan		38		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Wladyslaw		43		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Brother, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Charles		24		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Brother, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Stephan		47		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Anna		11		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Alexander		27		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Justyna		9		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Bartholomej		48		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Charles		16		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Andrey		24		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Simon		22		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Michael		42		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
Hogomni		Anton		43		Child				" "		" "		" "		Przemysl		Wife, Przemysl, Poland		" "		" "							
30															J. A. Little														
															Immigrant Inspector														

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 36

Arriving at Port of New York

Apr 24 / 1907 3<sup>10</sup><sub>2</sub> m

11-1310													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
												Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
2	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
3	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
4	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
5	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
6	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
7	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
8	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
9	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
10	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
11	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
12	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
13	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
14	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
15	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
16	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
17	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
18	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
19	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
20	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
21	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
22	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
23	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
24	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
25	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
26	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
27	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
28	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
29	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			
30	Self	Self	1906	Yes	Husband & Sister Stanislaw Garginska 48 Green Street Hoboken, N.J.	Yes	Yes	Good	Yes	5 4	fair	black	ll.	None	Yugoslavia	Ljuban			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,  
at New York  
William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, P. A. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of D. Ch. & D. Ch. Act. O. Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except on 5. 18. 29. 30

Riverdale French

Sworn to before me this 12 day of April, 190 7  
at New York

William H. Hark  
Immigration Officer.

11-1118

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Southampton* March 24<sup>th</sup>, 1909

38

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Gembala	Jan	29	M	Polish			Polish	Galia	Poland		Wife Anna Gembala	Ind St. Wayne	
2	Rajczok	Oleksa	25	F				Ruthenian		Poland		Wife Anna Rajczok	NY Rochester	
3	Harasym	Hajnyla	40	F								Wife Anna Harasym	NY Syracuse	
4	Manionis	Staklos	32	M	Polish			Hungary	Guma	Hungary	Neuhaus	Wife Anna Manionis	MA College P. D.	
5	Heitner	Johann	33	M	Polish			Hungary	German	Hungary	Palis	Wife Anna Heitner	MA Boston	
6	Schert	Martin	42	M								Wife Anna Schert	MA Boston	
7	Bohm	Georg	44	M								Wife Anna Bohm	MA Boston	
8	Gronell	Georg	17	M								Wife Anna Gronell	MA Boston	
9	Witaj	Michael	23	M								Wife Anna Witaj	MA Boston	
10	Flork	Michael	48	M								Wife Anna Flork	MA Boston	
11	Katrina	Natasha	33	F								Wife Anna Katrina	MA Boston	
12	Ludwig	Ignacy	27	M								Wife Anna Ludwig	MA Boston	
13	Schert	Jan	35	M								Wife Anna Schert	MA Boston	
14	Stenwigel	Josef	39	M								Wife Anna Stenwigel	MA Boston	
15	Gura	Piotr	27	M								Wife Anna Gura	MA Boston	
16	Borowicz	Jan	35	M								Wife Anna Borowicz	MA Boston	
17	Wylarczyk	Harol	37	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
18	Wylarczyk	Anna	28	F								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
19	Wylarczyk	Josef	25	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
20	Wylarczyk	Michael	19	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
21	Wylarczyk	Marya	30	F								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
22	Wylarczyk	Josef	45	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
23	Wylarczyk	Hajnka	15	F								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
24	Wylarczyk	Michael	19	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
25	Wylarczyk	Oleksa	35	F								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
26	Wylarczyk	Josef	35	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	
27	Wylarczyk	Jan	30	M								Wife Anna Wylarczyk	MA Boston	

*26*

Noted of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List  
**S 6**  
 38

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1. Sept 1, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether leaving a claim to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Communist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	14	Yes	Friend Anton Ralsman				Good	no	5-5	fair	brn	gr	none	Galicia	Byegonia
2	no		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	dk	br	br	"	"	Thuring
3	no		13	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	fair	br	br	"	"	Byegonia
4	no		15	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-4	br	br	gr	"	Hungary	St. Michael
5	yes	self	14	Yes	Friend George Adams				Good	no	5-8	brn	br	br	none	Hungary	Bohda
6	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	dk	br	br	"	"	"
7	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	6-6	fair	br	br	"	"	"
8	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	br	br	gr	"	"	"
9	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-9	br	br	br	"	"	"
10	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-9	br	br	br	"	"	"
11	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-9	br	br	br	"	"	"
12	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-4	br	br	br	"	"	"
13	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-8	br	br	br	"	"	"
14	no		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	br	br	br	"	"	"
15	no		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-9	br	br	br	"	"	"
16	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	6-7	br	br	br	"	Galicia	Byegonia
17	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	br	br	br	"	"	"
18	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-7	br	br	br	"	"	"
19	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-4	br	br	br	"	Galicia	Byegonia
20	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-5	br	br	br	"	"	"
21	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-3	br	br	br	"	"	"
22	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-5	br	br	br	"	"	"
23	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-5	br	br	br	"	"	"
24	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-4	br	br	br	"	"	"
25	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-5	br	br	br	"	"	"
26	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-7	br	br	br	"	"	"
27	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-4	br	br	br	"	"	"
28	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	br	br	br	"	"	"
29	yes		14	Yes	177 1/2 Ave. St. Mary, N.Y.				Good	no	5-6	br	br	br	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. J. Russell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except No 5.18.29.30

Frank R. Beednell

Master Officer

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,  
at New York

W. H. C. H. H. H.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Lynch, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of D. M. D. B. G. B. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except in 9

Riverside Ferry

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York

William H. Back  
Immigration Officer.

39

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*Myrtle*

sailing from

*Port of Hampton*

*Nov 3, 1909*

Family Name.		Given Name.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
<i>Montel</i>	<i>Karol</i>	<i>44</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Lafae</i>	<i>Helena</i>	<i>41</i>	<i>Female</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Koriser</i>	<i>Antoni</i>	<i>30</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Mimura</i>	<i>Elia</i>	<i>30</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Wolochaty</i>	<i>Jan</i>	<i>42</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Buchata</i>	<i>Josef</i>	<i>41</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Wostomac</i>	<i>Josef</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Mastata</i>	<i>Karol</i>	<i>21</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Fandra</i>	<i>Wolochaty</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Galomet</i>	<i>Leopold</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Huginar</i>	<i>Antoni</i>	<i>41</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Bah</i>	<i>Antoni</i>	<i>39</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Meisels</i>	<i>Janet</i>	<i>40</i>	<i>Female</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Schrovetzenant</i>	<i>Wolf</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Land</i>	<i>Leons</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Fischer</i>	<i>Benjamin</i>	<i>41</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Langen</i>	<i>Gabriel Nikolai</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Chen</i>	<i>Herman</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Olson</i>	<i>Carl August</i>	<i>33</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Milson</i>	<i>John August</i>	<i>16</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Ten</i>	<i>Johnston</i>	<i>43</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Reinhold</i>	<i>Albert</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Mattam</i>	<i>Martin</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Johnson</i>	<i>John</i>	<i>29</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Sandberg</i>	<i>Carl Emil</i>	<i>20</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Nelson</i>	<i>Hans Peter</i>	<i>25</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Olson</i>	<i>Jan</i>	<i>33</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Tharvald</i>	<i>Peter</i>	<i>19</i>	<i>Male</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>
<i>Louise</i>	<i>Annie</i>	<i>21</i>	<i>Female</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

7S  
40

Arriving at Port of New York

1. Lt.

1908

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes— Year or period of years.							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.
1	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls				good		5 6	fair	blue grey	none	Galicia	Nardounia
2	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 1/2					
3	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 8		brown	blue		Galicia
4	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6					Galicia
5	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4		black			Galicia
6	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 7		dark brown			Galicia
7	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6			grey		Galicia
8	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6					Galicia
9	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6					Galicia
10	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6		fair	blue	none	Galicia
11	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4			blue		Galicia
12	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6		brown			Galicia
13	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6			grey		Galicia
14	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6		black			Galicia
15	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 7			blue		Galicia
16	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 7					Galicia
17	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4		fair	blue		Galicia
18	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4		dark	black		Galicia
19	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4 1/2		fair	brown	none	Sweden
20	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 1/2		light			Sweden
21	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 8 1/2		black			Galicia
22	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6		brown	brown		Galicia
23	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 10			blue		Galicia
24	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 7 1/2		black			Galicia
25	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 7 1/2					Galicia
26	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6					Galicia
27	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 11					Sweden
28	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 6 1/2					Sweden
29	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4			brown		Galicia
30	S	Self	\$11.00		Brother in Law T. Stankuski 1114 N. 5th St. Niagara Falls						5 4					Galicia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens given therein is correct and true in every respect.

Except No 9

Frank L. Beadnell  
Master.

Sworn to before me this 12th day of April, 1907,  
at New York  
William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, A. A. Smith, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of D. C. H. P. B. B. P. A. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of 30 in number, are, according  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

41

Sworn to before me this 1st day of April, 1905  
 at New York  
William H. Hall  
 Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Southampton* March 24<sup>th</sup> 1909 34

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1. <i>Helgesen</i>	<i>Gilbert M.</i>	20	✓	Seaman		Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	Father Helge Helgesen		S. D.	Porter
2. <i>Helgesen</i>	<i>Knut</i>	22	✓							Father Helge Helgesen			
3. <i>Helgesen</i>	<i>Edith</i>	16	✓							Father Helge Helgesen			
4. <i>Helgesen</i>	<i>Sygnis</i>	25	✓							Father Helge Helgesen			
5. <i>Helgesen</i>	<i>Andreas</i>	21	✓							Father Helge Helgesen			
6. <i>Larsen</i>	<i>Johan Kristian</i>	19	✓	Seaman					Bergen	Father Johan Larsen		N. Y.	New York
7. <i>Olson</i>	<i>Oivind P.</i>	25	✓							Father Johan Larsen			
8. <i>Larsen</i>	<i>Anders</i>	37	✓	Book						Father Johan Larsen			
9. <i>Pedersen</i>	<i>Karl</i>	37	✓							Father Johan Larsen			
10. <i>Christiansen</i>	<i>Thore</i>	40	✓	Seaman						Father Johan Larsen			
11. <i>Christiansen</i>	<i>Gabriel</i>	20	✓							Father Johan Larsen			
12. <i>Christiansen</i>	<i>Olaf</i>	18	✓							Father Johan Larsen			
13. <i>Christiansen</i>	<i>Sigmond</i>	16	✓							Father Johan Larsen			
14. <i>Larsen</i>	<i>Johan</i>	27	✓	Seaman						Father Johan Larsen			
15. <i>Christiansen</i>	<i>Johan</i>	26	✓							Father Johan Larsen			
16. <i>Christiansen</i>	<i>Sygnis</i>	46	✓	Seaman						Father Johan Larsen			
17. <i>Christiansen</i>	<i>Petters Georg</i>	35	✓							Father Johan Larsen			
18. <i>Christiansen</i>	<i>Edward Fred</i>	56	✓							Father Johan Larsen			
19. <i>Skie</i>	<i>Sigurd B.</i>	17	✓							Father Johan Larsen			
20. <i>Christiansen</i>	<i>Olaf</i>	17	✓							Father Johan Larsen			
21. <i>Christiansen</i>	<i>Johan Alfred</i>	40	✓							Father Johan Larsen			
22. <i>Pedersen</i>	<i>Aril</i>	22	✓							Father Johan Larsen			
23. <i>Larsen</i>	<i>Knut Anton</i>	28	✓							Father Johan Larsen			
24. <i>Larsen</i>	<i>Thomas Robt</i>	23	✓							Father Johan Larsen			
25. <i>Westergaard</i>	<i>Anders Petter</i>	24	✓							Father Johan Larsen			
26. <i>Nilsen</i>	<i>Carl Christian</i>	25	✓							Father Johan Larsen			
27. <i>Nilsen</i>	<i>Christian</i>	21	✓							Father Johan Larsen			
28. <i>Diinn</i>	<i>Kirstine</i>	21	✓							Father Johan Larsen			
29. <i>Pedersen</i>	<i>Edvard Christian</i>	24	✓							Father Johan Larsen			
30. <i>Christiansen</i>	<i>Julius Christ</i>	19	✓							Father Johan Larsen			

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



United  
42

## 42

Arriving at Port of New York

4. 1. 4., 1909

29

Arriving at Port of New York				Supplemental Information Required										Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		
1	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	10 1/2	fair	dark br.	None	Stoney Brook
2	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	10 1/2	fair	dark br.	None	Stoney Brook
3	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	8	br.	br.	None	Stoney Brook
4	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	3 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
5	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	5 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
6	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
7	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
8	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	8	br.	br.	None	Stoney Brook
9	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
10	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
11	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
12	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
13	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	9	br.	br.	None	Stoney Brook
14	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	6	br.	br.	None	Stoney Brook
15	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	1	br.	br.	None	Stoney Brook
16	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	8	br.	br.	None	Stoney Brook
17	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	6	br.	br.	None	Stoney Brook
18	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	6	br.	br.	None	Stoney Brook
19	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	3 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
20	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	8	br.	br.	None	Stoney Brook
21	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	11 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
22	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	7 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
23	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	10	br.	br.	None	Stoney Brook
24	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	6 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
25	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	8	br.	br.	None	Stoney Brook
26	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	5 1/2	br.	br.	None	Stoney Brook
27	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	3	br.	br.	None	Stoney Brook
28	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	7	br.	br.	None	Stoney Brook
29	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	7	br.	br.	None	Stoney Brook
30	✓	self \$10	✓	✓	brother John Ellington Lake Providence, La.	✓	✓	✓	✓	5	7	br.	br.	None	Stoney Brook



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. E. Beadnell Master of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E. Beadnell  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907,  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, P. A. Linn, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
(State whether Surgeon "sailing ship" or "employed by person named," as the case may be.)  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 7 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Robert B. B. B. B. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Exception 2. 22

Riversdale, Florida

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York

William Hark  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Majestic* sailing from *Southampton*, 24<sup>th</sup> March, 1909

NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination (If intended future permanent residence.)	
							Country	City or Town		State	City or Town
<i>Radakovic</i>	<i>Luka</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Slavia</i>	<i>Josan</i>	<i>my father Luka Radakovic</i>	<i>Pa</i>	<i>Pittsburg</i>
<i>Panjovic</i>	<i>Gjuro</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>Austrian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Slavia</i>	<i>Slavia</i>	<i>my husband Luka Panjovic</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
<i>Panjovic</i>	<i>Karisa</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Gjuro Panjovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Pankovic</i>	<i>Luka</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Dragoslo Pankovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Boic</i>	<i>Pajo</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my father Stevan Boic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Boic</i>	<i>Stefan</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Boic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Brakus</i>	<i>Stevan</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tuzjanski</i>	<i>my father Jime Brakus</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Prica</i>	<i>Karya</i>	<i>50</i>	<i>F</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tuzjanski</i>	<i>my relative Pika Prica</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Flajparjeric</i>	<i>Keljan</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tuzjanski</i>	<i>my husband Luka Flajparjeric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Omikasinovic</i>	<i>Kelje</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Omikasinovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Ubic</i>	<i>Pajo</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Ubic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Vinkovic</i>	<i>Stefan</i>	<i>39</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my father Jime Vinkovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Flajparjeric</i>	<i>Luka</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Pika Flajparjeric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Flajparjeric</i>	<i>Gjuro</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Flajparjeric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Flajparjeric</i>	<i>Gjuro</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Flajparjeric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Flajparjeric</i>	<i>Pajo</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Flajparjeric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Omikasinovic</i>	<i>Gjuran</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Omikasinovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Gjic</i>	<i>Petar</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Gjic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Basic</i>	<i>Dane</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Luka Basic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Pubic</i>	<i>Gjuradj</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Luka Pubic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Blajakic</i>	<i>Kelje</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>Austrian</i>	<i>Croatian</i>	<i>Slavia</i>	<i>Slavia</i>	<i>my husband Luka Blajakic</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
<i>Tomljanovic</i>	<i>Paras</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Luka Tomljanovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Tomljanovic</i>	<i>Kartin</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Luka Tomljanovic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Peak</i>	<i>Joan</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my father Luka Peak</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Ugaric</i>	<i>Karlo</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Ugaric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Ugaric</i>	<i>Luka</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my mother Luka Ugaric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Ugaric</i>	<i>Larko</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Ugaric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>Ugaric</i>	<i>Larko</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>my husband Luka Ugaric</i>	<i>"</i>	<i>"</i>



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

1st  
S 9  
44

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1. 4. 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List	Whether leaving a ticket to each and destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Skin.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	Yes	Self	1003	1903	to my brother Vandre Sakar, St. Louis, Mo.	No	No	No	No	Good	No	57	White	Black	Brown	Austria	Josan
2	Yes	Self	1003	1903	to my friend Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	White	Brown	Brown	Austria	Kharica
3	Yes	Self	1003	1903	to my friend Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	510	"	"	Blue	"	"
4	Yes	Self	1003	1903	to my friend Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	61	"	"	"	"	"
5	Yes	Self	1003	1903	to my brother in law Sakar, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	55	"	"	"	"	"
6	Yes	Self	1003	1903	to my uncle Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"
7	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	57	"	"	"	"	"
8	Yes	Self	1003	1903	to my friend Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	51	"	"	"	"	"
9	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	510	"	"	"	"	"
10	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	510	"	"	"	"	"
11	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	55	"	"	"	"	"
12	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	511	"	"	"	"	"
13	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	511	"	"	"	"	"
14	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	47	"	"	"	"	"
15	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	53	"	"	"	"	"
16	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	511	"	"	"	"	"
17	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	510	"	"	"	"	"
18	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"
19	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	59	"	"	"	"	"
20	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	57	"	"	"	"	"
21	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	57	"	"	"	"	"
22	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"
23	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	6	"	"	"	"	"
24	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	56	"	"	"	"	"
25	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	49	"	"	"	"	"
26	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	59	"	"	"	"	"
27	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"
28	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	57	"	"	"	"	"
29	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"
30	Yes	Self	1003	1903	to my brother Rade Kapalic, Chicago, Ill.	No	No	No	No	Good	No	58	"	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beednell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except in 2.22

Frank E. Beednell

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1908,

at New York

William H. Beck

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115



Affidavit of Surgeon.

I, P. A. Jensen, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THERewith, do  
(State whether Surgeon "sailing" (domestic) or "employed by  
 coast guard," as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B. A. M. B. G. B. A. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Except on 6. 8. 23  
 Sworn to before me this 1st day of April, 1909

New York

William Luck  
 Immigration Officer.

11-3115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3115



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

RED STAR LINE  
WHITE STAR & AMERICAN

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. Kapetic sailing from Southampton 24th March, 1909

2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Extended future permanent residence)	State City or Town
	Given Name	Yrs Mos		Married or Single								
Lukic	Ljuba	20	M		No	No	Austria	Croatian	Udolina	my father Ljubo Lukic	Calif Houston	
Lukic	Ljuba	13	M		No	No	Austria	Croatian	Udolina	my husband Ljubo Lukic	Calif Houston	
Lukic	Ljuba	29	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	"	
Lukic	Ljuba	30	M		No	No	"	"	"	my husband Ljubo Lukic	"	
Lukic	Ljuba	17	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	18	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	18	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	30	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	26	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	25	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	31	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	20	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	29	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	25	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	32	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	24	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	35	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	31	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	28	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	27	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	24	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	23	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	22	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	21	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	20	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	19	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	18	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	17	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	16	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	15	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	14	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	13	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	12	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	11	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	10	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	9	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	8	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	7	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	6	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	5	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	4	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	3	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	2	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	1	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	
Lukic	Ljuba	0	M		No	No	"	"	"	my father Ljubo Lukic	Ills Chicago	



When the last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

14 April, 1909

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
Place of Birth.																	
Country.																	
City or Town.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether leaving a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
1		By myself	\$15	No	To my brother June Leric	No	No	No	Good	No	5 8	burn	black	black			Austria
2		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
3		By self	\$15	No	To my son from Sicah	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
4		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
5		By self	\$15	No	To my friend Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
6		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
7		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
8		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
9		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
10		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
11		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
12		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
13		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
14		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
15		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
16		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
17		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
18		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
19		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
20		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
21		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
22		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
23		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
24		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
25		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
26		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
27		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
28		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
29		By self	\$15	No	To my brother Cito Koracic	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria
30		By self	\$15	No	Boe 1 Floriston Calif	No	No	No	Good	No	5 8	burn	gray	blue			Austria



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. E. Beadnell, Master of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except two 4. 6. 8. 23

Frank E. Beadnell

Master.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York  
William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, A. S. Frank, Surgeon of the MAJESTIC,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 year  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of B  
Dublin University, and that I have made  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative  
condition of such aliens.

Except for 1. 19630 and

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York

William M. Smith  
Immigration Officer.

Form 511

OATH OF RETURNING CITIZEN

11-5

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NY

47

State of NY  
County of NY

The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:

Bordas is a CITIZEN OF THE UNITED STATES, residing  
at Union Springs NY, having been  
born in Union Springs NY, on  
or about Jan 18, 1888

I have been abroad temporarily, and am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.

(Sign here.) Fred Q. Payne

Subscribed and sworn to before me this 1  
day of April, 1909

John P. Mann  
Immigrant Inspector.

11-1381

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Sootch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

54  
30



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Southampton*, *Mar. 24<sup>th</sup>*, 1909.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Wicks</i>	<i>John</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
2	<i>Coulman</i>	<i>Albion</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
3	<i>Felt</i>	<i>Jacob</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
4		<i>Lena</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
5	<i>Vorpa</i>	<i>Frederick</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
6	<i>Pau</i>	<i>Joseph</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
7	<i>Curon</i>	<i>Joseph</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
8	<i>Curon</i>	<i>Adelaide</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
9	<i>Trichter</i>	<i>Hans</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
10	<i>Stoycheff</i>	<i>Travis</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
11	<i>Venett</i>	<i>Stoycheff</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
12	<i>Stoycheff</i>	<i>Travis</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
13	<i>Salis</i>	<i>Lazar</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
14	<i>Salis</i>	<i>Christo</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
15	<i>Peter</i>	<i>Travis</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
16	<i>Stoycheff</i>	<i>Venett</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
17	<i>Price</i>	<i>Charles</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
18		<i>Harry</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Builder</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>London</i>	<i>Sister: Mrs. E. Moulder</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>

*J. Mann Impr.*

*17-3-14*

*3 1/2*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1. 4, 1909

Arriving at Port of New York										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.									
3:27 P.M.										29									
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	Yes	Self	No	No	Mills Hotel 7 Ave 37 St Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
2	Yes	Self	No	No	Parents: Stanislaus Hubert New York G. P. Brien Winnipeg	No	No	No	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
3	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
4	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
5	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
6	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
7	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
8	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
9	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
10	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
11	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
12	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
13	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
14	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
15	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
16	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
17	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
18	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
19	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
20	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
21	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
22	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
23	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
24	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
25	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
26	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
27	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
28	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
29	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				
30	Yes	Self	No	No	Found Mr Edmund Elsen 551 E 146 St 551 E 146 St	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	Scar	Germany	Leipzig				



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1st 14, 1909

11-1215													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to reach final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Maimed, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.				
				If Yes— Year or period of years. Where?							Feet. Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.			
1	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
2	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
3	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
4	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
5	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
6	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
7	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
8	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
9	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
10	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
11	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
12	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
13	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
14	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
15	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
16	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
17	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
18	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
19	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
20	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
21	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
22	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
23	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
24	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
25	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
26	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
27	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
28	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
29	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			
30	Self	Self	80	No	Friends: Mr. Edmund Elsas 551 E. 146 St. New York	No	No	No	Good	No	5 6	Fair	Brown	None	England	London			



STOWAGE PASSENGERS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. B. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except for 1. 196 30 incl

L. B. Beadnell

*Master* Officer

Sworn to before me this 10 day of April, 1909,

at New York

William H. Back

Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
 **Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, RS French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Public Health, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

50

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
 at New York

William A. Hark  
 Immigration Officer.

11-1118

WILLIAM A. HARK

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniah.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1119



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

KAISER &amp; O'NEILL

vorn. Louis K.

Generallagent für die

RED STAR LINE

WHITE STAR &amp; AMERICAN

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Majestic

sailing from

Southampton

April 24<sup>th</sup>, 1909

NAME IN FULL.		Age	Sex	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	In country whence alien came.	State.	City or Town.
Kosanovic	Steran	35	M	Farmer	No	Croatia		Austria	Lapac	my husband Luka Kosanovic	Ill	Chicago
Vignjenic	Nicola	30	M	"	Yes	"		"	"	my husband Kanya Vignjenic	"	"
Guljanic	Lara	19	F	"	No	"		"	Popina	my father Ilya Guljanic	"	"
Jabonica	Jandrya	43	F	"	Yes	"		"	Crarac	my husband Stefan Jabonica	"	"
Djelic	Rade	35	M	"	No	"		"	Stikada	my husband Anna G. Djelic	"	"
Popkhoric	Nicola	32	M	"	Yes	"		"	Podokuna	my husband Janka Popkhoric	"	"
Kajic	Rade	31	M	"	No	"		"	Lapac	my husband Kika Kajic	"	"
Koric	Nicola	33	M	"	Yes	"		"	Kula	my husband Katica Koric	"	"
Krekeric	Rade	18	M	"	No	"		"	"	my father Philip Krekeric	"	"
Kanic	Kile	32	M	"	"	"		"	Barbete	my husband Kanya Kanic	"	"
Kasanic	Joran	18	M	"	"	"		"	"	my father Nida Kasanic	"	"
Dimic	Todor	18	M	"	"	"		"	Ostroica	my father Joran Dimic	"	"
Kovic	Kile	17	M	"	Yes	"		"	Kula	my father Peter Kovic	"	"
Qionic	Joran	18	M	"	No	"		"	Ostroica	my mother Katica Qionic	"	"
Kilansmic	Dane	23	M	"	"	"		"	Kula	my mother Luka Kilansmic	"	"
Kjelic	Gjuro	18	M	"	"	"		"	Stikada	my father Kaska Kjelic	Mo	St. Louis
Kjagic	Gjuradj	23	M	"	Yes	"		"	Omsica	my husband Katica Kjagic	"	"
Krilj	Kile	22	M	"	No	"		"	Kijani	my father Kaska Krilj	"	"
Kasen	Paras	15	M	"	Yes	"		"	Tomis Gaj	my father Kaska Kasen	Mo	Spokane
Krilj	Steran	25	M	"	No	"		"	Kijani	my husband Katica Krilj	"	"
Kjagic	Ilya	23	M	"	"	"		"	Omsica	my father Steran Kjagic	Mo	St. Louis
Kakot	Nicola	18	M	"	Yes	"		"	Tomis Gaj	my mother Katica Kakot	Mo	St. Louis
Koracenic	Kile	12	M	"	No	"		"	Kijani	my father Joran Koracenic	"	"
Kjagic	Petar	18	M	"	Yes	"		"	Omsica	my father Janka Kjagic	Mo	St. Louis
Kjagic	Rade	24	M	"	"	"		"	"	my father Steran Kjagic	Mo	St. Louis
Konic	Kile	43	M	"	No	"		"	Kijani	my husband Katica Konic	Mo	St. Louis
Kjic	Lomitad	28	M	"	"	"		"	Tomis Gaj	my father Gjuran Kjic	Mo	St. Louis
Kasa	Dane	25	M	"	Yes	"		"	Stikada	my father Kaska Kasa	"	"
Kasa	Simo	22	M	"	"	"		"	Plarica	my husband Janka Kasa	Mo	Spokane
Kasa	Jovan	25	M	"	No	"		"	Stikada	my husband Kaska Kasa	Mo	St. Louis

J. J. Mann

Jupr



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

## IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Port of New York 1. 4. 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.				
									Country.	City or Town.			
No	To my brother Boys Koranotic Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 10	White face blue		Hungary	Lapac			
No	To my brother Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 5	Black gray		"	"			
No	To my friend Faye Tokuca Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 2	Flaxen gray		"	Popina			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 9	"		"	Cravac			
No	To my friend Peter Gichie Street 13 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 7	Black		"	Stikada			
No	To my friend Rade Kaurizabek Street 11 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 8	Flaxen		"	Podkolima			
No	To my brother No 12 Street Chicago Ill	No	No	No	No	5 10	Brown brown		"	Lapac			
No	To my uncle Dime Kuegerie Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	"		"	Kula			
No	To my uncle Kauran Kuegerie Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 10	"		"	"			
No	To my friend Faye Cigamovic Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	Black blue		"	Bartek			
No	To my sister in law Dime Kuegerie Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 6	Brown brown		"	"			
No	To my friend Dime Corak Street 9 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 7	Flaxen blue		"	Ostroica			
No	To my brother in law Kauran Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 6	Black		"	Kula			
No	To my friend Faye Rahlie Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	Flaxen		"	Ostroica			
No	To my friend Faye Rahlie Street 19 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 9	Black		"	Kula			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	"		"	Stikada			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 10	Brown brown		"	Omsica			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 8	Blue		"	Kijani			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	Flaxen		"	Tomingaj			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	"		"	Kijani			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 11	Flaxen		"	Omsica			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 2	"		"	Tomingaj			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	6	Black		"	Kijani			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 7	Brown		"	Omsica			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 7	"		"	"			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	6	Black blue		"	Kijani			
No	To my brother Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 8	Flaxen		"	Tomingaj			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 8	"		"	Stikada			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	6 3	Black		"	"			
No	To my friend Laro Rasetta Street 12 f. Chicago Ill	No	No	No	No	5 8	Flaxen		"	Stikada			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank B. Beadnell Master of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beadnell  
Master.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909,  
at New York

William H. Hull  
Immigration Officer.

11-7115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-7115



Affidavit of Surgeon.

I, A. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Except on 21 day of April, 190 9  
 Sworn to before me this  
 at New York  
W. L. L. L. L.  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*Majestic* sailing from *Southampton*, *24th March*, 1909

KAISER & CO.  
Gen'l Agents  
RED  
WHITE ST.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Radoseric	Trist	27	M	✓	Farmer	no	no	Austrian	Croat	Austria	Vienna	by father, Mrs. Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
2	Radoseric	Rade	26	M	✓	Mechanic			"	"	"	Epao	by husband, Rha. Rade	"	"
3	Radoseric	Yelja	26	M	✓	"			"	"	"	Epao	by husband, Jozsa Radoseric	"	"
4	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	Epao	by husband, Rosa Galorja	"	"
5	Radoseric	Josa	27	M	✓	Farmer	yes	yes	"	"	"	Ribnik	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
6	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	"	"
7	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
8	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
9	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
10	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
11	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
12	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
13	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
14	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
15	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
16	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
17	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
18	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
19	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
20	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
21	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
22	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
23	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
24	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
25	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
26	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
27	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
28	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
29	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
30	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
31	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
32	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
33	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
34	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
35	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
36	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
37	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
38	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
39	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
40	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
41	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
42	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
43	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
44	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
45	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
46	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
47	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
48	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
49	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
50	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
51	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
52	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
53	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
54	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
55	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
56	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
57	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
58	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
59	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
60	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
61	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
62	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
63	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
64	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
65	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
66	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
67	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
68	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
69	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
70	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
71	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
72	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
73	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
74	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
75	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
76	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
77	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
78	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
79	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
80	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
81	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
82	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
83	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
84	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
85	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
86	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
87	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
88	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
89	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
90	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
91	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
92	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"
93	Radoseric	Josa	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
94	Radoseric	Nikola	27	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
95	Radoseric	Kate	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Anna Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
96	Radoseric	Tona	19	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
97	Radoseric	Nikola	18	M	✓	"			"	"	"	"	by father, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
98	Radoseric	Nikola	24	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Kata Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
99	Radoseric	Yelja	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Jozsa Radoseric	Pa	Wilkes-Barre
100	Radoseric	Pro	27	M	✓	"			"	"	"	"	by husband, Rosa Galorja	"	"

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

AMERICAN LINE

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

S 13 53

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the States.

Arriving at Port of New York

1. 4. 1909

1909																
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	Self	\$12	no	by friend: Rade Landic			no	no	6		white	fair	None	Croatian	Vienna
2	S		\$12	no	by friend: Rade Landic					5	7	brown	brown			Croat
3	S		\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
4	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
5	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
6	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
7	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
8	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
9	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
10	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
11	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
12	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
13	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
14	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
15	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
16	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
17	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
18	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
19	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
20	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
21	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
22	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
23	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
24	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
25	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
26	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
27	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
28	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
29	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat
30	S	Duluth	\$12	no	by friend: Rade Landic					5	6	white	brown			Croat







U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

Description of Recorder: Camera # 2 Reel 172B

Inspected by: Jean Shuman Date: 6/1/44  
Immigration & Naturalization Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 6/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

**Camera Operator**

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date \_\_\_\_\_

Mail, Files, Records and Information  
Section - - - Port of New York





S

a port in the

Stress.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the States.

Arriving at Port of New York

1. 4. 1909

1907										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																								
13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		
No.	on	By whom	Whether in possession of	Whether ever before in the	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an American.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.																
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
1	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	6	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
2	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
3	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
4	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
5	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
6	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
7	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
8	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
9	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
10	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
11	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
12	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
13	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
14	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
15	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
16	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
17	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
18	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
19	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
20	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
21	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
22	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
23	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
24	yes	by self	\$10	no	by friend, Radehandic	no	no	good	no	5	shut face	none				Croatian	Vitoca																	
25																																		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Bedrell, of the MAJESTIC, from ROUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except no 27.

Frank E. Bedrell

Master, Officer

Sworn to before me this 1st day of April, 1902,

at New York.

William Hall

Immigration Officer.

21-2116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

21-4118



Affidavit of Surgeon.

I, A. J. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York  
William H. Hall  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

s. *No. 10,000* sailing from *Southampton* dated *24th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Phirovica</i>	<i>Kile</i>	23	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Austrian</i>	<i>Stihada</i>	<i>my father Rader Phirovica</i>	<i>St. Louis</i>		
2	<i>Quije</i>	<i>Dane</i>	35	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quije Dane</i>	<i>St. Louis</i>			
3	<i>Bankovic</i>	<i>Luka</i>	25	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Bankovic Luka</i>	<i>St. Louis</i>			
4	<i>Kokot</i>	<i>Nicola</i>	42	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Kokot Nikola</i>	<i>St. Louis</i>			
5	<i>Bradovic</i>	<i>Bozo</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Bradovic Bozo</i>	<i>St. Louis</i>			
6	<i>Kokot</i>	<i>Kalle</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Kokot Kalle</i>	<i>St. Louis</i>			
7	<i>Canjoric</i>	<i>Nicola</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Canjoric Nicola</i>	<i>St. Louis</i>			
8	<i>Quije</i>	<i>Stefan</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quije Stefan</i>	<i>St. Louis</i>			
9	<i>Bradovic</i>	<i>Jovan</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Bradovic Jovan</i>	<i>St. Louis</i>			
10	<i>Handic</i>	<i>Vija</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Handic Vija</i>	<i>St. Louis</i>			
11	<i>Poric</i>	<i>Vija</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Poric Vija</i>	<i>St. Louis</i>			
12	<i>Erin</i>	<i>Dane</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Erin Dane</i>	<i>St. Louis</i>			
13	<i>Bas</i>	<i>Tran</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Bas Tran</i>	<i>St. Louis</i>			
14	<i>Quije</i>	<i>Bozo</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quije Bozo</i>	<i>St. Louis</i>			
15	<i>Adica</i>	<i>Agroyle</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Adica Agroyle</i>	<i>St. Louis</i>			
16	<i>Quije</i>	<i>Sara</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quije Sara</i>	<i>St. Louis</i>			
17	<i>Handic</i>	<i>Sara</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Handic Sara</i>	<i>St. Louis</i>			
18	<i>Resic</i>	<i>Karko</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Resic Karko</i>	<i>St. Louis</i>			
19	<i>Quicio</i>	<i>Bozo</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quicio Bozo</i>	<i>St. Louis</i>			
20	<i>Quije</i>	<i>Danjon</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quije Danjon</i>	<i>St. Louis</i>			
21	<i>Quila</i>	<i>Todor</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quila Todor</i>	<i>St. Louis</i>			
22	<i>Qubac</i>	<i>Bozo</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Qubac Bozo</i>	<i>St. Louis</i>			
23	<i>Quha</i>	<i>Kile</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quha Kile</i>	<i>St. Louis</i>			
24	<i>Bankovic</i>	<i>Dane</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Bankovic Dane</i>	<i>St. Louis</i>			
25	<i>Quic</i>	<i>Todor</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Todor</i>	<i>St. Louis</i>			
26	<i>Quic</i>	<i>Quic</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Quic</i>	<i>St. Louis</i>			
27	<i>Quic</i>	<i>Quic</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Quic</i>	<i>St. Louis</i>			
28	<i>Quic</i>	<i>Quic</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Quic</i>	<i>St. Louis</i>			
29	<i>Quic</i>	<i>Quic</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Quic</i>	<i>St. Louis</i>			
30	<i>Quic</i>	<i>Quic</i>	18	M	<i>Handwritten</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Croatia</i>	<i>Tomina</i>	<i>my father Quic Quic</i>	<i>St. Louis</i>			



S

53

1909

[illegible]



I, Frank B. Snell, do hereby certify that I have personally examined the persons named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Snell

Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1907.

at New York

William H. Hall

Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is both German, or Hebrew by birth, and properly came under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### GERMAN.

The term "German" refers to the German people (not Germans).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Ocho (not Negroes).

### WEST INDIAN NEGROES.

"West Indian Negroes" refers to the people of United and South America of Negro race.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether alien is likely to seek final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (likely) or No (not likely).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of money, and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether alien is likely to seek final destination).—The entry in column 16 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 17 (Whether alien is likely to seek final destination).—The entry in column 17 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 18 (Whether alien is likely to seek final destination).—The entry in column 18 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

11-1115



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

## Description of Recorder: Camera # 2 Recd 1720

Inspected by: John Shuman Date: 6/1/44  
Immigration & Naturalization Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 6/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date: \_\_\_\_\_

were made. Robert Heller  
a operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

2010

the microphotographic reproduction.

John J. [Signature] Chief  
Mail, Files, Records and Information  
Section - - - Port of New York



States.

JUNE 29, 1906.

29

Place of Birth.

City or Town.

Stikada  
Tomin Gaj  
"

Klapavica  
Tomin Gaj  
Stikada  
Tomin Gaj  
Klapavica  
Tomin Gaj  
"

Kariza  
Kjani  
"

Tomin Gaj  
"

Kjani  
Ducici  
Polje  
Greda  
Gracac  
Glarica  
Tomin Gaj  
Stikada  
Grace  
Glarica  
"  
Stikada  
Glarica



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Ed. Beednell, of the MAJESTIC, from BOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beednell  
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909,  
at New York.  
William H. Hall  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Linder, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except on 22. 24. 29. 27

Riversdale, Tenn

Sworn to before me this 18 day of April, 1909

at New York

William H. Hall  
Immigration Officer.

11-5115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Czech.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-5115



# S15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

to be delivered to the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*Majestic* sailing from *Southampton* *March 24<sup>th</sup>*, 1907

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Estimated future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Bozicovic	Motko	21	Inf m	Printer	yes	yes	Croatian	Croatian	Križpolje		wife Kala Bozicovic	Mich. Calumet	
2	"	Marka	27	Inf m	"	"	"	"	"	"	"	wife Boza Bozicovic	"	"
3	Perkovic	Luka	27	Inf m	"	no	no	"	"	"	"	wife Maria Perkovic	"	"
4	Vucagie	Stevu	25	Inf s	"	yes	yes	"	"	Unk. imm.	"	brother Milan Vucagie	Mich. Calumet	
5	Sprai	Luka	22	Inf m	"	"	"	"	"	Križpolje		wife Anna Sprai	Mich. Calumet	
6	"	Marka	27	Inf m	"	"	"	"	"	"	"	wife Manda Sprai	"	"
7	Sucki	Coma	27	Inf m	"	"	"	"	"	Novi		wife Kala Sucki	Mich. Calumet	
8	Stimac	Ante	40	Inf m	"	no	no	"	"	Gospic		wife Ilica Stimac	Mich. Calumet	
9	Jamie	Shun	16	Inf m	"	yes	yes	"	"	Sirokopolje		wife Marija Jamie	Mich. Calumet	
10	Kosovic	Jandre	26	Inf m	"	"	"	"	"	Novi		wife Lucia Kosovic	Mich. Calumet	
11	Saban	Bozo	18	Inf s	"	"	"	"	"	"		parents Juna Saban	Mich. Calumet	
12	Stimac	Joan	19	Inf s	"	no	no	"	"	Ostrov		parents Ante Stimac	"	"
13	"	Joap	25	Inf m	"	"	"	"	"	"		wife Kala Stimac	"	"
14	Kosari	Nikola	40	Inf m	"	"	"	"	"	Novi		wife Mari Kosari	"	"
15	Majavovic	Stipe	26	Inf m	"	yes	yes	"	"	Ostrov		wife Mari Majavovic	"	"
16	Nagelbusch	Jacob	32	Inf m	factor	"	"	"	"	Ostrov		wife Mali Nagelbusch	"	"
17	"	Joap	19	Inf s	"	"	"	"	"	"		parents	"	"
18	Kruller	Stepan	20	Inf m	"	"	"	"	"	"		wife Anta Kruller	"	"
19	Miclovich	George	32	Inf m	"	"	"	"	"	Rebach		wife Malacka	"	"
20	Karpman	Frank	25	Inf s	Shumaker	"	"	"	"	Jaosilow		wife Julia Karpman	"	"
21	Kantigian	Kiney	28	Inf m	"	"	"	"	"	Semlin		parents Franz Karpman	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		wife Sloga Kiney	"	"
23	Stepan	Israf	25	Inf s	laborer	yes	yes	Turkey	Turkey	"		wife Defina Stefan	"	"
24	Christi	Ling	18	Inf s	"	"	"	Austria	Austria	Luzino		father Antoni Christi	"	"
25	Lipsak	Yankel	34	Inf m	"	"	"	"	"	"		wife Rosa Yankel	"	"
26	Bath	Simon Gordon	24	Inf m	"	"	"	"	"	"		brother Simon	"	"
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
34	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
35	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
36	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
39	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
41	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
43	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
44	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
45	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
46	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
47	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
48	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
49	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
51	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
52	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
53	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
54	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
55	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
56	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
57	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
58	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
59	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
61	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
62	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
63	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
64	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
65	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
66	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
67	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
68	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
69	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
70	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
71	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
72	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
73	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
74	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
75	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
76	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
77	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
78	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
79	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
80	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
81	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
82	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
83	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
84	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
85	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
86	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
87	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
88	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
89	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
90	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
91	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
92	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
93	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
94	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
95	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
96	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
97	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
98	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
99	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"

An intended resident of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*J. L.*

*1909*

List **15S**  
37

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to enter the United States.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		self	\$15.00		parent, Boris Calumet				good		5 8	white	Brown	nothing	Austria	Kuzpore
2			\$12.00		parent, Karl Kicak, North						5 4					
3			\$14.00		parent, Karl Kicak, North						5 6					
4			\$30.00		uncle, Lazo Gajkovic						5 6		Fair blue			Vukosini
5			\$12.00		parent, Karl Kicak, North						6		Brown			Kuzpore
6			\$12.00		parent, Karl Kicak, North						5 6					
7			\$12.00		brother, Sacki Janova St. Louis						5 6		Fair blue			Novi
8			\$12.00		brother, Karl Paul, North						6					Gospic
9			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6		Brown			Sinopaulo
10			\$12.00		brother, Karl Paul, North						6					Novi
11			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Osho
12			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Osho
13			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6		Green			
14			\$12.00		brother, Karl Paul, North						6		Black blue			Novi
15			\$12.00		brother, Karl Paul, North						6		Brown			Osho
16			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 8		Charcoal			Palagrat
17			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 5					
18			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 3					Harbach
19			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Zaslavog
20			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Semlin
21			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 7					Novi
22			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
23			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
24			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
25			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
26			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
27			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
28			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
29			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi
30			\$12.00		brother, Karl Paul, North						5 6					Novi

*James Bond page.*



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, St. B. Beadnell, Master, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beadnell

Master Officer.

Except Nos 22, 24, 27, 29

Sworn to before me this 1st day of April, 1905,

at New York

William H. Hall

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Occupation or profession).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, A. S. French, Surgeon of the MAJESTIC, SAILING THEREWITH, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bel. M. P. G. B. O.  
Dublin University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except for 26 to 30 incl

Rivendish French

Sworn to before me this 1st day of April, 1907  
at New York

William Hark  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

... & Co.  
 St. Louis  
 General Agent for  
 RED STAR  
 WHITE STAR & AM  
 ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5. *Majestic* sailing from *Southampton* *Card 21<sup>st</sup>*, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
Pacera	Luka	25	M	Farmer	Y	Croatian		my father Bozo Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Mo. St. Louis	
Blajic	Giga	21	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Utah City	
abaz	Nicola	38	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Opic	Yvan	25	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Koraceric	Martin	21	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Koraceric	Dragutin	18	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Vasyl	Yugoslav	27	M					my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Houston	
Pertomero	Pro	34	M			Austrian	Delmatian	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Camp	
Mitov	Peron	19	M			Austrian	Delmatian	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	N.Y. New York	
Turic	Tov	23	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Los Angeles	
Bozovic	Petar	17	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Blavic	Anton	45	M			Austrian	Delmatian	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Pueblo	
Borovic	do	40	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Pueblo	
Kanic	Sim	77	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Pueblo	
Pila	Paoulo	55	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Vidovic	Elip	19	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
do	Martens	45	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Dragovic	Marius	16	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Pueblo	
Natalie	Bozo	23	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	Cal. Pueblo	
Melvic	Mate	18	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Vidovic	Eme	46	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
do	Bozo	11	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Bakar	Ernst	26	M			English	English	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	N.Y. New York	
do	Edith	24	F			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	
Darson	Thos	39	M			"	"	my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera my husband Glorica Pacera	" "	

an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

S 16 59

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1 April 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.						
1	Yes my self	\$12	No	My friend Wilha. Gacua	No. No. to good	No	5 10	White fair blue		Austria	Glarica					
2	"	"	"	Gash. Box 292	"	"	5 8	fair brown brown		"	Smiljan					
3	"	"	"	for my brother in law	"	"	5 11	dk. grey		"	Nori					
4	"	"	"	Julia Blayovic	"	"	5 11	dk. brown brown		"	Castria					
5	"	"	"	to my brother, Juan Gacua, 1000 1/2 St. New York	"	"	6	"	"	"	Smiljan					
6	"	"	"	to my brother, Juan Gacua, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
7	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
8	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
9	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
10	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
11	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
12	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
13	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
14	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
15	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
16	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
17	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
18	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
19	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
20	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
21	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
22	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
23	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
24	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
25	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
26	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
27	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
28	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					
29	"	"	"	to my friend, Jakob Blayovic	"	"	5 7	dk		"	"					
30	"	"	"	Blayovic, Peter, 1000 1/2 St. New York	"	"	5 7	dk		"	"					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frank E. Beadnell, of the MAJESTIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

except for 26 to 30 incl

Frank E. Beadnell  
Master

Sworn to before me this 1st day of April, 1902,  
at New York

William H. Hall  
Immigration Officer.

11-4115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-4115



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. Freund, Surgeon of the "Majestic" Sailing the month, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except nos 245-7-17-18-16-X-2830

Sworn to before me this 1st day of April, 190 7  
at New York

William H. Mack  
Immigration Officer.

60

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flomish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S. *Majestic* sailing from *Queenstown*, *25<sup>th</sup> March*, 1909

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, enter in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List ~~47~~ 61

ates Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

at Port of New York April 10<sup>th</sup> 1901, 1909

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frank B. Beadnell, of the Majestic, from Lucan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 200 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beadnell  
Master

Except Nos. 2, 4, 5, 7, 11, 15, 16, 26, 28, 30

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of April, 1905.

at New York  
William Hall  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, L. S. French, Surgeon of the "Magestic" Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except nos. 2, 4, 8, 9, 14, 18, 21, 24, 30

Presumably French

Sworn to before me this 10th day of April, 1909

at New York

William A. Cook  
Immigration Officer.

62

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*Original Recd  
6/2*



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Majestic* sailing from *Queenstown* *March 25*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
150	<i>John</i>	<i>John</i>	34	M	<i>U.S. Army</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Galway</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>Phila</i>	<i>Pa</i>	<i>3/2</i>
3	<i>Goshun</i>	<i>Timothy</i>	22	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
5	<i>Donahy</i>	<i>Hugh</i>	22	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
6	<i>Donahy</i>	<i>John</i>	22	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
7	<i>Donagh</i>	<i>Mary Anne</i>	18	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
10	<i>McMahon</i>	<i>Margaret</i>	24	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
11	<i>Donahy</i>	<i>Annie</i>	18	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
12	<i>Donahy</i>	<i>Kate</i>	24	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
13	<i>Grady</i>	<i>Kate</i>	18	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
14	<i>McMahon</i>	<i>Bridget</i>	21	F	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
15	<i>Callerty</i>	<i>Patrick</i>	18	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
16	<i>Mullins</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
17	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
18	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
19	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
20	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
21	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
22	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
23	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
24	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
25	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
26	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
27	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
28	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
29	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
30	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
31	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
32	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
33	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
34	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
35	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
36	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
37	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
38	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
39	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
40	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
41	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
42	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
43	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
44	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
45	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
46	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
47	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
48	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
49	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>
50	<i>McMahon</i>	<i>John</i>	24	M	<i>Self</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Newmarket</i>	<i>Father John, Curraghmore, Wick, Ireland</i>	<i>New York</i>		<i>3/2</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York

April 1st, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													
No. on List	By whom	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.
1	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
2	Self		Brother William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
3	Self		Brother John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
4	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
5	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
6	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
7	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
8	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
9	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
10	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
11	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
12	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
13	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
14	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
15	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
16	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
17	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
18	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
19	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
20	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
21	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
22	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
23	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
24	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
25	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
26	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
27	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
28	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
29	Self		Cousin John Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne
30	Self		Cousin William Johnson, Philadelphia Pa			Good	No	5	8	Fair	Blue	Irish	Shelburne



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

Frank B. Beadnell of the "Hajjists", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beadnell

Master Officer

Exception 2. 4. 8. 9. 14. 186 21. 24. 30 and

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York

William Hall  
Immigration Officer.

11-7115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, L. L. French, Surgeon of the Academy, Paris,  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Except in 4 13 15 19 21 23 30 incl

Riverdale, Ill.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York

William H. Hall

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved \_\_\_\_\_

S. S. Majestic 30 sailing from Queens town, 25<sup>th</sup> March, 1909

11 12

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the clerk from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1. 6. 1909

213  
43

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to land and departure?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Weight.	Color of—	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.
				If Yes—						Feet.	Inches.					Country.
				Year or period of years.												City or Town.
1	Yes	Self	1.8		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	8	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
2	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
3	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
4	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
5	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
6	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
7	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
8	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
9	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
10	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
11	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
12	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
13	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
14	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
15	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
16	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
17	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
18	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
19	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
20	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
21	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
22	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
23	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
24	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
25	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
26	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
27	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
28	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland
29	Yes	Self	2.10		John J. Sullivan, 300 St. John St. New York	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark	Blue	None	Ireland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frankel Beednell of the Nejette, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frankel Beednell

Master Officer.

Exempt No. 4 13615. 19. 23. 30. and

Sworn to before me this

1st

day of

June

1905

at

New York

William Hall

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, L. S. French, Surgeon of the Navajo, Salina, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.  
Excepts 2. 7. 9. 13. 15. 16. Rivendale French

Sworn to before me this 1st day of April, 1909  
at New York

William Back  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U.S. *Majestic* sailing from *Queenstown* *March 25*, 1909, 3

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
28920	Orland	Mary Ellen	19	F	Servant	Ys	Ys	British	Irish	Ireland	Sproun	John James	Sproun College	Ny	New York
28921	Orland	Michael	29	M	Machinist						Domme	John James	Sproun College	Ny	New York
28922	Orland	Lizzie	21	F	Servant	Ys	Ys	British	Irish	Ireland	Killaloe	John James	Sproun College	Ny	New York
28923	Orland	Martin	21	M	Servant						Burcastle	John James	Sproun College	Ny	New York
28924	Orland	Thomas	24	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28925	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28926	Orland	James	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28927	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28928	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28929	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28930	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28931	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28932	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28933	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28934	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28935	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28936	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28937	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28938	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28939	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28940	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28941	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28942	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28943	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28944	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28945	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28946	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28947	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28948	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28949	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28950	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28951	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28952	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28953	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28954	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28955	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28956	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28957	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28958	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28959	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28960	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28961	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28962	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28963	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28964	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28965	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28966	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28967	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28968	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28969	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28970	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28971	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28972	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28973	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28974	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28975	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28976	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28977	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28978	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28979	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28980	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28981	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28982	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28983	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28984	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28985	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28986	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28987	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28988	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28989	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28990	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28991	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28992	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28993	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28994	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28995	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28996	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28997	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28998	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York
28999	Orland	Thomas	22	M	Servant						Ballyphoeby	John James	Sproun College	Ny	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 67

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York

1, 4, 1909

*Handwritten initials: R, H, T*

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to land and destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether other than the alien, or by a friend, or by a company, or by a government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  <small>Yes. No.</small>  <small>Year or years of arrival.</small>  <small>Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
2	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
3	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
4	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
5	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
6	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
7	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
8	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
9	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
10	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
11	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
12	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
13	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
14	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
15	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
16	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
17	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
18	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
19	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
20	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
21	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
22	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
23	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
24	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
25	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
26	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
27	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
28	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			
29	Yes	Self	\$10.00		Sister, Kate, Poland, 15 West 10th St. New York	no	no	Good	no	5	5	Light Brown	Dark	hul	Ireland	Skerrow			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frank B. Readnell, of the Regatta, from Lucustown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except on 2.7.9. 13.15.16.

Frank B. Readnell  
Master Officer

Sworn to before me this 1st day of April, 1907  
at New York  
William Hall  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, R. S. French, Surgeon of the "Hapsburg", Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Except on 3-4-17 to 30 incl

Riversdale, French

Sworn to before me this 1st day of June, 190 9

at New York

William French  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic* sailing from *Queenstown* 25<sup>th</sup> March, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Walshe</i>	<i>Thomas</i>	27	M	<i>Master</i>			<i>British</i>	<i>Irish</i>	<i>NON IMMIGRANT ALIEN</i>	<i>London</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
2	<i>Healy</i>	<i>Patrick</i>	34	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
3	<i>Healy</i>	<i>James</i>	34	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
4	<i>Healy</i>	<i>John</i>	34	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
5	<i>Healy</i>	<i>William</i>	23	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
6	<i>Healy</i>	<i>Robert</i>	18	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
7	<i>Healy</i>	<i>James</i>	21	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
8	<i>Healy</i>	<i>William</i>	21	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
9	<i>Healy</i>	<i>James</i>	21	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
10	<i>Healy</i>	<i>John</i>	38	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
11	<i>Healy</i>	<i>Michael</i>	37	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
12	<i>Healy</i>	<i>Patrick</i>	34	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
13	<i>Healy</i>	<i>John</i>	38	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
14	<i>Healy</i>	<i>Mary A.</i>	19	F	<i>Domestic</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
15	<i>Healy</i>	<i>Mary E.</i>	21	F	<i>Domestic</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
16	<i>Healy</i>	<i>Denis</i>	21	M	<i>Labourer</i>			<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Ballymore</i>	<i>Walshe John Walshe</i>		
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New YorkApr 119091909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
			Yes No	Where?					Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—
1	Self			Yes	London, England			good	5	10	Fair	Brown	Blue	Nil		London, England
2	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
3	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
4	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
5	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
6	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
7	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
8	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
9	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
10	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
11	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
12	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
13	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
14	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
15	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
16	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
17	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
18	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
19	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
20	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
21	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
22	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
23	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
24	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
25	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
26	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
27	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
28	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
29	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England
30	Self			Yes	London, England			good	5	4	Dark	Dark	Blue			London, England



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

J. E. Deane of the Republic, from Lancaster, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except on 3.4. 17 to 30 incl

Frank B. Rednell

Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York

William Hall  
Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.







**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Majestic*

*sailing from*

Queerstown, 25<sup>th</sup> March, 1909

NAME IN FULL UNITED STATES CITIZENS.		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
Collins	John	24	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	Non Immigrant Alien America New York	father Edmund Collins Max Melcher 2nd St. New York	New York
Holoney	Michael	35	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	Non Immigrant Alien America New York	brother Ed Patrick Molloy Emma Cloudsley	New York
Whelan	John	36	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Whelan Phila. Dublin	New York
H. Crash	Peter	31	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	Non Immigrant Alien America New York	brother John Crash New York	New York
H. Crash	James	29	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	Non Immigrant Alien America New York	brother John Crash County Mayo, Dublin	New York
H. Crash	Henry	36	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
H. Crash	John Joseph	10	M	Infant	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Watake	Thomas	29	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Watake	Peter	40	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Dutton	James A.	38	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Dutton	Patrick	14	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Dutton	Richard	11	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Winn	Michael	28	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Cornell	John	36	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Cornell	Bridget	35	F	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Dylan	William	60	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Dylan	John	42	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Duffy	Denis	42	M	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York
Duffy	Bridget	38	F	U.S. Laborer	Yes Yes	Ireland	Irish	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	brother John Crash New York	New York



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 71

# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

315 PM  
430 PM

UNITED STATES CITIZENS.

46

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York

1. 4. 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1 1/2	5 1 1/2	fair brown	Ireland	Cork	Do	Do
2	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 4	5 4	fair gray	Ireland	Cork	Do	Do
3	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 7 1/2	5 7 1/2	fair brown	Ireland	Cork	Do	Do
4	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 3	5 3	fair	Ireland	Cork	Do	Do
5	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
6	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 9 1/2	5 9 1/2	fair brown	Ireland	Cork	Do	Do
7	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 4	5 4	fair	Ireland	Cork	Do	Do
8	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
9	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
10	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
11	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
12	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
13	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
14	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
15	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
16	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
17	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
18	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
19	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
20	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
21	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
22	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
23	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
24	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
25	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
26	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
27	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
28	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
29	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do
30	Self	Self	100	1908/10/15	Home 3344 - New York	Do	Do	Do	Good	5 1	5 1	fair	Ireland	Cork	Do	Do



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank B. Beadnell Master of the "Magistric", from Levenson, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank B. Beadnell

Master

Excepted 2. 96 11. 19. 236 30 inc

Sworn to before me this 1st day of April, 1909

at New York William Hall  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 12 to 15.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

72

I, RS Sreue, Surgeon of the Marsellie, Sailing Vessel, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 151 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this 3 day of April, 1905  
at New York

W. J. H. H. H. H.  
Immigration Officer.

23

April 1st

1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Dalmatian.       | Polish.                                       |
| Dutch.           | Portuguese.                                   |
| East Indian.     | Roumanian.                                    |
| English.         | Russian.                                      |
| Finnish.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Flemish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| French.          | Scotch.                                       |
| German.          | Servian.                                      |
| Greek.           | Slovak.                                       |
| Hebrew.          | Slovenian.                                    |
| Hersegovinian.   | Spanish.                                      |
| Irish.           | Spanish-American.                             |
| Italian (North). | Syrian.                                       |
| Italian (South). | Turkish.                                      |
| Japanese.        | Welsh.  |
|                  | West Indian.                                  |

5400  
26c  
576  
28 1/2  
21/42

6  
1  
17



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Magetic* sailing from *Cherbourg* March 24<sup>th</sup> 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read Write		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination	
	Family Name. (1)	Given Name. (2)									Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1163	✓ Madaniaga	Iran	40	✓	W	lab	✓	✓	Spain	Spain	Spain	Spain	wife Pedro Iran & family	✓	Oregon City
3088	✓ Fabrisio	Antonio	23	✓	W	lab	✓	✓	Italian	Italian	Italy	San Donato	✓	✓	New York
<del>5091</del>	<del>✓</del>	<del>Thomas</del>	<del>11</del>	<del>✓</del>	<del>W</del>	<del>lab</del>	<del>✓</del>	<del>✓</del>	<del>Polish</del>	<del>Polish</del>	<del>France</del>	<del>Paris</del>	<del>father Latachich, Paris</del>	<del>✓</del>	<del>Paris</del>
3091	✓ Jakischich	Michael	29	✓	W	lab	✓	✓	Austrian	Austrian	Austria	Vienna	✓	✓	Johnstown
<del>5092</del>	<del>✓</del>	<del>Thomas</del>	<del>11</del>	<del>✓</del>	<del>W</del>	<del>lab</del>	<del>✓</del>	<del>✓</del>	<del>Polish</del>	<del>Polish</del>	<del>France</del>	<del>Paris</del>	<del>father Latachich, Paris</del>	<del>✓</del>	<del>Paris</del>
1378	✓ Berna	Francis	36	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
7	✓	Antonia	24	✓	W	wife	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
8	✓	Francis	11	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
51250	✓ Baklan	Shypan	37	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
51251	✓ Michaly	Ernst	18	✓	W	lab	✓	✓	German	German	Germany	Mittele	✓	✓	Passade
51252	✓ Rittler	Christina	18	✓	W	lab	✓	✓	German	German	Germany	Mittele	✓	✓	Passade
51253	✓ Mahyan	Rabonay	32	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
51254	✓ Tendel	Spamcz	29	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
61255	✓ Gyongy	Toth	27	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
61256	✓ Johnson	Esmeri	36	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
1379	✓ Rossi	August	37	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago
17	✓ Marchetti	Nazarene	31	✓	W	lab	✓	✓	American	American	America	Chicago	✓	✓	Chicago

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

S. S. to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

1. 4. 1909

63/73

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 or more, here or there?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	yes	no	friend Scoville Dan, Nygren Oregon City	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	black	none	Spain Amador
2	-	-	yes	no	brother in law Luigi Tompsett 64 West End Street New York	-	-	-	-	-	5 3	fair	black	black	-	Spain Amador
3	yes	self	yes	no	friend Mr. Johann Prohler at Walden	no	no	no	good	no	5 6	fair	black	black	none	Spain Amador
4	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
5	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
6	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
7	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
8	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
9	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
10	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
11	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
12	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
13	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
14	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
15	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
16	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
17	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
18	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
19	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
20	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
21	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
22	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
23	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
24	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
25	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
26	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
27	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
28	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
29	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador
30	yes	self	yes	no	brother in law Michael Michael	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	black	none	Spain Amador



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. E. Beadnell Mask of the Masteduc, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Except in 3.5.18630 uia

Frank E. Beadnell  
Mask

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of April, 1907,  
at New York

William Hall

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MAJESTIC

arrived April 1, 1909

M.

from

74

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Gavin, Ellen and					3:10	Sis Julia Givan 512 E 12, Flatbush, Ld C		2:05	April 4			
2	Naughton, Mary	43	25/26	2		No cousin & sister							
3	Bray, Lena	4	14	1		" sister	Sis Julia 2123 Livingston Av	my		4			
4	Malley, Bridget & sister	43	17/18	2		" cousin	Fath Henry	B		4:00			
5	Mc Fague, Rose A	45	6	1		" sister	Sis Mary - 228 Westminister Row Flatbush, Ld C			4			
6	Daly, Mary	44	30	1		" sister	Sis Nellie - 144 W. 86	my B		4:30			
7	Grady, Margaret	43	12	1		" husband aunt	Ant Mrs Mary Gray 2147 - 5th Av			4:30			
8	Ryan, Lissie	44	3	1		" brother	Bro Francis 77 Horatio			4			
9	Bresnan, Annie	44	23	1		" brother	John 57 Poplar	BK		4			
10	Clifford, Katie	44	24	1		" cousin	Cous Patrick Pweeney 637-60			4:30			
11	Mc Gauran, Annie	44	20	1		" sister	Sis Mary 746 W. Nicholas Av	my		4:30			
12	Keehan, Mary	45	14	1		" cousin	Cous. Brosidunleavy & Almonico			4			
13	Keehan, Margaret	42	10	1		" sister	Fath Henry			4:30			
14	Mc Donald, Mary A	42	7	1		" cousin	Cous. Ann McDonough & Almonico	my		4			
15	Grady, Kate	42	13	1		" sister	Cous. Kate Duffly, Morris town	BK		4:30			
16	Conway, Annie	42	11	1		" sister	Sis Nora - 243 E 112	my		4:30			
17	Maguire, Winnie	44	8	1		" sister	Sis Annie - 222 E 31			4:30			
18	Poland, Mary	44	1	1		" sister	Sis Kate - 15 - W. 65			4:30			
19	Gryndys, Agate	5	16	1		" tel &	AW to Dest	J	Apr 3	4 2 2 2			
20	Cotter, Bridget	44	14	1		" brother	Bro. Givett - 467 - 4th Av	my B		4			
21	Whalen, Mary	41	8	1		" brother	John - 115 Herman St. Guttenberg, N.J.	B		4:30			
22	Hodorsowska, Prokop	5	17	1		" friend	Ed Mary Holt 341 Warren, J.C.			29:00	1	1	1
23	Sekulic, Tom	13	8	1		" Canada	AW to his Tom - 620 Front, Spokane, Wash.	J		6 1 5 5 5			
24	Christi, Luigi	15	25	1		" Canada	AW to his. Chemotte Eugenio, Lethbridge, Can.	J		2 3:00	1	1	1
25	Grudo, Maria	5	26	1		" sister	Sis Kate 119 Kent Av	BK B		9:00	1	1	1
26	Cooper, David	2	1	1		" N.Y.	M. H. Ch.	C		1 4			
27	Sobel, Fanny	10	24	1		" husband	Russ Abr - 136 Norfolk	my B		1 4:30			
28	Weglaroesyk, Karal & wife	6	19/20	2		" ind. add.	AW to his M. Weglaroesyk 7 Franklin, Kear, N.Y.	J		5 1:00 8 8 8			

18 16 18

Majestic April 1



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MAJESTIC

arrived

19

M.

from

75

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED		MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner
29	Dosen, Paras	12	19	1		To tel \$ 4:-	↓ PM S. S. Paul Janic 224-17 - St Louis, Mo	C.	7 2 <sup>5</sup>	6	6	6
30	Johannesdotter, Matilda	3	3	1		" brother	↓ Rev. P. Samuelson -	C.	1 4 <sup>5</sup>			
31	Poznic, Mile	12	26	1		" tel \$	↓ R. W. to Dest	J	5 10	4	3	4
32	Haudio, Joran	14	10	1		" uncle	↓ PM S. S. Paul Janic - with # 29	C.	7 2 <sup>5</sup>	6	6	6
33	Dosen, Dano	14	12	1		" tel \$	↓ RR			6	6	6
34	Jelaca, Manojla	14	15	1		" cousin	↓ PM S. S.			6	6	6
35	Surla, Todor	11	21	1		" friend	↓			6	6	6
36	Sovillj, Stevan	12	20	1		" tel \$	↓			6	6	6
37	Ryosok, Oleksa	6	2	1		" tel \$	↓ Aust. Loc.		12 <sup>5</sup>	6	6	6
38	Kasary, Kana void	28	29	1		" cousin	↓ R. W. to Dest	B.	5 10 <sup>5</sup>	4	3	4
39	Bruic, Danjan	14	20	1		" friend	↓ RR S. S. - with N: 29 -		7 2 <sup>5</sup>	6	6	6
40	Gjekic, Simo	12	29	1		" tel \$	↓ R. W. to Dest	J	4 3	12	4	2
41	Piwowar, Jedrej & son	6	24/25	2		" tel \$	↓ R. W. to Dest - with # 29 -	C.	7 2 <sup>5</sup>	6	6	6
42	Gjekic, Mile	14	27	1		" tel \$	↓ Cons. Mrs. Mary Nilsenclike	BR B.	3 10	2	1	2
43	Rindjak, Michael	6	26	1		" cousin	↓ PM S. S. - with N: 29 -	C.	7 2 <sup>5</sup>	6	6	6
44	Tojagic, Petar	12	24	1		" tel \$	↓			12	12	12
45	Kokot, Nikola & son	14	4/6	2		" tel \$	↓			6	6	6
46	Grola, Nicola	14	30	1		" tel \$	↓			6	6	6
47	Cankoric, Dano	14	24	1		" friend	↓			6	6	6
48	Kesic, Marko	14	18	1		" tel \$	↓			6	6	6
49	Tojagic, Ilja	12	21	1		" tel \$	↓			6	6	6
50	Kosis, Boso	14	14	1		" tel \$	↓			6	6	6
51	Kandic, Sara	14	17	1		" tel \$	↓			6	6	6
52	Popric, Ilja	14	11	1		" tel \$	↓			6	6	6
53	Stankovic, Stankovic void	55	24	1		" tel \$						
54	Krak Bruic, Para	14	16	1		" brother	↓			6	6	6
55	Tojagic, Rade	12	25	1		" tel \$	↓			6	6	6
56	Drabac, Sog.	14	22	1		" tel \$	↓			6	6	6
57	Sacac, Mile	14	23	1		" "	↓			6	6	6
58	Stakac, Mile	14	23	1		" "	↓			6	6	6

158 153 150



## No.

76

28

arrived April 1, 1909.

100

M.

, from

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, H. Kellkamp, Surgeon of the S. S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kellkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
H. D. MacArthur  
Immigration Officer.

g-1115

INDEXED  
RH

8 ✓  
15 ✓  
1 ✓

17

3  
4  
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Yorck sailing from Bremen March 20<sup>th</sup>, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Hickenthal	Karl	38	M	Merchant			Germany		Bremen		wife: Mrs. Hickenthal		New York	Clarkville
2	Gonsior	Tharima	28	F	Seamstress			"		"		mother: August Gonsior		"	"
3	Purzel	Heinrich	58	M	Butcher			"		"		son: Wilhelm Purzel		"	"
4		Wibke wife	53	F	none			"		"		son: Wilhelm Purzel		"	"
5	Lehner	Marie	47	F	Seamstress			"		"		mother: Mrs. Lehner		"	"
6	Grehl	Rosa	24	F	none			"		"		father: Heinrich Grehl		"	"
7	Rosenberger	Adi	24	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Rosenberger		"	"
8	Linniska	Madyslava	21	F	none			"		"		father: Heinrich Linniska		"	"
9	Morcht	Bernhard	28	M	Locksmith			"		"		father: Heinrich Morcht		"	"
10	Glaus	Willelm	54	M	"			"		"		father: Heinrich Glaus		"	"
11		Paula wife	44	F	none			"		"		father: Heinrich Glaus		"	"
12	Krause	Martin	37	M	Locksmith			"		"		father: Heinrich Krause		"	"
13	von Panraa	Tharima	25	F	Seamstress			"		"		father: Heinrich von Panraa		"	"
14	Ind	Hoff	26	M	Butcher			"		"		father: Heinrich Ind		"	"
15	Stumm	Kuza	18	M	none			"		"		father: Heinrich Stumm		"	"
16	Gronendall	Paula	23	F	"			"		"		father: Heinrich Gronendall		"	"
17	Zubentiller	Konrad	18	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Zubentiller		"	"
18	Kyfer	Simon	25	M	Merchant			"		"		father: Heinrich Kyfer		"	"
19	Kep	Fritz	19	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Kep		"	"
20	Schermann	August	33	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Schermann		"	"
21		Anna wife	46	F	none			"		"		father: Heinrich Schermann		"	"
22		Ida wife	71	F	"			"		"		father: Heinrich Schermann		"	"
23		Edwin	5	M	"			"		"		father: Heinrich Schermann		"	"
24	Göpfert	Georg	32	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Göpfert		"	"
25	Müller	Emma	27	F	Seamstress			"		"		father: Heinrich Müller		"	"
26	Rieser	Sophie	30	F	Seamstress			"		"		father: Heinrich Rieser		"	"
27	Spilmann	Lara	40	F	Seamstress			"		"		father: Heinrich Spilmann		"	"
28	Hoffa	Marie	25	F	none			"		"		father: Heinrich Hoffa		"	"
29	Schraue	Karl	24	M	Butcher			"		"		father: Heinrich Schraue		"	"
30	Wepfer	Karl	67	M	Seamstress			"		"		father: Heinrich Wepfer		"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of *New-York**March 31<sup>st</sup>*, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	100		friends. 4. H. Karmachen Clarksville, Tennessee				no	no	5 10	fair	brown			Germany Bremen
2	yes	"	30		consort. Hermann Wagner 120 Duffield St. Brooklyn, N.Y.				no	no	5 5	dark	brown			Austria Vienna
3	no	"	100		brother. George Gollers 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	blue			Poland Berlin
4	no	self	100		brother. Hermann Zehner 11 Royal Route Dayton, Ohio				no	no	5 5	dark	brown			Germany Coburg
5	yes	self	825		husband. Mrs. J. H. Goll 243 West 115th St. New York				no	no	5 4	dark	grey			Austria Rossbach
6	no	self	825		brother. 140 W. 112th St. New York				no	no	5 4	dark	grey			Austria Oberdunaj
7	no	self	825		brother. 184 E. 14th St. New York				no	no	5 6	dark	grey			Austria Vienna
8	no	self	825		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 7	dark	grey			Poland Berlin
9	no	self	825		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
10	no	self	825		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
11	no	self	825		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
12	no	self	825		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
13	yes	self	60		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
14	no	self	30		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
15	yes	self	10		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
16	no	self	60		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
17	no	self	100		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 5	dark	grey			Poland Berlin
18	no	self	300		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 6	dark	grey			Poland Berlin
19	no	self	20		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
20	no	self	15		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
21	no	self	15		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
22	no	self	15		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
23	no	self	15		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
24	no	self	25		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	6	dark	grey			Poland Berlin
25	no	self	120		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 6	dark	grey			Poland Berlin
26	no	self	70		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 6	dark	grey			Poland Berlin
27	no	self	50		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 4	dark	grey			Poland Berlin
28	no	self	10		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 2	dark	grey			Poland Berlin
29	yes	brother	9		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 8	dark	grey			Poland Berlin
30	no	self	10		brother. 1067 4th St. Milwaukee, Wis.				no	no	5 8	dark	grey			Poland Berlin



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. J. Jandermann, Master of the S.S. York, from St. Louis, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Jandermann*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at St. Louis Mo  
*F. O. Macdonald*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race must properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. Keltkamp, Surgeon of the S. S. York, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Muenchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at N.Y.  
F. D. Mearns  
Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4  
17  
10



2

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorck*sailing from *Bremen*March 20<sup>th</sup>, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name								Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Sautl</i>	<i>Prokop</i>	28	M	Single	yes		<i>Austria</i>	<i>Germany</i>	<i>Pruden</i>		brother: <i>Anton Sautl</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
2	"	<i>Fresie</i>	22	F	Single	none		"	"	"		brother: <i>Prokop Sautl</i>	"	"
3	"	<i>Zelenka</i>	34	F	Single	no		"	"	"		"	"	"
4	"	<i>Anton</i>	11	M	Single	"		"	"	"		"	"	"
5	<i>Hartmann</i>	<i>Frank</i>	35	M	Single	yes		<i>Germany</i>	"	<i>Hainz</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
6	<i>Schime</i>	<i>Magdalena</i>	24	F	Single	none		"	"	<i>Hugweiler</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
7	<i>Kinkel</i>	<i>Hermann</i>	25	M	Single	yes		"	"	<i>Berlin</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
8	<i>Dandert</i>	<i>Lydia</i>	20	F	Single	none		"	"	"		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
9	<i>Puschel</i>	<i>Max</i>	28	M	Single	yes		"	"	"		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
10	<i>Pinderpacher</i>	<i>Andreas</i>	26	M	Single	yes		"	"	"		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
11	"	<i>Magdalena</i>	22	F	Single	none		"	"	"		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
12	<i>Schultz</i>	<i>Klaus</i>	56	M	Single	yes		"	"	<i>Hugweiler</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
13	<i>Togt</i>	<i>Joseph</i>	22	M	Single	yes		"	"	<i>Munich</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
14	<i>Gerlach</i>	<i>Alfred</i>	22	M	Single	yes		"	"	<i>Kiel</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
15	"	<i>Paul</i>	30	M	Single	yes		"	"	"		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
16	<i>Haase</i>	<i>Max</i>	24	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
17	<i>Ziegler</i>	<i>Colas</i>	27	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
18	<i>Ormann</i>	<i>Friedrich</i>	34	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
19	<i>Tone</i>	<i>Dora</i>	36	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
20	<i>Krause</i>	<i>Karl</i>	59	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
21	<i>Abraham</i>	<i>Jacob</i>	21	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
22	<i>Fodal</i>	<i>Teromika</i>	22	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
23	<i>Tarrell</i>	<i>Oth</i>	37	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
24	<i>Gottschald</i>	<i>Margarethe</i>	37	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
25	<i>Kunupp</i>	<i>Ernst</i>	29	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
26	"	<i>Mary</i>	29	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
27	"	<i>Bertha</i>	31	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
28	<i>Sander</i>	<i>Kathe</i>	21	F	Single	none		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
29	<i>Komede</i>	<i>Karl</i>	22	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	
30	<i>Kubala</i>	<i>Josef</i>	26	M	Single	yes		"	"	<i>Pruden</i>		brother: <i>Georg Hartmann</i>	<i>New York</i>	

\* Instead of giving occupation of tourists and aliens in column 6 whether they are "in transit" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

12-115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of New YorkMarch 31<sup>st</sup>1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	brother	NO		brother-in-law, 716 Corn St., Chicago, Ill.				good	no	5	11	fair	brown	grey	none	Austria, Prag	
2	yes	"	"		"				"	"	5	1	"	dark	"	"	Vienna	
3	yes	niece	"		"				"	"	"	"	"	blond	blue	"	"	Prag
4	yes	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	yes	niece	50		uncle, 239 St. James, Brooklyn, N.Y.				"	"	5	7	"	"	"	"	Germany, Dresden	
6	yes	brother	50		brother, 239 St. James, Brooklyn, N.Y.				"	"	5	2	"	"	"	"	Germany, Gmunden	
7	no	self	50		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	5	"	"	"	"	Thuringia, Hildesheim	
8	yes	"	50		"				"	"	5	8	"	"	"	"	Germany, Bremen	
9	yes	"	50		uncle, 160 Conkey Ave., Rochester, N.Y.				"	"	5	5	"	"	"	"	Germany, Kettchen	
10	yes	"	50		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Thuringia, Hildesheim	
11	yes	"	50		"				"	"	5	2	"	"	"	"	"	
12	yes	"	50		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	10	"	"	"	"	Germany, Ludwigshafen	
13	yes	"	50		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	9	"	"	"	"	Germany, Schramberg	
14	no	"	30		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	8	"	"	"	"	Germany, Chemnitz	
15	yes	"	70		"				"	"	5	9	"	"	"	"	"	
16	yes	"	100		brother, 1111 Broadway, New York				"	"	5	10	"	"	"	"	"	
17	yes	"	100		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	7	"	"	"	"	Germany, Braunschweig	
18	yes	"	150		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	7	"	"	"	"	Germany, Guss-Pichman	
19	yes	"	100		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Germany, Hannover	
20	no	son	50		son, 1111 Broadway, New York				"	"	5	8	"	"	"	"	Germany, Lutz	
21	yes	self	50		uncle, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Thuringia, Kuppelberg	
22	yes	"	130		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	8	"	"	"	"	Germany, Titt	
23	no	"	60		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	8	"	"	"	"	Germany, Pommern	
24	yes	"	300		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	2	"	"	"	"	Germany, Gistron	
25	yes	"	50		uncle, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Germany, Tuckertshagen	
26	yes	"	"		"				"	"	5	6	"	"	"	"	"	
27	yes	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	yes	"	80		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A., Dayton	
29	yes	"	170		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Germany, Pommern	
30	yes	sister	50		friend, 1111 Broadway, New York				"	"	5	6	"	"	"	"	Germany, Titt	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Randemann, Master of the S. S. "Yorck", from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 118 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Randemann*  
Commanding Officer

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 79  
F. D. Muehl  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, W. Keltkamp, Surgeon of the S.S. "York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Chicago  
F. D. MacArthur  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



GALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Yorck" 3 sailing from Bremen March 20<sup>th</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Pawelka	Luna	29	F	none	yes		Austria	Polish	Galicia	Skora	friend Jan Szegiel	Skora	Pa	Midwayport
2	"	Linela	4	F	"	no		"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Karol	5	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
4	Fekura	Felix	25	M	laborer	yes		Germany	"	Prussia	Prussia	friend Hans Fiedler	Prussia	Ohio	Toledo
5	Kaschewski	Martin	39	M	"	"		"	"	"	Witow	friend Hans Fiedler	Prussia	"	"
6	Oser	Emilie	27	F	none	"		"	"	"	Bremen	friend Hans Fiedler	Prussia	"	New York
7	Kottelmann	Friedrich	24	M	clerk	"		"	"	"	Giessen	friend Hans Fiedler	Prussia	"	Los Angeles
8	"	Dora	18	F	none	"		"	"	"	"	"	"	"	"
9	Karol	Josef	28	M	freeman	"		Austria	Polish	Austria	Pr. Odrau	wife Barbara Karol	Pr. Odrau	Wis.	Wagon
10	Kmetz	Anton	39	M	merchant	"		Hungary	German	Hungary	Ban	wife Maria Karol	Ban	New York	"
11	Benkenstein	August	26	M	laborer	"		Germany	"	Germany	Biesenbach	friend Hans Fiedler	Germany	Ill.	Charlottesville
12	Oser	Clara	26	F	none	"		"	"	"	Stuttgart	friend Hans Fiedler	"	"	Cambridge
13	Luders	Alfred R.	32	M	merchant	"		"	"	"	Berlin	friend Hans Fiedler	"	"	Wash.
14	Breschel	Albin	37	M	weaver	"		"	"	"	Thalheim	friend Hans Fiedler	"	"	Philadelphia
15	Krebs	Valentin	29	M	farmer	"		"	"	"	"	friend Hans Fiedler	"	"	Wash.
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15  
14







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. J. Randemann, Master, of the S. S. York, from Sturmen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Randemann*  
Commander Officer

Sworn to before me this 31 day of March, 1905  
at Sturmen  
P. B. M...  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kellkamp, Surgeon of the S.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 31 day of Jan, 190 9

at N.Y.

F.B. Macdon  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



4

Form 100-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Yorck sailing from Prinsen March 10<sup>th</sup>, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Werner	Werner	34	M	Married	none			U. S. A. Germany	German	U. S. A. Germany	U. S. A. Germany	U. S. A. Germany		
2	Werner	Rudolf	26	M	Married	none			Germany	German	Germany	Germany	Germany		
3	Kollar	János	27	M	Married	none			Hungary	Hungarian	Hungary	Hungary	Hungary		
4		Juliska wife	18	F	Married	none									
5	Werner	Juliska	46	F	Married	none									
6		Katharina wife	17	F	Married	none									
7	Kollar	János	12	M	Married	none									
8		Katharina wife	12	F	Married	none									
9	Werner	Johann	21	M	Married	none									
10	Werner	Johann	18	M	Married	none									
11	Redl		25	M	Married	none									
12	Werner	Karl	27	M	Married	none									
13		Lena wife	46	F	Married	none									
14		Girola wife	22	F	Married	none									
15		Josef	21	M	Married	none									
16	Werner	Johann	21	M	Married	none									
17	Werner	Karl	19	M	Married	none									
18	Kollar	Boza	21	M	Married	none									
19	Werner	Karl	21	M	Married	none									
20		Edna wife	21	F	Married	none									
21		Katharina wife	17	F	Married	none									
22		Karl	21	M	Married	none									
23	Werner	Josef	27	M	Married	none									
24		Josef wife	27	F	Married	none									
25		Katharina wife	21	F	Married	none									
26		Josef	21	M	Married	none									
27		Werner	21	M	Married	none									
28		Lena	21	F	Married	none									
29		Werner	21	M	Married	none									
30	Werner	Karl	21	M	Married	none									

Werner

30

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Jandermann, of the U. S. S. "York", from Thum, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Jandermann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Thum  
F. D. Jander  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Kellkamp, Surgeon of the S.S. Yorck, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Munchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. J. McLean  
Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York*

sailing from *Germany*

*March 21<sup>st</sup>*, 1909

28

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Goyt</i>	<i>William</i>	25	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
2	<i>Orange</i>	<i>Ignis</i>	19	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
3	<i>von Grotz</i>	<i>Vargaville</i>	19	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
4	<i>Vetter</i>	<i>Julie</i>	18	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
5	<i>Lutou</i>	<i>Ever</i>	25	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
6	<i>Garcke</i>	<i>Willeh</i>	24	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
7	<i>Larun</i>	<i>Rosia</i>	25	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
8	<i>Larunsky</i>	<i>Shalau</i>	20	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
9	<i>Pernick</i>	<i>Wojcie</i>	24	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
10		<i>Wladyslaw</i>	20	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
11	<i>Luvid</i>	<i>Kelli</i>	12	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
12		<i>John</i>	11	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
13		<i>Kelli</i>	9	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
14		<i>Lena</i>	7	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
15		<i>Therid</i>	5	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
16	<i>Jellink</i>	<i>Roni</i>	24	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
17		<i>Roni</i>	18	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
18	<i>Meredik</i>	<i>Gauer</i>	27	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
19	<i>Variak</i>	<i>Woisie</i>	24	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
20	<i>Trad</i>	<i>Grainand</i>	26	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
21	<i>Dusk</i>	<i>Rosina</i>	20	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
22	<i>Slanda</i>	<i>Lena</i>	24	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
23	<i>Toshum</i>	<i>Leopold</i>	15	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
24	<i>Kubalik</i>	<i>Jan</i>	18	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
25		<i>Leopold</i>	14	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
26	<i>Wohner</i>	<i>Gaur</i>	21	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
27	<i>Partonick</i>	<i>Rudolf</i>	22	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
28	<i>Wies</i>	<i>Vader</i>	21	M	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
29	<i>Tranwicki</i>	<i>Variska</i>	17	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>
30	<i>Jask</i>	<i>Loria</i>	20	F	laborer			<i>German</i>		<i>Germany</i>	<i>Prussia</i>	<i>W. Prussia</i>	<i>Prussia</i>		<i>New York</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of New York, March 31<sup>st</sup>, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1902.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1		Self	65	Yes	Sailors Home						5 8	Brown	Brown	U. S. C. Austria	Danish	
2		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 4	Fair	Blue	Germany	Leib	
3		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 3	Fair	Blue	U. S. C. York		
4		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 6	Fair	Blue	Germany	Leib	
5		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 7	Fair	Blue	Germany	Leib	
6		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 6	Fair	Blue	Germany	Leib	
7		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
8		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 3	Fair	Blue	Germany	Leib	
9		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 4	Fair	Blue	Germany	Leib	
10		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 3	Fair	Blue	Germany	Leib	
11		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
12		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
13		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
14		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
15		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
16		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 6	Fair	Blue	Germany	Leib	
17		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
18		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 8	Fair	Blue	Germany	Leib	
19		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
20		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 7	Fair	Blue	Germany	Leib	
21		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 6	Fair	Blue	Germany	Leib	
22		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 2	Fair	Blue	Germany	Leib	
23		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 8	Fair	Blue	Germany	Leib	
24		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						6 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
25		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 5	Fair	Blue	Germany	Leib	
26		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 8	Fair	Blue	Germany	Leib	
27		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						6 1	Fair	Blue	Germany	Leib	
28		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 3	Fair	Blue	Germany	Leib	
29		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 2	Fair	Blue	Germany	Leib	
30		Self	37	Yes	Chicago, Ill.						5 1	Fair	Blue	Germany	Leib	

F B Macaster Cook  
3 to 5 PM



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. J. Jandermann, Master of the S. S. Yatch, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 118 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Jandermann*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at NY  
F. C. Macaul  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 118 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of May, 1907

at NY

J. B. MacArthur  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorck* sailing from *Bremen* *March 20<sup>th</sup>* 190*9*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Baker</i>	<i>Anna</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Wife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
2	<i>Baker</i>	<i>Garv</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>Child</i>	<i>Child</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
3	<i>Baker</i>	<i>Maria</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Wife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
4	<i>Benikovsky</i>	<i>Kalman</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
5	<i>Carri</i>	<i>Gustav</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
6	<i>Carri</i>	<i>Kalman</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
7	<i>Gallo</i>	<i>Johann</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Hungary</i>	<i>Bovala</i>	<i>Hungary</i>	<i>Faj</i>	<i>Father: Andrija Javablen P. Gletton</i>		
8	<i>Kopeck</i>	<i>Rudolf</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>Student</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
9	<i>Ulas</i>	<i>August</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
10	<i>Wylea</i>	<i>Barbara</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Servant</i>	<i>Servant</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
11	<i>Kogel</i>	<i>Frank</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
12	<i>Klein</i>	<i>Rudolf</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
13	<i>Poliszala</i>	<i>Lukas</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
14	<i>Prochaska</i>	<i>Andel</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>Servant</i>	<i>Servant</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
15	<i>Boubin</i>	<i>Vaclav</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
16	<i>Kopeck</i>	<i>Frank</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
17	<i>Willa</i>	<i>Hennie</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>Wife</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
18	<i>Kubert</i>	<i>Karel</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
19	<i>Kubert</i>	<i>Viktor</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
20	<i>Weber</i>	<i>Alvis</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
21	<i>Katejns</i>	<i>Josef</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		
22	<i>Prochaska</i>	<i>Josef</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Farmer</i>			<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Austria</i>	<i>Prague</i>	<i>Father: Jan Kopeck</i>		

1909

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York.March 31st, 1909.

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and departure.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Balen father: Jan. Balen	No	No	good	none	4	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
2	Yes	mother	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
3	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
4	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
5	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
6	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
7	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
8	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
9	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
10	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
11	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
12	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
13	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
14	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
15	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
16	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
17	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
18	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
19	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
20	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
21	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
22	Yes	self	30	Yes	husband: Jan. Hecobu father: Jan. Hecobu	No	No	good	none	5	5 1/2	fair	light blue	none	Hungary	Faj
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

F. D. Moore  
3 to 6 P.M.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Randemann, Master, of the S. S. York, from Ruman, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 118 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at NY  
P. O. Mason  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



87  
822

Serial	Name	Rank	Branch	Service	Remarks
1	969	1st			

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).  
Armenian.  
Bohemian.  
Bosnian.  
Bulgarian.  
Chinese.  
Croatian.  
Cuban.  
Danish.  
Dutch.  
East Indian.

Korean.  
Lithuanian.  
Magyar.  
Mexican.  
Montenegrin.  
Norwegian.  
Pacific Islander.  
Polish.  
Portuguese.  
Rumanian.  
Russian.

RECAPITULATION

Also R.S. Table  
See above page 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.







No.	Name	Sex	Age	Height	Weight	Color of	Parts of Identification	Remarks
1	John J. ...	M	25	53	160	Dark grey		
2	...	M	25	53	160	Dark grey		
3	...	M	25	52	160	Dark grey		
4	...	M	25	52	160	Dark grey		
5	...	M	25	52	160	Dark grey		
6	...	M	25	52	160	Dark grey		
7	...	M	25	52	160	Dark grey		
8	...	M	25	52	160	Dark grey		
9	...	M	25	52	160	Dark grey		
10	...	M	25	52	160	Dark grey		
11	...	M	25	52	160	Dark grey		
12	...	M	25	52	160	Dark grey		
13	...	M	25	52	160	Dark grey		
14	...	M	25	52	160	Dark grey		
15	...	M	25	52	160	Dark grey		
16	...	M	25	52	160	Dark grey		
17	...	M	25	52	160	Dark grey		
18	...	M	25	52	160	Dark grey		
19	...	M	25	52	160	Dark grey		
20	...	M	25	52	160	Dark grey		







[illegible]

3-1113

- |   |   |
|---|---|
| African (black).                              | Korean.                                       |
| Armenian.                                     | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.                                     | Magyar.                                       |
| Bosnian.                                      | Mexican.                                      |
| Bulgarian.                                    | Montenegrin.                                  |
| Chinese.                                      | Noravian.                                     |
| Croatian.                                     | Pacific Islander.                             |
| Cuban.  | Polish.                                       |
| Dalmatian.                                    | Portuguese.                                   |
| Dutch.  | Romanian.                                     |
| East Indian.                                  | Russian.                                      |
| English.                                      | Ruthenian (Ukrainian).                        |
| French.                                       | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| German.                                       | Scottish.                                     |
| Greek.  | Slovak.                                       |
| Hebrew.                                       | Slovene.                                      |
| Hungarian.                                    | Spanish.                                      |
| Indian.                                       | Swedish.                                      |
| Irish.  | Swiss.  |
| Italian.                                      | Turkish.                                      |
| Japanese.                                     | Ukrainian.                                    |
| Korean.                                       | Yiddish.                                      |
| Latvian.                                      |   |
| Lithuanian.                                   |   |
| Magyar.                                       |   |
| Mexican.                                      |   |
| Montenegrin.                                  |   |
| Noravian.                                     |   |
| Pacific Islander.                             |   |
| Polish.                                       |   |
| Portuguese.                                   |   |
| Romanian.                                     |   |
| Russian.                                      |   |
| Ruthenian (Ukrainian).                        |   |
| Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |   |
| Scottish.                                     |   |
| Slovak.                                       |   |
| Slovene.                                      |   |
| Spanish.                                      |   |
| Swedish.                                      |   |
| Swiss.  |   |
| Turkish.                                      |   |
| Ukrainian.                                    |   |
| Yiddish.                                      |   |



24


[illegible]



March 14 1914

Name and Address	Age	Sex	Complexion	Build	Height	Weight	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification	Country	City or Town
Handwritten: [illegible] 345 E 11 St	19	M	Good	Medium	53		Fair brown	Blue	none	Germany	Frankfurt
Handwritten: [illegible] 453 E 14 St	19	M	Good	Medium	56		Dark brown			Germany	Frankfurt
Handwritten: [illegible] 156 Broadway New York	19	M	Good	Medium	59						
Handwritten: [illegible] 156 Broadway New York	19	M	Good	Medium	56		Blond blue				
Handwritten: [illegible] 156 Broadway New York	19	M	Good	Medium	59		Grey				
Handwritten: [illegible] 156 Broadway New York	19	M	Good	Medium	57		Dark brown				



  
 J. B. Mason  
 31 day of March 1909  
 112  
 J. B. Mason  
 Investigator, Office

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

1. The name of the alien should be expressed in years or months and days, as the case may be, in (male) or F (female).  
 2. The date of birth should be expressed in (male) or F (female).  
 3. The date of arrival in the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 4. The date of departure from the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 5. The date of re-entry to the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 6. The date of expiration of the alien's stay in the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 7. The date of the alien's last departure from the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 8. The date of the alien's last re-entry to the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 9. The date of the alien's last departure from the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 10. The date of the alien's last re-entry to the United States should be expressed in (male) or F (female).

**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**OTHERS OF (EUROPEAN) ORIGIN.**—The entries in column 10 should show the country, and only in cases of the permanent residence. It is important for statistical purposes that the country of origin be stated in every instance, whether of temporary or permanent residence.

11. The date of the alien's last departure from the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 12. The date of the alien's last re-entry to the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 13. The date of the alien's last departure from the United States should be expressed in (male) or F (female).  
 14. The date of the alien's last re-entry to the United States should be expressed in (male) or F (female).











[illegible]







# IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

March 31<sup>st</sup>

1900

[illegible]



1. F. Randemason, Master, H. H. Ford, from Germany, do solemnly, sincerely, and truly swear that the names of said vessel sailing from Germany or the persons employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said vessel and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at W. B. F. D. Mead  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Seasonally companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Birthplace).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Place of birth).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the passport or other document.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" (meaning one of the race) and nationality name "French" by race of people, and nationality "French" by nationality. "German" (meaning one of the race) and nationality "German" by nationality. "American" (meaning one of the race) and nationality "American" by nationality. "English" (meaning one of the race) and nationality "English" by nationality. "Irish" (meaning one of the race) and nationality "Irish" by nationality. "Scottish" (meaning one of the race) and nationality "Scottish" by nationality. "Welsh" (meaning one of the race) and nationality "Welsh" by nationality. "Italian" (meaning one of the race) and nationality "Italian" by nationality. "Spanish" (meaning one of the race) and nationality "Spanish" by nationality. "Portuguese" (meaning one of the race) and nationality "Portuguese" by nationality. "Greek" (meaning one of the race) and nationality "Greek" by nationality. "Turkish" (meaning one of the race) and nationality "Turkish" by nationality. "Russian" (meaning one of the race) and nationality "Russian" by nationality. "Polish" (meaning one of the race) and nationality "Polish" by nationality. "Czech" (meaning one of the race) and nationality "Czech" by nationality. "Slovak" (meaning one of the race) and nationality "Slovak" by nationality. "Hungarian" (meaning one of the race) and nationality "Hungarian" by nationality. "Croat" (meaning one of the race) and nationality "Croat" by nationality. "Serbian" (meaning one of the race) and nationality "Serbian" by nationality. "Slovene" (meaning one of the race) and nationality "Slovene" by nationality. "Cuban" (meaning one of the race) and nationality "Cuban" by nationality. "Mexican" (meaning one of the race) and nationality "Mexican" by nationality. "Central American" (meaning one of the race) and nationality "Central American" by nationality. "South American" (meaning one of the race) and nationality "South American" by nationality. "Caribbean" (meaning one of the race) and nationality "Caribbean" by nationality. "Pacific Islander" (meaning one of the race) and nationality "Pacific Islander" by nationality. "Asian" (meaning one of the race) and nationality "Asian" by nationality. "African" (meaning one of the race) and nationality "African" by nationality. "Oceanian" (meaning one of the race) and nationality "Oceanian" by nationality. "Other" (meaning one of the race) and nationality "Other" by nationality.

The term "Other" refers to all other races (not Negroes).

"Other" includes all other races (not Negroes) other than those listed above.

"Other" includes all other races (not Negroes) other than those listed above.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in Northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Savoy) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that regularly companies should indicate whether of last permanent residence independent of country of temporary residence, immediately or not.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom address may be sent).—The entry in column 11 should show name and address of such relative or friend, and should be given in full, including street and number, if known.

Column 12 (Place of birth of nearest relative or friend).—This column should show definitely the place of birth of the nearest relative or friend, if within the United States, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes or No.

Column 14 (Whether having a passport).—The entry in column 14 should show definitely whether the alien has a passport, and if so, the name of the issuing authority.

Column 15 (Whether having a visa).—The entry in column 15 should show definitely whether the alien has a visa, and if so, the name of the issuing authority.

Column 16 (Whether having a permit).—The entry in column 16 should show definitely whether the alien has a permit, and if so, the name of the issuing authority.

Column 17 (Whether having a certificate).—The entry in column 17 should show definitely whether the alien has a certificate, and if so, the name of the issuing authority.

Column 18 (Whether having a license).—The entry in column 18 should show definitely whether the alien has a license, and if so, the name of the issuing authority.

Column 19 (Whether having a permit to work).—The entry in column 19 should show definitely whether the alien has a permit to work, and if so, the name of the issuing authority.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Marshal, San Antonio, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wisconsin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

Sworn to before me this 31 day of Mar, 190 9  
at San Antonio  
J. D. Veltkamp  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Homogovian.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 *2* S. S. *York* sailing from *London* *March 20th*, 190*9*

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read Write		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence Country City or Town		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination State City or Town	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.												
1	<i>Kanck</i>	<i>Katarina</i>	44	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
2		<i>Aina</i>	2	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
3		<i>Maria</i>	10	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
4	<i>Kosmka</i>	<i>Wladyslaw</i>	19	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
5	<i>Kosmka</i>	<i>Franciszek</i>	34	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
6	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	25	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
7	<i>Kosmka</i>	<i>Mikolaj</i>	11	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
8	<i>Kosmka</i>	<i>Michal</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
9	<i>Kosmka</i>	<i>Julia</i>	17	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
10	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	16	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
11	<i>Kosmka</i>	<i>Antoni</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
12	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
13	<i>Kosmka</i>	<i>Josef</i>	11	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
14	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
15	<i>Kosmka</i>	<i>Victoria</i>	17	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
16	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	19	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
17	<i>Kosmka</i>	<i>Josef</i>	26	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
18	<i>Kosmka</i>	<i>Klementy</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
19	<i>Kosmka</i>	<i>Agnes</i>	11	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
20	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	24	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
21	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	21	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
22	<i>Kosmka</i>	<i>Agnes</i>	17	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
23	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	23	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
24	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
25	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
26	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
27	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
28	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
29	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
30	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
31	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
32	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
33	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
34	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
35	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
36	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
37	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
38	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
39	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
40	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
41	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
42	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
43	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
44	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
45	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
46	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
47	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
48	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
49	<i>Kosmka</i>	<i>Karol</i>	20	✓	<i>Male</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>
50	<i>Kosmka</i>	<i>Katarina</i>	20	✓	<i>Female</i>	<i>Housewife</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York March 21st 1904

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
										Country.	City or Town.
1	husband	Yes	husband	No	No	4 11	fair	blue	none	Ungary	Regensburg
2	father	Yes	father	No	No	-	"	"	"	"	"
3				No	No	-	"	"	"	"	"
4	cousine	No		No	No	5 4	"	br. bl.	"	Galicia	Quinto
5	brother	No		No	No	5 5	"	"	"	"	Umbrella
6	brother	No		No	No	5 -	"	bl. br.	"	Galicia	Urynich
7	brother	No		No	No	5 8	"	br. br.	"	"	Neasden
8	wife	No		No	No	5 10	"	bl. gr.	"	"	Perone
9	brother	No		No	No	4 9	"	bl. br.	"	"	Winn
10	brother	No		No	No	5 5	"	bl. bl.	"	"	Samice
11	brother	No		No	No	5 4	"	br. br.	"	"	Komin
12	sister	No		No	No	5 3	"	bl. bl.	"	"	Najka
13	brother	No		No	No	4 11	"	gr.	"	"	"
14	brother	No		No	No	5 2	"	bl.	"	"	Podlone
15	sister	No		No	No	4 8	"	gr.	"	"	Regad Raha
16	self	No		No	No	5 5	"	bl. gr.	"	Hungary	Nagyasce
17		No		No	No	5 6	"	bl.	"	"	"
18		No		No	No	5 4	"	br.	"	Galicia	Subimier
19		No		No	No	5 2	"	black br.	"	Horsice	Vilka
20		No		No	No	5 6	"	bl. bl.	"	Samang	Winton
21		No		No	No	5 2	"	br. br.	"	"	"
22		No		No	No	4 6	"	gr.	"	"	"
23		No		No	No	5 2	"	gr.	"	"	"
24		No		No	No	5 2	"	br.	"	"	"
25		No		No	No	4 9	"	bl. gr.	"	"	"
26		No		No	No	5 11	"	bl. gr.	"	Hungary	Samalburg
27		No		No	No	5 8	"	gr. gr.	"	"	"
28		No		No	No	5 5	"	bl. bl.	"	"	Sisson
29		No		No	No	5 8	"	bl. bl.	"	"	Widowice
30		No		No	No	5 4	"	bl. bl.	"	Hungary	Widowice



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or Pilot or Licensed Officer.

I, J. Randolph Montgomery, Jr., U.S. Marshal, from the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing from the United States, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1178 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randolph Montgomery, Jr.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 119  
F. D. MacArthur  
Immigration Officer.

11-11116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or English by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-11116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; or other person.

Column 15 (Amount of money in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should show the exact amount of money (individual or family) the exact amount of money carried by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, when and where, as 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, what relative or friend, as father, brother, or other relative.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, what relative or friend, as father, brother, or other relative.



## MICROFILMING INSPECTION AND RETAKE RECORD

Inspected by: John Shuman Date: 6/1/44  
Immigration & Naturalisation Service.  
Retakes ordered by: \_\_\_\_\_ Date: 6/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

Date: 11/11/1964

## Casey Quince

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date \_\_\_\_\_

Chief  
Mail, Files, Records and Information  
Section - - - Port of New York



List

United States.

APPROVED JUNE 29, 1864

29

Place of Birth

Country.

City

Ungern

Nev

"

Galicia

"

Galicia

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

Hungary

"

Galicia

Moravia

Germany

"

"

"

"

"

"

Germany

"

"

"

Germany



Report to Bureau on this 31 day of Mar, 1909  
 at Chicago, Ill. F. A. M. [Signature]  
 Immigration Officer.

11-1111

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Marital Status).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, steam engine driver, locomotive engineer, mining engineer, iron polisher, steel mill worker, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc., or as a general description.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of land owned or cultivated.

A farmer is one who owns a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Persons who should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens.

Persons who pass through and out of the United States should be recorded under their true names as "in transit," those coming only for temporary sojourn in the United States and not intending to pass through in transit, should be classed as "immigrants."

Column 5 (Can read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be: Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 6 (Country of birth).—Column 6 should be construed to mean the country of birth of the alien, or the country in which he was born.

Column 7 (Race).—The entry in column 7 should show the race or people of the alien, as for example, Italian, German, etc.

Column 8 (Destination).—The destination between race and nationality and between nationality and race should be shown in the manifest, as for example, Italian (race), American (nationality), or American (race), Italian (nationality).

Column 9.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

Column 10.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

Column 11.

"South American" refers to the people of Central and South America, of Spanish race.

Column 12.

"African (black)" refers to the African people, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, or from South America, Africa, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

Column 13.

The people who are native to the north of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and the provinces of their descendants, whether residing in Italy or elsewhere), or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the Italian language.

Column 14.

The people who are native to the south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Sicily, Calabria, Basilicata, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Venetia, Emilia, Tuscany, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (Last permanent residence).—The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that persons who have changed their country of last permanent residence indicate the country of last permanent residence, nationality, or race.

Column 16 (Country of last permanent residence).—The entry in column 16 should show the country of last permanent residence, whether in the United States or elsewhere, and the date of last permanent residence in the United States, if known.

Column 17 (Date of last permanent residence).—The entry in column 17 should show the date of last permanent residence in the United States, if known.

Column 18 (Date of arrival).—The entry in column 18 should show the date of arrival in the United States.

Column 19 (Date of departure).—The entry in column 19 should show the date of departure from the United States.

Column 20 (Date of return).—The entry in column 20 should show the date of return to the United States.

Column 21 (Date of re-entry).—The entry in column 21 should show the date of re-entry to the United States.

Column 22 (Date of re-departure).—The entry in column 22 should show the date of re-departure from the United States.

Column 23 (Date of re-return).—The entry in column 23 should show the date of re-return to the United States.



31 Mar 1909  
P.D. Mountain

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scottish.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovene.
Hungarian.	Turkish.
Indian.	Ukrainian.
Irish.	Yiddish.
Italian.	Yukon.
Japanese.	Yukon.
Korean.	Yukon.



[illegible]



# IMMIGRATION OFFICE AT PORT OF ARRIVAL

This is to certify that the following named person having such passport as shown here arrived at a port in the United States.

Apr. 1 1909

No.	Whether going to join a relative or friend, and if so, name of relative or friend, and the name and address of the person to whom he is going.	Age	Sex	Condition of Health, Mental and Physical	Whether or not married, name of wife, and date of marriage	Height	Color of		Marks of Identification	Place of Birth	
							Face	Hair		Country	City or Town
1						5 4	fair	bl.	bl.	none	Galicia
2						5 4	"	br.	br.	"	"
3	home					4 10	"	blde	blue	"	"
4						4 10	"	"	"	"	"
5						-	"	"	"	"	"
6						-	"	"	"	"	"
7						-	"	"	"	"	"
8						5 6	"	br.	gr.	"	Germany
9						5 1	"	bl.	bl.	"	"
10						5 4	"	bl.	bl.	"	"
11						5 5	"	bl.	gr.	"	"
12						5 11	"	bl.	br.	"	"
13					have lip	4 9	"	blde	blue	have lip	"
14					no	5 8	"	"	bl.	none	"
15						5 -	fair	bl.	gr.	none	Germany
16						6 -	"	blde	gray	"	"
17					wife Port 24a J.	5 4	"	blde	blue	"	"
18						-	"	blde	blue	"	"
19						5 6	"	blde	gray	"	Germany
20					Port 24a J.	5 4	"	blde	blue	"	Germany
21						4 10	"	blde	br.	"	Germany
22						5 6	fair	blde	blue	none	Germany
23						5 3	"	blde	gray	"	"
24						-	"	"	"	"	"
25						4 10	"	"	"	"	"
26						5 9	"	blde	blue	"	"
27						5 5	"	blde	blue	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. McNamee, Master of the vessel SS. "M. J. McNamee", from London, do solemnly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in writing, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a leper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. McNamee  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at San Francisco  
John J. McNamee  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Ships' companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the last part of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Basilica and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



I, Dr. J. H. York, do  
 swear that I have had 14 years' experience as a Physician  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the names named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of each alien.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of May, 1909

Chas. J. MacLean  
 Immigration Officer.

11-1110

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1110



LIST OR MANIFEST OF TREASON

S. S.

10 from Bremen

190 04

[illegible]

Indicate the following information of groups and aliens in Spanish, state in column 6 whether they are "tourists" or "business."  
 "Country of origin" is to be determined by the bank from which aliens sprang and the language they speak. List countries will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master, U.S.S. York, from Princeton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Princeton  
F. D. Macaulay  
Immigration Officer.

11-1114

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (If father having a child born in final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (father) or No (no child).

Column 14 (If alien has been previously paid, as wife, husband, father, brother, or other relative, friend, descendant, etc.).—The entry in column 14 should show definitely by whom, and for what purpose, paid, as wife, husband, father, brother, or other relative, friend, descendant, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) of arrival and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Name of relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at 229  
F.D. MacArthur  
Immigration Officer.

101

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

10.  
12

8  
8  
2

22

5 6

16



•LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Controlled by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Yorck

sailing from San Francisco

March 28 1908

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town			State	City or Town
Subito	Agnes	25	✓	housewife		Russian	Russian	Russia	Wladimir	mother, father, brother, sister, 2 children			Archangel
"	Rose	23	✓	housewife		"	"	"	"	"			"
"	Rachmil	17	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Schmuel	15	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Chayim	7	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	20	✓	"		"	"	"	"	"			"
Fort	Schmuel	46	✓	"		"	"	"	"	son, Jacob, brother, sister, 2 children			"
"	Blute	23	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Tamar	14	✓	housewife		Russian	Russian	Russia	Wladimir	mother, father, brother, sister, 2 children			Archangel
"	"	"	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	"	"	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Chava	40	✓	"		"	"	"	"	mother, father, brother, sister, 2 children			Archangel
"	Pinchas	17	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Rebecca	15	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Rachel	10	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Schmuel	8	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	7	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Chaim	25	✓	housewife		"	"	"	"	mother, father, brother, sister, 2 children			Archangel
"	Leah	23	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	17	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	16	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	15	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	14	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	13	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	12	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	11	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	10	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	9	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	8	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	7	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	6	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	5	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	4	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	3	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Leah	2	✓	"		"	"	"	"	"			"
"	Yosel	1	✓	"		"	"	"	"	"			"



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*March 31*, 1909

102

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
23	24	25	26	27	28	29	Place of Birth.					
Height.	Color of—	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Country.	City or Town.				
Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Country.	City or Town.				
5 8	fair	black	br.	none			Russia	Altopol				
4 10	"	"	"	blind left eye			"	"				
5 1	"	blk.	br.	none			"	"				
5 4	"	black	"	"			"	"				
4 11	"	blk.	bl.	"			"	"				
5 1	"	"	"	"			"	"				
5 2	"	black	br.	"			"	"				
5 3	"	"	"	"			"	"				
5 7	"	gr.	"	"			"	Kojayor				
5 3	fair	black	br.	none			Russia	Town				
5 6	"	"	"	"			"	"				
5 -	"	"	"	"			"	"				
4 7	"	blk.	"	"			"	"				
4 6	"	"	"	"			"	"				
5 4	"	blk.	"	"			"	Verkhilich				
5 4	"	"	"	"			"	Tornet				
5 5	"	bl.	gr.	"			Catia	Pratylor				
5 -	"	"	"	"			"	Pratylor				
5 6	"	"	br.	"			"	Pratylor				
5 5	"	blk.	"	"			"	Pratylor				
5 4	"	bl.	bl.	"			"	Pratylor				
5 5	"	"	"	"			"	Pratylor				
5 9	"	br.	gr.	"			"	Pratylor				
5 5	"	bl.	bl.	"			"	Pratylor				
5 -	"	blk.	br.	"			"	Pratylor				
4 9	"	"	"	"			"	Pratylor				
5 2	"	"	"	"			"	Pratylor				



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. P. [Signature], Master U. S. [Signature], from [Signature], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1748 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, steamship engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a rule, those of French, German, or Italian race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).
- SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as immigrants in United States for country of last permanent residence.  
**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Place of birth).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 14 (By what vessel and passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by what vessel was paid, as full fare, reduced fare, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and after, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.  
**Column 17 (Being in this relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Column 18 to 20.—**Alien answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the classification of alien.



Affidavit of Surgeon.

103

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the "S.S. York", swearing himself, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this

31

day of

Mar

1908

at

NY

F.D. MacArthur

Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

19  
22 6  
13



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY DECONTAMINATED**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*sailing from*

United States, under Act  
*Spencer*

March 20<sup>th</sup> 1888

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
March	Anna	18	F.		laborer		Hungary	Slovak	Hungary, Feicska	father Joseph March	St. Louis
Magnum	Hania	17	F.		laborer		Hungary	Slovak	Hungary, Feicska	father Joseph March	St. Louis
Manco	Marta	18	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Anna	18	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Joseph	18	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Peter	19	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Peter	36	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Martin	37	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Andras	36	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Michael	37	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Joseph	46	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	James	42	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Anna	19	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic		18	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Levan	18	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Joseph	18	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	James	33	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Levan	24	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Andras	16	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Maria	20	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Peter	33	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	George	40	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Julia	17	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Anna	18	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Michael	19	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	James	25	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Joseph	31	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	James	32	M.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Anna	18	F.							father Joseph March	St. Louis
Maronic	Kathleen	16	F.							father Joseph March	St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and citizens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of *New York* *March 24th Apr 1, 1907.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self			No	No	54	fair	bl. br.	none	Hungary Telispecke
2				No	No	49	"	br. br.	"	"
3				No	No	410	"	blue	"	"
4				No	No	52	"	br. br.	"	Tchoukonia
5				No	No	53	fair	bl. blue	none	Hungary Miskero
6				No	No	53	"	br. br.	"	"
7				No	No	52	"	br. br.	"	Teddy
8				No	No	59	"	br. gr.	"	Also Lajos
9				No	No	51	"	br. "	"	Teddy
10				No	No	54	"	br. br.	"	"
11				No	No	54	"	br. br.	"	Galicia Tmooce
12				No	No	5	"	bl. gr.	"	Hungary Telispecke
13				No	No	51	"	br. br.	"	"
14				No	No	58	"	bl. "	"	Claystock
15				No	No	52	"	br. gr.	"	Nagyjasko
16				No	No	57	"	br. blue	"	"
17				No	No	54	"	br. br.	"	"
18				No	No	51	"	bl. blue	"	Teporek
19				No	No	56	"	bl. blue	Arkylosis left elbow	Arakompa
20				No	No	510	"	bl. gr.	none	Hormas
21				No	No	55	"	bl. br.	"	Hickman
22				No	No	52	"	bl. blue	"	"
23				No	No	51	"	br. gr.	"	Hormas
24				No	No	54	"	bl. br.	"	Hickman
25				No	No	58	"	bl. "	"	Hormas
26				No	No	5	"	bl. "	"	Erigalla
27				No	No	58	"	br. br.	"	"
28				No	No	54	"	br. br.	"	"
29				No	No	55	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 118 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. O. McLean  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in that on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As to who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

ORIGIN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having or intent to seek final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (has) or No (has not).

Column 14 (By whom sent, if sent).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as wife, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20 and if not, how much).—The entry in column 15 should give in cash, or in check, or in bill (if not in the United States) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or years) of entry and date; as, 1890, St. Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

105

I, Dr. Vilkamp, Surgeon of the St. York, making therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Mincen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Vilkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. D. March  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



**UNKNOWN, ODD, AND STRANGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

211 Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 to be delivered

sailing from Tenness

\_\_\_\_\_ , 1900

Sailing from <i>Alma</i> <i>190</i>														
No. on list	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	18	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
2	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	27	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
3	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	26	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
4	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	21	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
5	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	20	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
6	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	20	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
7	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	20	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
8	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	20	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
9	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	27	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
10	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	22	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
11	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
12	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
13	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
14	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
15	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
16	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
17	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
18	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
19	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
20	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
21	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
22	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>
23	<i>Chauvign</i>	<i>John</i>	25	M	<i>Student</i>			<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>	<i>John Chauvign</i>	<i>Hungary</i>	<i>Vienna</i>



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To be filled out by the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

106

Arriving at Port of *San Francisco*, *March 31st*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.													
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Member of a Subversive or seditious organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
No	No	No	No	good	No	5 2	fair	blde	blu	none	Hungary	Lorvath	
"	"	"	"	"	"	5 9	"	br.	gr.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 6	"	blk.	br.	"	"	Bozovgrad	
"	"	"	"	"	"	5 3	"	bl.	br.	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 7	"	blk.	br.	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Hungary	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 4	"	blde	gr.	"	"	Hungary	
"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	br.	"	"	Gabalts	
"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Belits	
"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	gr.	"	"	Oranyak	
"	"	"	"	"	"	5 -	"	gray	brn	"	"	U. S. A.	
"	"	"	"	"	"	"	"	blde	br.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	"	"	blde	br.	"	"	Hungary	
"	"	"	"	"	"	5 -	"	"	"	"	"	Belits	
"	"	"	"	"	"	4 9	"	"	gr.	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 3	"	black	brn	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	1 6	"	br.	br.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 4	"	bl.	gr.	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 4	"	blde	br.	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	gr.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	4 8	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 8	"	bl.	"	"	"	Hungary	
"	"	"	"	"	"	4 11	"	blde	"	"	"	Belovska	
"	"	"	"	"	"	5 10	"	br.	br.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	5 7	"	bl.	gr.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	4 10	"	bl.	gr.	"	"	"	
"	"	"	"	"	"	4 8	"	"	br.	"	"	"	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randermann, Master, U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 778 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randermann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. D. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), B (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1888-89, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Marquette, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 114 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 190 9  
at St. Louis  
F. D. Macdon  
Immigration Officer.

107

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

24  
14



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# 16 LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*, 1908

*10<sup>02</sup>*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town
1	<i>Polakovic</i>	<i>Tince</i>	25	M	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>German</i>	<i>Hungary Potafalva</i>	<i>father mit. Franz Franch Potafalva Hungary</i>	<i>Pittsburgh</i>
2		<i>Maria</i>	23	F	<i>housewife</i>						
3	<i>Meith</i>	<i>Tina</i>	38	F	<i>housewife</i>					<i>father Franz Meith Potafalva</i>	
4	<i>Kuncsak</i>	<i>Antas</i>	44	M	<i>laborer</i>	<i>no no</i>		<i>Slav</i>	<i>Slavonia</i>	<i>wife Kuncsak Anna</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Seakara</i>	<i>Kishaly</i>	22	M		<i>yes yes</i>		<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>wife Seakara Anna</i>	<i>Pittsburgh</i>
6	<i>Esmeraga</i>	<i>Peter</i>	22	M		<i>no no</i>		<i>Slav</i>	<i>Slavonia</i>	<i>mother Esmeraga Mary</i>	<i>Pittsburgh</i>
7	<i>Weiss</i>	<i>Mathias</i>	20	M		<i>yes yes</i>		<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>father Weiss Mathias Weiss Ko</i>	<i>Calderon</i>
8	<i>Skutsky</i>		27	M						<i>wife Maria Skutsky</i>	
9	<i>Plesko</i>	<i>Josef</i>	18	M						<i>father Josef Plesko</i>	
10		<i>Mathias</i>	18	M						<i>father Jan Janos</i>	
11	<i>Weiss</i>	<i>Josef</i>	20	M						<i>mother mit. Joseph Georg Weiss Ko</i>	
12	<i>Goldyn</i>	<i>Katarzyna</i>	16	F			<i>Galicy</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicy Tomaszow</i>	<i>father Josef Josef Goldyn</i>	<i>N.Y. New York</i>
13	<i>Formalik</i>	<i>Agneska</i>	16	F						<i>father Formalik Agneska</i>	
14	<i>Janrose</i>	<i>Karolina</i>	19	F						<i>father Jan Janos</i>	
15	<i>Wojtak</i>	<i>Katarzyna</i>	18	F						<i>father Jan Wojtak</i>	
16	<i>Pyra</i>	<i>Anna</i>	17	F						<i>father Pyra Anna</i>	<i>New York</i>
17	<i>Paiza</i>	<i>Karolina</i>	37	F						<i>father Paiza Karolina</i>	<i>Pittsburgh</i>
18	<i>Klin</i>	<i>Tulia</i>	26	F		<i>no no</i>				<i>mother Klin Tulia</i>	<i>Philadelphia</i>
19	<i>Kowalski</i>	<i>Jan</i>	17	M	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>				<i>father Kowalski Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>
20	<i>Wickomick</i>	<i>Ignacy</i>	17	M						<i>mother Wickomick Ignacy</i>	<i>N.Y. New York</i>
21	<i>Butrychowski</i>	<i>Wladyslaw</i>	17	M						<i>father Butrychowski Wladyslaw</i>	<i>New York</i>
22	<i>Gayran</i>	<i>Jan</i>	17	M		<i>no no</i>				<i>father Gayran Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Kolanko</i>		27	M		<i>yes yes</i>				<i>father Kolanko Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>
24	<i>Telewack</i>	<i>Anna</i>	19	F	<i>housewife</i>	<i>no no</i>				<i>mother Telewack Anna</i>	<i>N.Y. New York</i>
25	<i>Seakara</i>	<i>Fedor</i>	47	M	<i>laborer</i>					<i>father Seakara Fedor</i>	<i>N.Y. New York</i>
26	<i>Seakara</i>	<i>Nichol</i>	35	M						<i>father Seakara Nichol</i>	<i>N.Y. New York</i>
27	<i>Seakara</i>	<i>Jan</i>	30	M						<i>father Seakara Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>
28	<i>Seakara</i>	<i>Kaspar</i>	44	M						<i>father Seakara Kaspar</i>	<i>N.Y. New York</i>
29	<i>Seakara</i>	<i>Jan</i>	27	M						<i>father Seakara Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>
30	<i>Seakara</i>	<i>Jan</i>	39	M		<i>yes yes</i>				<i>father Seakara Jan</i>	<i>N.Y. New York</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

108

Arriving at Port of New York April 1/09, March 31st, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																			
13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. of Immigrant	Sex	By whom passage paid?	Whether over 16 years of age?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	ma	self			brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blk	blue	none	Hungary	Udelyr
2	ma	brother										5	4	"	"	gr.	"	"	Patafella
3	ma	self										5	-	"	"	"	"	"	"
4	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	9	"	bl.	bl.	"	"	Udelyr
5	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	6	"	"	br.	"	"	Udelyr
6	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	7	"	"	bl.	"	"	Udelyr
7	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	7	"	"	"	"	"	Udelyr
8	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	5	"	bl.	br.	"	"	Udelyr
9	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	-	"	bl.	bl.	"	"	Udelyr
10	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	5	fair	bl.	bl.	none	Hungary	Udelyr
11	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	-	"	"	br.	"	"	Udelyr
12	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							4	11	"	"	"	"	"	Udelyr
13	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	-	"	"	"	"	"	Udelyr
14	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							4	10	"	bl.	br.	"	"	Udelyr
15	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	-	"	bl.	gr.	"	"	Udelyr
16	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	2	"	bl.	br.	"	"	Udelyr
17	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	4	"	bl.	br.	"	"	Udelyr
18	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	9	"	"	gr.	"	"	Udelyr
19	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	5	"	bl.	bl.	"	"	Udelyr
20	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	5	"	br.	bl.	"	"	Udelyr
21	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	9	"	bl.	bl.	"	"	Udelyr
22	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	8	"	br.	bl.	"	"	Udelyr
23	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							4	8	"	bl.	gr.	"	"	Udelyr
24	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	5	"	br.	br.	"	"	Udelyr
25	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	11	"	bl.	bl.	"	"	Udelyr
26	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							6	-	"	"	gr.	"	"	Udelyr
27	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	8	"	br.	bl.	"	"	Udelyr
28	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	4	"	"	gr.	"	"	Udelyr
29	ma				brother, Lonsack Frank 518 Broadway, New York							5	7	"	bl.	"	"	"	Udelyr



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master, U.S. Yacht, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 778 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at San Francisco  
R. D. Macale  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the last part of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, a Frenchman coming on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people, but "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Magyar by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of birth).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of birth, and the State, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Place of birth of father).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of birth of father, and the State, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Place of birth of mother).—The entry in column 14 should show definitely the place (city or town) of birth of mother, and the State, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Date of arrival in United States).—The entry in column 15 should show the date of arrival in the United States, and the place of arrival, and the name of the vessel.

Column 16 (Date of departure from United States).—The entry in column 16 should show the date of departure from the United States, and the place of departure, and the name of the vessel.

Column 17 (Date of arrival in United States).—The entry in column 17 should show the date of arrival in the United States, and the place of arrival, and the name of the vessel.

Column 18 (Date of departure from United States).—The entry in column 18 should show the date of departure from the United States, and the place of departure, and the name of the vessel.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this

31 day of Mar, 1909

at

MI

F O Martin

Immigration Officer.

11-1110

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-472



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S.

*sailing from*

100

[illegible]



# Let

110

March 31<sup>st</sup>

1909.

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY REGISTRATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.									
						25		26		27		28		29	
						Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
						Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1	No	Whether your father is the owner of property and if so, what and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether as Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	5	4	fair	bl.	gr.	none	Gatling	Maryland
2	No			No	No	good	No	5	8	"	br.	br.	"	"	Kalushie
3	No			No	No	"	"	5	4	"	bl.	gr.	"	"	Pebonwe
4	No			No	No	fever	No	4	4	fair	bl.	br.	none	Gatling	Tennessee
5	No			No	No	"	"	5	9	"	blk.	"	"	"	Sylawa
6	No			No	No	"	"	4	10	"	blde	"	"	"	Imorglone
7	No			No	No	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Clocan
8	No			No	No	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Izozow
9	No			No	No	"	"	5	-	"	br.	gr.	"	"	Nektowne
10	No			No	No	"	"	5	2	"	blde blue	"	"	"	Pedrismin
11	No			No	No	"	"	4	11	"	"	br.	"	"	Pasence
12	No			No	No	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
13	No			No	No	"	"	5	-	"	"	gray	"	"	Fonde
14	No			No	No	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Xomogona
15	No			No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
16	No			No	No	"	"	5	2	"	bl.	gr.	"	"	Ljuma
17	No			No	No	"	"	5	5	"	br.	"	"	"	Thamiza
18	No			No	No	"	"	5	8	"	bl.	bl.	"	"	Piemont
19	No			No	No	"	"	5	6	"	blde gr.	"	"	"	Dachman
20	No			No	No	"	"	5	1	"	black br.	"	"	"	Wata hah
21	No			No	No	"	"	5	7	"	br.	gr.	"	"	Tristram
22	No			No	No	"	"	5	-	"	blde br.	"	"	"	Agmih
23	No			No	No	"	"	4	10	"	"	bl.	"	"	Chimane
24	No			No	No	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Eyapine
25	No			No	No	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
26	No			No	No	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
27	No			No	No	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
28	No			No	No	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
29	No			No	No	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randolph Mann of the County of Y. S. State of Yerkes, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Commander Offord*

*Sworn to before me this*

31 day of Mar, 1909

at

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (*Age*).—**The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (*Sex*).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (*Married or single*).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (*Occupation or occupation*).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engine, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Allians intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which indigenous is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given on the manifest of the immigrant.

As given on the manifest should be paid to the distinction between race and nationality, and such distinctions are indicated by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, a Frenchman may have been born in France, yet he may be known as "French," by reason of his ancestry; he may also be known as "immigrant" and not necessarily "alien." The same person may be known as "American" because he has become a citizen of the United States, although he may claim kinship to any other country by blood. Such cases must be carefully noted, and the following distinctions should be specially observed:

The word "Cuban" refers to the Cuban people (and government).

"Black Market" includes the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

~~"Hispanic-American" refers to the people of Central and South America of Spanish~~

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The entries in column 16 should show the

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Those who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative is known, the name and address of friend.

Column 28 (Final destination).—The entry in column 18 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 24** (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 24 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 25** (By whom was passage paid).—The entry in column 25 should show destination by which passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friends; traveling companions; etc.

Section 23 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entire column of checks given with one individual or family, the exact amount of money shown on the receipt by the head of a family should not be divided among the several individuals.

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Marshal, residing therein, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had three year. experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at St. Paul  
F. D. Menden  
Immigration Officer.

111

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

4 17  
2 16  
11



CALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorch*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*, 190*8*

112

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>30</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
2	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
3	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
4	<i>Yorch</i>	<i>Sasha</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
5	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
6	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
7	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
8	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
9	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
10	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
11	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
12	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
13	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
14	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
15	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
16	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
17	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
18	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
19	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
20	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
21	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
22	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
23	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
24	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
25	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
26	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
27	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
28	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
29	<i>Yorch</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>
30	<i>Yorch</i>	<i>Theresa</i>	<i>17</i>	<i>F</i>	<i>maid</i>		<i>Galicia</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Galicia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>	<i>Polonia</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†Race or People, to be determined by the stock from which aliens sprung and the language they speak. List of names to be found on back of manifest.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**April 31 1909*

112

List *1025*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. of Passenger	By whom paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1						No	No	No	No	good	No	53	fair	black	gr.	none	Galizy, Zidynia
2												5	"	blde	br.	"	"
3												4	10	"	black	"	"
4												5	2	"	gr. blue	"	"
5												4	11	"	black	gr.	"
6												4	8	"	blde	blue	"
7												4	11	"	"	gr.	"
8												5	6	"	"	"	"
9												5	1	"	"	"	"
10												5	1	"	"	bl.	"
11												5	1	"	bl.	br.	"
12												5	2	"	"	"	"
13												5	7	"	br.	"	"
14												5	7 1/2	"	br. bl.	"	"
15												4	9 1/2	"	br.	gr.	"
16												5	"	"	bl.	"	"
17												5	3 1/4	"	br.	br.	"
18												5	4	"	"	"	"
19												5	9 1/4	"	"	bl.	"
20												5	2	"	"	gr.	"
21												5	2	"	"	br.	"
22												5	3	"	"	gr.	"
23												5	1	"	bl.	br.	"
24												5	0 1/2	"	bl.	br.	"
25												5	3 1/2	"	br.	bl.	"
26												5	3	"	"	blde	br.
27												4	8	"	"	"	"
28												5	4	"	"	blue	"
29												5	1	"	"	gr.	"
30												5	1	"	"	br.	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randelmann, Master, U.S. York, from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randelmann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 1197 E. 1st Avenue  
J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1880-81, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Vilkamp, Surgeon of the S.S. "Yord", sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1907  
at St. Paul  
F. D. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Irak*

sailing from *Munich*

*March 10*

1908

No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Polak</i>	<i>Rosalia</i>	22	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Polak</i>	<i>Juliana</i>	16	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Polak</i>	<i>Zofia</i>	17	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Polak</i>	<i>Wladimir</i>	11	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	11	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
16	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
17	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
19	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
20	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
23	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
24	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
25	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
26	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
29	<i>Polak</i>	<i>Jan</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>
30	<i>Polak</i>	<i>Janina</i>	19	✓	<i>none</i>	<i>yes</i>	<i>Polish</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Warsaw</i>	<i>John Polak</i>	<i>Ill.</i>	<i>Chicago</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this report.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

114

Arriving at Port of *New York* *April 10<sup>th</sup>* *March 31<sup>st</sup>*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or years of arrival Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, Ill.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	fair	blde	gr.	none	<i>Gality</i> <i>Kudloika</i>
2	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	9	"	blue	"	<i>Wahyyn</i>
3	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	4	"	br.	"	<i>Harames</i>
4	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	11	"	blue	"	<i>Blasora</i>
5	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	11	"	gr.	"	"
6	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	11	"	blk. br.	"	<i>Hungary</i> <i>Laravold</i>
7	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	-	-	"	bl.	"	"
8	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	-	-	"	br.	"	"
9	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	9	"	bl. bl.	"	<i>Andsay</i>
10	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	8	"	blde br.	"	<i>Andhare</i>
11	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	11	"	gr.	"	"
12	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	9	"	"	"	<i>Taywosany</i>
13	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	1	"	bl.	"	"
14	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	-	"	blde	"	<i>J. Jola</i>
15	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	7	"	br. bl.	"	"
16	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	3	"	bl. br.	"	<i>Komarod</i>
17	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	6	"	blk.	"	<i>Repta</i>
18	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	6	"	bl. gr.	"	<i>Rakarov</i>
19	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	6	"	br.	"	"
20	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	8	"	blk.	"	"
21	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	7	"	bl. gr.	"	"
22	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	6	"	"	"	<i>K. V. Gahaly</i>
23	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	11	"	br. br.	"	<i>Tyewahy</i>
24	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	8	"	"	"	"
25	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	6	"	gr.	"	"
26	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	3	"	blde br.	"	<i>Parkahaga</i>
27	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	9	"	"	"	"
28	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	4	8	"	"	"	"
29	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	-	-	"	"	"	"
30	<i>Self</i>	<i>Yes</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Chicago, R.I.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	5	1	"	"	"	"

*James M. McFargo*



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randtman, Master of the S.S. "Yorch", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1748 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randtman  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 1748  
P. D. [unclear]  
Immigration Officer.

11-1119

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a "man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1119

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the N.Y. York, acting therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Minsk, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/43 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
FD Martin  
Immigration Officer.

115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

415  
3  
2 9  
6



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

116

S. S. *Yorck*

sailing from *Bremen*

*March 20th*, 1908

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
<i>Saintor</i>	<i>Mary</i>	33	46	laborer	yes	Hungary	Hungary	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Woolbridge</i>	<i>Woolbridge</i>
<i>Saintor</i>	<i>Mary</i>	27	F.	none							
<i>Saintor</i>	<i>John</i>	61	46								
<i>Anna</i>	<i>John</i>	21	F.								
<i>Josef</i>	<i>John</i>	28	46	laborer	yes						
<i>Isroan</i>	<i>John</i>	32									
<i>Janos</i>	<i>John</i>	28									
<i>Andras</i>	<i>John</i>	33									
<i>Pal</i>	<i>John</i>	26									
<i>Janos</i>	<i>John</i>	28									
<i>Rosalia</i>	<i>John</i>	17	F.	maid							
<i>Josef</i>	<i>John</i>	16	46	laborer	yes						
<i>Balint</i>	<i>John</i>	39									
<i>Janos</i>	<i>John</i>	28									
<i>Isroan</i>	<i>John</i>	44									
<i>Janos</i>	<i>John</i>	24									
<i>Janos</i>	<i>John</i>	23									
<i>Freiges</i>	<i>John</i>	24									
<i>Antal</i>	<i>John</i>	33									
<i>Peter</i>	<i>John</i>	46									
<i>Andras</i>	<i>John</i>	18									
<i>Rosalia</i>	<i>John</i>	16	F.	maid							
<i>Josef</i>	<i>John</i>	36									
<i>Andras</i>	<i>John</i>	19									
<i>Ilona</i>	<i>John</i>	9	F.	none							

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

116

Arriving at Port of *New York**March 31<sup>st</sup>**1907*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of Passenger.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
1	self		male, Hungarian, born in Hungary, 1874	No	No	5 9	fair	blk. gr.	none	Hungary		Győr				
2	husb.					4 9	blk.									
3	father							bl.								
4																
5	self		male, Hungarian, born in Hungary, 1874	No	No	5 4	blk.					Győr				
6						5 8	blk.	br.				Győr				
7						5 8	blk.	gr.				Polozna				
8						5 10	blk.	br.				Polozna				
9						5 4 1/2	br.	gr.				Diapnistrada				
10						5 7	blk.	br.								
11						5 8 1/2	br.					Győr				
12						4 11	blk.					Polozna				
13						5 8	blk.	bl.								
14						5 6	br.	gr.				Battony				
15						5 11	blk.	bl.				St. Vt. lak				
16						5 6		br.				Hirigond				
17						5 2 1/2		gr.				Polozna				
18						5 8	blk.	br.				Myrsaloy				
19						5 11	blk.	bl.				Rad				
20						5 11	blk.	gr.				Polozna				
21						5 5	br.	br.								
22						5 8	blk.	gr.								
23						5 5	blk.	br.								
24						5 5	br.	gr.				Hirigond				
25						5 5	blk.					Polozna				
26						4 11	blk.	bl.				St. Vt. lak				
27						5 4 1/2	gr.	gr.								
28						5 5	blk.									
29						5 5	br.	br.								
30						5 5	blk.	br.								

Walter Newbury  
Chief



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemann, Master, S.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at San Francisco  
J. D. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place, the same as in Column 12.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, sitting therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had the years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Princeton, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Princeton  
FD M. C. C.  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Apurich*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*, 1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality	Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or Town
<i>Mr. Spisch</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Modi</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Hambely</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>
<i>Son</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>none</i>	<i>Y</i>	<i>Y</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Berchupa</i>	<i>brother Janos Lerner</i>	<i>Y. of Y.</i>	<i>Y. of Y.</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, show whether they are "tourists" or "in transit."  
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprung and the language they speak. List of races will be found on page 1 of this form.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

118

Arriving at Port of New York Apr 1, March 31, 1907.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																			
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of Passenger	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.					
1	self		mother	No	No	good	No	5 3	fair	gr	blue	none	Hungary	Perkupa					
2	mother			No	No	good	No	4 8	fair	br	blue	none	Hungary	Perkupa					
3	self		brother	No	No	good	No	5 -	"	blde	gr.	"	"	Sarapetok					
4	self		brother	No	No	good	No	5 4	"	bl	gr.	"	"	"					
5	self		brother	No	No	good	No	5 6	"	black	blue	"	"	"					
6	self		brother	No	No	good	No	5 1	"	"	br.	"	"	"					
7	self		brother	No	No	good	No	5 2	"	blde	gr.	"	"	Varlauz					
8	self		brother	No	No	good	No	5 9	"	bl.	"	Rock and red	"	St. Gyorg					
9	self		brother	No	No	good	No	5 5	"	gray	blue	"	"	St. Gyorg					
10	self		brother	No	No	good	No	4 11	"	blde	gray	"	"	"					
11	self		brother	No	No	good	No	5 1	"	"	br.	"	"	Gyorg					
12	self		brother	No	No	good	No	-	"	"	"	"	"	Monisan					
13	self		brother	No	No	good	No	5 7	"	br.	gr.	"	"	Proptolek					
14	self		brother	No	No	good	No	5 3	"	bl.	br.	"	"	St. Gyp					
15	self		brother	No	No	good	No	5 6	"	"	gr.	"	"	Kapizny					
16	self		brother	No	No	good	No	5 5	"	br.	"	"	"	Katshapen					
17	self		brother	No	No	good	No	5 1	"	bl.	bl.	"	"	Lahocz					
18	self		brother	No	No	good	No	5 2	"	"	br.	"	"	Orak					
19	self		brother	No	No	good	No	5 -	"	br.	gr.	"	"	"					
20	self		brother	No	No	good	No	5 1	"	"	blue	"	"	Stortovany					
21	self		brother	No	No	good	No	5 7	"	"	br.	"	"	Pugshaya					
22	self		brother	No	No	good	No	5 9	"	"	"	"	"	Rystrany					
23	self		brother	No	No	good	No	5 3	"	"	"	"	"	Stortovany					
24	self		brother	No	No	good	No	5 2	"	bl.	"	"	"	"					
25	self		brother	No	No	good	No	5 8	"	"	"	"	"	"					
26	self		brother	No	No	good	No	5 5	"	blk	"	"	"	"					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thompson, Master of the U.S. S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 742 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thompson  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at

Immigration Officer.

11-111A

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111A

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom such passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (month and day) and place (city or town) of arrival.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, making oath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at MO  
FO M...  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALEON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. *Yorck* sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.								
1	<i>Asoban</i>	<i>Janos</i>	<i>33</i>	<i>4</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Roumanian</i>	<i>wife Asoban Anna</i>	<i>Hungary</i>	<i>Ind. Indianapolis</i>
2	<i>Cap</i>	<i>Gyorgy</i>	<i>18</i>	<i>4</i>		<i>yes</i>			<i>father Cap Asoban</i>		
3	<i>Kalner</i>		<i>25</i>	<i>4</i>		<i>yes</i>			<i>wife Kalner Cornelia</i>		
4	<i>Asoban</i>	<i>Laslo</i>	<i>25</i>			<i>no</i>			<i>father Asoban Anna</i>		
5		<i>Janos</i>	<i>31</i>			<i>yes</i>			<i>wife Asoban Anna</i>		
6	<i>Reese</i>	<i>Abraham</i>	<i>24</i>			<i>no</i>			<i>wife Reese Maria</i>		
7	<i>Harosau</i>	<i>Demeter</i>	<i>40</i>			<i>no</i>			<i>father Harosau Anna</i>		
8	<i>Kosar</i>	<i>Janos</i>	<i>36</i>			<i>yes</i>			<i>wife Kosar Maria</i>		<i>Fort Wayne</i>
9	<i>Harosau</i>		<i>30</i>			<i>no</i>			<i>father Harosau Anna</i>		
10	<i>Lapa</i>	<i>Zacharias</i>	<i>27</i>			<i>yes</i>			<i>wife Lapa Maria</i>		<i>St. Paul</i>
11	<i>Krick</i>	<i>Janos</i>	<i>45</i>			<i>no</i>			<i>father Krick Maria</i>		
12	<i>Udovarov</i>	<i>Lefta</i>	<i>31</i>			<i>no</i>			<i>wife Udovarov Maria</i>		<i>Wilmington</i>
13	<i>Salca</i>	<i>Janos</i>	<i>40</i>			<i>yes</i>			<i>father Salca Maria</i>		
14	<i>Cruse</i>		<i>16</i>	<i>5</i>		<i>yes</i>			<i>wife Cruse Maria</i>		
15	<i>Temuras</i>	<i>Demeter</i>	<i>25</i>	<i>4</i>		<i>no</i>			<i>father Temuras Maria</i>		
16	<i>Kis</i>	<i>Milian</i>	<i>44</i>			<i>yes</i>			<i>wife Kis Maria</i>		<i>Ind. St. Paul</i>
17	<i>Kosetka</i>	<i>Demeter</i>	<i>16</i>	<i>8</i>		<i>yes</i>			<i>father Kosetka Maria</i>		
18	<i>Rusa</i>	<i>Laslo</i>	<i>31</i>	<i>4</i>		<i>no</i>			<i>wife Rusa Maria</i>		
19	<i>Guman</i>	<i>Gyorgy</i>	<i>31</i>			<i>no</i>			<i>father Guman Maria</i>		<i>St. Paul</i>
20	<i>Linchen</i>	<i>Antreas</i>	<i>32</i>			<i>no</i>			<i>wife Linchen Maria</i>		<i>Ind. St. Paul</i>
21	<i>Hajer</i>	<i>Anna</i>	<i>26</i>	<i>8</i>	<i>none</i>	<i>no</i>			<i>father Hajer Maria</i>		
22		<i>Gyorgy</i>	<i>8</i>	<i>4</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>			<i>wife Hajer Maria</i>		
23	<i>Reese</i>	<i>Jacob</i>	<i>42</i>	<i>4</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>			<i>father Reese Maria</i>		
24	<i>Rosen</i>	<i>Miklos</i>	<i>44</i>			<i>no</i>			<i>wife Rosen Maria</i>		
25	<i>Lavin</i>	<i>Janos</i>	<i>24</i>			<i>yes</i>			<i>father Lavin Maria</i>		<i>St. Paul</i>
26	<i>Markin</i>	<i>Andreas</i>	<i>25</i>			<i>no</i>			<i>wife Markin Maria</i>		
27	<i>Pistak</i>	<i>Andreas</i>	<i>40</i>			<i>yes</i>			<i>father Pistak Maria</i>		
28	<i>Mifelan</i>	<i>Gyorgy</i>	<i>40</i>			<i>yes</i>			<i>wife Mifelan Maria</i>		
29		<i>Demeter</i>	<i>26</i>			<i>no</i>			<i>father Mifelan Maria</i>		
30		<i>Janos</i>	<i>27</i>	<i>4</i>		<i>yes</i>			<i>wife Mifelan Maria</i>		

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York April 1, 1909 March 27, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of Passenger	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	self		born in Hungary, near Szeged			no	no	51	fair	bl. br.	none	Hungary	Szeged			
2			born in Hungary, near Szeged					51	"	"	"	"	"			
3			born in Hungary, near Szeged					56	"	"	"	"	"			
4			born in Hungary, near Szeged					59	"	br.	"	"	"			
5			born in Hungary, near Szeged					56	"	blk.	max. corn right eye	"	"			
6			born in Hungary, near Szeged					54	"	"	none	"	Sz. Szeged			
7			born in Hungary, near Szeged					54	"	gr. bl.	"	"	Sz. Szeged			
8			born in Hungary, near Szeged					55	"	bl. br.	"	"	Sz. Szeged			
9			born in Hungary, near Szeged					56	"	"	scar on finger left hand	"	Sz. Szeged			
10			born in Hungary, near Szeged					5	"	br. gr.	"	"	"			
11			born in Hungary, near Szeged					59	"	gr. br.	"	"	Polish			
12			born in Hungary, near Szeged					53	"	br.	"	"	Polish			
13			born in Hungary, near Szeged					55	"	bl.	"	"	Polish			
14			born in Hungary, near Szeged					53	"	br.	"	"	"			
15			born in Hungary, near Szeged					56	"	bl. gr.	"	"	"			
16			born in Hungary, near Szeged					54	"	gr. bl.	"	"	"			
17			born in Hungary, near Szeged					52	"	bl. br.	"	"	Sz. Szeged			
18			born in Hungary, near Szeged					57	"	blk.	marks on forehead	"	"			
19			born in Hungary, near Szeged					54	"	br.	"	"	"			
20			born in Hungary, near Szeged					52	"	bl. gr.	"	"	Sz. Szeged			
21			born in Hungary, near Szeged					41	"	black br.	"	"	Sz. Szeged			
22			born in Hungary, near Szeged					-	"	"	"	"	"			
23	self		born in Hungary, near Szeged					54	"	bl.	"	"	Annals			
24			born in Hungary, near Szeged					55	"	blk. gr.	"	"	"			
25			born in Hungary, near Szeged					53	"	blk. br.	scar on chin	"	Sz. Szeged			
26			born in Hungary, near Szeged					57	"	bl. br.	scar on chin	"	Sz. Szeged			
27			born in Hungary, near Szeged					54	"	br. br.	"	"	Sz. Szeged			
28			born in Hungary, near Szeged					56	"	bl.	mark right	"	Sz. Szeged			
29			born in Hungary, near Szeged					5	"	br.	scar on chin	"	Sz. Szeged			
30			born in Hungary, near Szeged					57	"	br.	"	"	Sz. Szeged			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Randerman, Master, U.S. Yacht, from Primen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7/48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Randerman*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
*J. D. Macdon*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yacht, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minneden, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at MI

F. O. Macaulay  
Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES APPROVED FEBRUARY 20, 1907, TO BE DELIVERED TO THE IMMIGRATION OFFICE AT THE PORT OF ENTRY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. York sailing from Bremen March 10<sup>th</sup>, 1907

12

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of rooms will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of *New York*

APR 1 1909

*March 24*, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on list.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	6	fair	bl.	br.	none	Hungary	T. Estillo	
2	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	8	"	br.	"	"	"	T. Eszter	
3	Self	Yes	None	No	No	No	Good	6	-	"	bl.	"	"	"	Silipian	
4	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	5	"	br.	"	"	"	"	
5	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	4	"	"	gr.	"	"	Sojos	
6	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	3	"	"	br.	"	"	Enisco	
7	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	6	"	"	"	"	"	"	
8	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	4	"	"	"	"	"	"	
9	Self	Yes	None	No	No	No	Good	4	9	"	blde	gr.	"	"	Serany	
10	Self	Yes	None	No	No	No	Good	4	9	"	blde	gr.	"	"	Yaso	
11	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	"	"	"	"	
12	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	"	"	"	"	
13	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	3	"	"	"	"	"	A. Tikos	
14	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	br.	"	"	"	
15	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	5	"	bl.	"	"	"	Tricmany	
16	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	4	"	"	"	"	"	"	
17	Self	Yes	None	No	No	No	Good	4	8	"	blde	gr.	"	"	Varitagy	
18	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	bl.	"	"	U.S.A. Oliver	
19	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	1	"	"	br.	"	"	Hungary Kiboveg	
20	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	"	"	"	U.S.A. Anna Wier	
21	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	2	"	"	gr.	"	"	Hungary Kappaffka	
22	Self	Yes	None	No	No	No	Good	4	7	"	"	"	"	"	"	
23	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	2	"	"	br.	"	"	Yabampa	
24	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	"	"	"	"	
25	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	-	"	"	"	"	"	Rekoz	
26	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	3	"	bl.	"	"	"	Yolejte	
27	Self	Yes	None	No	No	No	Good	5	3	"	blde	gr.	"	"	Lez	
28	Self	Yes	None	No	No	No	Good	-	-	"	"	"	"	"	"	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Rasmussen, Master U.S. Yorch, from Ruman, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 778 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Rasmussen  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
J. D. Macdonald  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a 'son who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Ford, sitting therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Princeton, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at Princeton  
F. L. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prac*

sailing from *Prac*

*March 20*, 190*8*

No.	NAME IN FULL		Age	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Jarock</i>	<i>Vilaly</i>	<i>64</i>	<i>M</i>	<i>3-11-04</i>	<i>4-3-5</i>	<i>4-3-5</i>	<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Norra</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
2	<i>Kaka</i>	<i>Barbara</i>	<i>52</i>	<i>F</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
3	<i>Kocumsky</i>	<i>George</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
4	<i>Kolanka</i>	<i>John</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
5	<i>Kutac</i>	<i>John</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
6	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
7	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
8	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
9	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
10	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
11	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
12	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
13	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
14	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
15	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
16	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
17	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
18	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
19	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
20	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
21	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
22	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
23	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
24	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
25	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
26	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
27	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
28	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
29	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	
30	<i>Tharib</i>	<i>John</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>1-1-04</i>			<i>Hungary</i>	<i>Book</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polje</i>	<i>John Jarock</i>	<i>Hungary</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>	

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *16*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**March 24 1909*

124

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 22, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a claim to citizenship	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1						No	No	No	good	No	5 9	fair	bl.	bl.	none	Hungary	Mosva
2											5 5	"	black	br.	"	"	Jefasto
3											5 7	"	blk.	"	"	"	"
4											5 6	"	blde	blue	"	"	Stokholm
5											5 4	"	bl.	"	"	"	Stokholm
6											5 5	"	"	"	"	"	Stokholm
7											5 5	"	"	gr.	"	"	"
8											5 3	"	bl.	br.	"	"	"
9											5 4	"	br.	br.	"	"	Stokholm
10											5 1	fair	br.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
11											5 5	fair	bl.	br.	"	"	Varnio
12											4 10	"	blde	gr.	"	"	Stokholm
13											"	"	"	"	"	"	Mosva
14											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
15											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
16											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
17											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
18											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
19											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
20											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
21											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
22											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
23											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
24											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
25											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
26											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
27											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
28											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet
29											5 5	fair	bl.	br.	none	Hungary	Mosvatabet



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randermann, Master, U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 178 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randermann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1905

at 217  
J. Randermann  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, acting as such, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality  
of Milwaukee, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

125

Sworn to before me this 31 day of Mar, 190 9  
at NO FD municipal  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
<del>Belgian</del>	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
<del>Croatian</del>	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

S. S.

*sailing from*

March 2<sup>nd</sup>, 1907

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

126

Arriving at Port of *New York**March 31<sup>st</sup>**1909.*

10, 25 A. M.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.									
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1													54	fair	bl.	br.	none	Hungary	Ujgor
2													54	dk	blk.	"	powdery scar on forehead	"	Piloz
3													57	dk	"	"	"	"	J. Lange
4													510	dk	br.	gr.	"	"	Rijnor
5													54	br.	gr.	"	"	"	Hepas
6													59	br.	br.	"	"	"	Rattay
7													59	br.	br.	"	some light left leg	"	Barlaug
8													47	"	"	"	none	"	"
9													56	dk	br.	br.	"	"	Arak
10													53	dk	bl.	gr.	"	"	Stoness
11													59	dk	gr.	br.	"	"	Stolt
12													54	dk	bl.	gr.	"	"	Apur
13													54	br.	"	br.	"	"	Rijnor
14													56	"	"	bl.	"	"	Stoner
15													516	br.	gr.	gr.	scar on forehead	"	J. Stolt
16													54	dk	"	"	"	"	Pityk
17													52	dk	bl.	"	"	"	Rasestgh
18													58	dk	br.	br.	"	"	Rupor
19													5	dk	bl.	"	"	"	Ramsery
20													53	dk	blk.	"	"	"	Grundabst
21													56	"	br.	"	"	"	Thorva
22													511	dk	"	gr.	"	"	J. Stolt
23													51	dk	bl.	gr.	none	Hungary	Werstle
24													53	"	bl.	bl.	face mark	"	Stoness
25													54	dk	br.	br.	marked	"	Stolt
26													55	dk	bl.	gr.	"	"	"
27													54	"	br.	br.	"	"	"

203 P.M.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master U.S. Yacht, from Prussia, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7/18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1907  
at 118 FB Immigration  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Volkman, Surgeon of the U.S., York, residing therein, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Minnesota, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908  
at San

*J. B. MacArthur*  
Immigration Officer.

11-111

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Irish*sailing from *Primer**March 20*, 1908

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Therese</i>	<i>Jean</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
2	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
3	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
4	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
5	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
6	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
7	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
8	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
9	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
10	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
11	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
12	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
13	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
14	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
15	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
16	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
17	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
18	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
19	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
20	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
21	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
22	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
23	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
24	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
25	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
26	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
27	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
28	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
29	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>
30	<i>Therese</i>	<i>Marie</i>	<i>24</i>	<i>f</i>	<i>Housewife</i>			<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Therese Therese</i>	<i>Hungary</i>	<i>Primer</i>	<i>Primer</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Troak*

sailing from *Prague*

*March 20*, 1908

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	*Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Troak</i>	<i>Jean</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
2	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
3	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
4	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
5	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
6	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>19</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
7	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
8	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>13</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
9	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>10</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
10	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
11	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
12	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>1</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
13	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
14	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
15	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
16	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>21</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
17	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
18	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>15</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
19	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>12</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
20	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>9</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
21	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
22	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>3</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
23	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
24	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
25	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
26	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
27	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
28	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>16</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
29	<i>Troak</i>	<i>Jan</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>
30	<i>Troak</i>	<i>Marie</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>Prague</i>			<i>Czech</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Prague</i>	<i>Czech</i>	<i>Prague</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

128

Arriving at Port of *New York*, *March 31<sup>st</sup>*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to each and every destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 5</i>	<i>fair bl. br.</i>	<i>none</i>	<i>Hungary</i>	<i>Buda</i>		
2	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 4</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
3	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 6</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
4	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 5</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
5	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 4</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
6	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 1</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
7	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>4 8</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
8	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
9	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 5</i>	<i>black br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
10	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 3</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
11	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 10</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
12	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
13	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 1</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
14	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
15	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>PRK. Marked</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
16	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 9</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
17	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
18	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>4 9</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
19	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>4 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
20	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 4</i>	<i>bl. br.</i>	<i>PRK. Marked</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
21	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 6</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
22	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 3</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
23	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
24	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>4 10</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
25	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 2</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
26	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 10</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
27	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 4</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
28	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 7</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		
29	<i>MS</i>	<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>John Thomas Kelly, 1234 5th Ave., New York, N.Y.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5 3</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Buda</i>		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Randemann, Master of the S.S. York, from Prumen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1178 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 21 day of June, 1905  
at Prumen  
F. L. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the I.S., York, siding through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Muenchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at 719  
P. L. M. M. M.  
Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

27  
11  
16



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*sailing from*

March 20<sup>th</sup>, 1909

[illegible]

\* Instead of showing occupation of the area and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 \* "Race or People" is to be determined by the district from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

130

Arriving at Port of New York, March 31<sup>st</sup>, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1900.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.					
1	self		both mt. Carabanga Rankin	No	No	No	good	54	fair	blk. br.	none	Hungary	Pungthor			
2			both mt. Stefanik George Rankin Pa 32 Cedar					56	"	blk. bl.	"	"	Uttor			
3			friend Barocak Mihaly 51 Rankin Dr. Rankin Pa					59	"	blk. gr.	"	"	Garamus			
4			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					56	"	br. br. Bald.	"	"	Uttor			
5			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					52	"	blk. gr.	"	"	Kataika			
6			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					5	"	blk.	"	"	"			
7			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					5	"	blk.	"	"	"			
8			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					5	"	blk.	"	"	"			
9	self		both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					55	"	blk. br.	"	"	H. Ottorway			
10			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					56	"	blk. bl.	"	"	Polose			
11			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					51	fair	br. gr.	none	Hungary	Thontman			
12			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					510	"	blk.	"	"	Hapis			
13			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					58	"	br.	"	"	Almafahs			
14			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					54	"	blk. br.	"	"	Olupa gus			
15			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					53	"	gr. Several marks near left hand of hand	"	"	Almafahs			
16			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					5	"	br.	"	"	Arcto			
17			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					56	"	br. gr.	"	"	Adafalova			
18			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					53	"	blk. bl.	"	"	"			
19			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					510	"	br. br.	"	"	Polata			
20			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					59	"	blk. br.	"	"	Polombaf			
21			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					58	"	blk. gr.	"	"	"			
22			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					53	"	blk. br.	"	"	Tomason			
23			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					52	"	"	"	"	Polymor			
24			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					48	"	blk.	"	"	Polymor			
25			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					46	"	br.	"	"	"			
26			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					52	"	blk. br.	"	"	Polata			
27			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					59	"	blk. gr.	"	"	"			
28			both mt. Rankin Dr. Rankin Pa					411	"	br.	"	"	"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemann, Master S.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1748 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemann  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of January, 1909

at 229  
10  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, swearing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. D. Macdon  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorob* sailing from *Manila* March 20<sup>th</sup>, 1908

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country. City or Town.		State. City or Town.
1	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	15	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
2	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	25	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
3	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
4	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	31	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
5	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
6	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	24	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
7	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	11	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
8	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	11	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
9	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	17	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
10	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	27	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
11	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	22	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
12	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	21	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
13	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
14	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	26	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
15	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	24	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
16	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	11	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
17	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	16	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
18	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	28	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
19	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
20	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
21	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	28	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
22	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	34	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
23	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	44	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
24	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	42	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
25	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	24	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
26	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	41	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
27	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
28	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
29	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
30	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
31	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
32	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
33	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
34	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
35	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
36	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
37	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
38	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
39	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
40	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
41	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
42	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
43	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
44	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
45	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
46	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
47	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
48	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
49	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>
50	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	19	✓	✓	<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>		<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>	<i>Yorob</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of *New York**March 31st April, 1909.**9030 am.*  
*1230 PM*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	S				No	No	No	No	good	No	5 4	fair	br.	br.	none	Hungary	Perb-Haus	
2	S										5 6	bl.	"	"	"	Aronyfalva		
3	S										5 -	blde	"	"	"	Galizy	Marosova	
4	S										5 8 1/2	br.	bl.	"	"	Zartou		
5	S										5 1	blde	br.	"	"	Brucknick		
6	S										5 3 1/2	blk.	"	"	"	Ternico		
7	S										5 -	blde	"	"	"	Paclova		
8	S										5 1	"	gr.	"	"	Kryzove		
9	S										5 4 1/2	bl.	"	"	"	Kryzove		
10	S										5 10	"	"	"	"	Magdan		
11	S										5 8 5/8	"	bl.	"	"	Smilovio		
12	S										5 7	"	gr.	"	"	"		
13	S										5 -	black	br.	"	"	Wysad-jer		
14	S										5 8 1/2	br.	gr.	"	"	Shadevka		
15	S										5 6 1/2	"	br.	"	"	"		
16	S										5 4	blde	gr.	"	"	"		
17	S										5 -	"	"	"	"	Karavjori		
18	S										5 3	"	"	"	"	Tabornio		
19	S										5 -	"	bl.	"	"	Radecany		
20	S										5 5	"	gr.	"	"	"		
21	S										5 5	bl.	bl.	"	"	Bypryden		
22	S										Conc. fall.							
23	S										no	5 2	fair	black	br.	none	Galizy	Medzich
24	S										5 8 5/8	br.	"	"	"	"	"	
25	S										5 5	"	"	"	of marked	"	Chopu	
26	S										5 6	"	bl.	gr.	"	"	Kata-dova	
27	S										5 3	"	blde	bl.	"	"	Turany	
28	S										4 10	"	"	blde	"	"	Lij	
29	S										5 3	"	"	br.	"	"		
30	S										5 3	"	"	"	"	"		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemann, Master, U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1713 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
F. D. Menden  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether at last (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as before, State, etc.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The spaces in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. "York", sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Muenchen, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

133

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NO FO Muenchen  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

26  
18

8



**BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA  
Secretary of Commerce and Labor of the United States

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 4

*sailing from*

red February 20, 1907, to ~~be~~ delivered  
March 20, 1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Lewinsha	Polonia	17	Female		Polish		Polonia	Father Ignace Lewinsha	Chicago
2	Kataryna	Kataryna	18	Female		Polish		Polonia	Mother Maria Kataryna	Chicago
3	Wiktorya	Wiktorya	19	Female		Polish		Polonia	Mother Maria Wiktorya	Chicago
4	Antoneta	Antoneta	18	Female		Polish		Polonia	Mother Maria Antoneta	Chicago
5	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
6	Jan	Jan	16	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
7	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
8	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
9	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
10	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
11	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
12	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
13	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
14	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
15	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
16	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
17	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
18	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
19	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
20	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
21	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
22	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
23	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
24	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
25	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago
26	Jan	Jan	17	Male		Polish		Polonia	Mother Maria Jan	Chicago

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES' IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of New York April 1st March 24, 1907.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.			
1	Self		brother-in-law, Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	-	fair	blde	gr.	none	Galitz	Panovgor
2	Self		agent Sofia Wipich							5	3		blde	blue	"	"	"
3	Self		155 W. 1st St. Chicago Ill.							5	3		"	bl.	"	"	Polovnin
4	Self		agent Franz Kondakova							5	3		"	br.	"	"	"
5	Self		26 W. 1st St. Chicago Ill.							5	3		"	br.	"	"	"
6	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	3		"	br.	"	"	"
7	Self		315 W. 1st St. Chicago Ill.							5	5		bl.	gr.	"	"	"
8	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	7		br.	"	"	"	"
9	Self		101 W. 1st St. Chicago Ill.							5	2		blde	"	"	"	Virginica
10	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	2		"	bl.	"	"	"
11	Self		311 W. 1st St. Chicago Ill.							5	1		"	gr.	"	"	Polovnin
12	Self		friend, Chicago Ill.							5	1		bl.	"	"	"	Lubinka
13	Self		117 W. 1st St. Chicago Ill.							5	4		"	br.	"	"	Kabigov
14	Self		uncle, Chicago Ill.							4	11		blde	blue	"	"	Polovnin
15	Self		293 W. 1st St. Chicago Ill.							5	3		black	br.	"	"	Lubinka
16	Self		uncle, Chicago Ill.							4	11		blde	gr.	"	"	Somolova
17	Self		314 W. 1st St. Chicago Ill.							5	1		"	blue	"	"	Lubinka
18	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							4	11		"	br.	"	"	Cizarina
19	Self		uncle, Chicago Ill.							5	-		"	gr.	"	"	Kernyov
20	Self		100 W. 1st St. Chicago Ill.							6	1		bl.	br.	"	"	Pratkova
21	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	4		blde	gr.	"	"	Gumovska
22	Self		21 W. 1st St. Cleveland Oh.							5	7		bl.	"	"	"	Kyaly
23	Self		uncle, Chicago Ill.							5	2		"	bl.	"	"	"
24	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	7		br.	gr.	"	"	Lubinka
25	Self		21 W. 1st St. Cleveland Oh.							5	7		"	br.	"	"	Polovnin
26	Self		uncle, Chicago Ill.							5	5		bl.	gr.	"	"	"
27	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							6	-		br.	br.	"	"	"
28	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	5		bl.	gr.	"	"	"
29	Self		uncle, Chicago Ill.							5	6		"	br.	"	"	Smigov
30	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	4		br.	gr.	"	"	"
31	Self		uncle, Chicago Ill.							5	6		bl.	"	"	"	"
32	Self		brother-in-law, Chicago Ill.							5	6		"	bl.	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Rendemann, Master of the U.S. Yorch, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Rendemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Chicago  
F. D. Macdon  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
 at NY  
J. L. [Signature]  
 Immigration Officer.

11-1115

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

28



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28122

S. S. *Yorck*

sailing from

*Grenier*

*March 20<sup>th</sup> 1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Batho</i>	<i>Krystyan</i>	30	M	6	laborer	yes	no	<i>Galicy</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicy</i>	<i>Bobrowniki</i>	wife Anna Batho	<i>Galicy</i>	<i>Pa</i>	<i>Greenwich</i>
2	<i>Lazar</i>	<i>Tan</i>	24	M	4	laborer	yes	no					father Piotr Komusik			<i>Trivier</i>
3	<i>Bernat</i>	<i>Anna</i>	20	F	6	laborer	yes	no					father Walek Bernat			<i>Cittabug</i>
4	<i>Biatek</i>	<i>Maryanna</i>	18	F	1-9	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
5	<i>Pielawa</i>	<i>Marya</i>	22	F									father Walek Bernat			
6	<i>Grzywna</i>	<i>Katarzyna</i>	18	F									father Walek Bernat			
7	<i>Kociura</i>	<i>Aniela</i>	18	F									father Walek Bernat			
8	<i>Klin</i>	<i>Paulina</i>	18	F									father Walek Bernat			
9	<i>Chmiele</i>	<i>Weronika</i>	18	F									father Walek Bernat			
10	<i>Kalaforska</i>	<i>Karolina</i>	19	F									father Walek Bernat			
11	<i>Adamczyk</i>	<i>Barbara</i>	17	F									father Walek Bernat			
12	<i>Kuciaka</i>	<i>Maryanna</i>	17	F									father Walek Bernat			
13		<i>Anna</i>	17	F									father Walek Bernat			
14	<i>Tanderus</i>	<i>Katarzyna</i>	17	F									father Walek Bernat			
15	<i>Lukimuk</i>	<i>Tan</i>	16	M	4	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
16	<i>Bialik</i>	<i>Wladystaw</i>	11	M	6	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
17		<i>Maryanna</i>	19	F									father Walek Bernat			
18	<i>Adamuk</i>	<i>Marya</i>	20	F									father Walek Bernat			
19	<i>Kwaszatek</i>	<i>Anna</i>	21	F									father Walek Bernat			
20		<i>Wiktoria</i>	19	F									father Walek Bernat			
21	<i>Rigo</i>	<i>Josef</i>	30	M	6	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
22	<i>Labeck</i>	<i>Tan</i>	40	M	4	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
23	<i>Kowalska</i>	<i>Helena</i>	17	F									father Walek Bernat			
24	<i>Kajarska</i>	<i>Julia</i>	17	F									father Walek Bernat			
25	<i>Trumel</i>	<i>Teresa</i>	20	F									father Walek Bernat			
26	<i>Kagdaianka</i>	<i>Marya</i>	17	F									father Walek Bernat			
27	<i>Antig</i>	<i>Ludwika</i>	18	F									father Walek Bernat			
28	<i>Rich</i>	<i>Edward</i>	18	M	4	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
29		<i>Josef</i>	30	M	6	laborer	yes	no					father Walek Bernat			
30		<i>Piotr</i>	25	M	4	laborer	yes	no					father Walek Bernat			

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of New York

March 31<sup>st</sup>, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29												
No. on List.	Whether having a right to such naturalization.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.												
				If Yes— Year and Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.																
1	✓	self	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	No	No	No	good	no	5' 8"	fair	bl.	gr.	none	Galitz	Pobronim											
2	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	bl.	"	"	Pobronim											
3	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	blde	br.	"	Wategoleg											
4	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	gr.	"	"											
5	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	blue	"	Orama											
6	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	bl.	"	Grodzisko											
7	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	br.	"	"											
8	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	"	"	"											
9	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	"	"	"											
10	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 10"	"	"	"	bl.	"	Gubrow											
11	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	"	"	"											
12	✓	"	100¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 9"	"	"	"	gr.	"	"											
13	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 10"	"	"	"	"	"	"											
14	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 1"	"	"	"	br.	"	Laskowka											
15	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 9"	"	"	"	bl. gr.	"	Medzyska											
16	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	black brown	"	Radow											
17	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	blde	"	"											
18	✓	self	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	blue	"	Levil											
19	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	br.	"	"											
20	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 1"	"	"	"	bl.	"	"											
21	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	bl. br.	"	"											
22	✓	"	150¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	blk.	"	"											
23	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 1"	"	"	"	blde	"	Torowka											
24	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' -	"	"	"	"	"	"											
25	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	"	"	Orla											
26	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 1"	"	"	"	gr.	"	Orla											
27	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	4' 11"	"	"	"	"	"	Wierzbica											
28	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	bl. bl.	"	Wierzbica											
29	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	gr.	"	Wierzbica											
30	✓	"	75¢	✓	brother-in-law, Sam. Kozak, 1222 N. 1st St. Philadelphia	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	br. bl.	"	"											



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemansen, Master S.S. Yorck, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemansen  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 119  
J. L. ...  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. As a man who is Irish, German, or Slovak by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1898-99, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Ford, swearing do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at MP  
F B Macmillan  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

S. S.

*sailing from*

March 20<sup>th</sup>, 1989

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, fill in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**March 31<sup>st</sup>**1909*

138

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	Place of Birth.		
By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>mother Maria Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>49</i>	<i>fair</i>	<i>blde br.</i>	<i>none</i>	<i>Galizy</i>	<i>Skirrow</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Belich</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>"</i>	<i>blde "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Stowodua</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>blde "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Stetna</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>fair</i>	<i>br. br.</i>	<i>none</i>	<i>Galizy</i>	<i>Stetna</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>blde bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Tarnowska</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>black br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>57</i>	<i>"</i>	<i>bl. gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>510</i>	<i>"</i>	<i>br. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Lyka</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>blde "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kalnia</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>47</i>	<i>"</i>	<i>blde bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kabruce</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>56</i>	<i>"</i>	<i>bl. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Namior</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>411</i>	<i>"</i>	<i>blde br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Porti</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>411</i>	<i>"</i>	<i>" gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>47</i>	<i>"</i>	<i>" bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Palastonia</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>410</i>	<i>"</i>	<i>" br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Porti</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>410</i>	<i>"</i>	<i>" bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>" gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Chorny</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>46</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hogoniowia</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>410</i>	<i>"</i>	<i>" brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>" gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Turka</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hogoniowia</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>" blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>" br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hipsona</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>51</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gortie</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>510</i>	<i>"</i>	<i>bl. gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Madryga</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>5-</i>	<i>"</i>	<i>blde "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>54</i>	<i>"</i>	<i>blde br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
<i>self</i>	<i>Yes</i>	<i>brother John Gajowna</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>No</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>black "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Randmann, Master, of the U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Randmann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of April, 1907  
at 119  
F. O. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S. S. "Yord", sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 229

Edmond  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Prop*

sailing from *Panama*

*March 21<sup>st</sup>*, 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	*Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	†Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Jaber</i>	<i>Spinich</i>	21	✓	<i>Immigrant</i>			<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Panama</i>	<i>Panama</i>	<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
2	<i>Probst</i>	<i>Nikola</i>	18	✓	<i>Immigrant</i>			<i>6-5575</i>	<i>Slav</i>	<i>4/28/38</i>	<i>Panama</i>	<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
3	<i>Frank</i>	<i>Spina</i>	18	✓	<i>Immigrant</i>			<i>11-357284</i>	<i>Slav</i>	<i>9/13/43</i>	<i>Panama</i>	<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
4	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	24	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
5	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	16	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
6	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	32	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
7	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	32	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
8	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	23	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
9	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	16	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
10	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	19	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
11	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	26	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
12	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	29	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
13	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	15	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
14	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	11	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
15	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	17	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
16	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	22	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
17	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	10	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
18	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	16	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
19	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	33	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
20	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	17	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
21	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	24	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
22	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	21	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
23	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	21	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
24	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	21	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
25	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	17	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
26	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	18	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
27	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	31	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
28	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	29	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
29	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	23	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>
30	<i>Salomoni</i>	<i>Salomoni</i>	19	✓	<i>Immigrant</i>				<i>Slav</i>			<i>John Jaber</i>	<i>John Jaber</i>	<i>Italy</i>	<i>Panama</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *Nov. 1, 1909* *Harbor* 1909.

140

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 10	fair	blde. gr.	none	Galitz	Lopuseno		
2	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 1	"	br.	"	"	Ustrowko		
3	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 11	"	bl.	"	"	Raniraw		
4	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 4	"	"	"	"	"		
5	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 6	"	gr.	"	"	"		
6	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 9	"	bl.	"	"	"		
7	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 6	"	bl. Mole right eye	"	"	Kalkowa		
8	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 11	"	blde. gr.	"	"	Regawo		
9	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 10	"	br.	"	"	Pucowka		
10	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 6	"	"	"	"	Stosrow		
11	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 8	"	br.	"	"	Pewel		
12	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 10	"	blde.	"	"	U. Raduow		
13	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 2	"	black	"	"	U. "		
14	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 1	"	blde. gr.	"	"	Lagonyes		
15	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 3	"	br.	"	"	"		
16	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 -	"	gr.	"	"	"		
17	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	-	"	"	"	"	"		
18	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 8	fair	bl. gr.	none	Galitz	Varisow		
19	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 6	"	br. bl.	"	"	Liquice		
20	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 2	"	br.	"	"	Yurkova		
21	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 -	"	"	"	"	"		
22	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 10	"	blde. gr.	"	"	Liquice		
23	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 5	"	blue	"	"	"		
24	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 3	"	bl. gr.	"	"	Willeheim		
25	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 4	"	br. br.	"	"	Wraszoka		
26	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 11	"	gr.	"	"	Uysoly		
27	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 11	"	bl.	"	"	Norow		
28	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	5 9	"	br.	"	"	Uysoly		
29	NO		<i>Relative of</i>	No	No	No	good	no	4 11	"	blde. bl.	"	"	Wojew		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemansen, Master of the U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemansen  
Commanding Officer

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
F. O. McCallin  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884, New York.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. "Yord", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Nov, 1909

at 22

F. D. Muehlen  
Immigration Officer.

141

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3  
22  
4 12



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. *Yorck* sailing from *Bremen* March 20<sup>th</sup>, 1907

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mo.	Married or Single.							
Garret	Apolonia	19	F	maid	yes	Galicy	Polish	Galicy Prewotke	father Thomas Garret Galicy	New York
Lacunarough	Stanislaw	20	M	laborer	yes	Galicy	Polish	Schmitler	mother Helena Lacunarough	Stewart
Kraus	Maryanna	18	F	maid	yes	Galicy	Polish	Waligolego	father Franciszek Kraus	New York
Rusin	Anna	20	F	maid	yes	Galicy	Polish	Enayna	father Ben Rusin	New York
Padykula	Apolonia	16	F	maid	yes	Galicy	Polish	Wampierow	mother Wiktoria Padykula	New York
Podsek	Josef	26	M	laborer	yes	Galicy	Polish	Shorkowa	wife Maria Podsek	New York
Klenke	Ernst	41	M	laborer	yes	Germany	German	Porece	wife Emma Klenke	Detroit
"	Paula	16	F	maid	yes	Germany	German	Porece	mother	Detroit
Gerant	August	23	M	journal	yes	Germany	German	Ostrowek	father August Gerant	Detroit
Lipowiska		26	F	carpenter	yes	Germany	German	Porece	father Aug. Lipowiska	Detroit
Samuel	Gerbe	45	M	laborer	yes	Germany	German	Ostrowek	wife Pauline Gerbe	New York
Smidchen	Ernst	17	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	brother Karl Smidchen	New York
Selig	Julius	32	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	wife Paula Selig	New York
Reich	Emil	17	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	wife Emma Reich	New York
Hauff	August	17	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	brother Johann Hauff	New York
Kirsch	Goldfried	25	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	father Gottfr. Kirsch	New York
Lohm	Karl	22	M	laborer	yes	Germany	German	Lamonta	mother Karoline Lohm	New York
Borski	Berko	27	M	merchant	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother Ben Borski	Providence
"	Freide	26	F	maid	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	mother	Providence
"	Abram	26	M	laborer	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother	Providence
"	Jakob	16	M	laborer	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother	Providence
Borski	Helga	17	F	maid	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother Ben Borski	Providence
"	Berko	31	M	merchant	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother Ben Borski	Providence
"	Wite	21	F	maid	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother Ben Borski	Providence
Lamej	Josef	36	M	laborer	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	mother Lamej	New York
"	Anna	38	F	maid	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother	New York
"	Stefan	9	M	child	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother	New York
"	Josef	7	M	child	yes	Hungary	Hungarian	Freisinger	brother	New York
Laryk	Katarzyna	20	F	maid	yes	Galicy	Polish	Galicy	father August Waryk	New York
"	Friedrich	17	M	laborer	yes	Galicy	Polish	Galicy	brother	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of New York

March 21 (Apr 1) 1907

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
												Country.	City or Town.
1	on self	self		brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.	No	No	No	good	No	5 - fair	blde gr.	Galitz	Prusowice
2				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" bl. br.	"	Chmielno
3				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 6	" bl. br.	"	Wielgolaz
4				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" blde "	"	Tulczyne
5				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						4 9	" gr.	"	Wampierow
6				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 9	" bl. bl.	"	Furthow
7				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" bl. br.	"	Prusowice
8				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						4 9	" blde gr.	"	"
9				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 2	" bl. bl.	"	Czestochowa
10				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 6	" " "	"	Prusowice
11				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" " gr.	"	Czestochowa
12				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 4	" " bl.	"	Sarnate
13				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 2	" br. gr.	"	Ganiew
14				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 4	" " br.	"	"
15				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 6	" bl. "	"	Sarnate
16				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 6	" " bl.	"	"
17				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 -	" " gr.	"	"
18				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 5	" br. br.	"	Winnograc
19				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 -	" " "	"	"
20				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						-	" " "	"	"
21				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						-	" " "	"	"
22				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" br. "	"	"
23				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 3	" bl. "	"	"
24				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						4 11	" bl. gr.	"	"
25	self	self		brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 6	" blde br.	"	Hungary
26				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						4 9	" " gr.	"	"
27				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						4 7	" " bl.	"	"
28				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						-	" " "	"	"
29	self	self		brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 4	" " gr.	"	Galitz
30				brother-in-law Jan Lipianski Cortlandt St. 15 Newark N.J.						5 4	" bl. bl.	"	Prusowice



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randelmann, Master of the U.S. York, from Ruman, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randelmann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
J. D. Macaulin  
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.  
Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly appear under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to reach final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom money was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of money, and if not, how much).—The entry in column 15 should give in cash and (estimated or partly) the exact amount of money shown. Money shown by the holder's family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and when, where, and where).—The entry in column 16 should show whether or not the alien or his or her family has been in the United States before, and if so, the year (or years) of previous visit, and the place of visit.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, name and complete address).—The entry in column 17 should show whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Velthamp, Surgeon of the S.S. "York", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Munich, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
J. B. Mason  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

27  
2 2  
19



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Irish*

sailing from *Mann*

*March 11*

190 *7*

1	2 NAME IN FULL		3 Age	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to		8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 * Last Permanent Residence		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination (Intended future permanent residence)	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
2	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
3	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
4	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
5	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
6	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
7	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
8	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
9	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
10	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
11	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
12	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
13	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
14	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
15	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
16	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
17	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
18	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
19	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
20	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
21	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
22	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
23	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
24	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
25	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
26	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
27	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
28	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
29	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
30	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
31	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
32	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
33	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
34	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
35	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
36	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
37	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
38	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
39	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
40	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
41	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
42	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
43	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
44	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
45	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
46	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
47	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
48	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
49	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>
50	<i>Irish</i>	<i>John</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>Y</i>	<i>Irish</i>			<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>Russia</i>	<i>Irish</i>

The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. List of names will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Last

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

144

Arriving at Port of *New York*

*March 31*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 6</i>	<i>fair bl. br.</i>	<i>none</i>	<i>Russia</i>	<i>Kherynkovo</i>		
2	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 9</i>	<i>blde gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Kherynkovo</i>		
3	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 -</i>	<i>" " blde</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
4	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 8</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
5	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 7</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
6	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 6</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
7	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 6 1/4</i>	<i>" " br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
8	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 3</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
9	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 4</i>	<i>" " bl. gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Vol. Russia</i>		
10	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 7</i>	<i>fair black br.</i>	<i>none</i>	<i>Russia</i>	<i>Prak</i>		
11	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 10</i>	<i>" " br. gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sarkina</i>		
12	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 8 1/2</i>	<i>" " bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Levoti</i>		
13	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 4 1/2</i>	<i>" " bl. bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Leipolinsk</i>		
14	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 8 1/4</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Schishka</i>		
15	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 8</i>	<i>" " blde gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Schmidt</i>		
16	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 10</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
17	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 9</i>	<i>" " black br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Podotruio</i>		
18	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 10</i>	<i>" " blde "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
19	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 10 1/2</i>	<i>" " bl. bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Minorsky</i>		
20	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 7</i>	<i>" " blde gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Schmidt</i>		
21	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 6 3/4</i>	<i>" " br. br.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Korut</i>		
22	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 7 1/2</i>	<i>" " bl. gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sinavsky</i>		
23	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 1 1/2</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Medvedev</i>		
24	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 7 1/2</i>	<i>" " blde blue</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Urmish</i>		
25	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 6 1/2</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Rudki</i>		
26	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 10</i>	<i>" " blde gr.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
27	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>4 11</i>	<i>" " blde</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
28	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>	<i>5 9 1/2</i>	<i>" " bl. bl.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
29	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>							
30	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>By self</i>	<i>Yes</i>	<i>Joining relative, Mr. [illegible], [illegible] St. [illegible]</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>good</i>	<i>no</i>							



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. P. Anderson, Master U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. P. Anderson*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at 219  
F. L. Macdon  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Ford, sitting therein, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Minnesota, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 31 day of March, 1902  
at 129 F.D. Macalester  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

19  
2  
5  
10



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York*

sailing from *Bremer*

*March 28th*, 190*8*

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Biengelski</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russia</i>	<i>Polish</i>	<i>Russia</i>	<i>Lenzki</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
2	<i>Situnowicz</i>	<i>Tikolai</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
3	<i>Thapronch</i>	<i>Swan</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
4	<i>Tackimuk</i>	<i>Michael</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Polish</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
5	<i>Wisniewski</i>	<i>Samuel</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>Married</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
6	<i>Lomba</i>	<i>Medielaw</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
7	<i>Michalowski</i>		<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
8	<i>Zabillski</i>	<i>Collesaw</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
9	<i>Thapronch</i>	<i>Wierch</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
10	<i>Thapronch</i>	<i>Verapin</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
11	<i>Thapronch</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
12	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
13	<i>Thapronch</i>	<i>Harrell</i>	<i>53</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
14	<i>Thapronch</i>	<i>Alexander</i>	<i>36</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
15	<i>Thapronch</i>	<i>Harrell</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
16	<i>Thapronch</i>	<i>Stanislaw</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
17	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
18	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
19	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
20	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
21	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>38</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
22	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
23	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
24	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
25	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
26	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
27	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
28	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>14</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	
29	<i>Thapronch</i>	<i>Tham</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Farmer</i>	<i>To To</i>	<i>Russian</i>		<i>Stolnina</i>	<i>Stolnina</i>	<i>U.S. Bowden</i>	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 146

Arriving at Port of *New York* *Apr 1*, *March 31*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such port of arrival.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	<i>to self</i>				<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 5	fair	bl.	bl.	none	Russia Yenboki
2					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	6 -	"	"	"	"	" Wilna
3					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 8	"	"	br.	"	Zurkova
4					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 9	"	"	gr.	"	Polki
5					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 9	"	"	bl.	"	Lomra
6					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 2	"	"	br.	"	"
7					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 3	"	"	gr.	"	"
8					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 -	"	"	bl.	"	"
9					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 4	"	"	br.	"	Radistawo
10					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 5	"	"	bl.	"	"
11					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 8	"	br.	br.	"	Wojmouty
12					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 7	"	bl.	bl.	"	Lomra
13					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 5	fair	br.	gr.	none	Russia Lomra
14					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 6	"	"	br.	"	Unitevo
15					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 3	"	bl.	bl.	"	Lomra
16					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 5	"	"	br.	"	Werkese
17					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 10	"	br.	"	"	Hungary Komarow
18					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 6	"	bl.	"	"	"
19					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 6	"	bl.	"	"	"
20					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 6	"	bl.	"	"	Magapole
21					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 8	fair	blk.	br.	none	Hungary Hickova
22					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 2	"	br.	gr.	"	"
23					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 5	"	"	bl.	"	Gatzyj Kulazne
24					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 6	"	bl.	"	"	Polnada
25					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 3	"	blk.	gr.	"	Palmatia
26					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	- -	"	"	"	"	"
27					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	- -	"	"	br.	"	"
28					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	- -	"	"	gr.	"	"
29					<i>brother-in-law</i>	No	No	No	good	No	5 7	"	bl.	bl.	"	Hungary



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master, U.S. Yard, from Ruman, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1778 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1917,  
at NY  
J. R. Anderson  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, on what date (or dates) and where; as, 1904-05, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the St. York, acting as such, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at St. York  
J. L. McCreath  
Immigration Officer.

147

11-1116

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be filled out.

51128

S. S.

*Yorck*

sailing from

*Bremen*

*March 20*

190

148

1906											
NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination State City or Town
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single								
Walter	Stephan	27	M	none		Russia	German	Russia Dobrinka	father Walter	Russia	V. D. Dickinson
	Lelestinia	24	F	none							
	Joseph	5	M	none							
Belha	Frantiska	18	F	maid		Aust.	Bohemian	Ujead	mother Belha Frantiska	Bohemia	Han. Velest
Radik	Asudela	17	F	maid					father Radik Michael		
Kranbik	Jan	16	M	farmer					father Kranbik Viktor		
Kikulka	Franz	17	M	farmer					father Kikulka Josef		
Louise	Marie	20	F	maid					mother Louise Marie		
Korak	Frantisek	23	M	farmer					father Korak Tomas		Mich. Loure
Lunga	Blazej	20	M	farmer					father Lunga Augustin		St. Roughton
Wach	Jan	48	M	farmer					wife Wach Teresia		St. Roughton
Gracalik		22	F	maid					mother Gracalik Jan		
Kucierka	Franz	24	M	farmer					father Kucierka Josef		Samuel
Amberg	Jan	18	M	farmer					father Amberg Josef		
Simoun		30	M	farmer					wife Simoun Frantiska		St. Roughton
Klavenka		42	F	farmer					wife Klavenka Alois		
Kolarik	Josef	33	M	farmer					wife Kolarik Teresia		Washburn
Wach	Jan	36	M	farmer					wife Wach Frantiska		
Kucierka	Frantiska	26	F	maid					father Kucierka Frantisek		Brooklyn
Korke	Marie	18	F	maid					mother Korke Frantiska		
Kucierka	Jan	19	M	farmer					father Kucierka Jan		New York
Kucierka	Anton	31	M	farmer					wife Kucierka Teta		Brooklyn
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					wife Kucierka Teta		Brooklyn
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer					father Kucierka Jan		
Kucierka	Franjo	34	M	farmer					father Kucierka Franjo		
Kucierka	Anton	26	M	farmer					father Kucierka Anton		
Kucierka	Jan	18	M	farmer							



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *April 1/09*, *March 27<sup>th</sup>*, 1909.

148

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or partial year. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
														Country.	City or Town.		
1	self		25 mo	brother Peter Hallen Dickinson N. Dak.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	blde	gr.	none	Russia	Lenden
2											5 -	"	"	"	"	"	Gobrinke
3				brother Anna Polomik Kobolevsk. Green H. 30							4 9	"	"	br.	"	Harovia	Uzerd
4											5 2	"	"	gr.	"	"	"
5											5 8	"	"	bl. bl.	"	"	Louche
6											5 6	"	"	"	"	"	"
7				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 1	"	blde	br.	"	"	"
8				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 4	"	br.	br.	"	"	Polonia
9				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 8	"	bl.	"	"	"	Polonia
10				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 8	"	"	gr.	"	"	Uzerd
11				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 7	"	br.	"	"	"	"
12				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 7	"	bl.	"	"	"	"
13				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 2	"	"	bl.	"	"	"
14				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 10	"	"	gr.	"	"	Polonia
15				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 7	"	"	bl.	"	"	Polonia
16				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							6 -	"	"	gr.	"	"	Polonia
17				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 11	"	br.	"	"	"	Polonia
18				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							4 10	"	blde	gr.	"	"	Polonia
19				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							4 11	"	"	"	"	"	Louche
20				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 2	"	br.	br.	"	"	"
21				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 7	"	bl.	"	"	"	Polonia
22				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 8	"	br.	gr.	"	"	Polonia
23				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 7	"	br.	br.	"	"	Polonia
24				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 11	"	"	gr.	"	"	Polonia
25				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							6 -	"	bl.	bl.	"	"	Polonia
26				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 8	"	gr.	br.	"	"	Polonia
27				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 1	"	blde	br.	"	"	Polonia
28				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							5 1	"	blde	gr.	"	"	Polonia
29				brother John Kienasick Hillman Green Brook N.H.							4 8	"	blde	br.	"	"	Polonia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Rendleman, Master, of the U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Rendleman  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 149  
J. H. Meeker  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. York, sailing thence, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908  
at NY  
F. D. M. M. M.  
Immigration Officer.

149

LIST OF RACES OR PEOPLES.

26

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York* sailing from *Perman* *Nov 21*, 190*7*

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Edwards</i>	<i>James</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
2	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
3	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
4	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
5	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
6	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
7	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
8	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
9	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
10	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
11	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
12	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
13	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
14	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
15	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
16	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
17	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
18	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
19	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
20	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
21	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
22	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
23	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
24	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
25	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
26	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
27	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
28	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
29	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>
30	<i>Edwards</i>	<i>John</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>prof</i>		<i>Irish</i>		<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>	<i>Long</i>

Inspector



List

## 150

*Arriving at Port of*

1907.

244

1907										2 PM									
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																			
No.	Lat.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1									4 11	fair	blde br.	none	Hungary	Takas					
2											gr.		U.S.A.	Philadelphia					
3											br.								
4																			
5									5 2		Blk Br								
6									4 8					Hungary	Ulmütz				
7									5 2		gr.								
8									5 11		blde br.								
9									5 10		blk. br.								
10									5 1		bl. gr.								
11									5 5		Blde blue								
12									5 3		gr.								
13									5 2										
14									5 1										
15									5 5		br								
16									5 9		blue								
17									5 8		bl. blue								
18									5 8		Blk blue								
19									5 7 1/2		Blk Br								
20									5 4		Blk br.								
21									5 5 1/2		br.								
22									5 5		blk.								
23									5 6		Blk blue								
24									5 4		blk.								
25									5 7										
26									5 5		br. br.								
27									5 4		blue								
28									5 8		blk blue								
29									5 8 1/2		blk. gr.								
30									5 6		br.								



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randelmann, Master, U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 100 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randelmann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909,  
at NY  
J. D. Maclean  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom fare passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or part of year) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of alien.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, ~~acting through~~, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the community of Princeton, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/45 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

Sworn to before me this 31 day of Mar, 190 9  
at Princeton  
F. D. Martin  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

5

24

1  
2  
3  
3

9

15



NAME, AGE, SEX, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*

*1907*

NAME IN FULL												Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
No.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single				Country.	City or Town.		State.	City or Town.										
1	Gallo	János	38	✓	farm. lab.	yes	yes	Hungary	Haggar	Hungary	London	Long. St. N. York										
2	Dranka	Lajos	25	✓																		
3	András	András	44	✓																		
4	András	András	44	✓																		
5	András	András	44	✓																		
6	András	András	44	✓																		
7	András	András	44	✓																		
8	András	András	44	✓																		
9	András	András	44	✓																		
10	András	András	44	✓																		
11	András	András	44	✓																		
12	András	András	44	✓																		
13	András	András	44	✓																		
14	András	András	44	✓																		
15	András	András	44	✓																		
16	András	András	44	✓																		
17	András	András	44	✓																		
18	András	András	44	✓																		
19	András	András	44	✓																		
20	András	András	44	✓																		
21	András	András	44	✓																		
22	András	András	44	✓																		
23	András	András	44	✓																		
24	András	András	44	✓																		
25	András	András	44	✓																		
26	András	András	44	✓																		
27	András	András	44	✓																		
28	András	András	44	✓																		
29	András	András	44	✓																		
30	András	András	44	✓																		
31	András	András	44	✓																		
32	András	András	44	✓																		
33	András	András	44	✓																		
34	András	András	44	✓																		
35	András	András	44	✓																		
36	András	András	44	✓																		
37	András	András	44	✓																		
38	András	András	44	✓																		
39	András	András	44	✓																		
40	András	András	44	✓																		
41	András	András	44	✓																		
42	András	András	44	✓																		
43	András	András	44	✓																		
44	András	András	44	✓																		
45	András	András	44	✓																		
46	András	András	44	✓																		
47	András	András	44	✓																		
48	András	András	44	✓																		
49	András	András	44	✓																		
50	András	András	44	✓																		
51	András	András	44	✓																		
52	András	András	44	✓																		
53	András	András	44	✓																		
54	András	András	44	✓																		
55	András	András	44	✓																		
56	András	András	44	✓																		
57	András	András	44	✓																		
58	András	András	44	✓																		
59	András	András	44	✓																		
60	András	András	44	✓																		
61	András	András	44	✓																		
62	András	András	44	✓																		
63	András	András	44	✓																		
64	András	András	44	✓																		
65	András	András	44	✓																		
66	András	András	44	✓																		
67	András	András	44	✓																		
68	András	András	44	✓																		
69	András	András	44	✓																		
70	András	András	44	✓																		
71	András	András	44	✓																		
72	András	András	44	✓																		
73	András	András	44	✓																		
74	András	András	44	✓																		
75	András	András	44	✓																		
76	András	András	44	✓																		
77	András	András	44	✓																		
78	András	András	44	✓																		
79	András	András	44	✓																		
80	András	András	44	✓																		
81	András	András	44	✓																		
82	András	András	44	✓																		
83	András	András	44	✓																		
84	András	András	44	✓																		
85	András	András	44	✓																		
86	András	András	44	✓																		
87	András	András	44	✓																		
88	András	András	44	✓																		
89	András	András	44	✓																		
90	András	András	44	✓																		
91	András	András	44	✓																		
92	András	András	44	✓																		
93	András	András	44	✓																		
94	András	András	44	✓																		
95	András	András	44	✓																		
96	András	András	44	✓																		
97	András	András	44	✓																		
98	András	András	44	✓																		
99	András	András	44	✓																		
100	András	András	44	✓																		



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

152

Arriving at Port of *New York*

*March 31st April 1909.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

12	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 4	fair	gr.	none	Hungary	Munkacsy			
2	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	6 2	br.	br.	"	"	"			
3	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
4	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
5	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
6	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
7	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
8	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
9	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
10	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
11	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
12	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
13	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
14	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
15	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
16	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
17	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
18	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
19	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
20	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
21	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
22	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
23	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
24	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
25	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
26	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
27	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
28	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			
29	Self	Yes	friend: Charles L. Hall in law: Charles Hall Charles	No	No	No	No	5 8 1/2	br.	br.	"	"	"			



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Randmann, Master U.S. Yacht, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 145 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Randmann*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1907,  
at NY  
F.B. Macaulay  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) of entry and place; as, 1890, NY, Philadelphia.

**Column 18 (Giving to him, relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the I. I., York, sitting therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Muncie, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Ind  
F. D. Mason  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York* sailing from *Rumania* *March 10<sup>th</sup>*, 1907.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Verona</i>	<i>Verona</i>	20	F	<i>servant</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
2	<i>Lyrell</i>	<i>Lyrell</i>	39	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
3	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	19	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
4	<i>Andrij</i>	<i>Andrij</i>	16	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
5	<i>Yulid</i>	<i>Yulid</i>	17	F	<i>servant</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
6	<i>Yozef</i>	<i>Yozef</i>	30	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
7	<i>Yozef</i>	<i>Yozef</i>	36	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
8	<i>Andrij</i>	<i>Andrij</i>	27	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
9	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	23	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
10	<i>Andrij</i>	<i>Andrij</i>	25	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
11	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	32	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
12	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	31	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
13	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
14	<i>Andrij</i>	<i>Andrij</i>	25	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
15	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	29	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
16	<i>Yozef</i>	<i>Yozef</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
17	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
18	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	34	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
19	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
20	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
21	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	25	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
22	<i>Yozef</i>	<i>Yozef</i>	29	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
23	<i>Andrij</i>	<i>Andrij</i>	29	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
24	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
25	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
26	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
27	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
28	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
29	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
30	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
31	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
32	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
33	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
34	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
35	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
36	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
37	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
38	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
39	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
40	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
41	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
42	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
43	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
44	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
45	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
46	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
47	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
48	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
49	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		
50	<i>Yan</i>	<i>Yan</i>	24	M	<i>laborer</i>			<i>Hungary</i>		<i>Hungary</i>	<i>Verona</i>	<i>father: J. Verona</i>	<i>Verona</i>		

Instead of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 ("Race or People" is to be determined from which alien came and the language they speak. List of same will be found on back of this sheet.)



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer or the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

154

Arriving at Port of *New York.**March 31<sup>st</sup>*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. of Passenger.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1				No	No	5 2	fair	blde blue	none	Hungary Savota
2				No	No	5 1	"	bl. bl.	"	" Turrocks
3				No	No	5 4	"	br.	"	" Szegedyer
4				No	No	5 7	"	br.	"	" Szarshage
5				No	No	5 2	"	blde "	"	" Szegedyer
6				No	No	5 1	"	bl. bl.	"	" Egyhazas
7				No	No	5 5	"	gr.	"	" "
8				No	No	5 5	"	" "	"	" Yablanove
9				No	No	5 9	"	br.	"	" "
10				No	No	5 9	"	blk. gr.	"	" S. Pilsud
11				No	No	5 6	"	br. br.	"	" "
12				No	No	5 -	"	gr.	"	" Yagrod
13				No	No	5 7	"	bl.	"	" "
14				No	No	5 6	"	bl.	"	" Szklens
15				No	No	5 10	"	br. gr.	"	" Als. Szabany
16				No	No	6 -	"	br.	"	" Szornik
17				No	No	5 8	"	bl. gr.	"	" "
18				No	No	5 5	"	" "	"	" "
19				No	No	5 2	fair	bl. br.	none	Hungary Szornik
20				No	No	5 7	"	blk. gr.	"	" Szegedyer
21				No	No	5 6	"	bl. bl.	"	" "
22				No	No	5 5	"	br.	"	" Szegedyer
23				No	No	5 3	"	br.	"	" "
24				No	No	5 5	"	bl. bl.	"	" O. Tura
25				No	No	5 9	"	br. gr.	"	" "
26				No	No	5 4	"	" "	"	" Yagrod
27				No	No	5 10	"	br. br.	"	" Szegedyer
28				No	No	5 8	"	blk.	"	" "
29				No	No	4 9	"	blde	"	" Szegedyer



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemann, Master U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1142 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at 119  
F. C. McLean  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in last name of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality; and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. As a "wh" who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (Who paid passage).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Amount of money or value of goods).—The entry in column 15 should show, in exact amount of money shown. Money belonging to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) to the United States before and if so, the date of previous entry; and, if so, the date of previous entry.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, sitting therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at St. Louis  
F. D. Macart  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorck*

sailing from *Prermer*

*March 20<sup>th</sup>*, 190*8*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State City or Town
1	<i>Imoter</i>	<i>Marya</i>	19	F	Y	servant	Yes	Yes	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicia</i>	<i>Aidwin</i>	father: <i>Piotr Imoter</i>	<i>Polish</i>
2	<i>Martyna</i>	<i>Piotr</i>	37	M	Y	labor			"	"	"	"	wife: <i>Rozalia Martyna</i>	<i>Polish</i>
3	<i>Chapala</i>	<i>Wojciech</i>	39	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Marya Chapala</i>	<i>Polish</i>
4	<i>Kankowski</i>	<i>Jan</i>	24	M	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Kankowski</i>	<i>Polish</i>
5	<i>Manica</i>	"	42	M	Y	"	No	No	"	"	"	"	wife: <i>Elzbieta Manica</i>	<i>Polish</i>
6	<i>Wolop</i>	<i>Yozef</i>	24	M	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Jan Wolop</i>	<i>Polish</i>
7	<i>Manica</i>	<i>Katarzyna</i>	24	F	Y	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father: <i>Elzbieta Manica</i>	<i>Polish</i>
8	<i>Wleky</i>	<i>Stanislaw</i>	26	M	Y	labor			"	"	"	"	father: <i>Stanislaw Wleky</i>	<i>Polish</i>
9	<i>Wojciech</i>	<i>Marya</i>	19	F	Y	servant			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
10	<i>Piotr</i>	<i>Agata</i>	25	F	Y	wife			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Piotr</i>	<i>Polish</i>
11	"	<i>Marol</i>	3	M	Y	child	No	No	"	"	"	"	"	"
12	"	<i>Henryk</i>	4	M	Y	"			"	"	"	"	"	"
13	"	<i>Paulina</i>	10	F	Y	"			"	"	"	"	"	"
14	<i>Paluch</i>	<i>Antonina</i>	30	F	Y	labor	Yes	Yes	"	"	"	"	father: <i>Antonina Paluch</i>	<i>Polish</i>
15	<i>Wojciech</i>	"	16	M	Y	labor			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
16	<i>Wojciech</i>	<i>Wojciech</i>	30	M	Y	labor			"	"	"	"	wife: <i>Marya Wojciech</i>	<i>Polish</i>
17	<i>Dybas</i>	<i>Jerzy</i>	30	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Agata Dybas</i>	<i>Polish</i>
18	"	"	30	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Agata Dybas</i>	<i>Polish</i>
19	<i>Kajdula</i>	<i>Stanislaw</i>	29	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Agata Kajdula</i>	<i>Polish</i>
20	<i>Wojciech</i>	<i>Marya</i>	22	F	Y	servant			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
21	<i>Wojciech</i>	"	18	M	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
22	<i>Wojciech</i>	"	19	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Katka Wojciech</i>	<i>Polish</i>
23	<i>Wojciech</i>	"	22	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Marya Wojciech</i>	<i>Polish</i>
24	<i>Wojciech</i>	<i>Jakob</i>	24	M	Y	labor			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
25	"	<i>Jerzy</i>	26	M	Y	"			"	"	"	"	wife: <i>Katka Wojciech</i>	<i>Polish</i>
26	<i>Bale</i>	<i>Piotr</i>	11	M	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Jan Bale</i>	<i>Polish</i>
27	"	<i>Marya</i>	17	F	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Jan Bale</i>	<i>Polish</i>
28	<i>Wojciech</i>	<i>Antoni</i>	17	M	Y	"			"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
29	"	<i>Wojciech</i>	16	M	Y	"	No	No	"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>
30	"	<i>Jerzy</i>	17	M	Y	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father: <i>Wojciech Wojciech</i>	<i>Polish</i>

Showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer, or the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

156

Arriving at Port of

New York.

March 21st

1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land and disembark.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 1	fair	black	gr.	none	Galicia Lichwin
2	"	"	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 10	"	br.	bl.	"	"
3	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 6	"	bl.	gr.	"	"
4	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 9	"	"	bl.	"	"
5	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	"	"	gr.	"	"
6	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 -	"	br.	"	"	"
7	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 1	"	blde	"	"	"
8	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 5	"	bl.	bl.	"	Potomomik
9	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 -	"	blde	br.	"	Lutowa
10	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	"	"	blde	"	Puzysyl
11	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	-	"	"	"	"	"
12	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	-	"	"	"	"	"
13	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	-	"	"	"	"	"
14	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	"	blde	gr.	"	"
15	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	-	"	"	"	"	"
16	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	fair	br.	gr.	none	Galicia Puzysyl
17	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 7	"	bl.	bl.	"	"
18	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 6	"	"	gr.	"	"
19	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 3	"	"	bl.	"	"
20	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 2	"	blde	br.	"	Kezacyyn
21	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	4 10	"	"	"	"	"
22	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 5	"	"	"	"	"
23	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 1	"	"	gr.	"	"
24	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	"	bl.	br.	"	Chapnik
25	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 4	"	"	bl.	"	"
26	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 2	"	blde	gr.	"	Lutowa
27	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	4 9	"	"	br.	"	"
28	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 5	"	bl.	gr.	"	Puzysyl
29	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 -	"	"	"	"	"
30	no	no	no		brother: Jan Walter	No	No	No	good	No	5 6	"	"	"	"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Randermaun, Master U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Randermaun  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1907  
at NY  
P. D. Macdon  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Velthamp, Surgeon of the U.S. York, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Michigan, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908  
at Chicago

F. D. Moore  
Immigration Officer.

11-1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118

21  
2  
7/4 9  
12



**BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*sailing from*

1907-

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Greivita	Stepan	33	M	labor	Yes	Hungary		Hungary, Szekesfehervar	wife: Regina Greivita	N. York City
Greivita	Andrey	34	M	"	"	"		"	bro: Frank Boran	"
Brumian	Pavel	28	M	farmer	"	"		"	wife: Anna Brumian	"
Brumian	Jane	41	M	labor	"	"		"	grandfather: Jan Halovik	N. York City
Filipela	Anna	19	F	servant	"	"		"	brother: Jozsef Filipela	Pa. Charleston
Twicila	Jozsef	17	M	labor	"	"		"	mother: Jozsef Twicila	"
Tholka	Walter	33	M	baker	"	Austria		Poland, Polesie	brother: Jozsef Tholka	Ministry
"	Rudolf	3	M	child	NO	"		"	"	"
Hobler	Nikolous	43	M	farmer	Yes	Hungary		Hungary, Szekesfehervar	bro: Paul Szekesfehervar	Wis. Milwaukee
"	Annalie	41	F	wife	"	"		"	brother: " "	"
"	Katya	6	F	child	"	"		"	uncle: " "	"
"	Stefan	4	M	child	"	"		"	"	"
"	Annalie	11	F	child	"	"		"	"	"
Fitzger	Josif	32	M	farmer	Yes	"		"	father: Neph Fitzger	"
"	Anna	28	F	wife	"	"		"	brother: Neph Fitzger	"
"	Anna	3	F	child	"	"		"	grandfather: " "	"
Kahr	Nikolous	41	M	farmer	Yes	"		"	wife: Maria Kahr	"
Gracyle	Michal	35	M	"	"	Germany		Poland, Poznan	bro: Neph Gracyle	Mich. Detroit
"	Opolona	30	F	wife	"	"		"	bro: Neph Gracyle	"
"	Salomea	9	F	child	"	"		"	uncle: " "	"
"	Salomea	9	F	child	"	"		"	bro: Frank Kahr	Mich. Detroit
Pischocher	Wojciech	34	M	farmer	"	"		"	bro: Neph Pischocher	"
"	Franciszek	30	M	farmer	"	"		"	bro: Neph Pischocher	"
"	Wladyslaw	11	M	child	"	"		"	bro: Neph Pischocher	"
"	Wladyslaw	9	M	child	"	"		"	bro: Neph Pischocher	"
"	Edmund	14	M	child	"	"		"	bro: Neph Pischocher	"
Caba	Ludwik	41	M	farmer	Yes	Austria		"	brother: Anna Caba	"
"	Wladyslaw	17	M	farmer	"	"		"	brother: Anna Caba	"
"	Wladyslaw	17	M	farmer	"	"		"	brother: Anna Caba	"

(\*) "Type or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of years not to extend as back of 1900.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York April 1st March 24th 1909.

158

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																													
15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States and if so, when and where?		If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height.		Color of—		Complexion.		Marks of Identification.		Place of Birth.		Country.		City or Town.	
																Feet. Inches.		Hair.		Eyes.									
self		Pa. resident		No		friend: Poland Straville		No		No		good		No		5 6		fair		bl.		gr.		none		Hungary		Kardafabri	
brother		Vend. Bregman		No				No		No		good		No		5 3		r.		br.									
Pa. bit		Self. Kugonila		No				No		No		good		No		5 4		bl.		bl.									
Pa. cousin		Kugonila		No				No		No		good		No		5 6		(S.D.)		gr.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		blde										Albake	
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 4		br		br								Gioszeg	
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 4		bl.		bl.								Whernia Tokacany	
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 4		bl.		bl.								Batsania Botene	
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 4		gr.		gr.								Hungary Tichyfalva	
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good		No		5 -		bl.		bl.									
Pa. brother		Kugonila		No				No		No		good																	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemans, Master of the S.S. "York", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemans  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at NY  
F. D. Macdon  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if not, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. "Yorch", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Muenchen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908  
at San Francisco  
J. D. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116

19  
3  
10  
13  
6



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered by the vessel *S. S. "Jorck"* sailing from *Bremen* *March 20th* 1907.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Matras Jan	27	M	laborer	Yes	Austria		Wien	wife: Anna Matras	St. Louis
2	Katharina	18	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
3	Asela Josy	18	F	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
4	Drotar Jura	17	M	laborer		Hungary		Budapest	brother: Adolf Matras	St. Louis
5	Strobal 31	M				"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
6	Fabio Jan	43	M			"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
7	Geiger Karl	34	M		no	German		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
8	Magdalena	16	F	servant	Yes	"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
9	Anna	14	F			"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
10	Roseman	11	F			"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
11	Sarjan Thersie	23	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
12	Thersie	23	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
13	Magdalena	2	F			"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
14	Kasparch Tomd	17	M	laborer		Austria		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
15	Gdenila Cecilie	20	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
16	Paula Anastasi	11	F			"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
17	Rumicla Jiri	32	M	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
18	Rudolf	27	M	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
19	Giovanna Johann	48	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
20	Hornala Jan	39	M	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
21	Katerina	27	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
22	Bucala Jan	23	M	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
23	Katerina	26	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
24	Pavla	27	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
25	Kristina	26	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
26	Guganna	16	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
27	Kowalski Wladyslaw	30	M	laborer		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
28	Katrin	41	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
29	Katrin	34	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis
30	Jaryanna	26	F	woman		"		"	brother: Adolf Matras	St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of

New York

APR 1 1909

APR 1 1909

1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Mature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.		
1	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	54	fair	bl.	bl.	none	Galicia	Podzila		
2	Self	Yes	Brother: Blauy D. Delle	No	No	Good	No	5	blde	br.		"	Thomierou			
3	Self	Yes	Brother: Wojciech Delle	No	No	Good	No	55	bl.	gr.		"	Glebera			
4	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	51	"	br.		"	Hungary Polymos			
5	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	58	"	bl.		"	"			
6	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	56	"	br.	gr.	"	"			
7	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	55	"	gr.	blue	"	"			
8	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	5	"	blde	br.	"	"			
9	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	47	"	"	gr.	"	"			
10	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	52	fair	blde	bl.	none	Hungary Rudolfm			
11	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	55	"	"	blue	"	"			
12	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	55	"	bl.	gr.	"	Roradia Lonka			
13	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	51	"	black	"	"	Velka			
14	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	53	"	blde	br.	"	"			
15	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	52	"	blk.	"	"	Tavornik			
16	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	58	"	bl.	gr.	"	Hungary Taramio			
17	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	55	"	br.	br.	"	Roradia Osterport			
18	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	56	"	blde	blue	"	Hungary Meava			
19	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	51	"	"	br.	"	"			
20	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	6	"	"	"	"	"			
21	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	52	"	"	bl.	"	"			
22	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	51	"	"	blue	"	"			
23	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	410	"	"	gr.	"	"			
24	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	411	"	"	"	Goide	"			
25	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	53	"	bl.	br.	none	Galicia Taramio			
26	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	58	"	"	gr.	"	"			
27	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	57	"	blde	br.	"	"			
28	Self	Yes	Brother: John D. Delle	No	No	Good	No	56	"	"	gr.	"	"			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randermaas, Master, U.S., York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randermaas  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at 119  
F. D. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at NY

F. O. Macarini  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



BALLOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Yorck*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*, 1908

230

sailing from												March 10, 1908	
No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Hies	James	44	M	laborer	To To	Hungary	Hungarian	Hungary	wife Barbara Hies	Wilmington		
2	Thiermer	Harold	35	M		yes				wife Maria Thiermer	Wilmington		
3	Hies	Frederick	48	M		yes				wife Barbara Hies	Wilmington		
4	Locan	Emmita	21	F		To To				wife Emmita Locan	Wilmington		
5		wife Carachira	21	F						wife Carachira Locan	Wilmington		
6		father Emmita	45	M	laborer					wife Emmita Locan	Wilmington		
7	Eschmayer	Leban	35	M		yes				wife Eschmayer	Wilmington		
8	Eschmayer	Dorothea	18	F		yes				wife Eschmayer	Wilmington		
9	Eschmayer	Zofia	19	F						wife Eschmayer	Wilmington		
10	Eschmayer	Mihaly	17	M	laborer	To To				wife Eschmayer	Wilmington		
11	Gondak	James	34	M		yes				wife James Gondak	Wilmington		
12	Sadlon	Emma	16	F		yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
13	Sadlon	Emma	16	F		yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
14		Emma	34	F		yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
15	Katala	Emma	42	F						wife Emma Sadlon	Wilmington		
16	Bruckmayer	Lajos	46	M	laborer					wife Emma Sadlon	Wilmington		
17	Morgos	Georgy	48	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
18		Zofia	31	F		yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
19	Bora	Georgy	42	M	laborer	yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
20		Georgy	17	M		yes				wife Emma Sadlon	Wilmington		
21	Racor	James	29	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
22	Toth	James	11	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
	Sabolics	Stephen	27	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
	Selaska	Maria	25	F						wife Emma Sadlon	Wilmington		
	Selaska	Maria	11	F						wife Emma Sadlon	Wilmington		
	Sello	James	16	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
		James	27	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
		James	11	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
		Mihaly	38	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		
		Sabash	41	M						wife Emma Sadlon	Wilmington		

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Last 35

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

March 21st

1907

162

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. In.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.			
1	self					No	No	No	good	No	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Barnack
2											5 5	"	"	gr.	"	"	"
3											5 4	"	"	"	"	"	"
4											5 4	"	blk.	br.	"	"	"
5											5 1	"	"	"	"	"	"
6	self										5 9	"	gr.	"	"	"	"
7											5 8	"	bl.	bl.	"	"	"
8											5 5	"	blde	blue	"	"	"
9											5 -	"	"	br.	"	"	"
10											5 4	"	br.	gr.	"	"	"
11											6 1	"	"	"	"	"	"
12											4 9	"	"	br.	"	"	"
13											5 -	"	bl	blue	"	"	"
14											5 -	"	blk	br.	"	"	"
15											5 1	"	"	"	"	"	"
16											5 10	"	bl	gr.	"	"	"
17											5 4	"	"	br.	"	"	"
18											5 2	"	blk.	"	"	"	"
19	self										5 4	"	gray	"	"	"	"
20	father										5 1	"	br.	"	"	"	"
21	self										5 6	"	"	bl	"	"	"
22											5 5	"	"	br.	"	"	"
23											5 3	"	"	gr.	"	"	"
24											5 1	"	blde	"	"	"	"
25											4 10	"	"	"	"	"	"
26											5 4	"	"	"	"	"	"
27											5 2	"	bl.	"	"	"	"
28											5 2	"	br.	br.	"	"	"
29	self										5 5	fair	br.	br.	none	Hungary	U. S. Citizen
30											5 5	fair	br.	br.	none	Hungary	U. S. Citizen



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. R. Anderson, Master, U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4/48 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. R. Anderson  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at San Francisco  
F. D. Nichols  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (First destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Army, making oath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the community of Wisconsin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Madison  
F. D. Macaulay  
Immigration Officer.

163

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Saloon, Cabin, and Steerage Aliens must be carried by manifest.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Frank*

sailing from *Memphis*

*March 20*, 190*8*

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country. City or Town.	State. City or Town.		
1	<i>Kardok</i>	<i>jean</i>	<i>26</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Kardok</i>	<i>Hungary</i>
2	<i>Polinsky</i>	<i>Isidor</i>	<i>40</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
3	<i>Polinsky</i>	<i>jean</i>	<i>21</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
4	<i>Polina</i>	<i>Ema</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
5	<i>Polina</i>	<i>jean</i>	<i>21</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
6	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>20</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
7	<i>Polina</i>	<i>jean</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
8	<i>Polina</i>	<i>jean</i>	<i>34</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
9	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
10	<i>Polina</i>	<i>jean</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
11	<i>Polina</i>	<i>jean</i>	<i>17</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
12	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>25</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
13	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>9</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
14	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>11</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
15	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
16	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>15</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
17	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>34</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
18	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>34</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
19	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>30</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
20	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>25</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
21	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>20</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
22	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>33</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
23	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>26</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
24	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
25	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>19</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
26	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>30</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
27	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>17</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
28	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>27</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
29	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>
30	<i>Polina</i>	<i>Isidor</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>Hungary</i>	<i>Slav</i>	<i>Hungary</i>	<i>Polina</i>	<i>Polina Polinsky</i>	<i>Hungary</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Port of *New York**March 21st* *APR 1* 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1908.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JULY 3, 1908																									
Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height, Feet, Inches.		Color of—Complexion.		Color of—Hair.		Color of—Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth, Country.		City or Town.	
Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Good	Bad	Yes	No	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Scars	Other	None	Country	City or Town				
				No	No	No	No	good	No	58	fair	br.	br.	fair	br.	br.	none			Hungary	Yotulua				
										58	"	bl.	blue							"	Amudania				
										56	"	br.	br.							"	Vagayaga				
										51	"	br.	br.							"	Uzgle				
										59	"	bl.	gr.							"	Vagayaga				
										54	"	br.	br.							"	Udovari				
										52	"	"	"							"	Udovari				
										55	"	"	gr.							"	Udovari				
										68	"	"	br.							"	Udovari				
										54	"	"	br.							"	Udovari				
										58	"	"	br.							"	Udovari				
										48	"	bl.	gr.							"	Udovari				
										-	"	"	"							"	Udovari				
										-	"	"	"							"	Udovari				
										58	"	br.	br.							"	Udovari				
										52	"	bl.	gr.							"	Udovari				
										56	"	br.	gr.							"	Udovari				
										58	"	"	"							"	Udovari				
										58	"	bl.	br.							"	Udovari				
										510	"	"	gr.							"	Udovari				
										54	"	br.	br.							"	Udovari				
										58	"	"	bl.							"	Udovari				
										58	"	bl.	gr.							"	Udovari				
										510	"	br.	br.							"	Udovari				
										54	"	bl.	br.							"	Udovari				
										58	"	"	"							"	Udovari				
										55	"	br.	gr.							"	Udovari				
										6	"	"	br.							"	Udovari				
										56	"	bl.	blue							"	Udovari				
										54	"	br.	gr.							"	Udovari				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. McLean, Master of the U.S. York, from Primer, do hereby certify and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the Manifest Sheet, 145 in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. McLean  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Jan, 1909  
at San Francisco  
J. D. McLean  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrated to a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a "one who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage was paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of cash; and if yes, how much).—The entry in column 15 should give in cash (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if yes, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (1) the alien has been in the United States before; and if so, the year (month and day) and place; or, (2) the alien has been in the United States before.

Column 17 (Giving English names of relatives and friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether or not (1) the alien has a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The numbers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Williams, Surgeon of the S.S. York, making oath, do solemnly, sincerely, and truly swear that I know and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the immunity of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908

at San Francisco  
J. D. M. M.  
Immigration Officer.

11-1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1116



NAME, GRADE, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2117

S. S.

Yorck

sailing from

Bremen

March 20<sup>th</sup>, 1909

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	*Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Hungary	Isidor	16	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Pittsburg
2	Hungary	Mikaly	35	M	none			Hungary		Hungary	London	mother Mikaly	Pa	Wilkesboro
3	Hungary	Isidor	42	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
4	Hungary	Isidor	17	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
5	Hungary	Isidor	37	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
6	Hungary	Isidor	33	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
7	Hungary	Isidor	42	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
8	Hungary	Isidor	44	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
9	Hungary	Isidor	18	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
10	Hungary	Isidor	20	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
11	Hungary	Isidor	12	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
12	Hungary	Isidor	37	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
13	Hungary	Isidor	26	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
14	Hungary	Isidor	40	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
15	Hungary	Isidor	47	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
16	Hungary	Isidor	27	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
17	Hungary	Isidor	18	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
18	Hungary	Isidor	40	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
19	Hungary	Isidor	35	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
20	Hungary	Isidor	23	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
21	Hungary	Isidor	15	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
22	Hungary	Isidor	32	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
23	Hungary	Isidor	2	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
24	Hungary	Isidor	3	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
25	Hungary	Isidor	33	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
26	Hungary	Isidor	16	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
27	Hungary	Isidor	6	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
28	Hungary	Isidor	16	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro
29	Hungary	Isidor	37	M	none			Hungary		Hungary	London	father Isidor	Pa	Wilkesboro

\*Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28137 S. S. *Yorok* sailing from *Bremen* *March 20<sup>th</sup>, 1909*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no no</i>	<i>Hungary</i>		<i>Dunafalva Hungary</i>	<i>father Morayok, Mihaly</i>	<i>Pittsburg</i>
2	<i>Morayok, Mihaly</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>Dunafalva Hungary</i>	<i>mother Morayok, Anna</i>	<i>Wheaton</i>
3	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>F. Tokio</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
4	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>17</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no no</i>			<i>H. Komar</i>	<i>mother Morayok, Anna</i>	<i>Pittsburg</i>
5	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Honolulu</i>
6	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
7	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
8	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
9	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no no</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
10	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
11	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
12	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
13	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
14	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
15	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
16	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
17	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>no no</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
18	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
19	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
20	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
21	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>15</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
22	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
23	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>2</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
24	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
25	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
26	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>44</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
27	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
28	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
29	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>16</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>
30	<i>Morayok, Istvan</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>M</i>	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>			<i>H. Komar</i>	<i>wife Morayok, Maria</i>	<i>Wheaton</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



**Last**

## 166

Arriving at Port of New-York April 1st, March 31st, 1907.

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Frederick A. Smith, of N. York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, 142 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this, 21 day of Nov, 1907

at NY F D Macchi  
Immigration Officer.

11-111

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter arriving only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CITRAK**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST HIGLEY

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**WEDNESDAY, APRIL 24**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**ANTHRAK (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (RUSTEN)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country, whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either *Yes* (Ticket) or *No* (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (Whether in possession of U.S. and if less, how much).—The entry in column 20 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
between 1800 and 1899, the year (or years) and place; as 1804-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—Entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and on what relation or friend, with name and address either.

Column 10 to 14.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of St. Paul, doing thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908

at St. Paul  
F. B. Mason  
Immigration Officer.

167

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

The Federal Bureau of Investigation of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

55

*sailing from*

100

[illegible]



# IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Port of Arrival

March 21st

1907

IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY INSPECTION ACT APPROVED JULY 20, 1906.									
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29					
By whom received	Whether and when admitted to the United States, and if so, when and where?	If Yes— Year of admission	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a Mentally Deficient.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
															Country.	City or Town.			
				No	No	No	good	No	57	fair	blk.	br.	none	Hungary	Sag				
									51	"	bl.	gr.	"	"	"				
									5	"	blk.	br.	"	"	"	A. Henry			
										"	"	"	"	"	"	"			
									58	"	blk.	br.	"	"	"	Sag			
									511	"	bl.	bl.	"	"	"	Sag			
								Coup fell											
								no	57	fair	blk.	br.	none	Hungary	Sag				
									52	"	bl.	"	"	"	"	"			
									54	"	blk.	br.	"	"	"	Sag			
									53	"	blk.	"	"	"	"	"			
									58	"	br.	"	"	"	"	"			
									53	"	blk.	br.	"	"	"	"			
									57	"	bl.	gr.	"	"	"	"			
									58	"	"	bl.	"	"	"	"			
									55	"	blk.	br.	"	"	"	"			
									53	"	bl.	bl.	"	"	"	"			
									55	"	blk.	br.	"	"	"	"			
									58	"	br.	gr.	"	"	"	"			
									56	"	bl.	bl.	"	"	"	"			
									55	"	"	"	"	"	"	"			
									58	"	blk.	br.	"	"	"	"			
									51	"	bl.	gr.	"	"	"	"			
									55	"	"	bl.	"	"	"	"			
									55	"	"	gr.	"	"	"	"			
									52	"	br.	"	"	"	"	"			
									58	"	"	"	"	"	"	"			
									52	"	blk.	"	"	"	"	"			
									55	"	br.	bl.	"	"	"	"			
									53	"	bl.	br.	"	"	"	"			



*J. H. ...*  
Commander of ...

11-211

THE

"South-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**STANLEY CROSBY**

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

\_\_\_\_\_



I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the N.Y. York, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had the years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
of, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/18 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Subscribed to before me this 31 day of Mar, 1909

W. F. Mearns  
 Immigration Officer.

#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

By the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *March* sailing from *Memmen* *March 28th* 190*8*

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
Surname	Given Name	Yrs. Mos.				Read.	Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>45</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>31</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>27</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>30</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>28</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>25</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>23</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>21</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>19</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>17</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>15</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>13</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>11</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>9</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>7</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>5</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>3</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>1</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
<i>Sauer</i>	<i>Anna</i>	<i>0</i>	<i>✓</i>	<i>W</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Ruthenian</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>wife of Sauer, Anna</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>



## List 37

170

1909.

SUPPLEMENTARY INFORMATION OBTAINED BY INTERVIEWING DET. OFFICERS, JUNE 24, 1934.																		
16		17	18		19	20	21	22	23	24	25		26	27	28		29	
Whether and where in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Foreigner		Whether in America	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Cripple, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.					
Yes	No		Whether a Foreigner	Whether in America				Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.			
		brother's name, Joseph	No	No	No	good	No	5	10	fair	br.	bl.	none		Hungary	Potba		
		brother's name, Joseph						5	8	"	br.	gr.	"		"	"		
		brother's name, Joseph						5	10	"	br.	"	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	7	"	br.	"	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	6	"	"	bl.	"	"	"	Stargard		
		brother's name, Joseph						4	11	"	"	"	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	2	"	"	gr.	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	4	"	"	bl.	"	"	"	Greatra		
		brother's name, Joseph						5	5	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	bl.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	"	gr.	"	"	"	Corond		
		brother's name, Joseph						5	6	"	"	bl.	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	4	"	"	br.	"	"	"	"		
		brother's name, Joseph						5	5	"	"	bl.	"	"	"	Charnak		
		brother's name, Joseph						5	4	"	br.	gr.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	br.	br.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	4	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	9	"	"	gr.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	1	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	5	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	"	bl.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	10	"	bl.	br.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	9	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	4	"	bl.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	9	"	"	gr.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	2	"	br.	br.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	-	"	br.	"	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	7	"	br.	bl.	"	"	"	Magyda		
		brother's name, Joseph						5	6	"	"	br.	"	"	"	Magyda		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. J. J. J., from Primer, do hereby certify that I have caused the names of said vessel sailing therewith, or the vessel employed by the owners thereof, to be placed on a list, and that from the report of said vessel and from my own knowledge, I believe that no one of said names is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a person who is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a person who is admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. J. J. J.  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 01 day of May, 1908,  
at NY  
J. J. J. J. J.  
Immigration Officer.

22-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or Single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), or W (widow).  
**Column 4 (Occupation).—**The entry in column 4 should describe as concisely as possible the occupation, trade, or profession of each alien, and should be entered in full, without abbreviation, and should be written in plain English, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 5 (Place of Birth).—**The entry in column 5 should show the place or places of birth of each alien, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 6 (Date of Entry).—**The entry in column 6 should show the date of entry of each alien, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 7 (Date of Departure).—**The entry in column 7 should show the date of departure of each alien, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 8 (Name of Vessel).—**The entry in column 8 should show the name of the vessel, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 9 (Name of Master or Commanding Officer).—**The entry in column 9 should show the name of the master or commanding officer, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.  
**Column 10 (Name of First or Second Officer).—**The entry in column 10 should show the name of the first or second officer, and should be written in full, without abbreviation, and should be written in the language of the country of origin of the alien.

The form "Alien" refers to the Alien Manifest (not Register).  
The form "Alien" refers to the Alien Manifest (not Register).  
The form "Alien" refers to the Alien Manifest (not Register).  
The form "Alien" refers to the Alien Manifest (not Register).

**ALIENS (BLACK).**  
"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.  
**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the north of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the Kingdoms of Sardinia, Piedmont, Liguria, and the Alps), and their descendants, whether residing in Italy, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to the south of the River Po in southern Italy (i. e., comprising the Kingdoms of Sicily, Calabria, Basilicata, and the Islands), and their descendants, whether residing in Italy, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**SPANISH.**  
The people who are native to the Kingdoms of Spain, Portugal, and the Azores, and their descendants, whether residing in Spain, Portugal, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**PORTUGUESE.**  
The people who are native to the Kingdom of Portugal, and their descendants, whether residing in Portugal, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**GERMAN.**  
The people who are native to the Kingdom of Germany, and their descendants, whether residing in Germany, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**ENGLISH.**  
The people who are native to the Kingdom of England, and their descendants, whether residing in England, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**SCOTTISH.**  
The people who are native to the Kingdom of Scotland, and their descendants, whether residing in Scotland, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**IRISH.**  
The people who are native to the Kingdom of Ireland, and their descendants, whether residing in Ireland, or elsewhere, should be classified under this heading.  
**AMERICAN.**  
The people who are native to the United States, and their descendants, whether residing in the United States, or elsewhere, should be classified under this heading.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Wilkcamp, Surgeon of the N. York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Wisconsin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wilkcamp

Sworn to before me this

31

day of

Mar

1909

at Chicago

J. D. Macale

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
French.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
German.	Scottish.
Greek.	Servian.
Hebrew.	Slovak.
Herzegovinian.	Slovenian.
Irish.	Spanish.
Italian (North).	Spanish-American.
Italian (South).	Syrian.
Japanese.	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

11-1115



Saloon, Cabin, and Steerage Aliens must be completely manifested.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S.S. Yorck* sailing from *Bremen* March 20<sup>th</sup> 1908

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Wojcik</i>	<i>Wojcik</i>	24	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Wojcik</i>	<i>Anna</i>	40	F	Married	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Wojcik</i>	<i>Anastasya</i>	31	F	Married	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Wojcik</i>	<i>Emilia</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Wojcik</i>	<i>Katarzyna</i>	18	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Wojcik</i>	<i>Teresa</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>Wojcik</i>	<i>Joseph</i>	20	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Wojcik</i>	<i>Antonina</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Wojcik</i>	<i>Anna</i>	14	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Wojcik</i>	<i>Joseph</i>	12	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Wojcik</i>	<i>Wojciech</i>	26	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>Wojcik</i>	<i>Anna</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>Wojcik</i>	<i>Anna</i>	20	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Wojcik</i>	<i>Maria</i>	18	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Wojcik</i>	<i>Maria</i>	22	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
16	<i>Wojcik</i>	<i>Michael</i>	14	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
17	<i>Wojcik</i>	<i>Wojciech</i>	28	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>Wojcik</i>	<i>Carolina</i>	14	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
19	<i>Wojcik</i>	<i>Dominiława</i>	14	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
20	<i>Wojcik</i>	<i>Michael</i>	14	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Wojcik</i>	<i>Feliks</i>	24	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Wojcik</i>	<i>Cecilia</i>	20	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
23	<i>Wojcik</i>	<i>Marya</i>	18	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
24	<i>Wojcik</i>	<i>Marya</i>	12	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
25	<i>Wojcik</i>	<i>Wiktoria</i>	20	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
26	<i>Wojcik</i>	<i>Alfred</i>	26	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Wojcik</i>	<i>Paula</i>	18	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Wojcik</i>	<i>Kopia</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
29	<i>Wojcik</i>	<i>Katena</i>	16	F	Single	maid	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>
30	<i>Wojcik</i>	<i>Wojciech</i>	20	M	Single	farm. lab.	yes	yes	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>mother, Wladyslaw Wojcik</i>	<i>Chicago</i>	<i>Chicago</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 7 whether they are "tourists" or "in transit."  
 ("Race or People") is to be determined by the stamp from which aliens spring and the language they speak. List of same will be found on back of this sheet.

*Charles E. [Signature]*



UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 2 20 P M  
3 15 P M

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

172

Arriving at Port of New York

March 31 April 1, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.														
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
By whom passage paid?	Whether over 16 years of age? If Yes— Where?	Whether over 16 years of age? If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 1	fair blk brown	none	Hungary	Timberlake		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	4 11	" " blue	"	"	Polanka		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	4 11	" bl. gr.	"	Galicia	Honigberg		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	4 11	" " bl.	"	"	Sokolow		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 -	" " gr.	"	"	"		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 5	fair blk br.	none	Galicia	Mostysk		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	4 6	fair br. gr.	none	Galicia	Sokol		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 2	" bl. "	"	"	Griggs		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 1	" " br.	"	"	"		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 1	" " gr.	"	"	Hysoka		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	4 11	fair bl. gr.	none	Galicia	Polina Polka		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 1	" " br.	"	"	"		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 5	fair br. gr.	none	Galicia	Hiles		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 2	" blk br.	"	"	Smilge		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 2	" bl. gr.	"	"	Sokol		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 3	" br. "	"	"	Kawenka		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 4	" " "	"	"	"		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 -	fair bl. br.	none	Galicia	Chodina		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	-	" " "	"	"	"		
			John J. Smith, New York City N.Y.	No	No	No	No	5 4	" " "	"	"	"		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Randelmaier, Master, U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Randelmaier*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at FD Marshall  
Immigration Officer.

11-1113

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America, of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests to United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Place of destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom money was paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom money was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Amount of money in possession of \$50 and if less, how much).—**The entry in column 15 should show in cash and kind the exact amount of money shown, and if by the head of a family should not be divided among the several family members.

**Column 16 (Where alien is in the United States, and if so, when and where).—**The entry in column 16 should show the place and date of arrival in the United States, and the place and date of departure, if any, and the place and date of arrival, if any, in the United States.

**Column 17 (Whether alien is going to the United States for a relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether alien is going to the United States for a relative or friend, and if so, the name and address of such relative or friend.

**Column 18 (Whether alien is subject to review by any inspection officer in the examination of aliens).—**The entry in column 18 should show whether alien is subject to review by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, acting as such, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Minsk, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NY  
F. B. McCreary  
Immigration Officer.

173

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

24  
8 9  
15



**SALOON, CANN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Yorck sailing from Bremer, March 20<sup>th</sup>, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Witold	20	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
2	Witold	39	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
3	Witold	36	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
4	Witold	25	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
5	Witold	16	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
6	Witold	13	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
7	Witold	26	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
8	Witold	37	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
9	Witold	7	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
10	Witold	9	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
11	Witold	56	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
12	Witold	45	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
13	Witold	18	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
14	Witold	15	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
15	Witold	11	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
16	Witold	9	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
17	Witold	7	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
18	Witold	30	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
19	Witold	28	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
20	Witold	20	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
21	Witold	17	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
22	Witold	14	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
23	Witold	12	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
24	Witold	10	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
25	Witold	8	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
26	Witold	6	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
27	Witold	4	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
28	Witold	2	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
29	Witold	1	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark
30	Witold	0	♂	single	none	no	Polish	no	Galicia, Pruthenia, Galicia, Kopyn	mother Anna Melitka, father Henryk Kopyn	NY, Newark

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Orders of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U. S. York sailing from Bremen, March 20<sup>th</sup>, 1909

[illegible]



**Last** 4

at Port of New York

APR 1 1969

March 31<sup>st</sup>

1909.

174

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randieman, Master U.S. York, from Premier, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 142 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randieman  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Chgo  
F. B. Macdonald  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in the on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully verified by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or by nationality; "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the date of arrival and date of departure, as, 1894, St. Philadelphia.

Column 17 (Giving the names of nearest relatives, and if so, what relationship or friend).—The entry in column 17 should show the names of nearest relatives, and if so, what relationship or friend; and if so, what relative or friend, as, mother, father, brother, sister, etc.

Column 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the administration of cases.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at NR  
J B Mason  
Immigration Officer.

175

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

in accordance with the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the collector of customs at the port of arrival.

S. S. *York* sailing from *Bremen* March 20<sup>th</sup> 1908

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Male or Female							
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	40	M	5-76344 farmer lab.	yes yes	<i>Galicy</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicy</i>	<i>Lumack</i> <i>Lumack, Kalimiska ul.</i> <i>wife: Maria Kopia</i>	<i>Gal. Okla.</i> <i>Gross 231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Lekach</i>	40	M	2-77393 maid	no no			<i>Rudna</i>	<i>Rudna, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>Conn.</i> <i>Wills 30</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Katarzyna</i>	20	F	2-77393 maid	yes yes			<i>Wola</i>	<i>Wola, off. Kopia</i> <i>wife: Bernarda Kopia</i>	<i>N.Y.</i> <i>Yonkers 239</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	26	M	farmer lab.				<i>Lipnica</i>	<i>Lipnica, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>Brooklyn 216</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Kopia</i>	24	F	maid	no no			<i>Lipnica</i>	<i>Lipnica, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>253</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Amelia</i>	17	F		yes yes			<i>Lipnica</i>	<i>Lipnica, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>240</i>
<i>Chojackiewicz</i>		24	F		yes yes			<i>Lipnica</i>	<i>Lipnica, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>251</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	43	M	farmer lab.	no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>Conn.</i> <i>Harris 231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	17	M		yes yes			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>		18	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	30	M		no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	46	M		yes yes			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Franciszka</i>	19	F	maid				<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Michal</i>	28	M	farmer lab.				<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Wladyslaw</i>	17	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jakob</i>	28	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Adolf</i>	28	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Antoni</i>	17	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	22	M		no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Katarzyna</i>	18	F	maid	yes yes			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	51	M		no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	40	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Katarzyna</i>	18	F	maid	yes yes			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	28	M	farmer lab.				<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	26	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	17	M	maid				<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	22	M		no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	31	M	farmer lab.	yes yes			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Jan</i>	28	M		no no			<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>
<i>Chojackiewicz</i>	<i>Stanislaw</i>	28	M					<i>Ruda</i>	<i>Ruda, off. Kopia</i> <i>father: Bernarda Kopia</i>	<i>231</i>

\* Instead of showing occupation of tourist and alien in transit, state in column 5 whether they are "tourist" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the clerk from which alien came and the language they speak. List of races will be found on back of this form.



# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

176

Arriving at Port of New York, April 1, 1909.

SUPPLEMENTARY INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.															
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If Yes— Where?	Whether Polynesian?	Whether Asiatic?	Whether African?	Whether Mexican?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
Self	no						good	no	58	fair	blk	gr.	none	Galicia	Przemysl
									51	"	br.	"	"	"	Russia
									5	"	blde	blde	"	"	Wola
									58	"	br.	bl.	"	"	Lipnica
									410	"	blde	blde	"	"	Trzy Sien
									51	"	"	br.	"	"	"
									5	"	bl.	gr.	"	"	Russia
									56	"	br.	bl.	"	"	Polesna
									410	"	bl.	gr.	"	"	"
									56	"	"	"	"	"	Polesna
									56	"	"	"	"	"	Polesna
									55	"	"	br.	"	"	Polesna
									411	"	blde	"	"	"	Polesna
									53	"	"	br.	"	"	"
									53	"	br.	br.	"	"	Polesna
									53	"	bl.	"	"	"	Polesna
									57	"	"	gr.	"	"	"
									55	"	br.	"	"	"	Wolagol.
									51	"	bl.	"	"	"	Wolagol.
									49	"	black	br.	"	"	Wolagol.
									-	"	blde	"	"	"	"
									-	"	"	"	"	"	"
									52	"	blde	gr.	"	"	Wolagol.
									58	"	"	br.	"	"	Wolagol.
									57	"	"	blde	"	"	Wolagol.
									411	"	br.	br.	"	"	Wolagol.
									510	"	"	gr.	"	"	"
									55	"	bl.	"	"	"	Wolagol.
									59	"	br.	br.	"	"	Wolagol.
									58	"	"	gr.	"	"	Wolagol.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemann, Master, of the S.S. "Yorch", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemann  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 01 day of Mar, 1909  
at St. Louis  
J. D. Mason  
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

ORIGIN.

The term "Caucas" refers to the Caucasian people (not Negroes).

WHITE RACES.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately state country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (If father having a title to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (title) or No (no title).

Column 14 (If alien ever possessed land).—The entry in column 14 should show definitely by what means was paid, as with husband, father, brother, or other relative; friends; steamship company; etc.

Column 15 (If alien ever possessed \$100, and if how, how much).—The entry in column 15 should show in what city (indicated or foreign) the money amount of money shown. Manifests should be revised by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever present in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 16 should show in what city (indicated or foreign) the alien was present in the United States before and after the date of arrival, and if so, when and where.

Column 17 (Whether ever present in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show in what city (indicated or foreign) the alien was present in the United States before and after the date of arrival, and if so, when and where.

Column 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Army, residing at, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University  
of Minneapolis, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/18 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

177

Sworn to before me this

31

day of

Mar, 1905

at

St. Paul, Minn.

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



NAME, GAIN, AND STORAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to S. Morck sailing from Bremen March 20<sup>th</sup>, 1909

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abled to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1. <u>Stankovitch</u>	<u>Stanislav</u>	<u>18</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
2. <u>Stankovitch</u>	<u>Jan</u>	<u>18</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
3. <u>Stankovitch</u>	<u>Katerina</u>	<u>18</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
4. <u>Stankovitch</u>	<u>Wiktoria</u>	<u>18</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
5. <u>Stankovitch</u>	<u>Emil</u>	<u>26</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
6. <u>Stankovitch</u>	<u>Jacob</u>	<u>24</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
7. <u>Stankovitch</u>	<u>David</u>	<u>37</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
8. <u>Stankovitch</u>	<u>Vasilie</u>	<u>46</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
9. <u>Stankovitch</u>	<u>Jan</u>	<u>26</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
10. <u>Stankovitch</u>	<u>Mihaly</u>	<u>33</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
11. <u>Stankovitch</u>	<u>Eva</u>	<u>33</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
12. <u>Stankovitch</u>	<u>Josief</u>	<u>17</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
13. <u>Stankovitch</u>	<u>Lizeta</u>	<u>25</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
14. <u>Stankovitch</u>	<u>Josief</u>	<u>41</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
15. <u>Stankovitch</u>	<u>Ljona</u>	<u>40</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
16. <u>Stankovitch</u>	<u>Lena</u>	<u>29</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
17. <u>Stankovitch</u>	<u>Vasilie</u>	<u>20</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
18. <u>Stankovitch</u>	<u>Flada</u>	<u>16</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
19. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>19</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
20. <u>Stankovitch</u>	<u>Simon</u>	<u>36</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
21. <u>Stankovitch</u>	<u>George</u>	<u>42</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
22. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>25</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
23. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>36</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
24. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>40</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
25. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>35</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
26. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>40</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
27. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>41</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
28. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>41</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
29. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>41</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>
30. <u>Stankovitch</u>	<u>Sten</u>	<u>41</u>	<u>✓</u>	<u>Student</u>	<u>yes</u>	<u>Polish</u>	<u>Polish</u>	<u>Poland</u>	<u>brother Stanislav Stankovitch</u>	<u>Chicago</u>

Method of showing occupation of students and others in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit". "In transit" is to be determined by the vessel from which alien came and the language they speak. List of passengers to be sent on back of this sheet.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To be filled out by the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**March 31st*

1909.

178

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.															
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
By whom passenger sent?	Whether sent to the United States? and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	Mark of Identification.	
				No	No	No	No	good	No	56	fair	bl.	gr.	none	Galitz Petrovina
										52	"	bl.	br.	"	"
										49	"	bl.	gr.	"	Rudna
										51	"	"	br.	"	"
										54	"	br.	"	"	Saltona
										57	"	bl.	gr.	"	Portkivik
										58	"	br.	br.	poor mark	Hungary Tisduet
										57	"	"	"	"	"
										58	"	"	"	"	"
										52	"	"	gr.	"	Teap
										51	"	bl.	br.	"	"
										56	"	"	gr.	"	"
										54	"	"	"	"	"
										56	"	br.	br.	"	"
										56	"	"	"	"	"
										5	"	bl.	"	"	Kraz
										53	"	br.	"	"	"
										53	"	"	"	"	"
										56	"	bl.	"	"	"
										52	"	br.	bl.	"	Thurston
										57	"	gr.	br.	"	Corbed
										58	"	br.	gr.	"	"
										55	"	"	"	Provisis	"
										54	"	bl.	br.	none	Fortney
										48	"	"	"	"	"
										44	"	"	gr.	"	"
										59	"	bl.	br.	"	Gasam
										59	"	br.	br.	"	"
										510	"	"	gr.	"	"
										55	"	bl.	br.	poor marks	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Rendelman, Master, U.S. York, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Rendelman  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at 278  
F. B. Mader  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests at United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to and final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom taken passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or years) and place (or places) as, 1893-97, Philadelphia.

Column 17 (Being to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join other a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. York, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1148 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Veltkamp

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1908

at

Chgo

F B Madden

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



NAME, GIVEN, AND SURNAME ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

in accordance with the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

at New York sailing from Bremer March 20th, 1909

No. on list	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Swersk	Efternie	17	M	laborer	no	Hungary	Romanian	Hungary	Kispest	father Isaac Swersk	Oh	Glendale
2	Smolinsky	Geigoriy	45	M			Russia	Polish	Russia	Smolensk	wife Julia Smolinsk	Wis	Kenosha
3	Swersk	Isid	40	M	butcher	yes	Russia				wife Julia Swersk	Ill	Chicago
4	Swersk	Henrich	25	M	tailor		Holstein			Klock	wife Emma Swersk	Ny	New York
5		Rosa	20	F							father Isaac Swersk		
6	Swersk	Isid	29	M	laborer	no	Hungary		Hungary	Kispest	wife Emma Swersk	Pa	Philadelphia
7	Swersk	Isid	23	M			Hungary		Hungary	Kispest	father Isaac Swersk		Fort City
8	Swersk	Isid	27	M			Russia		Russia	Lotz	wife Emma Swersk		San Francisco
9	Swersk	Anna	18	F			Hungary		Hungary	Kispest	father Isaac Swersk	Ny	New York
10	Swersk	Isid	19	M							father Isaac Swersk		
11	Swersk	Isid	19	M							father Isaac Swersk		
12	Swersk	Isid	19	M							father Isaac Swersk		
13	Swersk	Isid	19	M							father Isaac Swersk		
14	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
15	Swersk	Isid	20	M							father Isaac Swersk		
16	Swersk	Isid	16	M							father Isaac Swersk		
17	Swersk	Isid	25	M							father Isaac Swersk		
18	Swersk	Isid	17	M							father Isaac Swersk		
19	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
20	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
21	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
22	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
23	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
24	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
25	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
26	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
27	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
28	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
29	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		
30	Swersk	Isid	18	M							father Isaac Swersk		

1. Name of shipping company of vessel and name of vessel, date in column 6 whether they are "license" or "no license".  
2. Name of vessel "no license" by the vessel name which will appear on the manifest and the name of the vessel.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To be filled out by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York April 1 - 1909 March 31<sup>st</sup>, 1909.

180

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
25	26	27	28	29					
Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.					
Feet. Inches.	Hair. Eyes.			Country. City or Town.					
57	fair br.	br.	no	Hungary Kiskun					
53	gr. bl.			Russia Khumak					
55	br. br.			" "					
53	blk.			" Black					
55	blde blue			" "					
54	gr. br.			Hungary Szeged					
57	blde gray			Hungary Szeged					
51	br. br.			Hungary Szeged					
51	bl. gr.			Hungary Szeged					
52	" gr.			" Szeged					
410	" br.			" Szeged					
5	" "			" Szeged					
47	br.			" Szeged					
411	blk.			" Szeged					
51	" "			" Szeged					
5	" gr.			" Szeged					
49	bl.			" Szeged					
31	" "			" Szeged					
5	" "			" Szeged					
5	fair br.	br.	none	Hungary Szeged					
55	bl.			" Szeged					
48	br.			" Szeged					
5	blde			" Szeged					
48	bl. gr.			" Szeged					
51	" bl.			" Szeged					
53	" br.			" Szeged					
53	" blk.			" Szeged					
51	bl. br.			" Szeged					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, F. Randermaassen, Master, U.S. York, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1168 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Randermaassen  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of May, 1909  
at NY  
F. B. Madsen  
Immigration Officer.

11-1116

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).—**The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).—**The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).—**The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron welder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in the last part of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that these entries accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Place and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Place of birth).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of birth, and, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (having a ticket) or No (not having a ticket).

**Column 15 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 15 should show definitely by Yes (having a ticket) or No (not having a ticket), whether or other relative; ticket, name, and address.

**Column 16 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 16 should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money shown by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) the United States before coming to the port of arrival (city and state), as, New York, Philadelphia, etc.

**Column 18 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 18 should show whether or not (Yes or No) the United States before coming to the port of arrival (city and state), as, New York, Philadelphia, etc.

**Column 19 (Whether having a ticket to each last destination).—**The entry in column 19 should show whether or not (Yes or No) the United States before coming to the port of arrival (city and state), as, New York, Philadelphia, etc.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Yard, residing there, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at St. Paul  
J. B. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1112

19  
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1112



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the S.S. York, riding through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at Chicago  
F. B. MacArthur  
Immigration Officer.

11-1118

19  
3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

121 *5* S. S. *York* sailing from *London* *March 20*, 190*9*

NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State City or Town
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.								
Janowski	Marion	37	M	Wife	yes	Russia	Hebrew	Russia Moshonk	with Rudolf Janowski	Myrtle Beach
Fishman	Russ	24	F					Russia	father: I. Fishman	New York
	Rachel	10	F						brother: I. Fishman	
	Elie	9	M						grandfather	
	Motel	7	M							
Hamelman	Paul	60	M	dealer	yes	Russia	Hebrew	Russia Gahin	mother: Paul Hamelman	Myrtle Beach
Agon	Leah	24	F	family	yes	Russia	Hebrew	Russia Gahin	brother: Paul Hamelman	New York
Kalavie	Anton	43	M							
Servat	Alexander	24	M		yes	Russia	Hebrew	Russia Gahin	brother: Paul Hamelman	New York
Witkowski		20	M							
English men										







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Randemansen, Master, U.S. York, from Primer, do solemnly swear, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 148 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Randemansen  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Primer  
J. B. Mason  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. As a "son who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) of arrival and departure, 1880-89, 1890-99, 1900-09.

Column 18 (Giving to whom, and for what purpose, alien relative or friend).—The entry in column 18 should show to whom, and for what purpose, alien relative or friend; and if so, what relative or friend, and for what purpose.

Column 19 to 25.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the classification of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the community of Princeton, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Princeton  
FD Macle  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

22  
17







# UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

March 31st April 1909.

184

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	By whom paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	Self	15/8	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 7	fair	bl. blue	none	Croatia	Niksic					
2	"	"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 6 1/2	bl. gr.	"	"	"	Ratis					
3	"	"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 4 1/2	bl. br.	"	"	"	Primitz					
4	"	70"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 5	bl. gr.	"	"	"	"					
5	"	"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 8	"	br.	"	"	"					
6	"	80"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 11	"	"	"	"	"					
7	"	20"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 7	"	blue	"	"	"					
8	"	10"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 9	"	br.	"	"	"					
9	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	4 11	bl. blue	"	"	"	"					
10	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 9	br. blue	"	"	"	"					
11	"	15 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 1	bl. blue	"	"	"	"					
12	"	80"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	4 10	br. blue	"	"	"	"					
13	"	12 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 4 1/2	bl. blue	"	"	"	"					
14	"	1 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 8	br. blue	"	"	"	"					
15	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 4	bl. blue	"	"	"	"					
16	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 4	bl. blue	"	"	"	"					
17	"	18 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 1 1/2	bl. blue	"	"	"	"					
18	"	12 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 3	br. blue	"	"	"	"					
19	"	12 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 18	"	blue	"	"	"					
20	"	10	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 6 1/2	"	br.	"	"	"					
21	"	15 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 4	"	br.	"	"	"					
22	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 6	"	br.	"	"	"					
23	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 10	"	br.	"	"	"					
24	"	13 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 6 1/2	"	blue	"	"	"					
25	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 1 1/2	bl. blue	"	"	"	"					
26	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 1 1/2	bl. blue	"	"	"	"					
27	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 10	bl. br.	none	"	"	"					
28	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	6	black gr.	"	"	"	"					
29	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	5 1	"	blue	"	"	"					
30	"	10 1/2"	From Austria, Vienna	No	No	No	good	No	4 11	bl. blue	"	"	"	"					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Randmann, Master, U.S. Vessel, from Primer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 145 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Randmann  
Commander Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909

at

FD Mader  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or years) and place; as, 1896-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Veltkamp, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the community of Milwaukee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/48 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

185

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Chicago  
F B Macdon  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALESMAN, CASHIER, AND STEWARDE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF-ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *York*

sailing from *Bremen*

*March 20<sup>th</sup>*

*1908*

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country. City or Town.		State. City or Town.	
Salimies	Ershebel	24	✓	Wife	no	no	Hung.	Glovsky Hung.	Kapi	mother: Roskos Ershebel Kapi, Szos	N.Y. Wharton
Spin	Anna	22	✓	maid	yes	yes	Polish	Polish	father: Ignac Spin	father: Ignac Spin	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Kasia	20	✓		no	no			father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Anna	17	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Ewa	14	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Cecilia	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Karolina	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Katarzyna	19	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Marya	16	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky		14	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Katarzyna	20	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Marya	19	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Tan	10	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Anna	10	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Josef	8	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Katarzyna	20	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Josef	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Karolina	20	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Teofila	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Marya	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Aniela	18	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Anastasia	20	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Anna	14	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Franciszka	14	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Kasia	20	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Marya	19	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Anna	12	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia
Sachanowsky	Marya	12	✓						father: Ignac Sachanowsky	father: Ignac Sachanowsky	Pa. Philadelphia

Amount of money carried by passengers and others in transit, state by column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



## IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of *New York*  
*2:50 P.M.**March 31st*, 1909.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom this passport paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.				
										Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.		
1	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
2	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
3	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
4	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
5	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
6	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
7	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
8	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
9	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
10	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
11	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
12	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
13	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
14	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
15	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
16	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
17	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
18	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
19	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
20	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
21	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
22	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
23	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
24	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
25	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
26	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
27	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
28	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		
29	Self	Yes	1890	husb. <i>Estimier Cox</i> <i>W. Harrison</i>	no	no	no	no	5 3	fair	bl.	br.	none	Hungary	Kapi		



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. R. Randermaier, Master, H. L. York, from Primen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 145 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. R. Randermaier*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of March, 1909  
at San Francisco  
*J. O. Mason*  
Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. As a "man who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

48

187

I, Dr. F. K. Kasper, Surgeon of the U.S. Army, Yonkers, NY, sailing thereon, do  
solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had three years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university  
of Michigan, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 748 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NY

31 day of May, 1909

F. B. Macaulay  
Immigration Officer.

April 1st

1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

33



DECK, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

50  
S. S. *Gorock* sailing from *Bremen* *March 20<sup>th</sup> 1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	<i>Kurys</i>	<i>Marya</i>	24	F	✓	<i>maid</i>	<i>yes yes</i>	<i>Galicy</i>	<i>Polish</i>	<i>Galicy</i>	<i>father Antoni Kurys</i>	<i>Galicy</i>
2	<i>Drelich</i>	<i>Josef</i>	18	M	✓	<i>laborer</i>				<i>Terowie</i>	<i>father Jan Drelich</i>	
3	<i>Drel</i>	<i>Lofia</i>	18	F	✓	<i>maid</i>				<i>Olomiana</i>	<i>mother Kata Drel</i>	<i>Osoego</i>
4	<i>Koskarska</i>	<i>Anna</i>	17	F	✓						<i>father Josef Koskowski</i>	
5	<i>Kurak</i>	<i>Hedina</i>	17	F	✓					<i>Polkova</i>	<i>mother Marya Kurak</i>	<i>New Lynn</i>
6	<i>Wolicka</i>	<i>Katarzyna</i>	17	F	✓					<i>Tata</i>	<i>mother Anna Wolicka</i>	<i>Flowerhill</i>
7	<i>Tadej</i>	<i>Antoni</i>	33	M	✓	<i>laborer</i>	<i>no not</i>			<i>Polkova</i>	<i>brother Josef Tadej</i>	
8	<i>Drel</i>	<i>Michal</i>	43	M	✓					<i>Tata</i>	<i>brother Adam Drel</i>	
9	<i>Gebacz</i>	<i>Jan</i>	26	M	✓		<i>yes yes</i>			<i>Laryce</i>	<i>mother Anas Gebacz</i>	<i>Pa Bens Brook</i>
10	<i>Piaker</i>	<i>Johanna</i>	20	F	✓	<i>maid</i>		<i>Russia</i>	<i>Lithuanian</i>	<i>Russia</i>	<i>father Marquise Piaker</i>	<i>Russia</i>
11	<i>Trujano</i>	<i>Janos</i>	29	M	✓	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungary</i>	<i>Andaplo</i>	<i>wife Janos Trujano</i>	<i>Andaplo</i>
12	<i>Trujano</i>	<i>Helan</i>	24	F	✓	<i>maid</i>				<i>Andaplo</i>	<i>father Janos Trujano</i>	<i>Andaplo</i>
13	<i>Porth</i>	<i>Arthur</i>	22	M	✓	<i>laborer</i>	<i>yes yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Hamburg</i>	<i>brother Arthur Porth</i>	<i>Hamburg</i>

*Right to stay*

*12*

Persons who are not citizens of the United States and who are not natives of the United States shall be considered as aliens. The last permanent residence of an alien shall be the last permanent residence of the alien's family.



## UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

To be filled out by the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, March 31<sup>st</sup>, 1909.

188

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
No. of Passenger	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.					
								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or Town.			
1	self	3 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	bl.	br.	none	Galyz	Lozko
2	self	2 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	4	"	br.	"	"	"	Lozko
3	self	2 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	10	"	bl.	"	"	"	Lozko
4	self	2 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	8	"	bl.	"	"	"	Lozko
5	self	4 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	11	"	br.	"	"	"	Lozko
6	self	6 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	9	"	bl.	"	"	"	Lozko
7	self	7 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	4	"	bl.	bl.	"	"	Lozko
8	self	8 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	"	"	"	Lozko
9	self	9 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	8	"	br.	gr.	"	"	Lozko
10	self	10 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	4	11	"	bl.	bl.	"	Russia	Lozko
11	self	11 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	10	"	bl.	gr.	"	Hungary	Budapest
12	self	12 yrs	Yes	Brother-in-law, George	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	bl.	br.	short sighted	Germany	Bruckheim



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Murphy, Master of the U.S. Yacht, from Memphis, do solemnly swear, and truly declare, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4/15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Murphy  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 31 day of Mar, 1909  
at Memphis  
FR. M. M. M.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the people of African descent coming from Cuba or other islands of the West Indies, South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African race should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22.—The entries in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.

11-1115



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. YOROK

arrived April 1, 1909.

19

M.

from

189

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS			
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper	
1	Spisak,	Rosalie	12	12	1		To sister	10:00 Bril Jos. Revesz 442 E 10	My P	1	3 <sup>00</sup>	-	1	-	
2	Sagar,	Janos	12	8	1		" tel \$	* Hung H	E.	7	2 <sup>00</sup>	6	7	6	
3	Padykula,	Apolinia	25	5	1		" b-1-1	St. Bro. Wawarnee Kowak 123 - 1	J.C. B	1	3 <sup>00</sup>	-	1	-	
4	Kormanyak,	Anna	7	25	1		" cousin	* Hung H	E.	5	11 <sup>00</sup>	4	4	4	
5	Szesur,	Zofia	20	3	1		" husband	Husb. Miklos 102 E 8	My J	2	10	1	1	1	
6	Wolf,	Janosne & 2 ch	11	6/8	3		" tel \$	RW to Dest			3	4	6	9	6
7	Cieila,	Fran.	28	19	1		" cousin	Cam. Fra. Gzerminka 240 E 9	BK P	11 <sup>00</sup>	-	1	-	-	
8	Kiskas,	Gyorgy	17	28	1		" tel \$	Hung H	E.	3	2 <sup>00</sup>	2	3	2	
9	Kosciowski,	Kata.	19	16	1		" cousin	Cam. Eva Cerva 71 Kent	BK P	2	11 <sup>00</sup>	1	1	1	
10	Jurke,	Maria	28	20	1		" cousin	Cam. Fran. Gzerminka 240 E 9	BK P	11 <sup>00</sup>	-	1	-	-	
11	Todora,	Peter	19	20	1		" tel \$	RW to Dest	J	3	12	2	2	2	
12	Machalska,	Josefa	1	9	1		" father	Fath. Jos. 435 Waver	BK B	12 <sup>00</sup>	-	1	-	-	
13	Smalahis,	Petronella	26	22	1		" father	Bro. Jos. - Hudson Heights, N.Y.	J	2	11 <sup>00</sup>	1	1	1	
14	Leszej,	Anna & dau	15	24/25	2		" tel \$	RW to Dest			3	12	4	4	4
15	Eidelschein,	Jente	1	2	1		" uncle	Mme. Leib H E 83 Lewis	My B.	2	9 <sup>00</sup>	1	1	1	
16	Lewicki,	Kata.	9	8	1		" sister	Husb. Mrs. Caroline Chumack 463 10th Ave	BK B	1	30 <sup>00</sup>	-	1	-	-
17	Pasekas,	Barbora	13	11	1		" tel \$	RW to Dest	J	6	2 <sup>00</sup>	5	6	5	
18	Zeleniak,	Pajsia	9	14	1		" aunt	Aunt Mrs. Anne Pavlozek 359 10th Ave	My (B)	2	9 <sup>00</sup>	1	1	1	
19	Lucansky,	Istvan	15	27	1		" tel \$	RW to Dest	J	2	10 <sup>00</sup>	1	1	1	
20	Strumilla,	Stan.	25	11	1		" b-1-1	Bril. Stan. Tutorantis 500 10th Ave	BK	1	9 <sup>00</sup>	1	1	1	
21	Vanicsek,	Alaisie 2 Cab.	5	18	1		" cousin	Cam. Kott Wandrek 123 W 136	My P	1	12 <sup>00</sup>	-	1	-	-
22	Neumann,	Hugo do	1	15	1		" cousin	Cam. Adolfina Puslek 1514 Brooklyn	BK E	11	12	-	-	-	-
23	Bessler,	James	17	17	1		" tel \$	RW to Dest	J	2	11 <sup>00</sup>	1	1	1	
24	Baradsie,	Victoria	2	15	1		" tel \$	RW to Dest	J	1	11 <sup>00</sup>	-	-	-	-
25	Peregrin,	Hania	6	2	1		" sister	Sis. Mrs. Martha Fubio 101 Wash.	My P	2	3 <sup>00</sup>	1	2	1	
26	Ghevanico,	Zusanna	6	4	1		" sister	Bril. Jos. Thazik 404 E 70	My B	1	4 <sup>00</sup>	-	1	-	-
27	Trakles,	Agnes	2	19	1		" sister	Sis. Elizabeth - 472 W End Ave			3 <sup>00</sup>	-	1	-	-
28	Kyzyk,	Domenika	9	24	1		" sister	Sis. Sofia - 128 East	J.C. J	2	11 <sup>00</sup>	1	1	1	



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. TOROK

arrived

19

M.

from

190

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Bednarsuk, Mikalay	2	7	1		To brother	11:- Bro Jan - 82 Willett	My B	2 10 <sup>00</sup>		1	1	1
30	Gluck, Walarie	24	10	1		" uncle	Mrs. M. Gindowicki 135 Berry	OK	3 1 <sup>00</sup>		2	3	2
31	Kno, Kata.	24	24	1		" cousin	Cons. Jan Gubek, Sayville, L.I.	P	5 10 <sup>00</sup>		4	4	4
32	Wlodarsyk, Maria	24	23	1		" cousin	Jos Kuc				4	4	4
33	Kalakus, Anastasia	9	15	1		" sister	Sis Mrs. Mary J. Jank 97 1/2 Morris	JG B	1 3 <sup>00</sup>		1		
34	Maelvar, Istvan	6	15	1		" tel \$	By W. Bro. Andras 844 14 Martin Place	P	4 11 <sup>00</sup>		3	3	3
35	Walasyk, Kata.	25	29	1		" cousin	Cons. Henryka Wilezyk 130 South Jamaica L.I.	B	2 12 <sup>00</sup>		1	1	1
36	Wrana, Aurela	20	5	1		" husband	Husb. Michol 576 W. 131	My B	1 3 <sup>00</sup>				
37	Puder, Feige & 3 oh	4	27/30	1	3	" husband	Isaac 249 Stanton						
38	Steffe, Reinhold	3	9	1		" tel \$	RW to Dest	J	1 3 <sup>00</sup>				
39	Wiaros, Marya	40	23	1		" brother	Id Mrs. Victoria Franczyk 54 E. 2	B	2 3 <sup>00</sup>		1	1	1
40	Ciook, Cicelia	40	22	1		" b-1-1	is Mrs				1	1	1
41	Ringling, Hermann	3	30	1		" friend	Bro. Leo Sigwart 503 E 78	My B	1 3 <sup>00</sup>				
42	Chabinowita, Leah	26	12	1		" s-bro	Bro. Berl - 76 Commerce Newark, N.J.	P					
43	Wanek, Kath. & 2 oh	2	13	1	2	" husband	Husb. Andras - 316 E 4	My B					
44	Niwa, Maria	24	15	1		" cousin	Cons. Jan Kuczek 136 South Jamaica L.I.	P	2 12 <sup>00</sup>		1	1	1
45	Len, Aniela	42	7	1		" sister	Sis Mary - 528 W. 42nd	OK			1		1
46	Belyus, Anna	30	30	1		" tel \$	RW to Dest	J	3 1 <sup>00</sup>		2	2	2
47	Dikim, Julia	37	4	1		" tel \$	"				2	2	2
48	Kopin, Janos	37	5	1		" tel \$	RW to Dest	J	5 2 <sup>00</sup>		4	4	4
49	Dsanka, Mihaly	37	2	1		" tel \$	RW to Dest	J	3 1 <sup>00</sup>		2	2	2
50	Mertens, Hermann	37	14	1		" uncle	Rev. Rosten	C	5 10 <sup>00</sup>		4	3	4
51	Dsanka, Julia	39	19	1		" brother tel \$	Bro. Geo. - 28 Waldman, Astor, N.Y.	B	2 10 <sup>00</sup>		1		1
52	Mossyk, Andrej & son	3	10/11	2		" tel \$	RW to Dest				1	3	
53	Leib, Emilia	40	4	1		" sister	Sis Mrs. Theresa Semmelen 127 Buena Vista Ave	B	2 12 <sup>00</sup>		1	1	1
54	Mihaly, Andras	30	19	1		" tel \$	RW to Dest	J	3 3 <sup>00</sup>		2	2	2
55	Hetyko, Janos	39	12	1		" tel \$	Hung H.	C	7 2 <sup>00</sup>		6	6	6
56	Plassow, Augusta & 41	2	8/10	3		" husband	Husb. Gustav 53 Gummel	My B	1 2 <sup>00</sup>				

47 47 47



# RECORD OF DETAINED ALIENS

191

arrived

19

M.

from

DISCHARGED

MEALS

By Inspector

Date Time

Breakfast

Dinner

Supper

2:05

Breakfast

Dinner

Supper

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST	NUMBER OF ALIENS	CAUSE OF DETENTION
Group	Number	One year or under	Older than one year	
57	Szeman, Janos	2430	13	1 To tel \$
58	Kaszlo, Mihaly	39	10	1 " tel \$
59	Paklos, Kata. & 2 oh	42	20/22	1 2 " husband
60	Ostaficsuk, Antonia	40	8	1 " father tel \$
61	Frank, Theresa	44	29	1 " ? N.Y.
62	Dolinios, Erzebet & dau	47	1/2	1 1 " tel \$
63	Toth, Jan os	30	10	1 " tel \$
64	Szymosyk, Aniela	42	6	1 " sister
65	Baladja, Maria	35	25	1 " sister
66	Maika, Josef	5	20	1 " tel \$
67	Bendssak, Erzebet	42	28	1 " sister
68	Kassicki, Anna	44	9	1 " sister
69	Ssendeck, Anastazia	40	3	1 " tel 4
70	Szozyguel, Zafia	42	5	1 " friend
71	Fischman, Benn & 3 oh	45	2/5	4 " tel \$
72	Lucz, Ferencz	30	16	1 " ind.add.
73	Pavlovios, Anna			
74	Kloton, Ilka and			
75	Szurmik, Irma	44	10/12	3 " friend
76	Kurucz, Janos	30	25	1 " ind.add.
77	Szakel, Janos	30	23	1 " tel \$
78	Lenart, Wojciech	32	29	1 " tel 4
79	Letocka, Fran.	47	26	1 " uncle
80	Zdenek, Cecillie	34	15	1 " sister
81	Pavlak, Anastasia	34	16	1 " sister
82	Boinar, Maria	44	20	1 " tel \$
83	Rovnyak, Zuzka	44	16	1 " tel \$
84	Pecen, Zuzanna	34	26	1 " sister

2:41 Cons. Stef. Mady, Croton on Hudson, N.Y. B. 32" 2 2 2

RW to Dest

By E. husb. Johan Paklos 9 Cresson St. New York N.Y. 4 11 6 6 6

RW to Dest

Leo House B. 1 3 - - -

2nd Wyck Bridge 78 Box B.K. C. 2 10" 1 1 1

RW to Dest

Husb. J. - Christ St. - Wharton, N.J. B. 3 8" 2 2 2

Sis. Apollonia 1066 Lexington Av. N.Y. B. 3 2" 1 4 4

RW to Dest

Bro. Julius 631 E 13 N.Y. B. 1 4

Sis. Mrs. John Syrent 516 E 117 N.Y. B. 5 1" 4 4 4

RW to Dest

Id. Wyck Bridge 78 Box B.K. B. 3 9" 2 1 2

RW to Dest

Hung. H. B. 2 4" 3 3 3

Id. Mrs. Pap. Semeter 316 E 54 N.Y. B. 1 4

Hung. H. B. 1 4

Id. 1 4

RW to Dest

Bro. Michael 44 Willard, New York, N.Y. B. 16"

Sis. if Mrs. Anna Latocke 102 Pitt N.Y. P. 2 10" 1 - 1

Id. Angela Charlotta 130 E 82 B. 2 2" 1 1 1

Sis. Angela - 130 E 82 N.Y. B. 1 3"

Id. Michael 430 Lenox, So. River, N.Y. B. 3 5 2 2 2

RW to Dest

Sis. Anna - 35 E 45 N.Y. B. 1 4

46 40 46







## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

~~SECRET~~ (H. O. L. P)

*arrived* April 1, 1909.

100

*M.*

, from

193

I	NAMES.	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
		GROUP.	No. PERSONS.			DEF. EXCL.	REHEARINGS.	ADMITTED.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.									
																		Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.
1	Spak, Mita	9	25	1	LPC	10.40 Keep	4/3 70 Gr	4/3 73 Gr 12											222							
2	Brandecker, Maria	7	17	1	LPC	10.30 Keep	4/3 83 Gr	4/5 74 Q. 130											454							
3	Gerek, Ilona	12	30	1	LPC	Ward of #9 10.30 Newburn	4/3 70 Gr	4/6 138 Gr 200											565							
4	Kormos, Janos	18	4	1	LPC	Served 2 terms 10.20 Mackett	4/3 70 Gr	4/3 107 Gr 1200 per											676							
5	Mudrik, Maria	1	18	1	LPC	10.35 McGreg.	4/3 68 Gr	4/2 118 K 120											222							
6	Spisak, Julia & 2 sons	13	18 3/4	3	LPC	10.20 Pearsall													363							
	Lajos																									
	Sandor																									
7	Krakker, Peter, wf & 2 gr.	4	12/15	4	LPC	10.50 Odeneal		4/2 61 C 1036											444							
	Anna																									
	Gizella																									
	Jozsef																									
8	Klasek, Johanna & 2 sons	27	26 & 28/29	3	LPC	One ch. in hosp. 10.40 Pearsall	4/3 77 Gr	4/11 158 Gr 1100 from Pearsall 4/11/09 1030 Gr											151813							
	Rudolf																									
	Johann																									
9	Karabely, Janos	13	7	1	LPC	Guard of #5 10.50 Pearsall	4/3 70 Gr	4/6 138 Gr 200											565							
10	Malik, Peter	12	23	1	LPC	Med. Cert. 10.50 Newburn		4/4 153 Gr 1040											333							
11	Piaseczny, Jose & dtr	1	18 & 30	2	LPC	Med. Cert. 10.35 McGreg.		4/3 117 C 1050											222							
	Anna																		222							
12	Szostek, Helena & sis	23	20/21	2	LPC	Wards of #13 10.55 Watson		4/3 131 C 1140											222							
	Aniela																		222							
13	Rapata, Katarzyna	23	23	1	LPC	Guardian of #12 10.55 Watson		4/3 131 C 1140											222							
14	Pruchnicka, Bronislawa	23	25	1	LPC	Ward of #13 10.55 Watson		4/3 131 C 1140											222							
15	Holowaczuk, Frozyna	9	5	1	LPC	11.10 Keep	4/3 106 C 3000	4/6 153 Gr 1200											565							
16	Chvast, Wiktorya	23	14	1	LPC	11.18 Watson	4/3 27 Gr	4/5 46 K 157											454							
17	Schlem, Magdalena	2	6	1	LPC	With #18 10.30 Odeneal		4/2 67 C 1045											111							
18	Rinderspacher, Andreas & sis	2	10/11	2	LPC	With #17 10.30 Odeneal		4/2 67 C 1045											222							
	Magdalena																									
19	Rogozinski, Wladislaw	3	17	1	LPC	2.20 Pearsall	4/3 99 Gr	4/5 55 K 110											444							
20	Immerik, Jan	35	4	1	LPC	Med. Cert. 3.00 McGreg.		4/4 165 C 1105											323							



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 194

Yorak (H. G. L.)

*arrived* Apr 11 1, 1909.

190

*M.*

*from*

[illegible]



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Edwin Hunter*, Surgeon of the *U.S. Marine Corps*, solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *two &* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Fort Lincoln* *Medical College* and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Ships, *are* in accordance with the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and moral condition of such persons.

*Edwin Hunter*  
1891

Subscribed before me this

day of

1901

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Latvian.
Belgian.	Mexican.
Bosnian.	Moldavian.
Bulgarian.	Mongolian.
Chinese.	Moroccan.
Croatian.	Persian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Russian (old).
French.	Russian (new).
French-Can.	Scandinavian.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Hungarian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

PORT LIMON.

March 23<sup>rd</sup>, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Abilities. Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Personal Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence disembarked. State. City or Town.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.							
1	Quentes	Gerardine	21 6	f	s. student	yes	Spanish		Costa Rica San Jose	Gregorio Quentes (father) San Jose Costa Rica	
2	Quentes	Albertine	18 7	f	s.						
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK.

190

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT AS AMENDED JUNE 29, 1906.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Complexion.	Place of Birth.	Marks of Identification.			
				Yes No						Feet. Inches.		Eyes.	Country.	City or Town.			

1 yes further yes yes 1907 New York street New York. To Dr Richards 5365 North.

no!

5 1 black brown

San Pedro San Jose

5 1 " "



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190

[illegible]







Affidavit of Surgeon.

2

I, *James H. H. H. H.*, Surgeon of the *U. S. A.*, do hereby solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of *the Government* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *being* no number, are, in and to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

Notary Public

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                               |
| Bohemian.        | Magyar                                    |
| Bosnian.         | Mexican                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                              |
| Chinese.         | Mongol                                    |
| Croatian.        | Puerto Rican                              |
| Cuban            | Polish                                    |
| Danish.          | Portuguese                                |
| Dutch.           | Rumanian                                  |
| East Indian.     | Russian                                   |
| English          | Russian (Rus.)                            |
| French.          | Schleswig (Schleswig, Denmark and Sweden) |
| Finnish.         | Scottish                                  |
| French.          | Serbian                                   |
| German.          | Slovak                                    |
| Greek.           | Slovenian                                 |
| Hebrew           | Spanish                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American                          |
| Irish.           | Syrian                                    |
| Italian (North). | Turkish                                   |
| Italian (South). | Welsh                                     |
| Japanese.        | West Indian.                              |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S.S. [unclear] sailing from [unclear] March 26<sup>th</sup> 1909.*

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								State.	Other Town.
1	Mayer	Isidor	40 1/2	m	m	Merchant		U.S. Citizen.				
2	Morris	Ellen	30 1/4	f	s			"				
3	Harrison	Lucie	30 1/6	f	s			"				
4	Hopkins	Richard	47 7/8	m	m	Merchant		"				
5	Hopkins	Florence	45 1/2	f	m			"				
6	Hopkins	Julius	14 2	m	s			"				
7	Lindrich	Clara	4	f	m			"				
8	Bowditch	Matie	33 1/2	m	m	Merchant		"				
9	Hulse	Harriet	38 1/4	m	s			yes German, German	NON IMMIGRANT ALIEN			
10	Hamilton	Margie	13 1/4	f	s			U.S. Citizen				
11												
12												
13												
14												
15												
16												
17												
18												
19												
20												
21												
22												
23												
24												
25												
26												
27												
28												
29												
30												

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races can be found on back of this sheet.



1st II

1st II

1st II

246

190.7

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commander, or First or Second Officer.**

I, *E. J. Tarnow, Capt.* of the *Steamer* *Hambrick*, from *Hambrick*, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. J. Tarnow*  
*Captain*

Sworn to before me this

day of

190

at

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either Male or Female.

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either Married, Single, Wid. (widowed), or Divorced.

**Column 4 (Occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example, Civil engineer, stationery engineer, locomotive engineer, miner, carpenter, bricklayer, fisherman, fisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as a miner, polisher, rodder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**Farmers.**—One who operates a farm, either for himself or others.

**Farm laborer.**—One who works on a farm for the owner or operator.

Ships companies should make this distinction on the manifest, and the entries should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupations "transients"; those coming to stay temporarily in the United States, but not intending to pass through or remain, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Can read and write).—**Column 5 is divided into two parts, "Can read and write" and "Can't read and write." The entry in column 5 should be either Yes, Yes can read and write, No, No can't read and write, or Yes, No can't read but can write.

**Column 6 (Native country).—**Column 6 should be construed to mean the country of which manifestant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORSE).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, Trentino and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (norse)." Most of the people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to the compartments of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)." They speak Italian.

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that ships companies accurately show country of last permanent residence and period of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and intend to remain a permanent resident should be recorded on manifests as United States citizens, and as permanent residents.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Place of destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show, in full, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$5 and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *J. Danson Stanley*, Surgeon of the *S. S. Sibiria*, *sailing thereon* do  
solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *two* + *years* experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Dartmouth*  
*Medical College*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at

*Key*

*12th*

day of

*April*

*1909*

*Amherst*

Immigration Officer.

INDEXED

*SK*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SIBIRIA. sailing from KINGSTON. March 26<sup>th</sup>, 1909

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Whitfield	William	27	✓	m. s. tradesman	yes	Jamaica	African	Jamaica Half Way tree.	Walter Edwin Whitfield Cambridge St. Jamaica N. Y.	New York
2	Mantelliere	Oscar	22	✓	m. s. mechanic	yes	Jamaica	NON IMMIGRANT ALIEN	W. J. Simpson	W. J. Simpson	N. Y. New York
3	Simpson	Cordelia	21	✓	f. s. housekeeper	yes	Jamaica	NON IMMIGRANT ALIEN	W. J. Simpson	W. J. Simpson	N. Y. New York
4	McDonald	George	20	✓	m. s. merchant	yes	Jamaica	NON IMMIGRANT ALIEN	N. Y. New York	W. J. Simpson	N. Y. New York
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List T

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

190

200

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	1908 New York	Alfred J. Whitfield 1155 Dean street Brooklyn N. Y.	No!	No!	Good	no	5 8	Dark	black						Jamaica	Cambridge	
2	yes	self	yes	1908 New York	W. H. Childs, 465 West 179 Street N. York.	No!	No!	"	"	6 1/2	"	black brown						Jamaica	Kingston	
3	yes	self	yes	1903 Jersey City	Mrs John Walker 260 Montgomery Street Jersey City N. J.	No!	No!	"	"	5 10	"	black						Jamaica	St. Catherine	
4	yes	self	yes	1908 New York	Walker Greenport P. J.	No!	No!	"	"	5 1	"	black brown						Jamaica	Kingston	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. Tarnow Captain, of the Steamer SIBIRIA, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly certify that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Tarnow  
Captain Officer

Sworn to before me this 1st day of Apr, 1909,  
at NY  
W. H. L. H.

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE**  
**Immigration and Naturalization Service**

**MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION**

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2712

Apr. 1-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....**UNIVERSITY MICROFILMS**..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....**JAN 29 1944**....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

**CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR**

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

**JAN 29 1944**

Date

*[Signature]*  
Camera Operator



